

5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV ve 5100GV Traktörler



KULLANICI EL KİTABI
5080GF, 5090GF, 5100GF,
5080GV, 5090GV ve
5100GV Traktörler
OMER415567 BASKI A2 (TURKISH)

John Deere Werke Mannheim

Avrupa Sürümü
PRINTED IN U.S.A.



Giriş

Önsöz

Makinenizin doğru biçimde nasıl çalıştırılacağını ve bakımının nasıl yapılacağını öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatlice okuyun. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucu yaralanma ya da maddi hasar olabilir. Bu el kitabı ve traktörünüzün üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için John Deere yetkili servisimize başvurun).

Bu el kitabı traktörünüzün bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR. Traktörü bir başkasına sattığınızda bu el kitabı da birlikte verilmelidir.

Bu kitaptaki ÖLÇÜLER hem metrik sistem birimleri hem de bunun yanı sıra parantez içerisinde eşdeğer amerikan (U.S.) sistemi birimleri ile verilmiştir. Yalnızca doğru yedek parça ve cıvatalar kullanın. Ölçüleri metrik ya da inç olarak verilen cıvata ve somunlar için farklı somun anahtarları kullanmak gerekebilir.

SAĞ ve SOL yanlar ileriye doğru hareket yönüne göre belirlenir.

ÜRÜN TANIM NUMARASINI (P.I.N.) "Teknik Özellikler" ya da "Tanım Numarası" kısmına kaydedin. Çalınması durumunda traktörün izlenebilmesi için tüm seri numaralarını eksiksiz biçimde yazarak saklayın. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Tanım numaralarını traktörün dışında güvenli bir yerde dosyalayın.

YAKIT PÜSKÜRTME MİKTARI fabrika tarafından YAYINLANAN teknik özelliklerden daha fazla bir değere ayarlandığında ya da başka herhangi bir şekilde makinenin gücü artırıldığında araç için verilen garanti geçersizdir.

BU TRAKTÖR TESLİMAT ÖNCESİ yetkili satıcınız tarafından denetimden geçirilmiştir. Traktörünüzden tam verim alabilmek için ilk 100 çalışma saatinden sonra yetkili servise bakım yaptırın.

BU TRAKTÖR YALNIZCA normal tarım işlerinde ya da benzeri çalışmalarda kullanılmak için üretilmiştir ("GEREĞİNE UYGUN KULLANIM"). Başka bir işte kullanmak amaç dışı kullanım sayılır. Böyle durumlarda meydana gelecek hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca ve yalnızca kullanıcı sorumludur. Üretici tarafından belirtilen işletme, bakım ve onarım kurallarına uyulması da yukarıda belirtilen gereğine uygun kullanım için gerekli koşullardandır.

BU TRAKTÖR YALNIZCA, aracı iyi tanıyan ve güvenlik kuralları hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından İŞLETİLEBİLİR, bakımı ve onarımı yapılabilir. Kaza önleme, tüm diğer güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına devamlı olarak uyulması gerekmektedir. Bu traktörde kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu meydana gelebilecek zararlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

LX,IFC 002144 -80-03FEB02-1/1

İçindekiler

Sayfa	Sayfa
Tanıtım Görünüşleri	
5080GF, 5090GF ve 5100GF 00-1	
5080GV, 5090GV ve 5100GV 00-2	
Güvenlik	
İkaz İşaretlerini Tanıyın.....05-1	
Uyarı Kelimelerini Anlayın 05-1	
Güvenlik Yönergelerine Uyun.....05-1	
Güvenlik İşaretlerini Yenileyin.....05-2	
Acil Durumlar İçin Hazır Olun 05-2	
Koruyucu Giysi Giyin 05-2	
Gürültüye Karşı Korunun 05-3	
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın 05-3	
Yangın Önleme.....05-3	
Katlanır Güvenlik Çerçevesi ve	
Güvenlik Kemerini Doğru Kullanın 05-4	
Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun.....05-4	
Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın 05-5	
ISOBUS Donanımlar için Sürücü El	
Kitabını Okuyun.....05-5	
Güvenlik Kemerini Doğru Takın 05-5	
Titreşim.....05-5	
Traktörün Güvenli Kullanılması 05-6	
Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım 05-7	
Yükleyicili Traktörün Güvenli Kullanılması.....05-7	
Traktöre Yolcu Almayın.....05-7	
Yolcu Koltuğu.....05-8	
Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın 05-8	
Çekme Arabaların/Donanımların	
Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi) 05-9	
Yokuşlarda ve Engelibeli Arazide	
Dikkatli Kullanın.....05-9	
Traktörü Çamurdan Kurtarma.....05-10	
Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi.....05-10	
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının.....05-11	
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın.....05-12	
Akülerde Güvenli İşlem Yapma 05-13	
Basınç Altındaki Boruların Yakınında	
Kaynak Yapmayın 05-13	
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce	
Boyalarını Kazıyın 05-14	
Elektronik Kumanda Birimleri	
Yakınında Kaynak Yapılması 05-14	
Elektronik Bileşenler ve Desteklerle	
Güvenli İşlem Yapılması.....05-15	
Bakım Çalışmalarında Güvenlik 05-15	
Sıcak Egzozdan Uzak Durun.....05-16	
Egzoz Süzgecinin Temizlenmesi 05-16	
Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesi 05-17	
Havalandırılan Alanlarda Çalışın 05-18	
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin 05-18	
Traktörün Kendi Kendine Hareket	
Etmesini Önleyin 05-18	
Makinayı Güvenli Park Edin 05-19	
Traktörün Güvenli Taşınması.....05-19	
Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın 05-19	
Biriktirici Sistemlerinin Bakımını	
Güvenli Biçimde Yapın 05-20	
Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın.....05-20	
Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin	
Bakımını Güvenli Yapın.....05-20	
Tekerlek Tuturma Cıvataları /	
Somunlarının Sıkılması 05-21	
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun.....05-21	
Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın 05-21	
Çevre Koruma Kurallarına Uyun.....05-22	
Güvenlik Etiketleri	
Resimli Güvenlik İşaretleri.....10-1	
Kullanıcı El Kitabı 10-1	
Yolcu Taşıma 10-1	
Devrilme Güvenlik Çerçevesi (DGÇ) 10-2	
Askı Uzaktan Kumandası 10-2	
Kaldır Tak Askı.....10-2	
Doğal Başlatma Şalteri 10-3	
Biriktirici 10-3	
Kumandalar ve Göstergeler	
Araç Kumanda Düzenleri.....15-1	
GÇ Hız Seçici 15-6	
Göstergeler ve Belirtme Işıkları 15-7	
Işıklar	
Işık ve Korna Şalteri Konumları 20-1	
H4 Çiftlik Farları.....20-2	
Uzun Huzme Belirtme Işığı.....20-2	
Arka Işıklar.....20-3	
Çalışma Işığı.....20-4	
Çalışma Işıklarının Ayarlanması.....20-4	
Tehlike Uyarı Işıkları 20-5	
Dönüş Sinyali Işıkları 20-5	
İşaret Feneri Işığı.....20-6	
Yedi Uçlu Çekme Araba Soketi 20-7	

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabındaki tüm bilgiler, resimler ve teknik veriler yayımlama öncesindeki en son duruma uygundur. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

Sayfa	Sayfa
Açık Sürücü Alanı ve Kabin	Traktörün Çekilmesi 40-13
EN 15695-1 Standardına Göre Kabin	Traktörü Çalıştırma
Sınıflandırması (Ekin Koruyucu	Yakıt Tüketiminin Azaltılması.....45-1
Kimyasalların ve Sıvı Gübrelerin	Sürücünün Eğitim Almış Olması Gereklidir 45-3
Uygulanması için).....25-1	Traktörün Kamuya Açık Karayollarında
Acil Durum Çıkışları.....25-2	Sürülmesi 45-3
Devrilme Güvenlik Çerçevesi 25-4	Takoz 45-5
Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin ..25-4	Vites Değiştirme 45-5
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının.....25-5	Güç Aktarıcıda Hız Değiştirme —
Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (DGÇ)	24/12 Hızlı Güç Aktarıcı 45-7
İşletilmesi 25-6	Güç Aktarıcı Değiştirme Kollarını İşletin 45-7
Koltuk Ayarı 25-7	Yamaçlarda Dikkatli Kullanın 45-9
Sürücü Kabini Şalterleri.....25-8	Bir Vites Seçin 45-9
Tavan Işığı 25-8	Sürüş Hızları, 30 km/h (18.5 mph) -
Silecek ve Yıkama Sistemi 25-9	12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler) ..45-10
Isıtıcı ve İklimlendirme Sistemi Kumandaları.....25-9	Sürüş Hızları, 30 km/h (18.5 mph) -
Güneşlik.....25-13	12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler) ..45-11
Alet Kutusu 25-14	Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) -
	24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler) ..45-12
	Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) -
	24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler) ..45-13
	Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) -
	24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler) ..45-14
	Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) -
	24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler) ..45-15
	Frenlerin Kullanımı 45-16
	Diferansiyel Kilidinin Kullanımı 45-16
	Ön Tekerlek Tahriğinin İşletilmesi 45-17
	Traktörün Durdurulması.....45-18
	Hidrolik Çekme Araba Frenleri 45-20
Alışma Dönemi	Askı
İlk 4 ve 8 İşletim Saatinden Sonra 30-1	Maksimum Kaldırma Kuvveti 50-1
İlk 100 İşletim Saati İçinde.....30-2	Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun 50-1
İlk 100 İşletim Saatinden Sonra.....30-3	Üç Nokta Askı Bileşenleri 50-1
Çalıştırma Öncesi İncelemeler	Askı Kumanda Kolları.....50-2
Çalıştırma Öncesi İncelemeler 35-1	Askı Konum Kumandasının Kullanılması 50-3
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi.....35-2	Konum Kumanda Kolu Durdurucusu 50-3
Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ	Çeki Kumandasının Kullanılması 50-4
Seviyesinin İncelenmesi.....35-2	Akış Bölücü Valf Kumandası 50-5
Donanım Üreticisinin kullanıcı el	İnme Hızının Ayarlanması 50-5
kitabında verilen yönergelere uyun. 35-3	Elektronik Askı Algılama II (EHS II) 50-6
Motorun Çalıştırılması	Takılı donanımların taşınması (EHS II) 50-6
Motorun Çalıştırılması 40-1	Derinlik ayarı (EHS II) 50-7
Emme Havası Isıtma Sistemini	Yük / derinlik ayarlaması (EHS II) 50-7
Kullanarak Soğuk Havada Motorun	Kaldırma / İndirme Şalteri (EHS II) 50-9
Çalıştırılması 40-3	Yükseklik ayarlaması (EHS II) 50-10
Bir Destek Aküsü ile Çalışma Başlatma 40-4	İnme hızının ayarlanması (EHS II) 50-10
Motorun Yardımcı Akü ile Çalışmaya	Elektronik Askı Algılama II (EHS II)
Başlatılması.....40-4	Başa Alma 50-11
Motoru Çalışmaya Başlattıktan Sonra	Askı Uzaktan Kumandası (EHS II) 50-12
Göstergeleri Gözlemleyin 40-4	EHS II Sisteminin Ayarlanması.....50-13
Motor Yağ Basıncı Belirteci 40-4	Donanımın hazırlanması 50-14
Alternatör Belirtme Işığı.....40-5	Kategori II Askının Kategori IN ya da
Hava Arıtıcı Kısıtlanma Belirtme Işığı.....40-5	Kategori I'e Dönüştürülmesi 50-14
Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi 40-5	Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının
Yakıt Seviyesinin Gözlemlenmesi.....40-6	Konumlandırılması 50-15
Motor Hızının Değiştirilmesi.....40-6	
Motorun Isıtılması 40-7	
Duruveren Bir Motorun Yeniden Çalıştırılması ..40-7	
Turbo Yakıt Yüklemeli Motorlar.....40-7	
Motorun Boşta Çalıştırmaktan Kaçının.....40-7	
Motorun Çalışması ve Boşta Hızını	
Gözlemleme 40-7	
Hızölçer, Takometre ve İşletim Saati Sayacı 40-8	
Motorun Durdurulması.....40-13	
Traktörün Park Edilmesi 40-13	

Devamı arka sayfada

	Sayfa
Hızlı Bağlaşmalı (Kanca Tipi) Çeki	
İletme Bağlantıları	50-15
Donanımın Üç Nokta Askıya Takılması	50-16
Sallanma Bloklarının Ayarlanması	50-17
Salınma Bloklarının Hidrolik Ayarlanması	50-18
Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması	50-18
Askının Dengelenmesi	50-19
Askı Kumanda Kolu Sürtünmesinin	
Ayarlanması	50-20
Soğuk Havada Çalıştırma	50-21

Güç Çıkışı

GÇ Kapağı	55-1
İşletme Yönergeleri	55-2
GÇ Tahrikli Donanımın Takılması	55-2
Arka GÇ'nin İşletilmesi (Mekanik Sürüm)	55-3
Elektrohidrolik Arka GÇ'nin İşletilmesi	55-5
Yerden Tahrikli GÇ Hızlarının Seçilmesi	55-8

Denge Ağırlığı

Denge Ağırlığı Seçilmesi	60-1
Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları	60-1
Arka Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi	60-1
Ön Ağırlıklar	60-2
Ön Ağırlıkların Takılması	60-2
İki Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı	60-2
Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerde	
Denge Ağırlığı	60-2
Üç Nokta Askı Düzeninde Ağırlık	60-3

Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın	65-1
Tekerleklerin Güvenli Olarak Değiştirilmesi	65-2
Donanım - Lastik Açıklığını İnceleyin	65-2
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması	65-3
Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarını	
Göz Önüne Alın	65-5
Arka Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması	65-6
Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması	
(Ön Tekerlek Tahriği Bulunan Traktörlerde)	65-8
Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması	
(Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan	
Traktörlerde)	65-10
Ön Dingil İz Açıklığının Ayarlanması	65-11
İçe Kapanıklığın İncelenmesi	65-11
İçe Kapanıklığın Ayarlanması	65-12
Yönlendirme Açısının Ayarlanması	65-13
Lastik Dönme Yönü	65-14
Lastiklerin Hava Basıncıları	65-14
Lastiklerin Takılması	65-14
Lastik Bileşimleri	65-15

Ek Donanımlar

Doğru Hortum Uçları Kullanın	70-1
Seçici Kumanda Valfleri Kolları	70-1
Kumanda Kolu ve Bağlayıcının Ayırt Edilmesi	70-2
Akış Bölücü Valf	70-4

İzin Verilen Maksimum Yağ Çıkışı	70-4
Silindir Hortumlarının Bağlanması	70-5
Hortumların Basınç Altında Bağlanması	70-6
Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindir	70-6
Çeki oku	70-9
Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme	
Kancaları	70-10
Kaldır Tak Askı	70-11

Taşıma

Traktörün Taşınması	75-1
Traktörün Çekilmesi	75-1

Yakıt, Yağlar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı

Motor Yağ ve Süzgeç Bakım Aralıkları	
— Kat 3 ve Aşama III A Motorlar	80-1
Motor Yağ ve Süzgeç Bakım	
Aralıkları— Kat 2 ve Aşama II Motorlar	80-2
John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı	80-3
Uzatılmış Dizel Motoru Yağ Bakımı Aralığı	80-3
Güç Aktarıcı ve Hidrolik Yağı	80-4
Ön Tekerlek Tahriği Dingil Yağı	80-5
Multiluber Gres	80-5
Yağların Karıştırılması	80-5
Yağların Depolanması	80-6
Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar	80-6
John Deere COOL-GARD™ II Coolant	
Extender	80-6
Ağır İş Dizel Motor Soğutma Sıvısı	80-7
Ek Soğutma Sıvısı Katkı Maddeleri	80-7
Sıcak İklimlerde Çalıştırma	80-8
Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması	80-8
Yakıtın Depolanması	80-8
Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması	80-9
Dizel Yakıt	80-10
Dizel Motorlardaki Soğuk Hava	
Etkisinin En Aza İndirilmesi	80-11
Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı	80-12
Biyodizel Yakıt	80-13
Dizel Yakıtın Sınanması	80-13
Oilscan™ ve CoolScan™	80-14

Yağlama ve Dönemsel Bakım

Güvenli Koruyucu Bakım ve Temizleme	85-1
Yüksek Basıncılı Temizleyicilerin Kullanılması	85-1
Yağlama ve Dönemsel Bakım	85-1
Doğru Yağlayıcı Kullanın	85-2
Traktör Bakımını Güvenli Yapın	85-2
Bakım Çalışmaları Yapıldığında	85-2
Traktörün Kriko ile Kaldırılması -	
Kaldırma Noktaları	85-3
Motor bölmesi kapağını açın	85-4
Hava Giriş Sistemi Bileşenleri	85-4
Yakıt Sistemi Bileşenleri	85-5
Motor Soğutma Sistemi Bileşenleri	85-6
İklimlendirme Sistemi	85-7
Elektrik Sistemi Bakım Önlemlerine Uyun	85-8
Akü	85-9

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Ampul Değiştirilmesi — Güvenlik Yönergeleri ..	85-13
Farların Ayarlanması	85-13
Far Ampulünün Değiştirilmesi.....	85-13
Görülme, Fren ve Dönüş Sinyali Işığı	
Ampullerinin Değiştirilmesi.....	85-14
Arka Çalışma Işığı Ampulünün Değiştirilmesi.....	85-14
Lastik Basınçları	85-14
Günlük ya da Her 10 Saat	85-15
İlk 100 İşletim Saatinden Sonra.....	85-15
Her 250 Saat	85-16
Her 500 Saat	85-17
Her 750 Saat	85-17
Her Yıl.....	85-17
Her 1250 Saat	85-18
Her 1500 Saat	85-18
Her 2000 Saat ya da Her İki Yıl.....	85-18
Her 6000 Saat	85-18
Gerektiği Zaman	85-19

Bakım — Günlük ya da Her 10 Saat

Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi.....	90-1
Motor Çıkık Kutusu Havalandırma	
Borusunu Temizleyin	90-1
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi.....	90-2
Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi.....	90-2
Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ	
Seviyesinin İncelenmesi.....	90-3
Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi.....	90-3
Lambaların Kontrolü.....	90-3
Diğer Bakım Çalışmaları.....	90-3

Bakım — Her 250 Saat

Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin.....	95-1
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin	
Değiştirilmesi.....	95-2
Kavrama Pedalı Serbest Geziniminin	
İncelenmesi.....	95-2
GÇ Kavraması İletme Bağlantısının	
Ayarlanması	95-3
Fren Sistemi Yağ Seviyesinin İncelenmesi.....	95-3
Fren İşleyişinin İncelenmesi	95-4
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması	95-4
Ön Tekerlek Tahrik Dingili Yağ	
Seviyesinin İncelenmesi.....	95-6
Ön Dingil Mil Saplamlarının Yağlanması	95-6
Göbek Yataklarının Yağlanması (Ön	
Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler).....	95-7
Ön Dingil Eklem Pimlerinin Yağlanması	95-8
Kavrama Bırakma Yatağının Yağlanması	95-8
Arka Dingil Yataklarının Yağlanması	95-9
Kaldır Tak Askının Yağlanması (Donatılmışsa) ..	95-9
Kaldır Tak Askı (Donatılmışsa),	
Tuturma Cıvataları Sıkma	
Momentlerinin İncelenmesi	95-9
Kayış Aşınma ve Gerginliğinin İncelenmesi	95-10
Doğal Başlatma Sistemini İnceleyin	95-10
Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi.....	95-11

Bakım — Her 500 Saat

Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin.....	100-1
Su ve Tortunun Yakıt Tankından Boşaltılması ..	100-2
Yakıt Süzgecinin Değiştirilmesi.....	100-2
Hortumlar ve Hortum Bağlantı	
Kelepçelerinin İncelenmesi	100-3
Orta İletme Bağlantısı Tuturma	
Desteğinin Yağlanması	100-3
3 Nokta Askı Düzeninin Yağlanması	100-3

Bakım — Her 750 Saat

Motor Boşta Çalışma Hızlarının İncelenmesi ...	105-1
Ön Dingil Mil Piminin İncelenmesi	105-1
Sürücü Kabini / Açık Sürücü Alanı ve	
Devrilme Güvenlik Çerçevesinin	
Tuturma Cıvataları	105-1

Bakım — Her Yıl

Güvenlik Kemerinin İncelenmesi	
(Donatılmışsa).....	110-1
Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin.....	110-1
Dizel Motor Soğutma Sıvısı	
Durumunun İncelenmesi	110-2
Hidrolik Hortumlarının İncelenmesi.....	110-2

Bakım — Her 1250 Saat

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağının ve	
Emme Eleğinin Değiştirilmesi.....	115-1

Bakım — Her 1500 Saat

Ön Tekerlek Tahriği Dingili Yağının	
Değiştirilmesi.....	120-1
Ön Tekerlek Tahrik Dingili Yağının	
Değiştirilmesi.....	120-1
Ön Tekerlek Tahriği Son Tahriklerinin	
Yağının Değiştirilmesi.....	120-1
Fren Sistemi Yağının Değiştirilmesi.....	120-1
Motor Hava Süzgeci	120-2
Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi.....	120-2

Bakım — Her 2000 Saat ya da 2 Yıl

Motor Valf Boşluklarının Ayarlanması.....	125-1
---	-------

Bakım — Her 3000 Saat ya da 3 Yıl

Soğutma Sıvısı Bakım Aralıklarına	
İlişkin Bilgi	128-1
Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi.....	128-1
Termostatın İncelenmesi.....	128-1

Bakım — Gerektiğinde

Radyatör ve Yağ Soğutucunun Temizlenmesi ..	130-1
İklimlendirici Sistemi Yoğuşturucusu-	
nun Temizlenmesi	130-1
GÇ Kavraması İletme Bağlantısının	
Ayarlanması	130-2

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Tüm Lastikleri Denetleyin 130-2	Lastiklerin Yüklenebilirliği 150-7
El Gaz Ayarlayıcısı Kumanda Kolumun Ayarlanması 130-2	Ön Yükleyicili İşletmede Lastiklerin Yüklenebilirliği 150-10
Düzenli Aralıklarla Hava Süzgecinin Bakımını Yapın 130-3	Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarını Göz Önüne Alın 150-11
Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi 130-3	Boyutlar, F-Tipi Traktörler 150-13
Motor Hava Süzgeci 130-4	Boyutlar, V-Tipi Traktörler 150-16
Birincil Süzgeç Elemanının Temizlenmesi 130-4	Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları 150-18
Tozlu Süzgeç Elemanının Temizlenmesi 130-4	Çekme Araba Askısındaki Maksimum İzin Verilebilir Aşağı Yükün Hesaplanması 150-19
İkincil Eleman (Güvenlik Elemanı) 130-5	İzin Verilen Ağırlık Nasıl Hesaplanır 150-20
Takılması 130-5	Titreşim 150-20
Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi 130-5	AB Uygunluk Açıklaması 150-21
Kayıp Aşınma ve Gerginliğin İncelenmesi 130-6	
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi 130-6	
Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması 130-7	
Tüm Yağlayıcı Donatılarını Yağlayın 130-7	
Akü Patlaması 130-7	
Akü - Elektrolit Yoğunluğunun Ölçülmesi 130-8	
Motorun Çalışmaya Başlatılması 130-8	
Sigortalar ve Röleler 130-9	
Sorun Giderme	Seri Numaraları
Arıza Tanı Sorun Kodları (Yalnızca 24/12 Güç Aktarıcı) 135-1	Tanım Plakaları 155-1
Motorda Sorun Giderme 135-6	Ürün Tanıtıcı Numara 155-1
Güç Aktarıcıya İlişkin Sorunların Giderilmesi ... 135-9	Motor Seri Numarası 155-1
Fren Sorunlarını Giderme 135-10	Güç Aktarıcı Seri Numarası 155-1
Askı Mili ve Hızlı Bağlaştırmalı Üç Nokta Askıda Arıza Giderme 135-11	Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası 155-2
Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirde Arıza Giderme 135-12	Ön Dingil Seri Numarası (İki Tekerlek Tahriği bulunan traktörler) 155-2
Elektrik Tesisatı Arızaları 135-13	
Isıtma ve İklimlendirme Sisteminde Sorun Giderme (Kabin) 135-14	
Silecekler, Çalışma Işıkları ve Tavan Işığında (Kabin) Sorun Giderme 135-16	
Depoya çekme	
Uzun Bir Süre İçin Depoya Çekme 145-1	
Traktörün Depodan Çıkarılması 145-2	
Teknik Özellikler	
Motor 150-1	
Güç Aktarıcı 150-2	
Hidrolik Sistem 150-2	
Elektrik Sistemi 150-3	
Sığalar 150-3	
Gürültü Düzeyi 150-3	
Yakıt Sistemi 150-3	
Frenler 150-4	
Üç Nokta Askı 150-4	
Maksimum Kaldırma Kuvveti 150-4	
Yükler ve Ağırlıklar 150-4	
Çekilebilen Yükler 150-4	
Yollama Ağırlıkları 150-5	
Dingil Yükü Sınırları ve Maksimum İzin Verilen Ağırlıklar, F-Tipi Traktörler 150-5	
Dingil Yükü Sınırları ve Maksimum İzin Verilen Ağırlıklar, V-Tipi Traktörler 150-6	

Tanıtım Görünüşleri

5080GF, 5090GF ve 5100GF



PULX000869

Kabinsiz Traktör



PULX000868

Kabinli Traktör

NOT: Gösterilen traktörlerde ek isteğe bağlı donanımlar bulunabilir.

NR25796,000173F -80-25MAR09-1/1

PULX000869 —UN—20SEP08

PULX000868 —UN—20SEP08

5080GV, 5090GV ve 5100GV



Kabinsiz Traktör



Kabinli Traktör

NOT: Gösterilen traktörlerde ek isteğe bağlı donanımlar bulunabilir.

PULX000719 —UN—25MAY09

PULX000615 —UN—25MAY09

NR25796,0001740 -80-25MAR09-1/1

Güvenlik

İkaz İşaretlerini Tanıyın

Bu bir güvenlik uyarı işaretidir. Traktörün herhangi bir yerinde ya da bu el kitabında bulunan bu işaret yaralanma tehlikesi bulunduğunu göstermektedir.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.



DX,ALERT -80-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Uyarı Kelimelerini Anlayın

Güvenlik uyarı işareti ile birlikte bir uyarı kelimesi — TEHLİKE, UYARI ya da DİKKAT — kullanılmıştır. TEHLİKE çok ciddi tehlikeli durumlara işaret eder.

TEHLİKE ya da UYARI işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu el kitabında verilen güvenlik uyarılarına da işaret etmektedir.



DX,SIGNAL -80-03MAR93-1/1

TS187 —80—08SEP03

Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinanızda bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin okunabilir durumda olmasına özen gösterin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Takılan yeni donanımların ya da yedek parçaların da güncel güvenlik işaretleri taşıyor olmasını sağlayın. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili satıcısından elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makinanızı nasıl işleteceğinizi ve kumandaları nasıl kullanacağınızı iyi öğrenin. Bilgisiz kimselerin makinaryı kullanmasına izin vermeyin.

Makinanızın düzenli olarak bakımını yapın. Makina üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik



makinanın çalışmasını ve / ya da işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makina ömrünü azaltır.

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa John Deere yetkili servisimize başvurun.

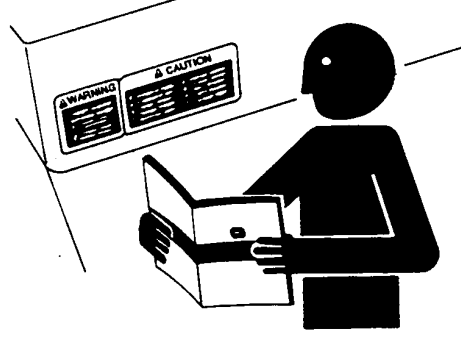
DX,READ -80-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Güvenlik İşaretlerini Yenileyin

Eksik ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Güvenlik işaretlerini doğru yerlere yerleştirme için bu kullanıcı el kitabına bakın.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.



TS201 —UN—23AUG88

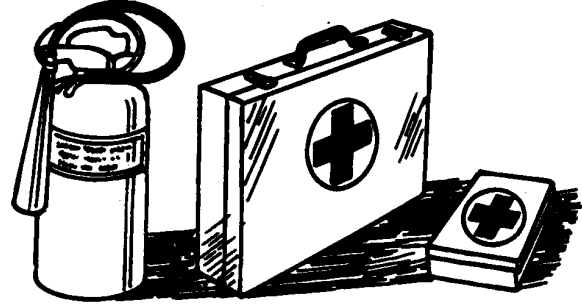
DX,SIGNS -80-18AUG09-1/1

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



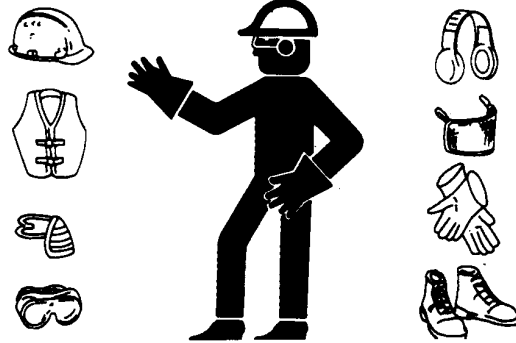
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

Koruyucu Giysi Giyin

Bol ya da dar olmayan koruyucu giysi giyin ve yapılacak işe uygun güvenlik donanımı takın.

Makinayı güvenli kullanmak için sürücünün tüm dikkati makina üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -80-03MAR93-1/1

Gürültüye Karşı Korunun

Uzun süreli şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağırlığa neden olabilir.

Rahatsız edici ve sakıncalı yüksek seslere karşı kulak tıkacı ya da kulaklık gibi uygun koruyucular kullanın.



DX,NOISE -80-03MAR93-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokunmayın. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulanan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Yangın Önleme

Yangın riskini azaltmak için, traktörünüz düzenli aralıklarla denetlenmeli ve temizlenmelidir.

- Kuşlar ve diğer hayvanlar motor bölgesi içine ya da egzoz sistemi üstüne yuva yapabilir ya da diğer yanabilir malzemeleri getirebilir. Traktör her gün ilk kullanım öncesi denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Normal çalışma sırasında ekin malzemesi ya da diğer döküntü birikmesi oluşabilir. Bu özellikle çok kuru koşullarda ya da ekin malzemesi ya da ekin tozunun var olduğu koşullarda söz konusudur. Böyle herhangi bir birikinti doğru makina işleyişi sağlamak ve yangın riskini azaltmak için uzaklaştırılmalıdır. Traktör gün boyu dönemsel olarak denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Kullanıcı El Kitabı'nda listelenen diğer yapılagelen bakım işlemleri ile birlikte makinanın düzenli ve iyice temizlenmesi yangın riskini ve pahalı hizmet dışı kalma sürelerini önemli ölçüde azaltır.

- Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulanan yerlerde depolamayın.
- Yakıt hatlarını, yakıt deposunu, kapağı ve bağlaçları sık sık hasar, çatlak ya da kaçaklar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.

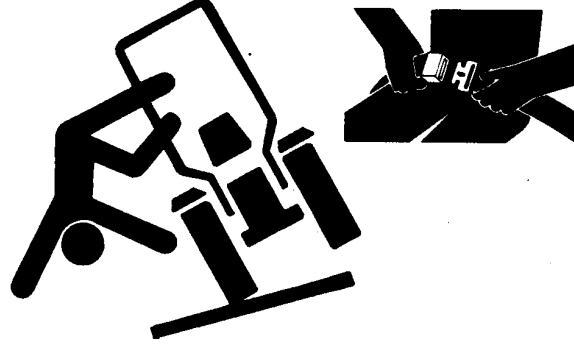
Makina üzerine yapıştırılarak belirtilen ve Kullanıcı El Kitabı'nda verilen tüm işleyiş ve güvenlik işlemlerine uyun. Denetim ve temizleme sırasında sıcak motor ve egzoz bileşenlerine dikkat edin. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, güç aktarıcıyı park konumuna alın ya da park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın. Kontak anahtarının çıkartılması denetim ve temizleme sırasında diğer kişilerin traktörü çalıştırmalarını önler.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -80-12OCT11-1/1

Katlanır Güvenlik Çerçevesi ve Güvenlik Kemerini Doğru Kullanın

Eğer bu traktör bir katlanabilir güvenlik çerçevesi ile donatılmışsa, güvenlik çerçevesini tam açılmış ve kilitli konumda tutun. Eğer traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak kullanılıyorsa (örneğin tavanı alçak binalara girilirken) traktörü çok dikkatli sürmek gerekmektedir. Güvenlik çerçevesi katlanmış iken güvenlik kemerini KULLANMAYIN.

Traktörü normal koşullarda sürmeye başlar başlamaz güvenlik çerçevesi yeniden dik, tam açılmış ve kilitli konumuna getirilmelidir. Güvenlik çerçevesi tam açılmış ve kilitli iken her zaman güvenlik kemerinizi bağlayın.



TS205 —UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -80-31AUG99-1/1

Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun

Dönen tahrik hattı yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

Traktörün ana koruma sacını ve tahrik hattı koruma saclarını hiçbir zaman sökmeyin. Döner koruma saclarının serbestçe dönebilmelerini sağlayın.

Bol olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve GÇ miline takılı donanımda temizlik, bağlantı, ayar çalışmalarına başlamadan önce GÇ tahrik hattının durmasını sağlayın.

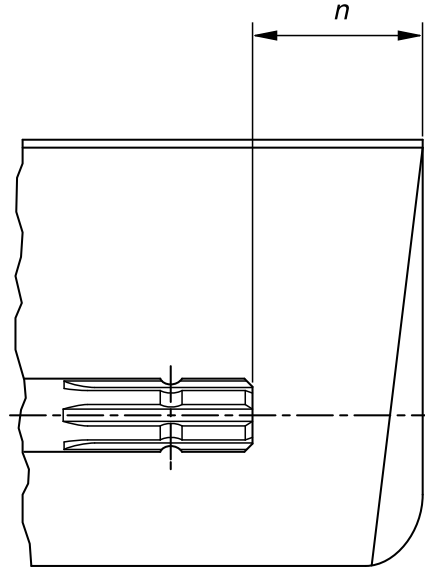
Traktör ve birincil donanım GÇ tahrik mili arasına, bir 540 rpm donanıma 540 rpm değerinden daha yüksek hızda güç veren bir 1000 rpm traktör mili bağlanmasını sağlayacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın.

Dönen donanım mili, traktör mili ya da uyarlayıcının korumasız, açıkta dönen bir bölümü olmasına neden olacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın. Traktör ana koruma sacı kanallı mil ucunu ve eklenen uyarlayıcı düzeni çizelgede belirtildiği gibi örtmelidir.

GÇ Tipi	Çap	Kanal sayısı	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



TS1644 —UN—22AUG95



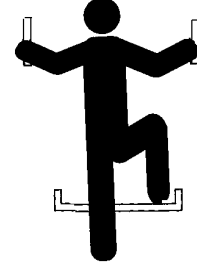
H96219 —UN—29APR10

DX,PTO -80-30JUN10-1/1

Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın

Yüzünüz makinaya bakacak biçimde binip inerek düşmeleri önleyin. Basamaklar, tutamaklara ve korkuluklara ayaklar ve eller ile üç noktadan tutunun.

Çamur, kar ya da nem kaygan koşullar oluştuyorsa çok dikkatli olun. Basamakları temiz ve gres ya da yağdan arınmış tutun. Makinadan inerken kesinlikle atlamayın. Hareket eden makinaya kesinlikle binmeyin ya da inmeyin.



DX,WW,MOUNT -80-12OCT11-1/1

T133468 —UN—30AUG00

ISOBUS Donanımlar için Sürücü El Kitabını Okuyun

GreenStar uygulamalarına ek olarak, bu gösterge ISO 11783 standardına uyumlu herhangi bir donanım için gösterge düzeni olarak kullanılabilir. Bu ISOBUS donanımlarına kumanda edebilmeyi de içerir. Bu biçimde kullanıldığında, göstergeye yerleştirilen bilgi ve donanım kumanda işlevleri donanım tarafından sağlanır ve donanım üreticisinin sorumluluğundadır. Bu donanım

işlevlerinden bazıları sürücü ya da bir eşlikçi için bir tehlike oluşturabilir. Kullanmadan önce; donanım üreticisi tarafından verilen kullanıcı el kitabını okuyun ve el kitabında bildirilen tüm güvenlik uyarılarına uyun.

NOT: ISOBUS sistemi ISO Standard 11783'ü temel almaktadır

DX,WW,ISOBUS -80-19AUG09-1/1

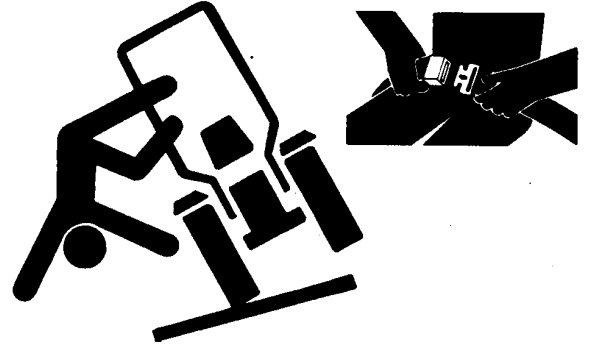
Güvenlik Kemerini Doğru Takın

Devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabinli traktörleri kullanırken, devrilme gibi bir kazada yaralanmaları en aza indirmek için kesinlikle güvenlik kemeri takılmalıdır.

Devrilme güvenlik çerçevesiz ya da kabinsiz kullanımda güvenlik kemeri kullanılmamalıdır.

Bağlantı donanımı, tokası, kayışı ve geri sarma düzeni hasar görmüş güvenlik kemerini değiştirin.

Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığına ya da kayışta yırtılmaya, saçaklanmaya, aşırı ya da olağan dışı yıpranmaya, renk değişimine ya da aşınmaya ilişkin hasar belirtileri olup olmadığına bakın. Yalnızca



makinanız için öngörölmüş olan yedek parçaları kullanın. John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,ROPS1 -80-07JUL99-1/1

TS205 —UN—23AUG88

Titreşim

John Deere tarafından onaylanan tüm sürücü koltukları 78/764/EEC yönergesine göre bileşen türü olarak onaylanmıştır, koltukta ölçülen titreşim ivmelenmesinin (a_{ws}), ortalaması alınmıştır, bu $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$ değerine eşdeğerdir.

Bu değer 2002/44/EC yönergesinde verilen titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR!

Yerel John Deere yetkili servisleri titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili, ör. çok hızlı sürmeme
- Yaylanmalı ön dingil
- Yaylanmalı kabin
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik hava basıncı

DX,VIBRATION,EU -80-19AUG09-1/1

Traktörün Güvenli Kullanılması

Şu basit önlemlere uyarak kaza riskini azaltabilirsiniz:

- Traktörünüzü yalnızca tasarlandığı, ör. tarımsal işleri yapmak için tasarlanmış çeşitli değiştirilebilir bir donanımı itme, çekme, sürükleme, işletme ve taşıma işleri için kullanın.
- Bu traktör bir eğlence aracı olarak kullanılmak için değildir.
- Traktörü kullanmaya başlamadan önce sürücü el kitabını okuyun ve el kitabındaki ve traktördeki işletme ve güvenlik yönergelerine uyun.
- Ön yükleyiciler gibi, donanımlar/eklentiler için olan kullanıcı el kitabında bulunan işletme ve ağırlık dengeleme yönergelerine uyun.
- Motoru çalışmadan ya da işletmeden önce çevrede bulunan tüm kişileri makina, eklenti donanım ve çalışama alanından uzaklaştırın.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Sürüş Davranışları

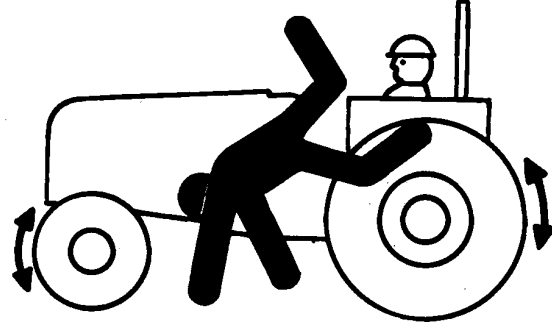
- Kesinlikle hareket etmekte olan traktöre binmeye ya da inmeye çalışmayın.
- Tüm çocukları ve iş için gerekli olmayan çalışanları traktörler ve tüm donanımlardan uzaklaştırın.
- Güvenlik kemeri bulunan John Deere onaylı bir koltuğa oturmaksızın bir traktöre kesinlikle binmeyin.
- Kapakları/koruyucuları yerlerinden sökmeyin.
- Kamuya açık karayollarında sürerken uygun görsel ve sesli sinyaller kullanın.
- Durmadan önce traktörü yol kenarına çekin.
- Dönüşlerde ya da frenler ayrı ayrı kullanıldığında ya da engebeli alanda ya da dik yamaçlardaki tehlikeli yerlerde çalışırken hızı düşürün.
- Karayollarında sürüş için fren pedallarını birbirlerine bağlayın.
- Kaygan yüzeylerde dururken frenleri pompalayın.

Yüklerin Çekilmesi

- Ağır yükleri çekerken ve durdururken dikkatli olun. Traktörün hızı ve çekilen yükün ağırlığı arttığında durma uzaklığı da artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir.
- Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.
- Arkaya doğru devrilmeyi önlemek için çekilen yükleri yalnızca onaylı bağlaştırmalara asın.

Park ve Traktörden Ayrılma

- İnmeden önce, SKV valflerini kapatın, GÇ'nı devre dışı edin, motoru durdurun, donanımları/eklentileri yere



indirir ve park kilidi ve park freni de olmak üzere park mekanizmasını güvenilir biçimde devreye alın. Ayrıca, traktörden uzaklaşılacaksa, kontak anahtarını çıkarın.

- Traktörü vites alıp, motoru durdurmak traktörün hareket etmesine engel DEĞİLDİR.
- Çalışan GÇ miline ya da donanıma kesinlikle yaklaşmayın.
- Makinada bakım çalışmasına başlamadan önce tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

Sıkça Olan Kazalar

Traktörün güvenli olmayan işletimi ya da yanlış kullanımı kazalara neden olabilir. Traktörü kullanırken oluşabilecek tehlikelere karşı dikkatli olun.

En çok olan traktör kazaları şunlardır:

- Traktörün devrilmesi
- Motorlu araçlarla çarpışmalar
- Motoru çalıştırırken hata yapılması
- Güç çıkış miline el kaptırma
- Traktörden düşme
- Arkaya donanım bağlanırken sıkışma ya da ezilme

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

DX,WW,TRACTOR -80-19AUG09-1/1

Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım

Ormancılık işlerinde kullanıldığında John Deere traktörlerinin amaca uygun kullanımı taşıma ya da kütük yarma, itekleme ya da donanımların GÇ, hidrolik ya da elektrik sistemi ile işletilmesi gibi dururken yapılan işlere benzer traktöre özgü uygulamalar ile sınırlıdır.

Bunlar normal çalışmada nesnelerin düşme ya da dalma riskinin olmadığı uygulamalardır. Bu uygulamaların dışındaki, aktarma ve yükleme gibi, herhangi bir ormancılık uygulaması düşen nesnelere karşı koruyucu yapılar ve / ya da işlemsel koruyucu yapılar içeren uygulamaya özgü bileşenlerin donatılmasını gerektirir. Özel bileşenler için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,WW,FORESTRY -80-12OCT11-1/1

Yükleyicili Traktörün Güvenli Kullanılması

Makinayı bir yükleyici uygulaması ile işletirken, iyi bir traktör ve yükleyici kararlılığı sağlamak için gerekirse hızı düşürün.

Traktörün devrilmesini ve ön tekerleklerin ve traktörün hasar görmesini önlemek için, yükleyici ile 10 km/h (6 mph) üstünde bir hızda yük taşımayın.

Eğer traktör bir 3 metre ön dingil ile donatılmışsa, traktöre hasarı önlemek için bir ön yükleyici ve püskürtücü tankı kullanmayın.

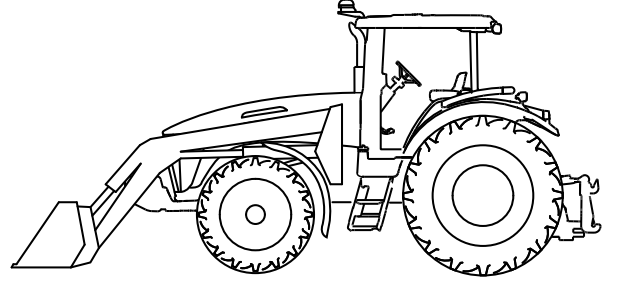
Hiçbir kimsenin kaldırılmış bir yükleyicinin altında yürütmesine ya da çalışmasına izin vermeyin.

Yükleyiciyi bir çalışma iskelesi olarak kullanmayın.

Herhangi bir kimseyi yükleyici üzerinde, kepçede ya da donanım / eklenti üzerinde kaldırmayın ya da taşımayın.

Sürücü alanından ayrılmadan önce yükleyiciyi yere indirin.

Donatılmışsa, devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabin çatısı yükün sürücü alanına düşmesine karşı yeterli



TS1692 —UN—09NOV09

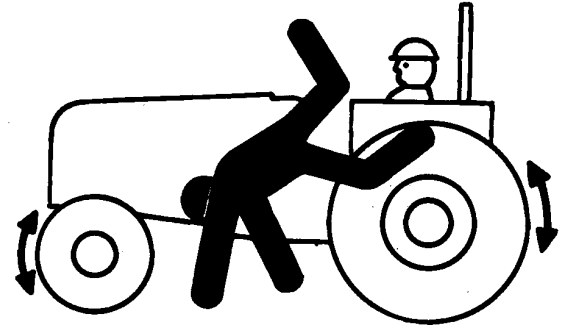
koruma sağlamayabilir. Yükün sürücü alanı üzerine düşmesini önlemek için, her zaman uygulamaya özgü uygun donanımlar kullanın (ör. gübre yabaları, yuvarlak balya yabaları, yuvarlak balya tutucuları ve sıkıcılar).

DX,WW,LOADER -80-11NOV09-1/1

Traktöre Yolcu Almayın

Traktöre yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.

Traktöre bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.



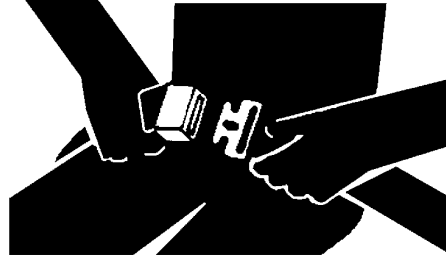
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -80-03MAR93-1/1

Yolcu Koltuğu

Yolcu koltuğu yalnızca yol üstü işletmede (ör. çiftlikten tarlaya taşıma sırasında) bir yolcunun taşınması içindir.

Eğer bir yolcu taşımak gerekirse, yolcunun taşınması için John Deere tarafından yalnızca yolcu koltuğuna izin verilir.



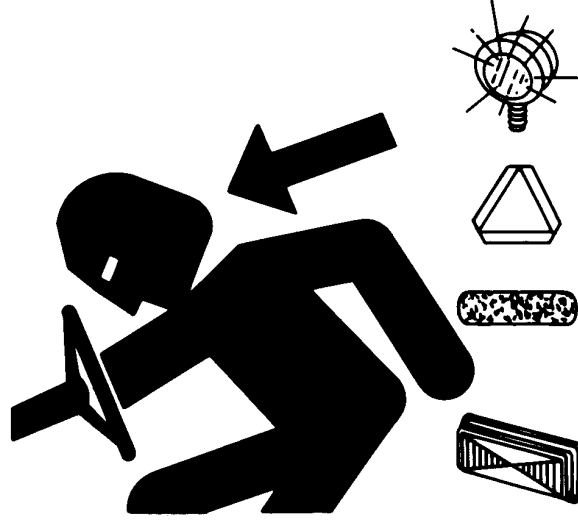
RXA0103436 — UN — 15JUN09

DX,SEAT,EU -80-19AUG09-1/1

Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın

Trafığe çıkan diğer araçlara çarpmayın, ek düzen, donanım ya da kendiliğinden tahrikli makine takılı traktörleri karayollarında yavaş sürün. Traktörü sürerken sık sık arkayı denetleyin (özellikle dönüş yapmadan önce) ve dönüşlerde her zaman sinyal verin.

Farları, yanarsönerleri ve dönüş sinyallerini devamlı (gece/gündüz) olarak kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görülebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. Traktörünüz için bir "Donanım Güvenlik Aydınlatma Seti" John Deere yetkili servisinden temin edilebilir.

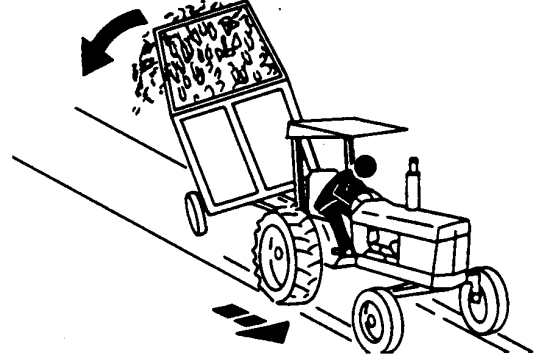


TS951 — UN — 12APR90

DX,FLASH -80-07JUL99-1/1

Çekme Arabaların/Donanımların Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi)

Çekme arabanın/donanımın kütlesi ve hız arttığında ya da yamaçlarda taşındığında durma uzaklığı artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir. Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.



Çekme araba/donanım fren sistemi

- frensiz	25 km/h (15.5 mph)
- bağımsız	25 km/h (15.5 mph)
- aşırı hız freni	25 km/h (15.5 mph)
- hidrolik fren	25 km/h (15.5 mph)
- tek hatlı havalı fren	25 km/h (15.5 mph)
- çift hatlı havalı fren	Maksimum tasarım hızı

En yüksek hız

Sürüş hızları yasayla burada verilen değerlerin altında değerlerle sınırlandırılmış olabilir.

Yük taşırken engebeli araziler, dönemeçler ve yokuşlarda özellikle dikkatli davranılmalıdır.

DX,TOW3,EU -80-19AUG09-1/1

TSS216 —UN—23AUG88

Yokuşlarda ve Engelibeli Arazide Dikkatli Kullanın

Traktörü sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin. Yokuşlarda keskin dönüş yapmayın.

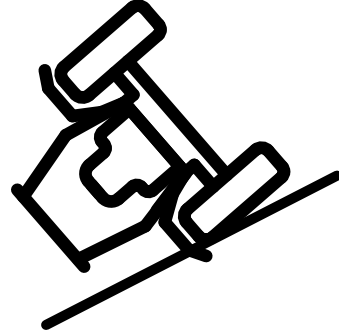
Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda, ya da dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Bu durumlardan olabildiğince kadar uzak durun.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Traktörün devrilmesine neden olabilecek tüm koşullar listelenmemiştir. Denge kararlılığının riske girebileceği herhangi bir duruma karşı dikkatli ve tetikte durun.

Yamaçlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Tüm yamaçlarda çalışma ayrıca dikkat gerektirir.

Kesinlikle su kanalı kenarı, uçurum, kuyu, dik gölet, su birikintisi yakınında sürmeyin. Eğer bir tekerlek kenardan düşer ya da yerdeki bir oyuk içine düşerse, makina birden bire devrilebilir.



Bir yamaçta durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir sürüş hızı seçin.

Yamaçlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Eğer lastikler çekişi yitirirse, GÇ'nı devreden çıkarın ve sürüşü yavaşça sürdürün, yamaçtan aşağı doğruca inin.

Yamaçlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinanın devrilmesine neden olabilecek birden bire hız ve yön değişiklikleri yapmaktan kaçının.

DX,WW,SLOPE -80-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

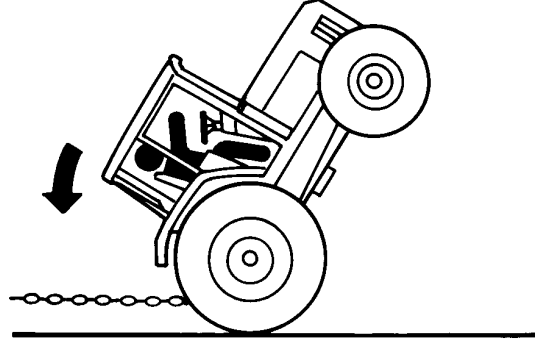
Traktörü Çamurdan Kurtarma

Çamura saplanmış bir traktörü kurtarmak tehlikeli olabilir. Kurtarılabilecek traktör ya da çeken traktör devrilebilir ya da çekme zinciri ya da demir çekme çubuğu (halat kullanılmamalıdır) kopabilir.

Çamura saplanan traktörü kurtarmak için geri hareket ettirin. Bağlı olan donanımı çözün. Arka tekerleklerin altındaki çamurları temizleyin. Arka tekerleklerin altına tahta yerleştirip traktörü yavaşça arkaya doğru hareket ettirin. Gerekliğinde ön tekerleklerin altındaki çamurları da temizleyin ve traktörü yavaşça öne doğru sürün.

Başka bir araçla çekmek gerekiyorsa, traktörleri bağlamak için zincir ya da demir çeki çubuğu kullanın (halat kullanılması önerilmez). Zincirde çatlak olup olmadığını denetleyin. Çekme donanımının tüm parçalarının güçlerinin ve boyutlarının çekilen yüke uygun olduğundan emin olun.

Donanımı her zaman çeken traktörün çeki kancasına asın. Ön çeki çubuğunun bağlantı yerine asmayın. Hareket etmeden önce traktörün etrafında hiç kimsenin olmadığını emin olun. Zinciri yavaş hareket ederek gerin, ani çekiş karşı tepkiye neden olabilir.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

DX,MIRE -80-07JUL99-1/1

Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi

Makinayı hareket ettirmeden önce, tüm kişilerin makinadan uzaklaşmasını sağlayın. Dönüp doğrudan gözünüzle görün. Görüş engelli olduğunda ya da yakın yanaşmak istediğinizde bir kişiden sinyal yardımı alın.

Makina arkasında çalışanlar ya da engeller bulunup bulunmadığını belirlemek için bir kameraya güvenmeyin. Sistem bakım uygulamaları, çevresel koşullar ve çalışma aralığı da içinde olmak üzere birçok etken tarafından sınırlandırılabilir.



PC10857XW—UN—24JUN10

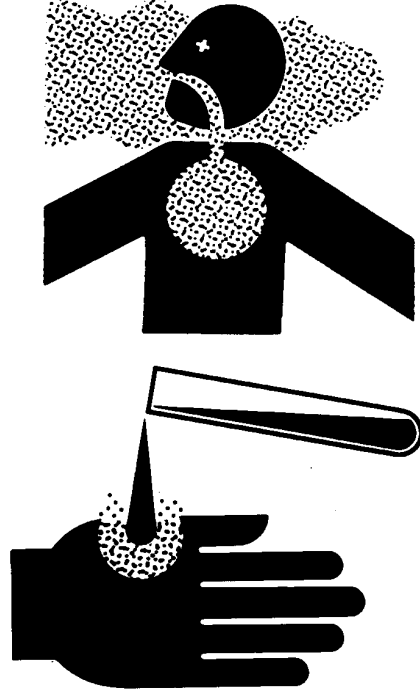
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -80-30AUG10-1/1

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Kabinden çıkmanız gerektiğinde, ilacın kullanma yönergesinde belirtilen uygun bir koruyucu donanım giyilmelidir. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.

Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



DX,CABS -80-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

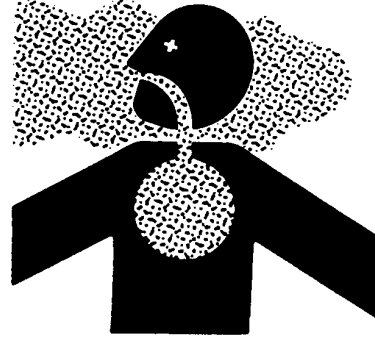
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yarananma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımı ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Akülerde Güvenli İşlem Yapma

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmesi ve en son takılmalıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçının
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçının
- Doğru akü destekleme ya da akü dolum işlemi yapın.

Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduğu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basınçlı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basınçlı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

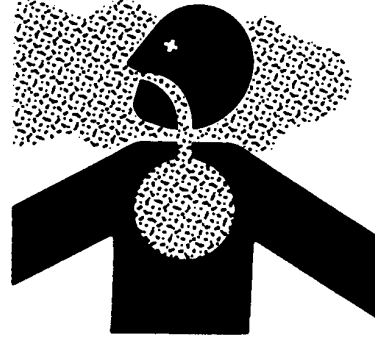
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısırırsa tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınamazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



TS220 —UN—23AUG88

Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

Elektronik Kumanda Birimleri Yakınında Kaynak Yapılması

ÖNEMLİ: Motoru ark kaynağı donanımı ile birlikte ç alıptırmayın. Akımlar ve gerilimler ç ok yü ksektir ve kalıcı hasara neden olabilir.

1. Negatif (-) akü kablosunu ayırın.
2. Pozitif (+) akü kablosunu ayırın.
3. Pozitif ve negatif bağılantı uç larını birbirine kırsadevre edin. Araç ç atkısına tutturmayın.
4. Kablo demeti bö lü mlerini kaynak alanından uzaklaştıyın.
5. Kaynak pasisini kaynak noktası yakınına ve kumanda biriminden uzağa bağılayın.



TS953 —UN—15MAY90

6. Kaynak sonrası, ters sırayla Adım 1 - 5 işlemlerinin tersini uygulayın.

DX,WW,ECU02 -80-14AUG09-1/1

Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması

Donanım üzerine takılmış elektronik bileşenleri sökerken ya da takarken düşme ağır yaralanmaya neden olur. Takma yerine kolayca erişmek için bir merdiven ya da çalışma platformu kullanın. Sağlam ve güvenli basamak ve tutamaklar kullanın. Bileşenleri ıslak ya da buzlu koşullarda takmayın ya da sökmeyin.

Eğer bir kule ya da bir diğer yüksek yapı üzerinde bir RTK üs istasyonunu kuruyorsanız ya da bakımını yapıyorsanız, bir onaylı tırmanıcı kullanın.

Bir donanım üzerinde kullanılan bir küresel konumlandırma alıcısı direğini takıyor ya da bakımını yapıyorken, doğru kaldırma teknikleri kullanın ve doğru koruyucu donanım giyin ya da takın. Direk ağırdır ve kaldırılıp işlem

yapılması zordur. Yerden ya da bir çalışma platformundan erişilemeyen yerlere takarken iki kişi gereklidir.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -80-24AUG10-1/1

Bakım Çalışmalarında Güvenlik

Bakım çalışmaları deneyim ister. Çalışma yapılacak alan temiz ve kuru olmalıdır.

Yağlama, bakım ya da ayar çalışmaları kesinlikle traktör hareket halindeyken yapılmamalıdır. Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun. Tüm güçleri ve işletme kumandalarını kapatın. Askıda olan donanımı indirin. Motoru durdurun. Kontak anahtarını çıkarın. Motorun soğumasını bekleyin.

Bakım çalışması için kaldırılması gereken makine parçalarını alttan destekleyin.

Tüm parçaların doğru monte edilmesine dikkat edin. Hasarları derhal tamir edin. Aşınmış ve kırılmış olan parçaları değiştirin. Gres ve yağ atıklarını ve kirli parçaları derhal temizleyin.

Elektrik sisteminde çalışma yapmadan ya da kaynak çalışmalarından önce akünün (-) kutbundaki kabloyu çıkarın.

Donanımın elektrik sisteminde çalışma ya da kaynak yaparken kabloları çıkarın.



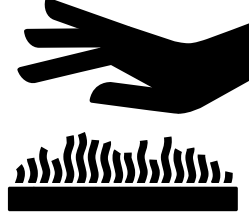
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -80-17FEB99-1/1

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinanın ya da eklenti donanımlarının bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



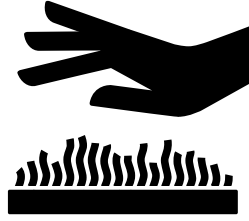
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Egzoz Süzgecinin Temizlenmesi

Egzoz süzgeci temizlenirken makinanın ya da eklenti donanımlarının bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları etkisi altında kalmaktan ve egzoz bileşenlerine derinizin dokunmasından kaçının.

Otomatik ya da elcil / durağan egzoz süzgeci temizleme işlemleri sırasında, motor uzun bir süre için yükseltilmiş boşta hızda ve yüksek sıcaklıklarda çalışacaktır. Egzoz gazları ve egzoz süzgeci bileşenleri sıcaklığı kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemede erimeye yetecek değerlere çıkar.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -80-20JAN10-1/1

Egzoz Süzgecinin Güvenli Temizlenmesi

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında, motor yüksek boşta hızda ve bir uzun süre yüksek sıcaklıklarda çalışabilir. Egzoz gazları ve egzoz süzgeci bileşenleri kişilerde yanığa, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.

Makinayı insanlardan, hayvanlardan ya da sıcak egzoz gazları ya da bileşenlerinden kaynaklanacak zarar ya da hasara açık yapılardan uzak tutun. Egzoz yakındaki alev alabilir malzeme ya da gazdan kaynaklanacak yangın ve patlama tehlikelerini önleyin. Egzoz çıkışı insanlardan, eriyebilecek, yanabilecek ya da patlayabilecek nesnelerden uzak tutun.

Egzoz süzgeci temizleme işlemi sırasında ve sonrasında makina ve çevresindeki alanı alevsiz yanan kızgın döküntüler bakımından yakından gözlemleyin.

Motor çalışırken yakıt eklenmesi bir yangın ya da patlama tehlikesine neden olabilir. Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun ve dökülmüş yakıtı temizleyip uzaklaştırın.

Makinayı bir kamyon ya da çekici üzerinde taşıırken her zaman motorun durdurulmuş olmasını sağlayın.

Hâlâ sıcakken egzoz bileşenlerine dokunma ağır kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.

Güvenli sıcaklıklara soğuyuncaya dek bu bileşenlere dokunmaktan kaçının.

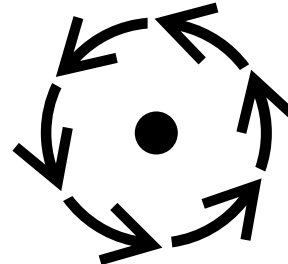
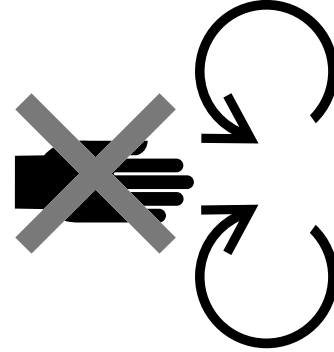
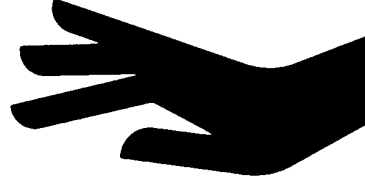
Eğer bakım işlemi motorun çalışıyor olmasını gerektiriyorsa:

- Yalnızca bakım işlemi için gereken motordan tahrikli parçaları devreye alın
- Diğer kişilerin sürücü alanı ve makinadan uzak durmasını sağlayın

Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Her zaman hareket özelliğini etkisizleştirin (güç aktarıcı doğal konumunda), park freni ya da mekanizmasını devreye alın ve sürücü alanından ayrılmadan önce eklenti ve aletlere giden gücü kesin.

Gözetimsiz bırakıp makinadan ayrılmadan önce motoru durdurun ve kontak anahtarını (donatılmışsa) çıkarın.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

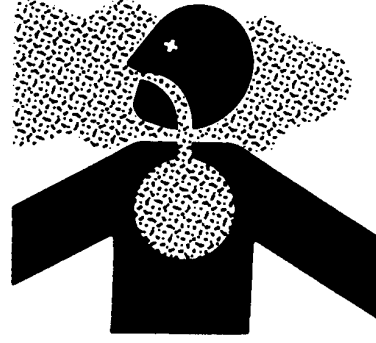
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -80-12JAN11-1/1

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



TS220 —UN—23AUG88

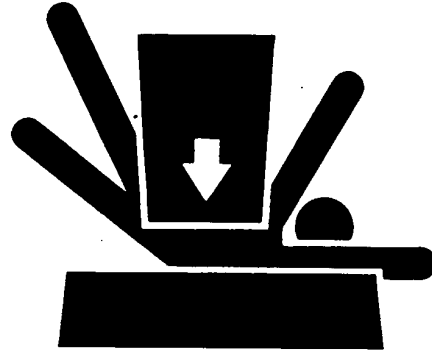
DX,AIR -80-17FEB99-1/1

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



TS229 —UN—23AUG88

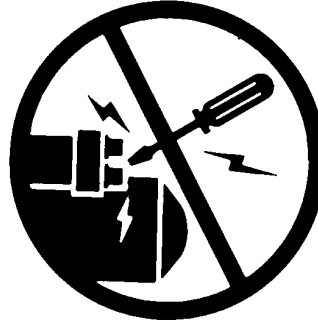
DX,LOWER -80-24FEB00-1/1

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru KESİNLİKLE traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



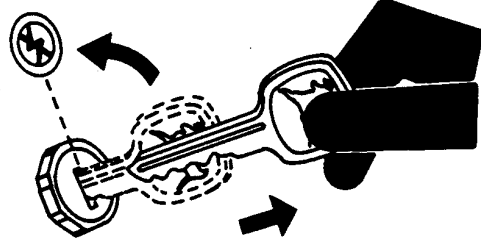
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

Makinayı Güvenli Park Edin

Makina üzerinde çalışmaya başlamadan önce:

- Askıda olan tüm donanımı indirin.
- Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Akünün şasi kablосunu sökün.
- Sürücü alanına "SAKIN ÇALIŞTIRMAYIN" yazılı bir levha asın.



DX,PARK -80-04JUN90-1/1

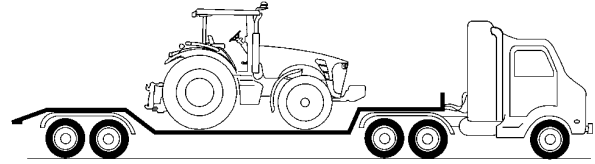
TS230 —UN—24MAY89

Traktörün Güvenli Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Traktörü taşıyıcıya bağlamak için zincir kullanın. Dingiller ve traktör gövdesi uygun bağlama noktalarıdır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığını ve kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin doğru kapatıldığını sağlayın.

Traktörü kesinlikle 10 km/h (6 mph) hızın üzerinde bir hızda çekmeyin. Traktör çekilirken bir sürücü direksiyon ve frene kumanda etmelidir.



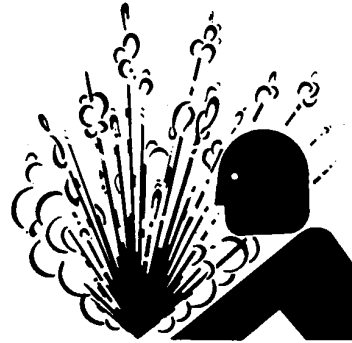
DX,WW,TRANSPORT -80-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın

Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.



DX,WW,COOLING -80-19AUG09-1/1

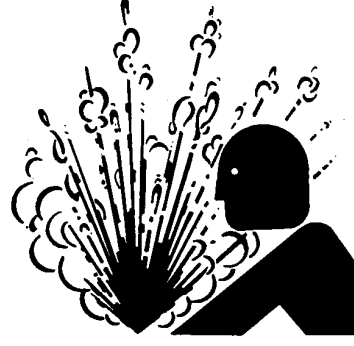
TS281 —UN—23AUG88

Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın

İklimlendirme, hidrolik ve hava freni sistemlerinde kullanılan, basınçlı biriktiriciler bulunan sistemlerden sıvı ya da gaz kaçması ağır yaralanmaya neden olabilir. Aşırı ısı biriktiricinin patlamasına neden olabilir, ve basınçlı hatlar kazayla kesilebilir. Basınç biriktirici ya da basınçlı hat yakınında kaynak yapmayın ya da alev üfleci kullanmayın.

Biriktiriciyi sökmeden önce basınçlı sistemdeki basıncı boşaltın.

Biriktiriciyi sökmeden önce hidrolik sistemdeki basıncı boşaltın. Hidrolik sistem ya da biriktirici basıncını hiç bir zaman bir bağlaç donatısını gevşeterek boşaltmaya çalışmayın.



Biriktiriciler onarılamaz.

DX,WW,ACCLA2 -80-22AUG03-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ağır yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri önerilen basınç değerinden daha fazla şişirmeyin. Tekerlek ve lastik topluluğunda kaynak ya da ısıtma işlemi yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.



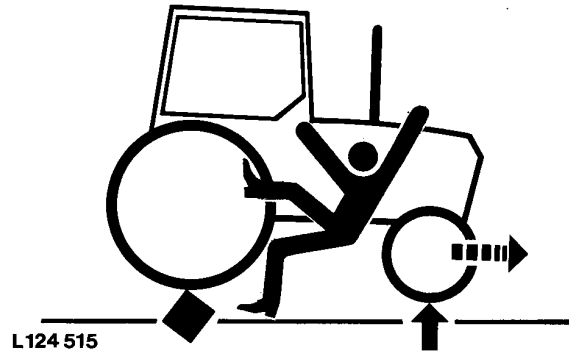
Tekerlekleri düşük şişme basıncı, kesikler, yumrulmalar, hasarlı jantlar ya da eksik civata ya da somunlar bakımından inceleyin.

DX,WW,RIMS -80-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın

Ön tekerlek tahrikli traktörlerde bakım çalışması yaparken, arka tekerlekler havaya kaldırılmışsa ve motor çalışır durumdaysa; ön tekerlekleri de her zaman benzer biçimde destekleyin. Ön tekerlekler kaldırılmamışsa, elektrik ya da güç aktarıcı/hidrolik sistemlerinde oluşabilecek arızalar, yanlışlıkla ön tekerlek tahriğini çalıştırabilirler ve bunun sonucunda arka tekerlekler desteklerinden sıyrılabilirler. Bu durumlarda, ön tekerlek tahriği, devre dışı edilmiş olsa bile, devreye girebilir.



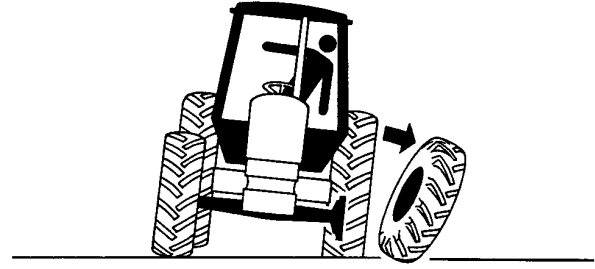
L124 515

DX,WW,MFWD -80-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması

Tutturma cıvatalarını / somunlarını Aışma Dönemi ve Bakım bölümünde belirtilen aralıklarla yeniden sıkın.



L 124 516

L 124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basınçlı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

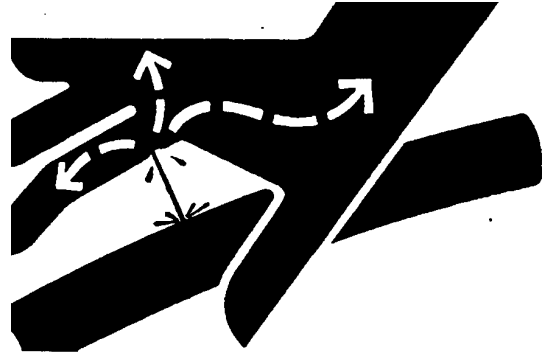
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basınçlı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

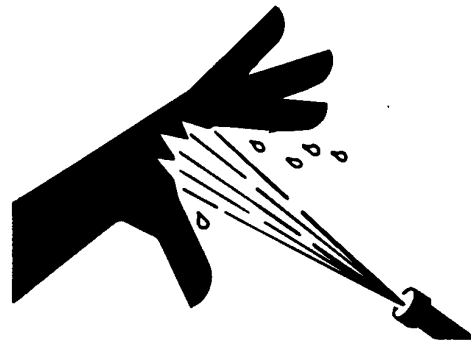
DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Yüksek Basınçlı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Yüksek basınçlı enjeksiyon sistemi HPCR ile donatılmış traktörlerde, enjeksiyon pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarında, sensörlerde ve komponentlerde kesinlikle tamirat yapmaya çalışmayın ve bunları sökmeyin.

Bu tamiratlar sadece bu sistemi bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. (Tamirat için John Deere yetkili servisimize başvurunuz.)



DX,WW,HPCR1 -80-07JAN03-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

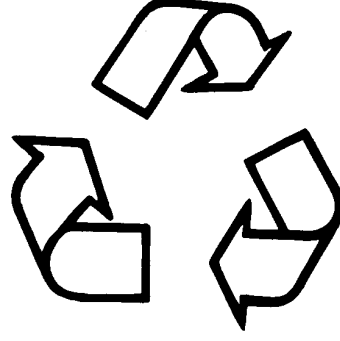
Çevre Koruma Kurallarına Uyun

Atıkların rasgele çevreye bırakılması çevre sağlığını ve ekolojik dengeyi tehdit etmektedir. John Deere makinelerinde kullanılan yağ, yakıt, soğutucu, frenlerde kullanılan sıvılar, süzgeçler ve aküler çevreye zararlı olabilecek atıklar içerebilir.

Sıvıları boşaltmak için sızıntı yapmayan kaplar kullanın. Bu maddeler için, yiyecek içecek konan kapları kullanmayın. İnsanlar yanlışlıkla bu kaplardan içebilirler.

Bu sıvıların toprağa akmamasına, kanalizasyona ya da su kaynaklarına karışmamasına dikkat edin.

İklimlendirme tesisatından sızan soğutma maddeleri atmosfere zarar vermektedir. Yasal uygulamalar, bu maddeleri geri dönüşüme kazandırmak için özel bakım servisine götürme zorunluluğu getirebilirler.



Atıkların uygun bir şekilde toplanması konusunda bölgesel çevre sağlığı kurumlarından veya John Deere satıcınızdan bilgi alabilirsiniz.

TS1133 —JN—26NOV90

DX,DRAIN -80-03MAR93-1/1

Güvenlik Etiketleri

Resimli Güvenlik İşaretleri

Bu makinanın önemli yerlerine oluşabilecek tehlikeleri belirten tehlike uyarı işaretleri yapıştırılmıştır. Tehlike uyarı işaretleri üçgen şeklindedir. Bitişikte bulunan diğer bir resimde yaralanma tehlikesine karşı nasıl önlem alınacağı konusunda bilgi verilmektedir. Aşağıda güvenlik uyarı işaretleri, traktörün hangi bölümlerine yapıştırılacakları ve kısa açıklamaları gösterilmektedir.

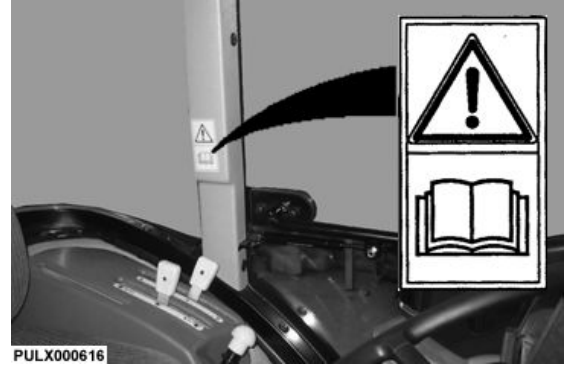


LX,LABEL 002079 -80-01MAY92-1/1

TS231 —80—25NOV05

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında traktörün güvenli kullanılmasına ilişkin bilgiler bulunmaktadır. Kazaları önlemek için güvenlik kuralları dikkate alınmalıdır.



PULX000616

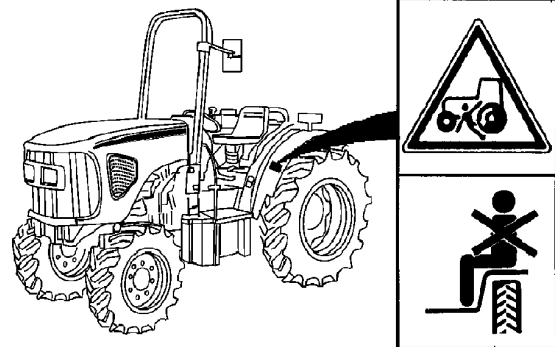
NR25796,0001742 -80-25MAR09-1/1

PULX000616 —UN—24JUN08

Yolcu Taşıma

Açık sürücü alanı bulunan traktörlerde yolcu alınmasına izin verilmez.

Kabinli traktörlerde, traktöre yalnızca kurallara uygun olarak kurulmuş ikinci bir koltuk varsa ve sürücünün görüş alanına engel olunmuyor ise yolcu binebilir.



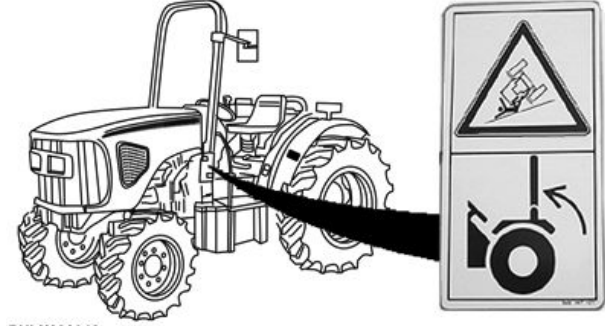
NR25796,0001743 -80-25MAR09-1/1

PULX000617 —UN—24JUN08

Devrilme Güvenlik Çerçevesi (DGÇ)

Güvenlik çerçevesini her zaman yukarı açık konumda kullanın ve güvenlik kemerinizi bağlayın.

Güvenlik çerçevesi aşağı katlanmış konumda ise güvenlik kemeri kullanmayın.



PULX000618

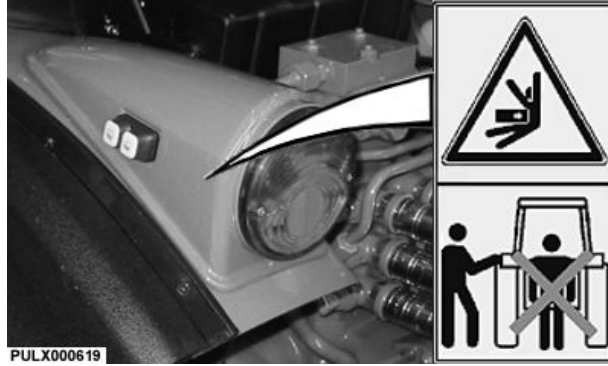
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796,0001744 -80-04NOV08-1/1

Askı Uzaktan Kumandası

⚠ DİKKAT: Askı çalışırken üç nokta askı düzeninin kaldırma alanı içerisine girmeyin.

Donanımı kaldırmadan önce park frenini uygulayın.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796,0001745 -80-25MAR09-1/1

Kaldır Tak Askı

Traktörün çeki iletme bağlantılarını kaldırıp, askı kancasını çekme arabanın çeki halkasına geçirin ve askı düzenini kaldırmaya devam edin.

Seçici kumanda valfini kullanarak askı kancasını **tümden kilitlene** kadar içeri çekin (kumanda kolu başlangıç konumuna gelir).

Çeki iletme bağlantılarını indirin.

Askının tümden kilitleyip kilitlemediğini inceleyin. Kilitlenme durumunda çeki iletme bağlantıları indirildiğinde, askı **aşağı inmez** ve seçici kumanda valfi çalıştırıldığında, **uzamaz**.

⚠ DİKKAT: Traktörü sürüşe başlamadan önce, askının tümden kaldırıldığını ve yatay ve düşey konumlarda kilitlendiğini doğrulayın.



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

Kaldır tak askı indirilmiş iken, elinizi KESİNLİKLE kaldır tak askının boşluğunda bulundurmayın! Yaralanma tehlikesi!

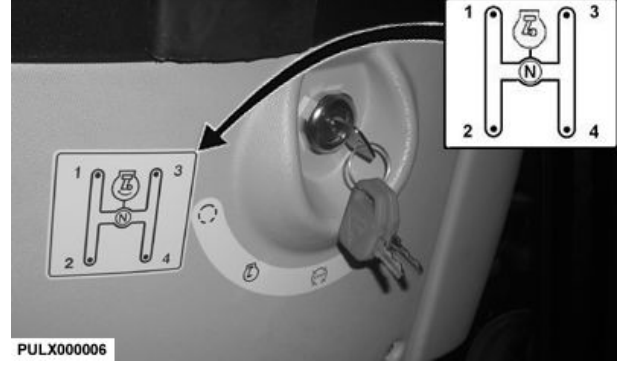
OULXBER,000193D -80-16JUL10-1/1

Doğal Başlatma Şalteri

⚠ DİKKAT: Motor çalışırken bir hız aralığı ya da bir vites seçilirse ve geriye tahrik kolu doğal konumunda değilse, traktör harekete geçmeyecektir.

Traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce, her zaman park frenini uygulayın ve vites kolunu DOĞAL konumuna alın. Bu yapılmazsa, geriye tahrik kolu doğal konumunda olsa bile traktör biraz hareket edebilir.

NOT: Eğer traktör güç aktarıcı üzerinde doğal başlatma şalteri ile donatılmışsa, vites kolu doğal konumda olmalıdır, böyle değilse motor çalışmaya başlamayacaktır.



PULX000006 —UN—08FEB08

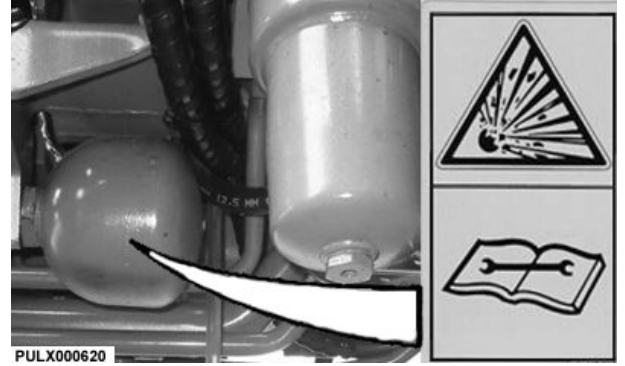
SS40167,0000040 -80-25MAR09-1/1

Biriktirici

24/12 hızlı güç aktarıcı ile donatılmış tüm traktörler bir biriktirici ile donatılmıştır.

Biriktirici basınç altındadır ve yalnızca John Deere yetkili servisiniz tarafından sökülebilir / onarılabilir.

Yetkili servis Teknik El Kitabı'nda verilen yönergelere uymalıdır.

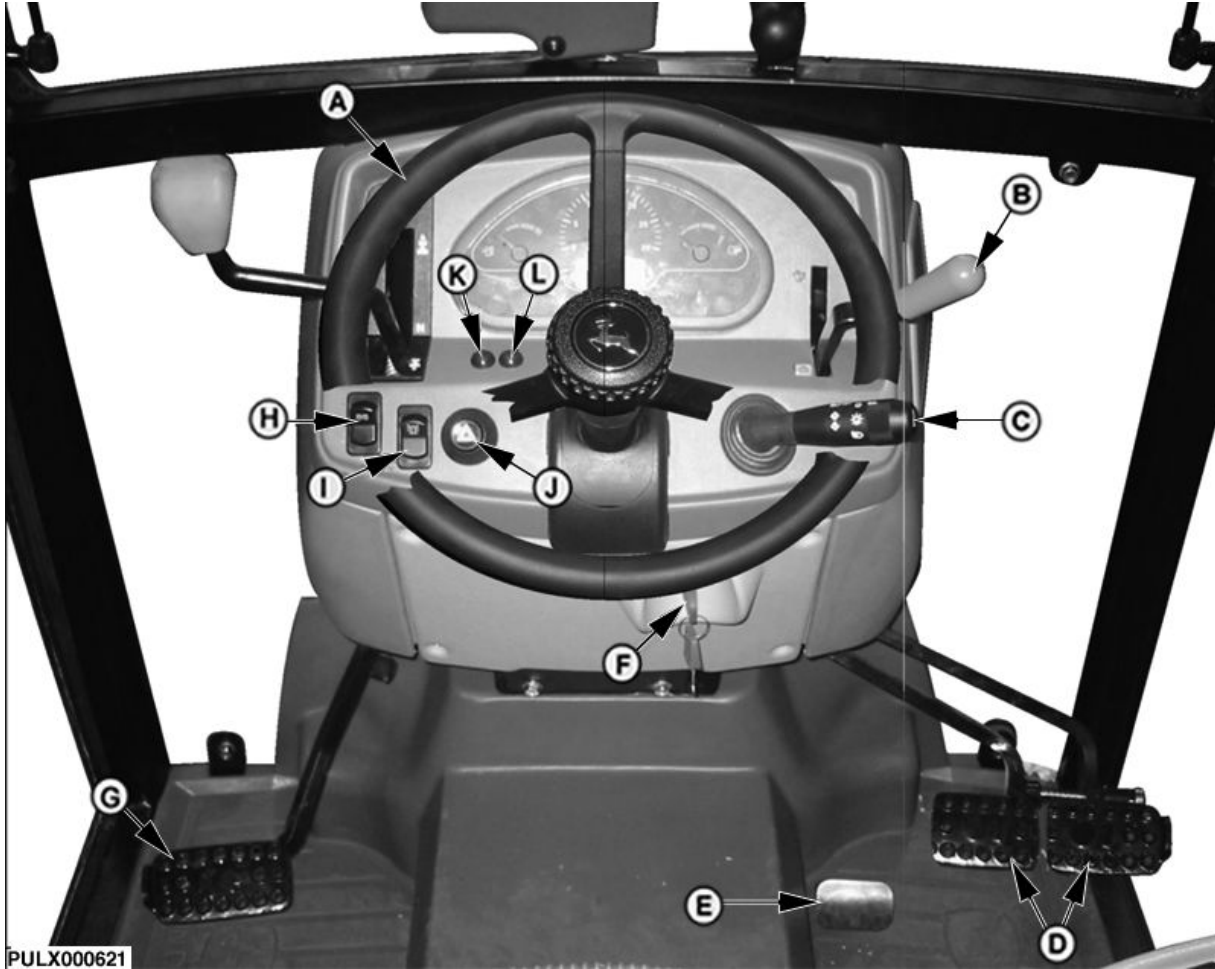


PULX000620 —UN—24JUN08

NR25796,0001746 -80-04NOV08-1/1

Kumandalar ve Göstergeler

Araç Kumanda Düzenleri



A—Direksiyon simidi
B—El gaz ayarlayıcısı
C—Işık şalteri / Dönüş sinyali şalteri / Korna

D—Fren pedalları
E—Gaz pedalı
F—Kontak anahtarı şalteri
G—Kavrama pedalı
H—H4 Işık şalteri (donatılmışsa)

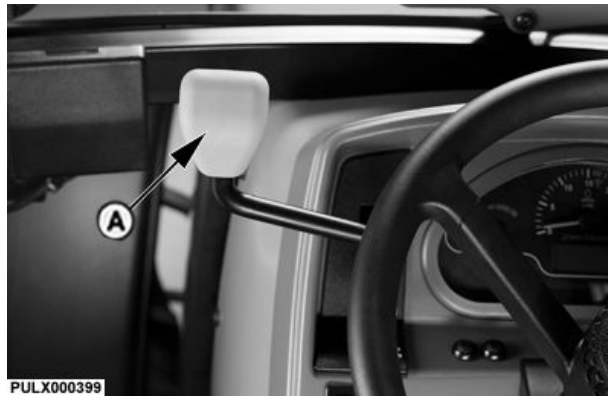
I—İşaret feneri ışığı şalteri (yalnızca ASA)
J—Tehlike uyarı ışığı şalteri
K—Saat ayarlama / İşletim saati sayacı şalteri

L—Program şalteri

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-1/12

PULX000621 —UN—17JUN08

A—Geriye tahrik kolu (mekanik işletilen)



PULX000399

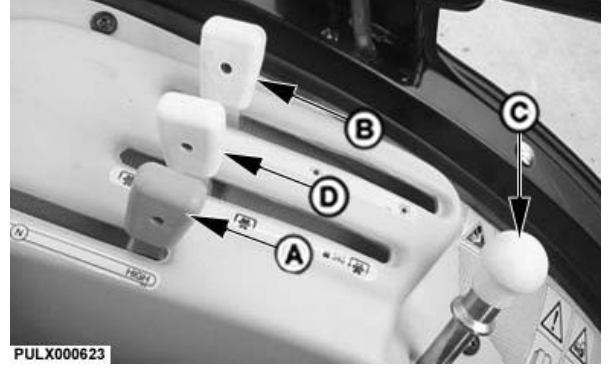
Devamı arka sayfada

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-2/12

PULX000399 —UN—10JUL08

A—Mekanik Yüksek - Düşük
hız değiştirme kolu¹
B—GÇ kip seçici kolu¹

C—GÇ kavrama kolu
D—GÇ hız seçici kolu



PULX000623

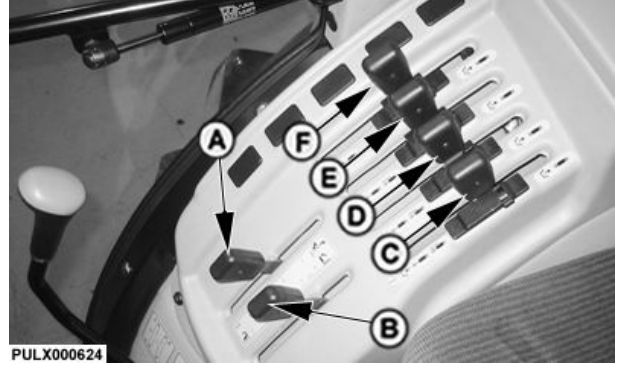
PULX000623 —UN—29JUL08

¹Eğer donatılmışsa.

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-3/12

A—Askı yük kumanda kolu
B—Askı konum kumanda kolu
C—1. Seçici kumanda valfi
kolu

D—2. Seçici kumanda valfi
kolu
E—3. Seçici kumanda valfi
kolu
F—4. Seçici kumanda valfi
kolu



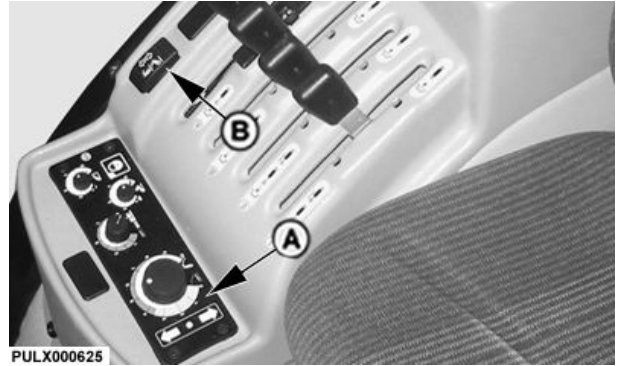
PULX000624

PULX000624 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-4/12

A—Elektronik askı kumanda
paneli

B—Kaldırma / İndirme şalteri¹



PULX000625

PULX000625 —UN—10JUL08

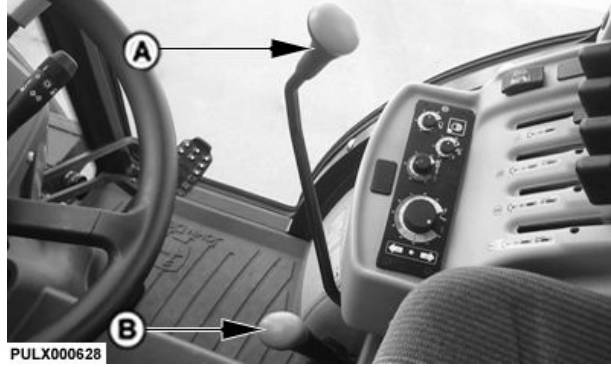
¹Yalnızca elektronik askı.

Devamı arka sayfada

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-5/12

A—Vites değiştirme kolu¹

B—Hız aralığı kolu



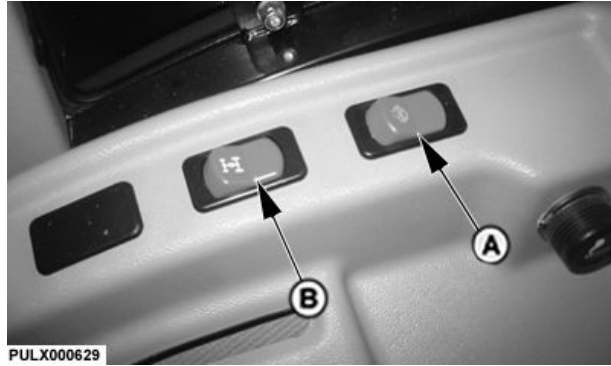
PULX000628 —UN—05JAN09

¹Mekanik güç aktarıcı sürümü.

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-6/12

A—Diferansiyel kilidi şalteri

B—Ön tekerlek tahriği şalteri



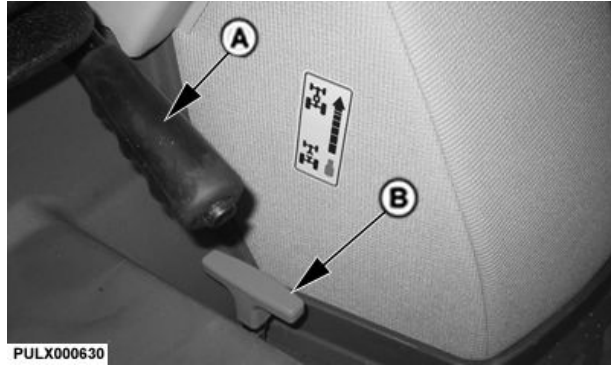
PULX000629 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-7/12

Bakım freni arızası durumunda, yardımcı fren sistemi traktörü frenlemek için kullanılabilir.

A—Yardımcı Fren ve Park Freni

B—Ön tekerlek tahrik kolu



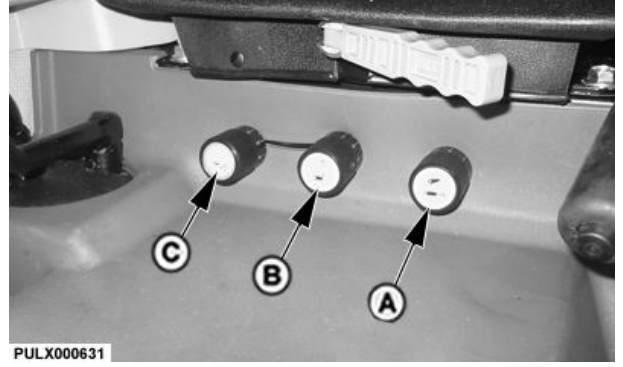
PULX000630 —UN—05JAN09

Devamı arka sayfada

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-8/12

A—Ayar başlığı (akış bölücü
valfi)¹
B—Ayar başlığı (askı inme hızı
valfi)²

C—Ayar başlığı (askı duyarlılık
kumandası)²



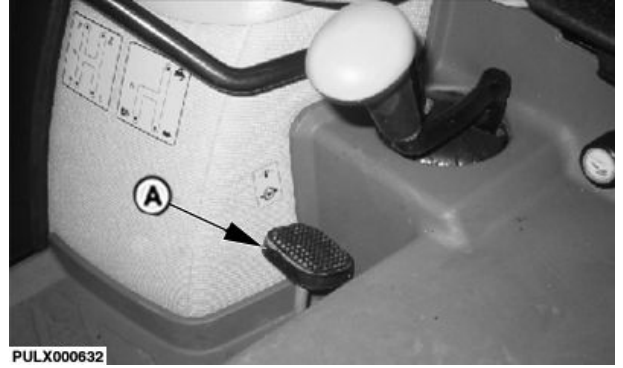
PULX000631 —UN—10JUL08

¹Eğer donatılmışsa.

²Yalnızca mekanik askı.

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-9/12

A—Diferansiyel kilidi pedalı



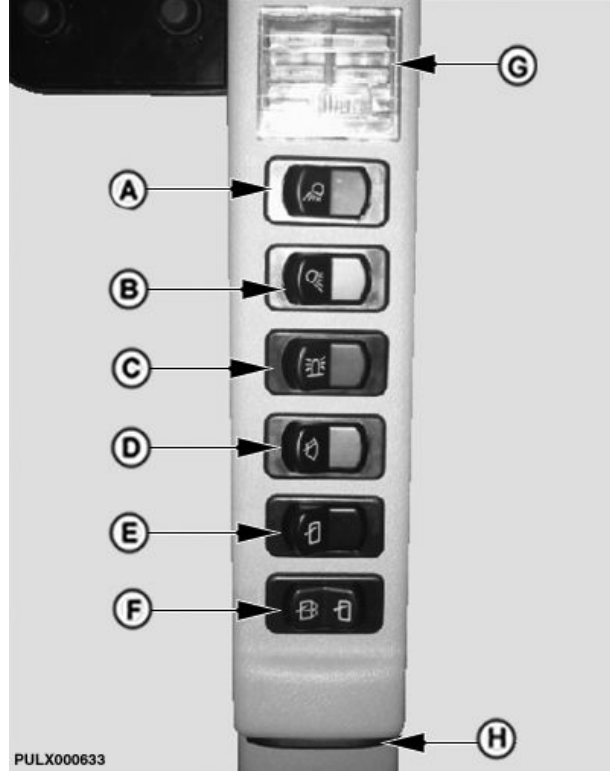
PULX000632 —UN—10JUL08

Devamı arka sayfada

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-10/12

Sağ kabin dikmesi şalterleri

- | | |
|--|--|
| A—Ön çalışma ışığı şalteri | E—Arka cam sileceği şalteri |
| B—Arka çalışma ışığı şalteri | F—Ön cam / arka cam yıkayıcısı şalteri |
| C—İşaret feneri ışığı şalteri (yalnızca kabin) | G—Sigorta kutusu (kabin) |
| D—Ön cam sileceği şalteri | H—Değişik kumandalar için ışıklandırma |



PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -80-05AUG09-11/12

- A— Uzaktan kumanda şalteri ¹



PULX000634 —UN—10JUL08

¹Yalnızca elektronik askı.

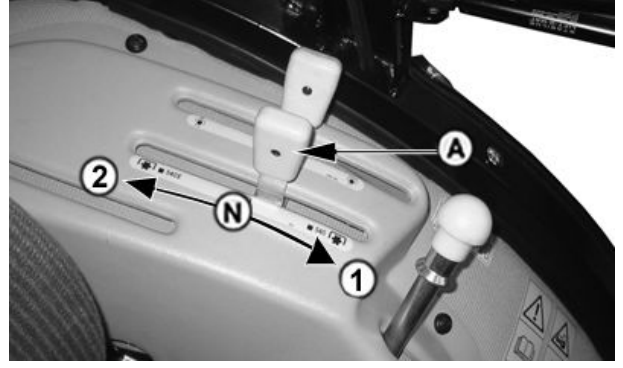
OU12401,0001C97 -80-05AUG09-12/12

GÇ Hız Seçici

GÇ hız seçici kolu (A) GÇ çıkışının şu hızlarda işletilmesine olanak sağlar:

- N — Doğal
- 1 — 540 rpm
- 2 — 750 rpm (540E) ya da isteğe bağlı 1000 rpm

A—GÇ hız seçici kolu



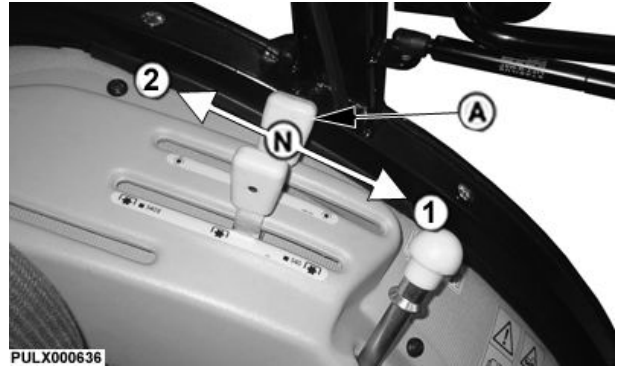
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -80-25MAR09-1/2

GÇ kip seçici kolu (A) GÇ çıkışının şu kiplerde işletilmesine olanak sağlar:

- N — Doğal
- 1 — Yerden tahrikli
- 2 — Motordan tahrikli

A—GÇ kip seçici kolu

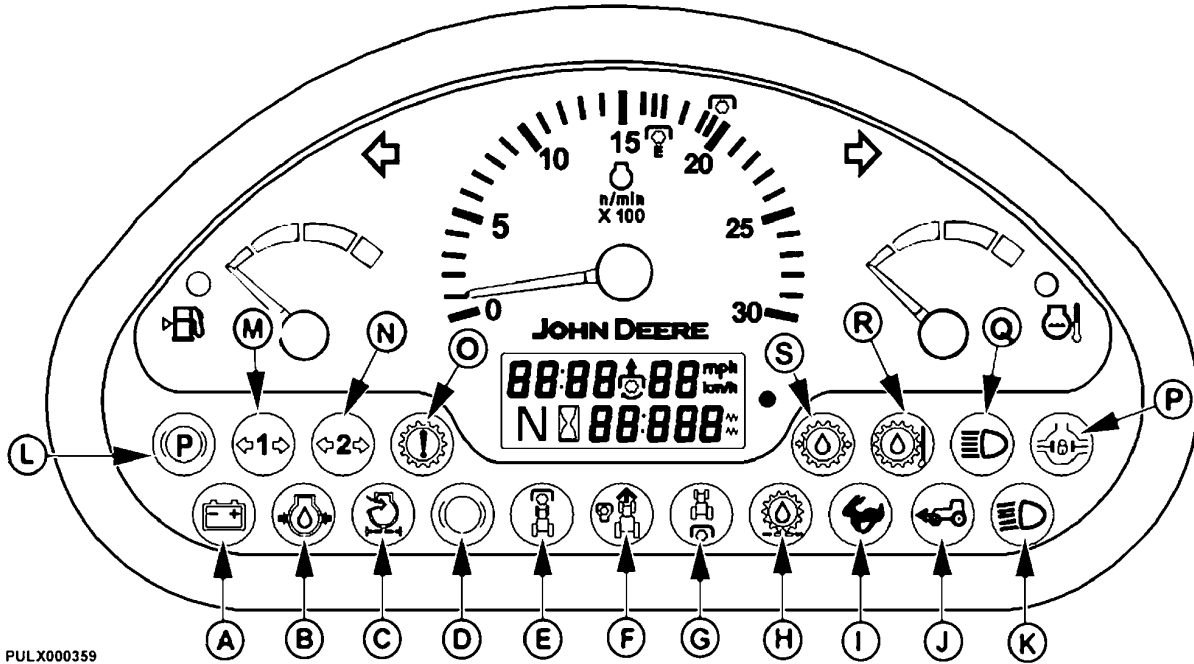


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -80-25MAR09-2/2

Göstergeler ve Belirtme Işıkları



PULX000359

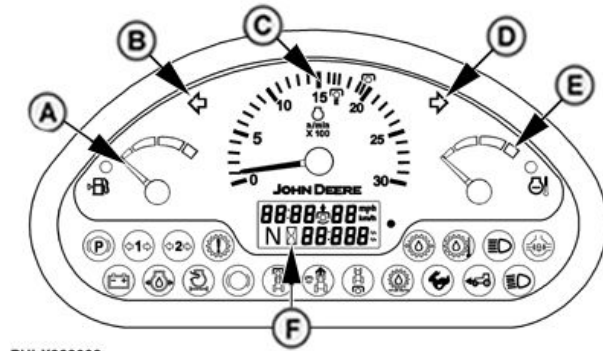
- | | | | |
|--|--|--|---|
| A — Alternatör Belirtme Işığı | G — Arka GÇ Belirtme Işığı | M — Dönüş Sinyali Belirtme Işığı (Birinci Çekme Araba) | Q — Uzun Huzme Belirtme Işığı |
| B — Motor Yağ Basıncı Belirtme Işığı | H — Güç Aktarıcı Yağ Süzgeci Belirtme Işığı ¹ | N — Dönüş Sinyali Belirtme Işığı (İkinci Çekme Araba) | R — Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Işığı |
| C — Hava Arıtıcı Kısıtlanma Belirtme Işığı | I — Yüksek Hız Belirtme Işığı | O — Güç Aktarıcı Arıza Işığı ¹ | S — Güç Aktarıcı Düşük Yağ Basıncı Işığı ¹ |
| D — Fren Yağ Seviyesi Belirtme Işığı | J — MFWD Belirtme Işığı | P — Diferansiyel Kilidi Belirtme Işığı | |
| E — Ön GÇ Belirtme Işığı | K — Kısa Huzme Belirtme Işığı | | |
| F — Yerden Tahrikli GÇ Belirtme Işığı | L — Park Freni Belirtme Işığı | | |

¹Yalnızca PowrReverser güç aktarıcı

PULX000359 — UN — 19SEP08

NR25796,0001749 -80-15JAN09-1/3

- | | |
|--------------------------------------|--|
| A — Yakıt Göstergesi | D — Sağ Dönüş Sinyali Belirtme Işığı |
| B — Sol Dönüş Sinyali Belirtme Işığı | E — Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi |
| C — Motor Hızı | F — LED Gösterge |



PULX000362

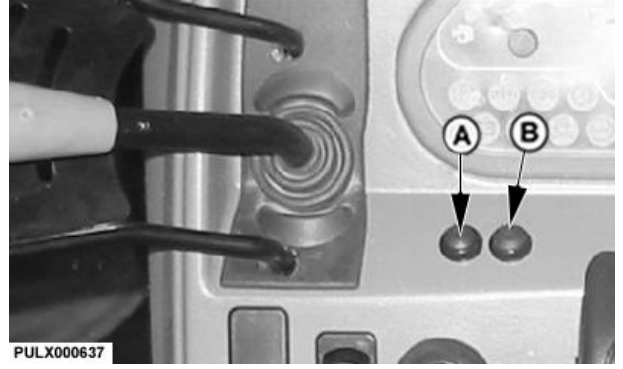
Devamı arka sayfada

NR25796,0001749 -80-15JAN09-2/3

PULX000362 — UN — 30JUL08

A—Saat Ayarlama / İşletim
Saati Sayacı Şalteri

B—Program Şalteri



PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -80-15JAN09-3/3

Işıklar

Işık ve Korna Şalteri Konumları

- A—H4 Işık şalteri
(donatılmışsa)
B—İşaret feneri ışığı şalteri
(yalnızca ASA modelleri
için konum)

- C—Tehlike uyarı ışıkları
D—Ölçü aletleri paneli, park ve
trafik plakası ışıkları, uzun /
kısa huzme farlar, çalışma
ışıkları, korna



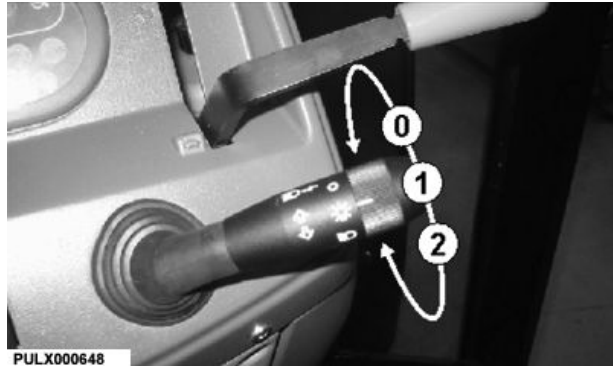
PULX000647

PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -80-15JAN09-1/2

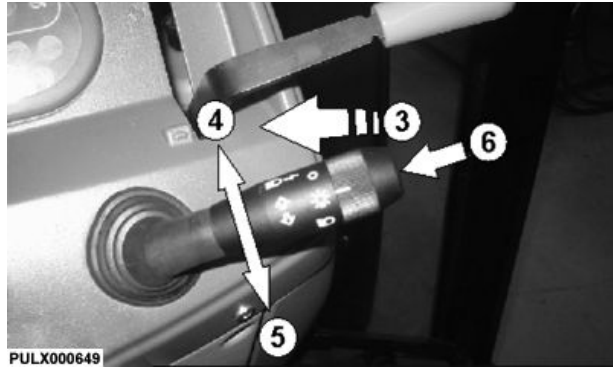
Traktör ışık / korna şalteri şu konumlara alınabilir:

- 0 - OFF konumu; tam ileriye döndürülmüş
- 1 - Saat dönüş yönü tersinde ilk konum; ölçü aletleri paneli, park ve trafik plakası ışıkları
- 2 - Saat dönüş yönü tersinde ikinci konum; ölçü aletleri paneli, trafik plakası ışıkları, ve kısa huzme farlar
- 3 - Saat dönüş yönü tersinde ikinci konum; ölçü aletleri paneli, trafik plakası ışıkları, ve uzun huzme farlar
- 4 - Sol dönüş belirtme ışıkları
- 5 - Sağ dönüş belirtme ışıkları
- 6 - Korna (şalter düğmesine basın)



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649

PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -80-15JAN09-2/2

H4 Çiftlik Farları

H4 çiftlik farları (B) kabin çatkısına takılmış olabilir. Normal farları veya ilave farları (B) seçmek için (A) tuşu kullanılmalıdır (ör. bir ön donanım takılı ise).

Kamuya açık karayollarında sürerken yasal kısıtlamalara uyun.



PULX000650



PULX000701

PULX000650 —UN—15JAN09

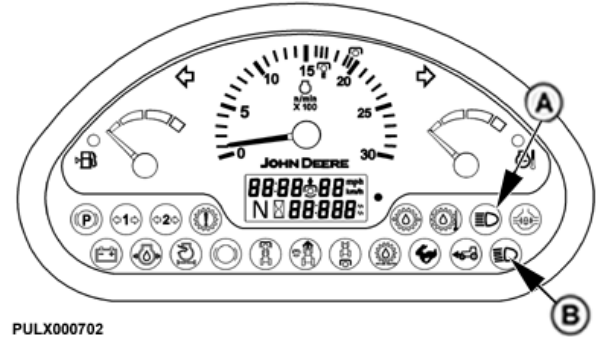
PULX000701 —UN—10JUL08

NR25796,000174B -80-15JAN09-1/1

Uzun Huzme Belirtme Işığı

Uzun huzme belirtme ışığı (A) ışık şalteri (3) konumuna çevrildiğinde ve şalter direksiyon simidi yönünde çekildiğinde yanar.

Kısa huzme belirtme ışığı (B) ışık şalteri (2) konumuna çevrildiğinde yanar. Bu bölümdeki Işık ve Korna Şalteri Konumları konusuna bakın.



PULX000702

PULX000702 —UN—19SEP08

NR25796,000174C -80-15JAN09-1/1

Arka Işıklar

Kırmızı arka ışıklar (C) ışık şalteri konum (1) ya da (2) konumuna çevrildiğinde yanacaktır.

Diğer sürücülerin ışıkları kolaylıkla görebilmesi için, kamuya açık karayollarında sürüşe başlamadan önce arka ışık camlarının temiz olmasını sağlayın.

NOT: Açık sürücü alanı bulunan traktörler için, ön ışıklar (A) meyvelik bahçe ya da benzeri yerlerde çalışma sırasında ağaç dallarına çarpmayı önlemek için katlanabilir.

Ön ışıkları (A) döndürmek için, kolu (B) çekin ve saat dönüş yönünde döndürün.

Kamuya açık karayollarında sürüşe başlamadan önce ön ışıkları (A) doğru konuma çevirin.

A—Ön ışıklar
B—Kol

C—Arka ışıklar



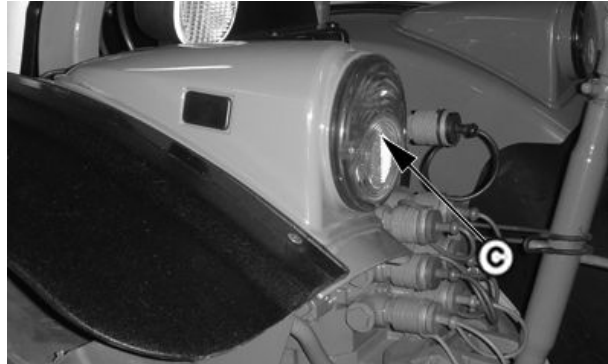
PULX000703

PULX000703 —UN—14JUL08

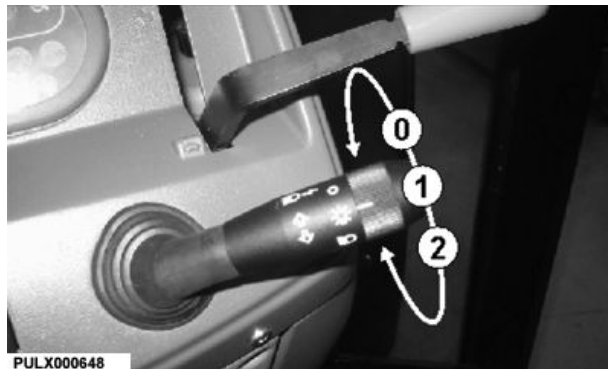


PULX000763

PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08

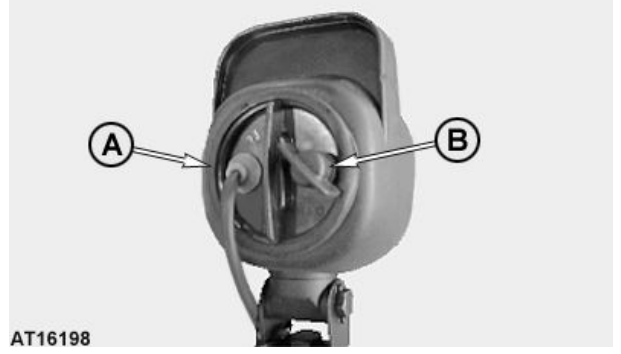
NR25796,000174D -80-15JAN09-1/1

Çalışma Işığı

⚠ DİKKAT: Kamuya açık karayollarında sürerken çalışma ışığını kesinlikle kullanmayın. Traktörün arkasında bulunan parlak ve keskin ışık arkadan gelen diğer araçların sürücülerini yanıltabilir.

Açık sürücü alanı bulunan traktörlerde, çalışma ışığı (A) çalışma ışığı şalteri (B) ile devreye alınır.

Kabinli traktörlerde, çalışma ışığı sağ yanda bulunan dikme üzerindeki çalışma ışığı şalteri ile devreye alınır, "Sürücü Alanı ve Kabini" bölümündeki "Sürücü Kabini Şalterleri" konusuna bakın.



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -80-01JUL04-1/1

Çalışma Işıklarının Ayarlanması

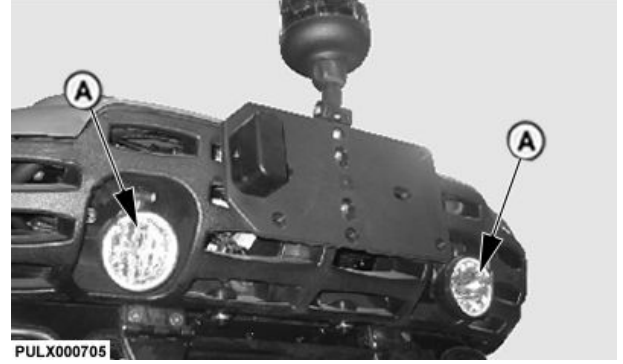
İstenen konuma çevirerek çalışma ışıklarını (A) ayarlayın.



PULX001266

Çalışma Işıkları, Kabinsiz Traktör

PULX001266 —UN—02SEP08



PULX000705

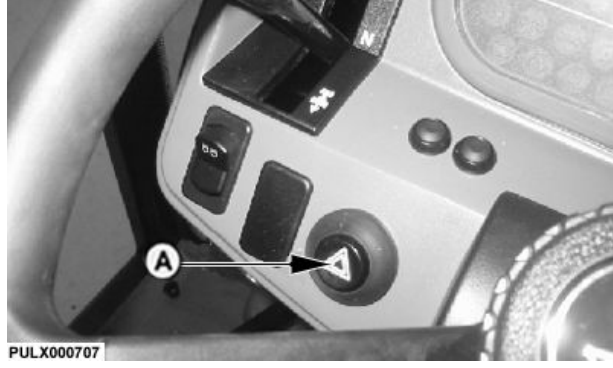
Çalışma Işıkları, Kabinli Traktör

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -80-15JAN09-1/1

Tehlike Uyarı Işıkları

Karayollarında sürerken traktörde herhangi bir sorun meydana gelirse, tehlike uyarı ışığı düğmesini (A) aç konumuna getirin.



PULX000707

PULX000707 —UN—20JUN08

NR25796,000174F -80-04NOV08-1/1

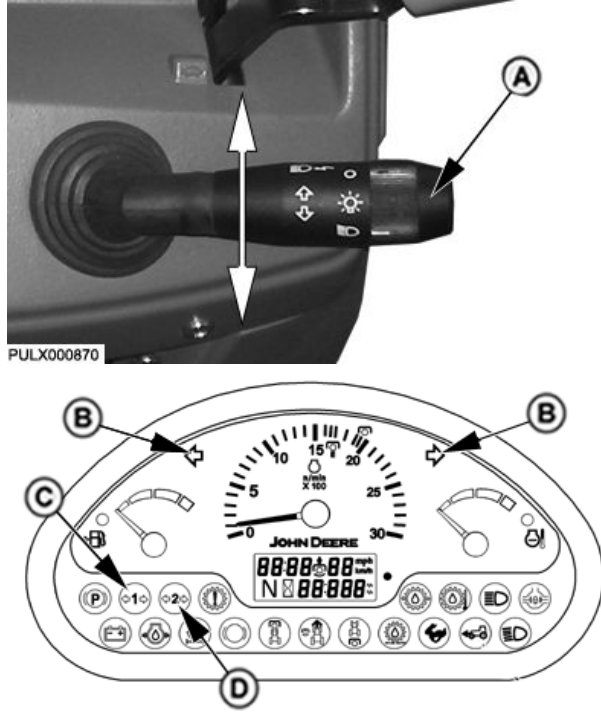
Dönüş Sinyali Işıkları

Bir sola dönüşü belirtmek için dönüş sinyali kolunu (A) orta (kapalı) konumdan ileriye doğru ya da bir sağa dönüşü belirtmek için geriye doğru çevirin. Belirtme ışıkları (B), ölçü aletleri panelinde bulunan, dönüş yönüne uygun yanar söner.

Bir çekme araba çekerken, belirtme ışığı (C) yanar söner. İki çekme araba çekerken, belirtme ışıkları (C) ve (D) yanar söner.

A — Dönüş sinyali şalteri
B — Dönüş sinyali belirtme ışıkları

C — Birinci çekme araba için dönüş sinyali belirtme ışığı
D — İkinci çekme araba için dönüş sinyali belirtme ışığı



PULX000711

PULX000870 —UN—30JUL08

PULX000711 —UN—20JUN08

NR25796,0001750 -80-20JAN09-1/1

İşaret Feneri Işığı

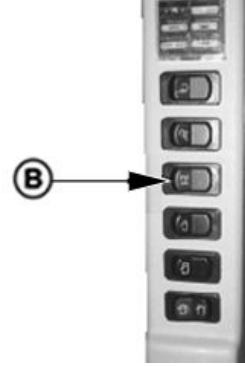
İşaret feneri ışığı (A) şalter (B) ile devreye alınır. İşaret feneri ışığı (A) yerel yönetmeliklerce istenmektedir.



İşaret Feneri Işığı



Açık Sürücü Alanı



Kabinli

NR25796,0001751 -80-20JAN09-1/1

PULX000709 —UN—14JUL08

PULX000710 —UN—30JUL08

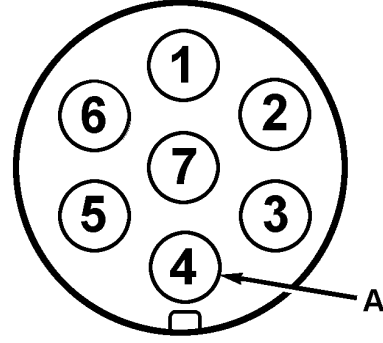
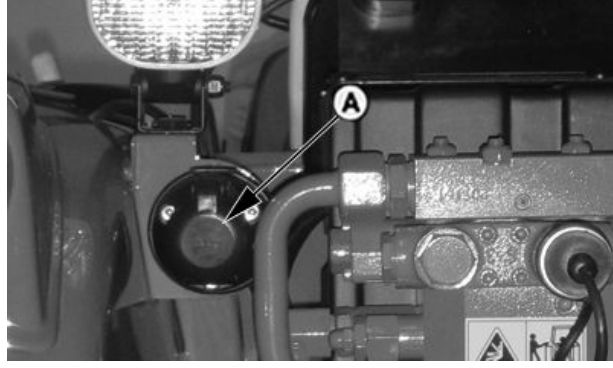
PULX000717 —UN—20JUN08

Yedi Uçlu Çekme Araba Soketi

Bu soket (A) çekme araba ya da donanımda bulunan ışıklar, dönüş ışıkları ve diğer elektriksel donanımın bağlanmasına olanak sağlar. Takılı olan donanım traktörün sinyal ışıklarını ya da arkada bulunan diğer ışıkları kapatıyorsa, her zaman ek ışıklandırma kullanılmalıdır.

NOT: John Deere yetkili servisinden uygun fişler elde edilebilir.

Bağlantı	İşlev	İletken rengi
1	sol dönüş sinyali	açık mavi / siyah
2	kullanılmıyor	
3	şasi	siyah
4	sağa dönüş sinyali	açık mavi
5	sağ arka ışık ya da trafik plakası ışığı	sarı
6	sağ ve sol fren ışığı	kırmızı
7	sol arka ışık	sarı / siyah



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -80-20JAN09-1/1

EN 15695-1 Standardına Göre Kabin Sınıflandırması (Ekin Koruyucu Kimyasalların ve Sıvı Gübrelerin Uygulanması için)

EN 15695-1 standardına göre kabin sınıflandırması zararlı maddelere karşı kabinin sunduğu korumanın etkinliği üzerine bilgi sağlar.

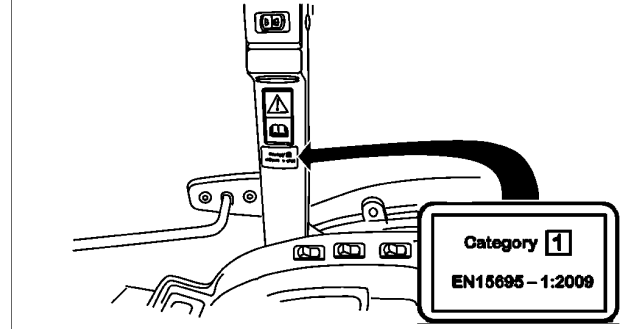
Kategori 1 - 4 sınıflandırma için kullanılır ve kabin içindeki etikette belirtilir.

Eksik ya da hasarlı ise etiketi yenileyin. John Deere yetkili servisine danışın.

- A** — Kategori 1 - Kabin sağlığa zararlı maddelere karşı herhangi bir koruma sunmaz.
- B** — Kategori 2 - Kabin katı havadan taşınan parçacıklara örneğin toza karşı koruma sunuyor, ancak püskürtü ve buhara karşı koruma yok.
- C** — Kategori 3 - Kabin toz ve püskürtüye (sıvı havadan taşınan maddelere) karşı koruma sunar, ancak buhara karşı koruma yok.
- D** — Kategori 4 - Kabin toz, püskürtü ve buhara karşı koruma sunar.

⚠ DİKKAT: Tehlikeli maddeler içeren bir çevrede çalışmaya başlamadan önce, ör. tarımsal ilaç kullanılırken, kabinin yeterli koruma sunup sunmadığını inceleyin. Kabin için gerekli kategoriye belirten püskürtme sıvı üreticisinin ürün veri yapraklarına bakın.

⚠ DİKKAT: Kategori 3 ve 4 kabinler durumunda, zararlı maddeler içeren bir çevrede çalışma öncesinde takılı süzgeçlerin EN 15695-2:2009 standardına göre incelendiğini ve kullanılan



Gösterilen Etiket Yalnızca Görüntüleme İçindir (Takılı Kabinin Kategorisini Belirtmeyebilir)

kimyasal için uygun olduğunu (üreticinin verdiği bilgiye bakın) denetleyin.

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçlerinin bakımı belirtildiği yapılmalıdır. Bu Kullanıcı El Kitabı, "Yağlama ve Dönemsel Bakım" ya da "Bakım - Gerektiğinde" ve "Bakım - Yılda Bir" bölümüne bakın.

⚠ DİKKAT: Ekin koruyucu kimyasalların ürün veri yapraklarına ve ürün tanıtıcılarına bakın. Bunlar tehlikelerin nasıl önleneceği üzerine önemli bilgiler içerir.

İyi koruma sağlamak için şu gereklilikler karşılanmalıdır:

1. Tüm contalar (kapı, pencereler ve çatıdaki) iyi durumda
2. Kapılar, pencereler ve çatı kapalı
3. Kablo geçiş contaları kabine düzgün oturmuş
4. Fan AÇIK
5. Kabin hava süzgeçleri iyi durumda

OULXBER,0001B6E -80-16DEC11-1/1

LX1054626 —UN—15DEC11

Acil Durum Çıkışları

Acil durumda, dışarı kabin kapılarından çıkın. Açık arka cam içinden de kabinden dışı çıkmak olanaklıdır.

Kapılardan çıkış

Açmak için, sürgüyü (A) aşağı çekin ve kapıyı (B) dışı doğru itin.



LX1054642—UN—21DEC11

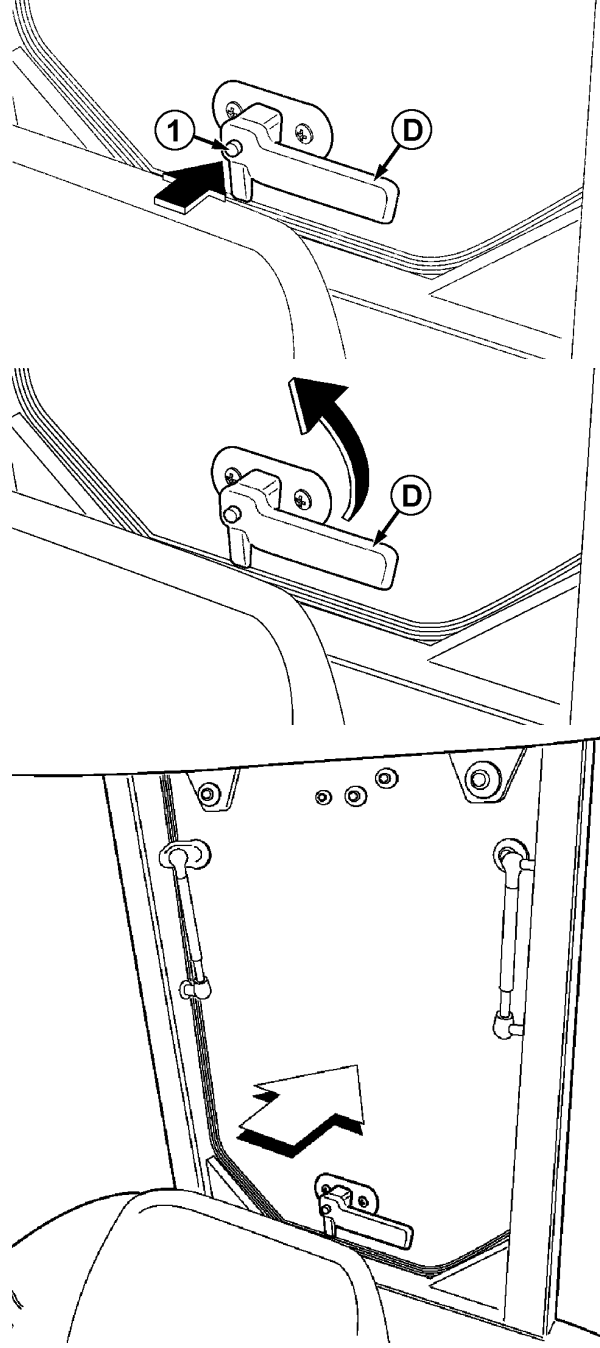
LX1054643—UN—21DEC11

Devamı arka sayfada

OULXBER,0001B78 -80-22DEC11-1/2

Arka camdan çıkış

Açmak için, kolu (D) sola çevirirken ayar başlığına (1) basın basılı tutun. Pencereyi dışa doğru itin.



LX1054639 —UN—21DEC11

LX1054640 —UN—21DEC11

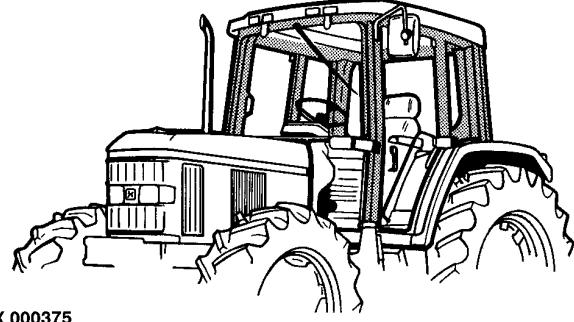
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -80-22DEC11-2/2

Devrilme Güvenlik Çerçevesi

⚠ DİKKAT: Sürücü kabinine bir dört dikmeli devrilme güvenlik çerçevesi takılmıştır. Bu yapıya, ayrıca kabin bulunmayan traktörlerde devrilme güvenlik çerçevesine kesinlikle parça kaynak edilmez, delik açılmaz, çerçeve kesilmez ya da taşlanmaz. Bu kurala uyulmaması halinde devrilme güvenlik çerçevesinin sağlamlığı garanti edilemez.

Traktör devrildiği zaman bu güvenlik çerçevesine oldukça yüksek bir yük biner. Bu nedenle çerçevenin yapısal elemanları devrilme sonucu bükülür, eğrilir ya da başka bir biçimde hasar görürde, güvenlik çerçevesi değiştirilmelidir.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -80-01OCT90-1/1

Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin

⚠ DİKKAT: İlaçlama sırasında traktörün içinde ya da dışında tarımsal ilaç atıkları birikebilir. Traktörünüzü ilacın kullanma talimatında belirtildiği gibi temizleyin.

Traktörün zararlı böceklerle karşı kullanılan ilaçların etkisi altında kalması durumunda, içini ve dışını her gün temizleyin ve makine üzerinde gözle görülen ilaç atıklarını temizleyin.

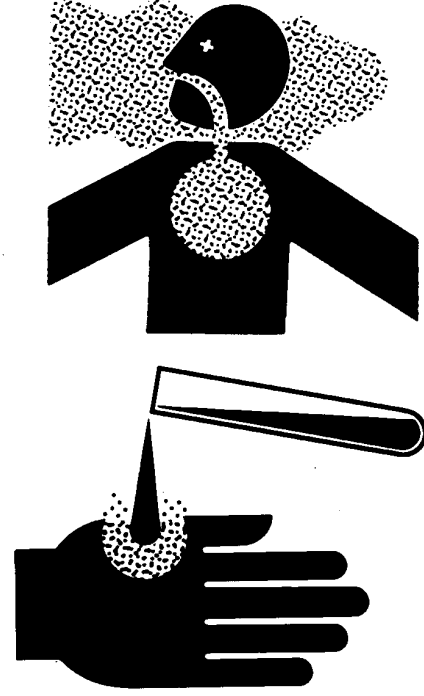
1. Kabinin döşemesini süpürün.
2. Ön pano plakalarını ve kabinin tavanını temizleyin.
3. Traktörü dışarıdan yıkayın.
4. Traktörü temizlediğiniz, ilaç ile kirlenmiş suların çevreye zarar vermemesi için yerel çevre koruma mevzuatlarına göre önlem alın.

DX,CABS2 -80-24JUL01-1/1

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

⚠ DİKKAT: Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz.

1. Tarımsal ilaçlama yapılmış bir ortamda çalışırken her zaman uzun kollu gömlek, uzun pantolon, çorap ve ayakkabı giyin.
2. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.
3. Kapalı sürücü kabininden ayrılırken ve aşağıdaki durumlarda bu ilaçların kullanma yönergesinde belirtilen koruyucu donanımı giyin:
 - tarımsal ilaç kullanılan bir bölgeye girildiğinde
 - püskürtme düzenleri gibi ilaçlamada kullanılan donanımları temizlemede, değiştirmede ya da ayarlama
 - bu ilaçları karıştırmada ya da doldurmada
4. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.
5. Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



DX,CABS1 -80-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

Devrilme Güvenlik Çerçevesinin (DGÇ) İşletilmesi

⚠ DİKKAT: Eğer güvenlik çerçevesi (DGÇ) gevşetilmiş ya da herhangi bir nedenle sökülmüş ise, tüm parçaların doğru olarak takılmasını sağlayın. Oturtma cıvatarını uygun momentle sıkın.

Eğer güvenlik çerçevesi devrilme kazası geçirmedi olduğu gibi ya da herhangi bir biçimde kaynak, eğme, delme ya da kesme sonucu değişiklik olması durumundaki gibi yapısal hasar görmüş ise güvenlik çerçevesinin sağladığı koruma zayıflar. Hasar görmüş bir güvenlik çerçevesi değiştirilmeli, yeniden kullanılmamalıdır. Güvenlik çerçevesinde yapılacak herhangi bir değişiklik üreticisi tarafından onaylanmalıdır.

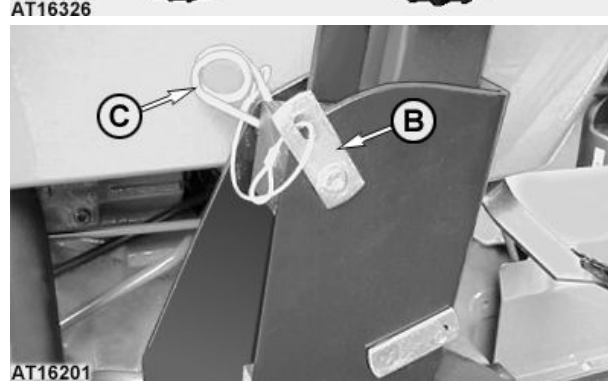
Traktör çalışırken güvenlik çerçevesinin üst parçasının (resimde gösterildiği gibi) pimle dikey konumda tutturulmuş olmasını sağlayın. Eğer traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak çalıştırılıyorsa (örneğin tavanı alçak binalara girildiğinde) çok dikkatli sürün.

Eğer devrilme güvenliğini çerçevesi aşağı katlanmış ya da devrilme güvenliğini çerçevesi olmaksızın işletirken bir güvenlik kemeri kullanmayın.

Traktörü normal koşullarda sürmeye başlar başlamaz güvenlik çerçevesi normal konumuna getirilmelidir.

Güvenlik çerçevesini indirmek için:

1. Hızlı kilitleme pimlerini (C) ve başlıklı pimleri (B) çıkartın.
2. Güvenlik çerçevesini durdurucular üzerine indirin.
3. Devrilme güvenliğini çerçevesini aşağı konuma kilitlemek için pimleri (B) ve (C) yeniden takın.



Devrilme güvenliğini çerçevesinin çalışma konumuna çevrilmesi:

1. Hızlı kilitleme pimlerini (C) ve başlıklı pimleri (B) çıkartın.
2. Devrilme güvenliğini çerçevesini gösterilen konuma kaldırın. Pimleri (B) ve hızlı kilit pimlerini (C) takın.

AJ20558,0000143 -80-12FEB08-1/1

AT16326 —UN—11JUL03

AT16201 —UN—07FEB03

Koltuk Ayarı

Kabinli Traktörlerde Sürücü Koltuğu Konumunun Ayarlanması (Standart ya da Konforlu Koltuk)

Koltuğun ileri - geri ayarlanması:

Kolu (A) öteleyin ve koltuğu ileriye ya da geriye istenen konuma kaydırın.

Koltuk yüksekliğinin ayarlanması:

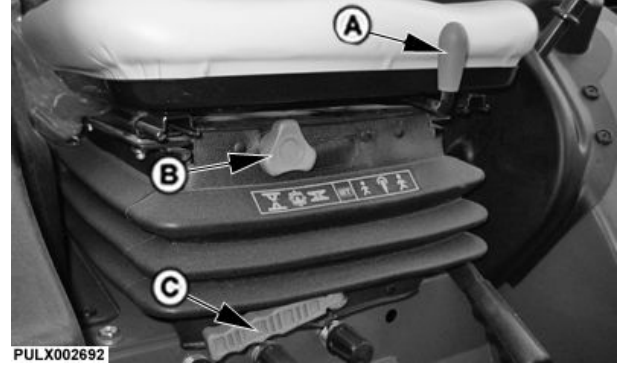
Koltukta otururken ayar başlığını (B) çevirin.

Koltuk yaylanması ayarı:

Ayarlama kolunu (C) istenen dikey gezinim aralığına çevirin.



Kabinli



Açık Sürücü Alanı

NR25796.0001753 -80-20JAN09-1/2

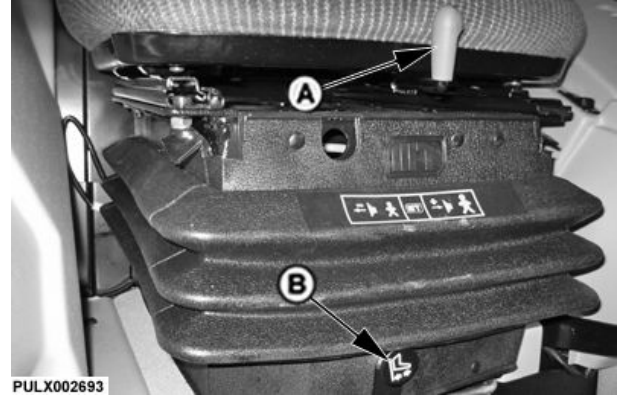
PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Kabinli Traktörlerde Sürücü Koltuğu Konumunun Ayarlanması (Hava Yaylanmalı Koltuk)

Kolu (A) öteleyin ve koltuğu ileriye ya da geriye istenen konuma kaydırın.

Koltuk yüksekliğini ayarlamak için, alt ayar başlığını (B) işletin.



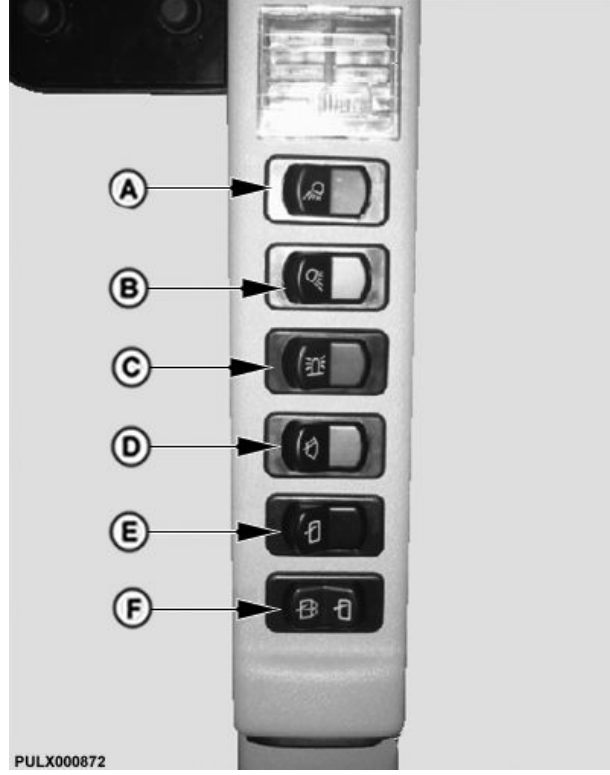
NR25796.0001753 -80-20JAN09-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

Sürücü Kabini Şalterleri

Kabin şalterleri sağ yandaki dikme içinde bulunur.

- | | |
|-------------------------------|--|
| A—Ön çalışma ışığı şalteri | D—Ön cam sileceği şalteri |
| B—Arka çalışma ışığı şalteri | E—Arka cam sileceği şalteri |
| C—İşaret feneri ışığı şalteri | F—Ön cam / arka cam yıkayıcısı şalteri |

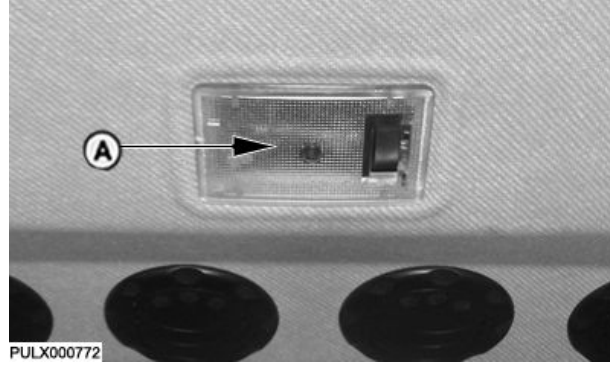


PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -80-04NOV08-1/1

Tavan Işığı

Tavan ışığı (A) ışıktaki bulunan şalter aracılığıyla devreye alınabilir.



PULX000772 —UN—30JUL08

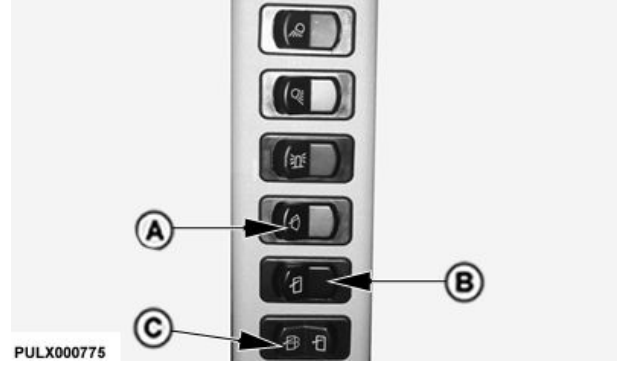
NR25796,0001755 -80-04NOV08-1/1

Silecek ve Yıkama Sistemi

Silecek ve yıkayıcı sistemi şalterleri sağ kabin dikmesinde bulunur.

Ön cam ve arka cam silecekleri şalterler (A) ve (B) aracılığıyla işletilir.

Yıkama sistemi şalter (C) aracılığıyla işletilir.



PULX000775

PULX000775—UN—20JAN09

NR25796,0001756 -80-04NOV08-1/1

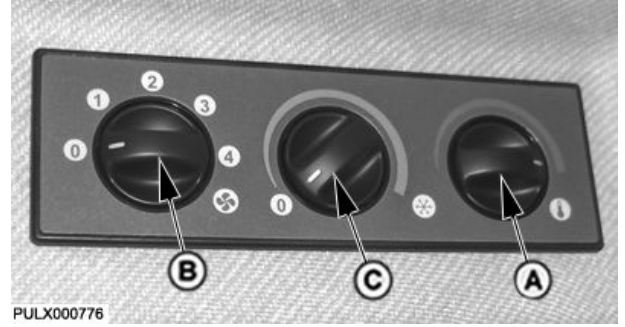
Isıtıcı ve İklimlendirme Sistemi Kumandaları

Kabin tüm pencereler kapalı iken sürücü için konforlu çalışma koşulları oluşturacak biçimde tasarlanmıştır. Taze hava kabin dışından içeri getirilebilir ya da ısıtılmış ya da soğutulmuş hava kabin içinde dolaştırılabilir.

İklimlendirme sistemi şu kumandalar ile işletilir:

A—Isıtıcı kumandası
B—Üfleç kumandası

C—İklimlendirici kumandası



PULX000776

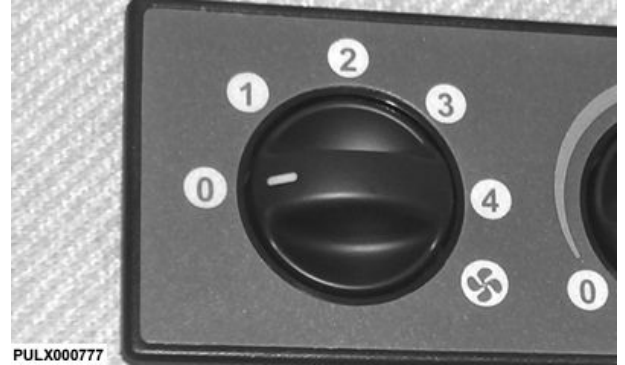
İklimlendirme sistemi bulunan traktörler

PULX000776—UN—23JUL08

NR25796,0001757 -80-20JAN09-1/8

Üfleç kumandası ayar başlığı dört hızlı üfleç fanını işletir. Fanı kapatmak için ayar başlığını saat ters dönüş yönünde çevirin.

NOT: İklimlendirme sistemi devreye alındığında ve fan şalteri kapa konumunda iken, fan fan hızı (1)'de işleyecektir.



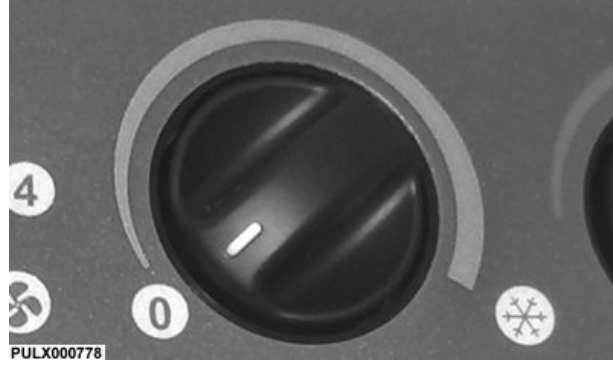
PULX000777

PULX000777—UN—19SEP08

Devamı arka sayfada

NR25796,0001757 -80-20JAN09-2/8

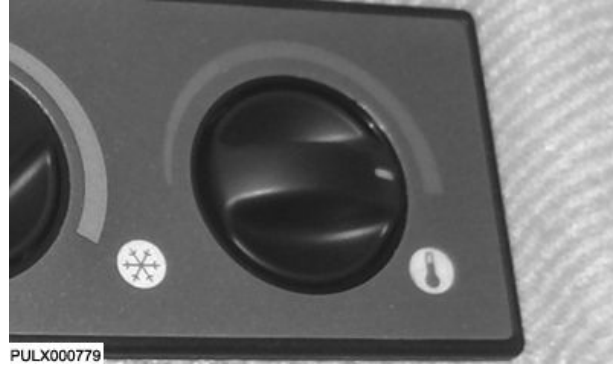
İklimlendirici kumanda başlığı istenen sıcaklığı ayarlamak için kullanılır. Kapatmak ayar başlığını için saat ters dönüş yönünde ve havayı soğutmak için saat dönüş yönünde çevirin. Kullanımda olmadığında her zaman kapatın.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -80-20JAN09-3/8

Isı kumandası ayar başlığı yollanan ısıyı ayarlamak için kullanılır. Kapatmak ayar başlığını için saat ters dönüş yönünde ve havayı ısıtmak için saat dönüş yönünde çevirin. Tam ısı çıkışı yalnızca motor tam çalışma sıcaklığına eriştiğinde sunulur.



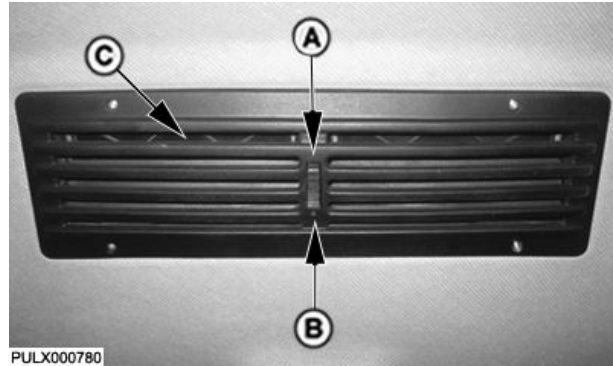
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -80-20JAN09-4/8

Hava Dolaştırım Kumandası

Kabine giren taze havayı artırmak için hava dolaştırımı kumandasını yukarıya doğru (A) (kapalı) öteleyin. Hava dolaştırımı kumandasını aşağıya doğru (B) (açık) öteleme kabindeki havayı içte dolaştıracaktır. Dolaştırılmış hava havalandırma çıkışları (C), hava süzgeci içinden geçecektir ve sonra geri üfleç içine geçecektir.

Kabinin dışından taze hava almak için hava dolaştırımı kumandasını yukarıya doğru (A) (kapalı) öteleyin, bu iklimlendirici kapalı iken maksimum soğutma etkisi oluşturacaktır.



PULX000780 —UN—23JUL08

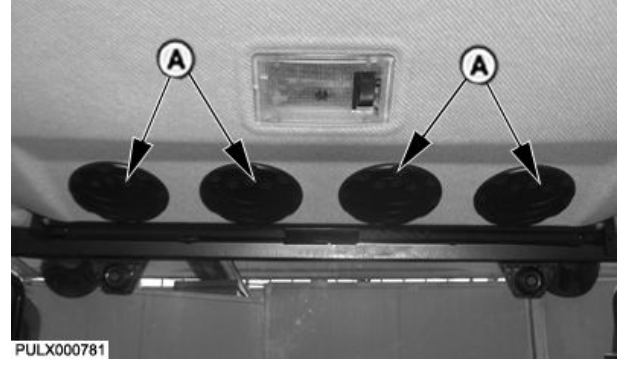
Devamı arka sayfada

NR25796,0001757 -80-20JAN09-5/8

Havalandırma Çıkışları

Dış yandan kabine giren taze hava hava süzgeci, üfleç, ısıtıcı ve iklimlendirici buharlaştırıcısı içinden geçer. Hava ön cam üstündeki dört ayarlanabilir hava çıkışı (A) takımı içinden kabine üflenir.

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeci tozu havadan almak tasarlanmıştır, ancak kimyasal buharı geçirebilir. Kimyasal üreticisinin tehlikeli kimyasallardan korunmaya ilişkin yönergelerine uyun.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Devamı arka sayfada

NR25796,0001757 -80-20JAN09-6/8

Soğuk Havada Çalıştırma

Önceden ısıtılmış olan havayı dolaştırmak için hava dolaştırma kumandasını (A) açın. Bu maksimum ısıtma etkisi oluşturur.

Isı çıkışını ön cam ve arka cam arasında dengelemek için değişik hava çıkışlarının (B) ve (C) açımını ayarlamak gerekli olacaktır.

Büyük miktarda ısıyı tabana göndermek için, sıralı (B) sol ve sağ havalandırma çıkışlarını açın ve diğerlerini kapatın ya da bir bölümüyle kapatın. Üfleç kumandasını (D) tam hıza ayarlayın.

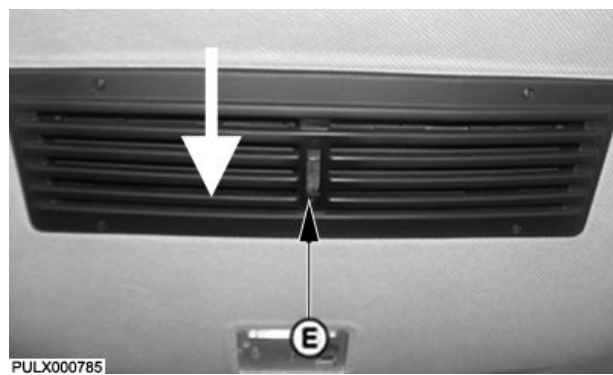
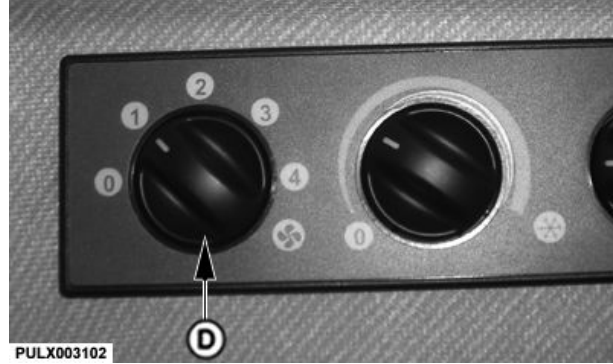
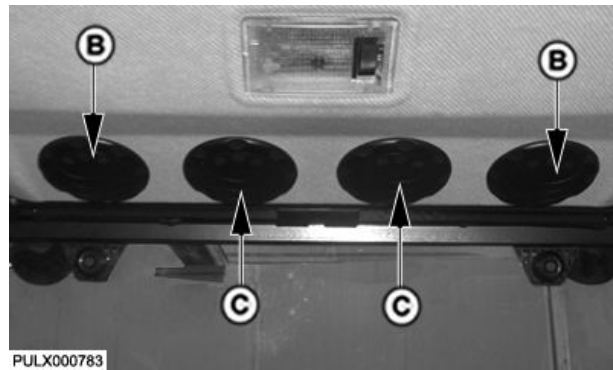
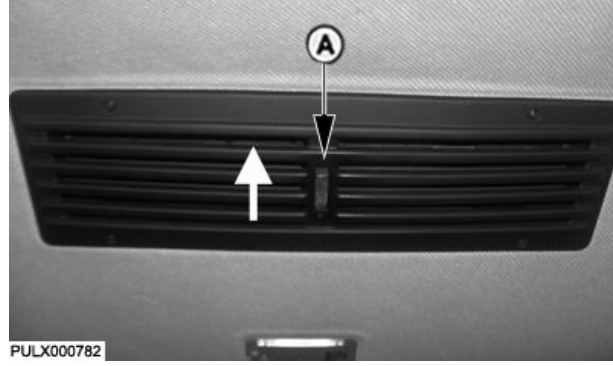
Ön Camda Buğu Giderme

Kabindeki nemi gidermek için hava dolaştırma kumandasını (E) kapatın. Temizken, önceden ısıtılmış olan havayı dolaştırmak için hava dolaştırma kumandasını açın. Hava çıkışlarını (B) ve (C) açın ve ön cama yönlendirin. Üfleç kumandasını (D) maksimuma ayarlayın.

Tozlu Koşullar

Hava dolaştırma kumandasını (E) kapatın ve kabindeki havayı basınçlandırmak için üfleci maksimum hızda çalıştırın.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| A—Hava dolaştırma kumandası | D—Üfleç kumandası |
| B—Havalandırma çıkışları | E—Hava dolaştırma kumandası |
| C—Havalandırma çıkışları | |



PULX000782 —UN—23JUL08

PULX000783 —UN—23JUL08

PULX003102 —UN—20JAN09

PULX000785 —UN—23JUL08

Devamı arka sayfada

NR25796,0001757 -80-20JAN09-7/8

İklimlendiricinin İşleyişi

Sistemin İşletilmesi

Tüm kapılar, pencereler ve tavan camının kapalı olmasını sağlayın.

Isıtıcı kumandasının (1) kapa konumuna çevrilmiş olduğunu sağlayın.

Motor çalışırken, iklimlendirici sıcaklık kumandasını (2) aç konumuna çevirin.

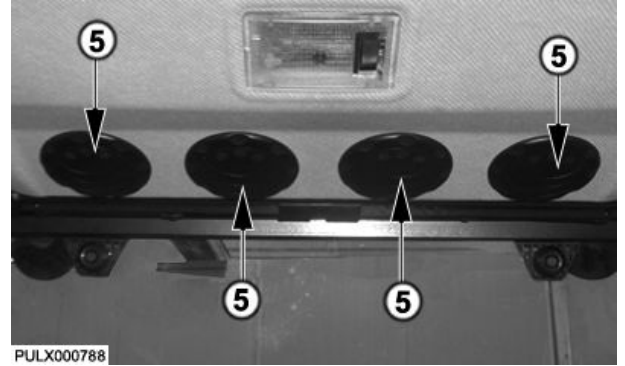
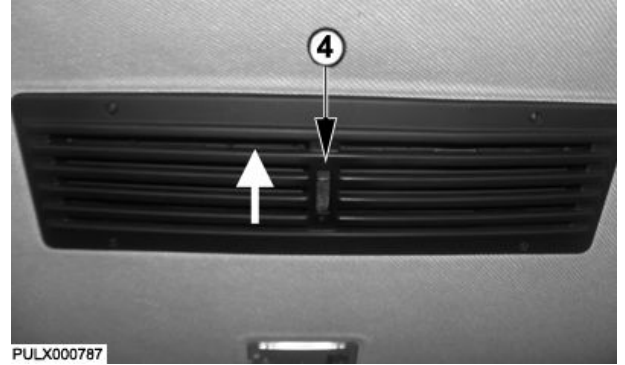
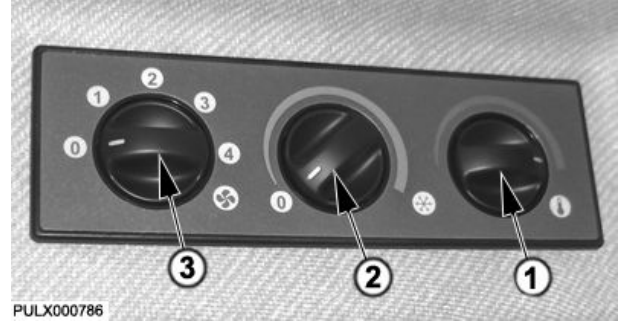
Üfleç kumandasını (3) orta hız konumuna çevirin.

Hava dolaştırma kumandasını (4) sola öteleyerek tümünden açın. Bu önceden havayı en iyi soğutma etkisi oluşturmak için dolaştıracaktır.

Ortam sıcaklığı ve nemi için en iyi soğutmayı elde etmek için hava çıkışlarını (5) açın ve ayarlayın. Düşük üfleç hızları daha soğuk hava sonucu verir.

İstenen sıcaklık elde edildiğinde, soğutma seviyesini koruma için üfleç hızı ve sıcaklık kumandasını ayarlayın. Eğer sistemde sorunlarla karşılaşırsa, gecikmeksizin motor radyatörünün önündeki bir tıkanmış yoğuşurucu bakımından denetim yapın.

ÖNEMLİ: Soğuk mevsimlerde bile iklimlendirme sistemini her ay yaklaşık 20 dakika çalıştırın. Bu sistemin ör. kompresör gibi hareketli parçalarını yağlayacaktır, ve soğutma akışkanı kaybını önleyecektir.



NR25796,0001757 -80-20JAN09-8/8

Güneşlik

Bir ön güneşlik sunulmaktadır.

Perdenin bir bölümüyle ya da tümünden sarılması için düğmeye (A) basın.

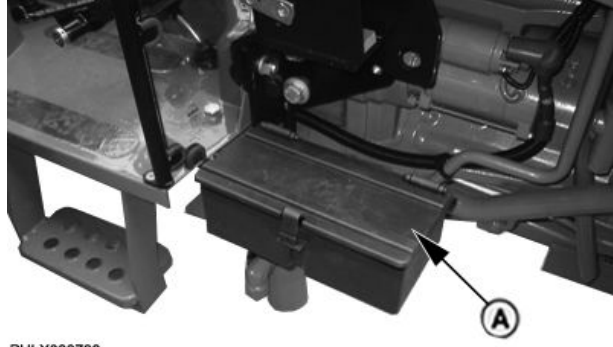
Herhangi bir hasarı önlemek için perde hareketine elle kılavuzluk yapın.



NR25796,0001758 -80-25MAR09-1/1

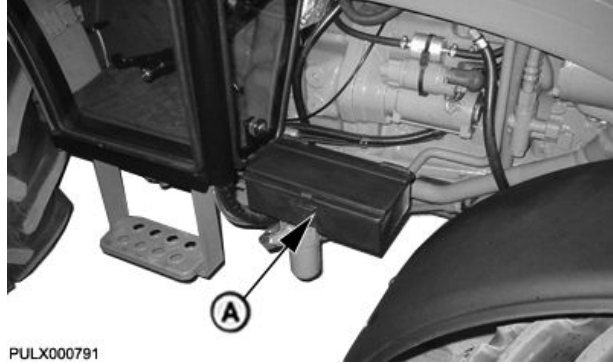
Alet Kutusu

Alet kutusu (A) birçok aletin saklanması için kullanılabilir.



PULX000790

Açık sürücü alanı bulunan traktörler



PULX000791

Kabinli traktörler

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

NR25796,0001759 -80-25MAR09-1/1

Alışma Dönemi

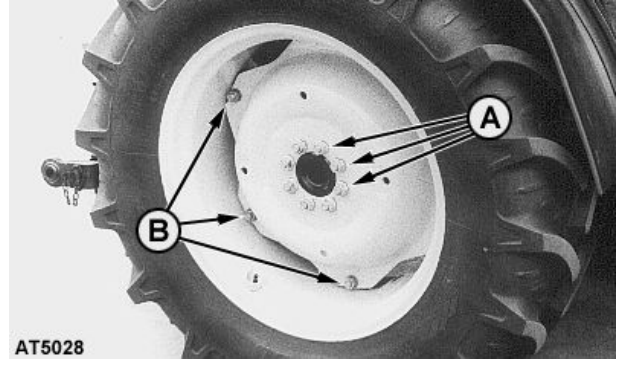
İlk 4 ve 8 İşletim Saatinden Sonra

Arka tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Moment.....	500 Nm (370 lb.-ft.)
(B) M18 cıvata—Moment.....	300 Nm (220 lb.-ft.)
(B) M16 cıvata—Moment.....	230 Nm (170 lb.-ft.)



(A) — Disk - dingil flanşı

(B) — Jant - Disk

OULXA64,0000DAD -80-25JUL07-1/4

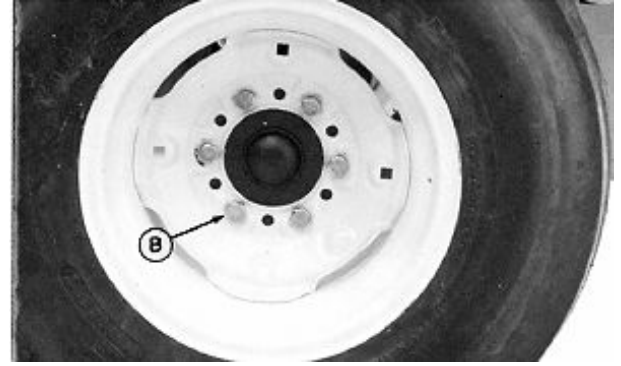
AT5028 —UN—15AUG97

Ön tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(B) F-tipi traktörler—Moment.....	175 Nm (130 lb.-ft.)
(B) V-tipi traktörler—Moment.....	160 Nm (120 lb.-ft.)



F-tipi traktörler

(B) — Disk - dingil flanşı



V-tipi traktörler

Devamı arka sayfada

OULXA64,0000DAD -80-25JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Moment.....	300 Nm (220 lb.-ft.)
(B)—Moment.....	230 Nm (170 lb.-ft.)

(A) — Disk - dingil flanşı (B) — Jant - Disk



AT17472—UN—26JUL07

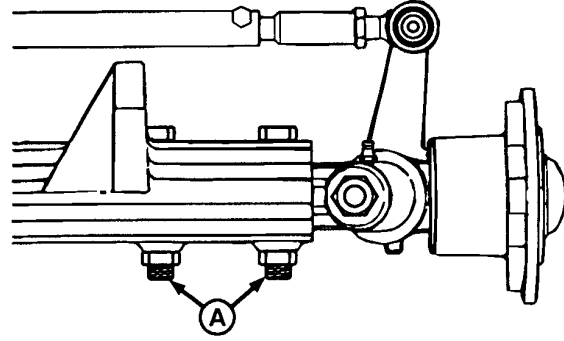
OULXA64,0000DAD -80-25JUL07-3/4

Ayarlanabilir ön dingil (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)

Teknik özellik belirtimi

(A)—Moment.....	150 Nm (110 lb.-ft.)
-----------------	----------------------

(A) — Dingil cıvataları



LV812—UN—20JUL94

OULXA64,0000DAD -80-25JUL07-4/4

İlk 100 İşletim Saati İçinde

Tekerlek tespit somunları

Tekerlek tespit cıvatalarının momentini düzenli olarak denetleyin.

Motor

Motora John Deere MOTOR RODAJ YAĞI doldurulmuştur. Motor alışmasının doğru olabilmesi için aşağıdaki noktalara dikkat edilmesi gerekmektedir:

- Motoru orta ya da daha fazla yüklerde çalıştırın, uzun süreli olarak boşta çalıştırmaktan kaçının.
- Motor yağ seviyesini sık sık denetleyin.

ÖNEMLİ: Motora yalnızca yağ seviyesi "ADD" işaretinin altına indiğinde yağ doldurun.

NOT: Motor, alışma döneminde fazla yağ tüketebilir.

- Motora alıştırma yağı eklemek gerektiğinde "XXX" işaretine kadar John Deere ENGINE BREAK-IN OIL

doldurun. John Deere MOTOR RODAJ YAĞI temin edilemeyen yerlerde, aşağıdaki şartlara uygun bir dizel motor yağı kullanın:

- API Belirtimi CC
- API Belirtimi CD
- ACEA Belirtimi E1

- Eğer CC, CD ya da E1 yağları sunulmuyorsa, bunlar yerine CE ya da E2 tipi yağ kullanın.

ÖNEMLİ: İlk 100 işletim saatinde Hiç bir durumda John Deere PLUS-50 yağı ya da aşağıdaki teknik özelliklerdeki yağlar kullanılmamalıdır: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 ya da ACEA E3. Bu yağlar motordaki alışma gerekliliklerini yerine getiremez.

- İlk 100 işletim saatinden sonra "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı" bölümünde belirtilen yağlar kullanılmalıdır.

OULXA64,0000B66 -80-24SEP03-1/1

İlk 100 İşletim Saatinden Sonra

Motorun yağını değiştirin. Bakın "Bakım - Her 250 Saat".

Motor yağ süzgeci elemanını değiştirin. Bakın "Bakım - Her 250 Saat".

Hava emme hortumlarının sızdırmazlıklarını inceleyin. Bakın "Bakım - Her 500 Saat".

Transmisyon/hidrolik yağı filtresini değiştirin. Bakın "Bakım - Her 250 Saat".

Ön tekerlek tahrik dingilindeki yağı değiştirin. Bakın "Bakım - Her 1500 Saat".

Kabinin ya da devrilme güvenlik çerçevesinin tutturma cıvatalarını sıkılık bakımından inceleyin.

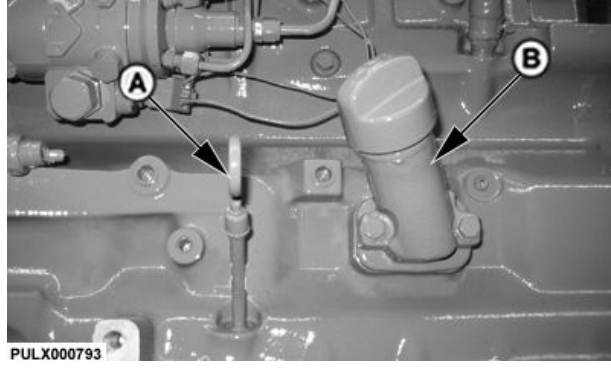
AJ20558,0000145 -80-12FEB08-1/1

Çalıştırma Öncesi İncelemeler

Çalıştırma Öncesi İncelemeler

1. Motor yağ seviyesini inceleyin. Yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyim ve yeniden tam olarak takın. Sökün ve yağ seviyesini inceleyin.

Güvenli bir çalışma için yağ seviyesi yağ çubuğu (A) üzerindeki iki işaretin arasında olmalıdır. Yağ seviyesi çubuk (A) üzerindeki seviye düşük işaretinin altında ise, motoru çalıştırmayın. Bu durumda doldurma ağzından (B) belirtilen yağdan ekleyin. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.



PULX000793

PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,000175A -80-20JAN09-1/2

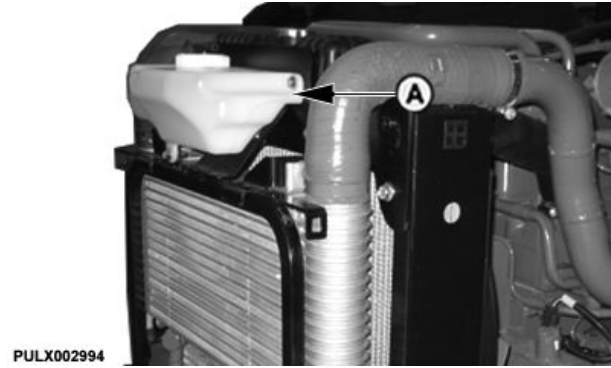
2. Genleşme kabındaki (A) soğutma sıvısı seviyesini inceleyin. Eğer motor soğuk ve seviye "LOW" - DÜŞÜK işaretinin altında ise, seviyeyi "LOW" - DÜŞÜK işaretine getirmek için soğutma sıvısı ekleyin.

NOT: Soğuk motorda soğutma sıvısı seviyesi "LOW" - DÜŞÜK işaretinde olmalıdır. Traktör çalışma sıcaklığında iken, soğutma sıvısı seviyesi "FULL" - DOLU işaretinde olmalıdır.

3. Aşırı ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında, aşağıdaki parçaları her 10 işletim saatinde bir kez yağlayın:

- Ön dingil eklem pimi
- Ön dingil mil saplamaları
- Germe çubuğu uçları

Belirtilen çok amaçlı gresi kullanın. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.



PULX002994

PULX002994 —UN—19JAN09

Ayrıntılı bilgi için, bakın Bölüm 85, Yağlama ve Dönemsel Bakım.

NR25796,000175A -80-20JAN09-2/2

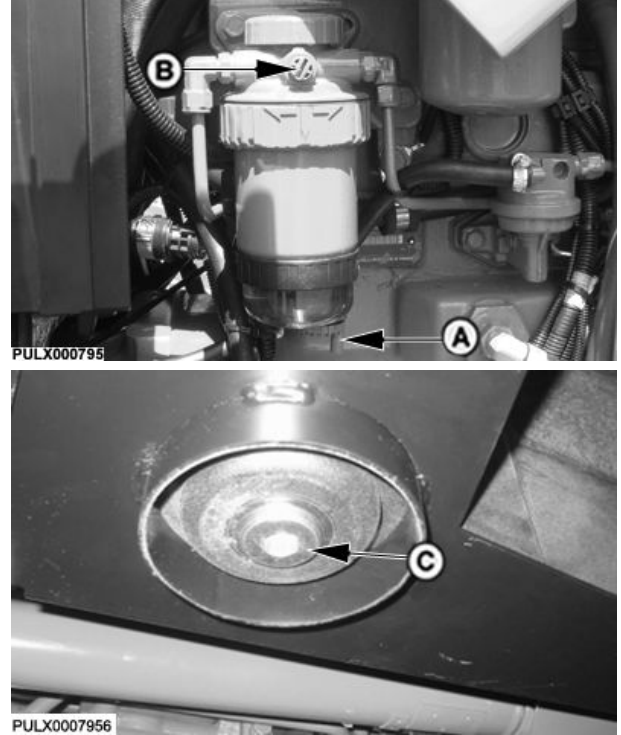
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt süzgecini değiştirmeyin.

1. Boşaltma vidasını (A) ve hava alma vidasını (B) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan hemen sonra boşaltma vidasını (A) yeniden sıkın.
3. Kontak anahtarını sağa (birinci şalt konumuna) çevirin ve böylece yakıt aktarım pompasını çalışmaya başlatın. Pompayı yaklaşık 20 saniye çalıştırın.
4. Hava sistemden tümünden çıkarıldıktan sonra hava alma vidasını (B) kapatın.

Eğer yakıt süzgecinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt tankından akıtmak için alt yakıt tankı altında bulunan yakıt tankı boşaltma vidasını (B) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın akacağı bir küçük kabı boşaltma vidası altında koyun.



NR25796,000175B -80-22JAN09-1/1

PULX000795 —UN—04SEP08

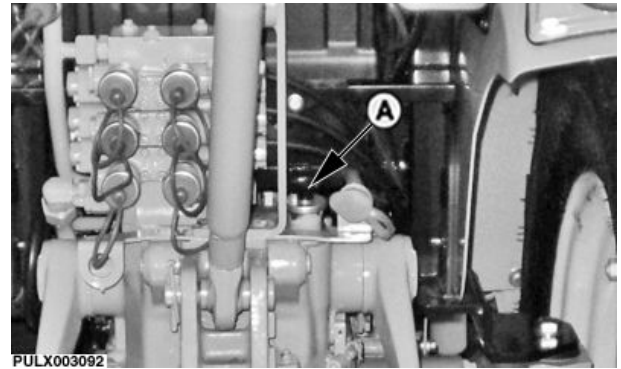
PULX000796 —UN—24JUL08

Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi

Yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyim ve yeniden tam olarak takın. Yağ seviyesi dolu işareti ile çubuğun ucu arasında olmalıdır.

"Bakım - Günlük ya da Her 10 Saat" bölümü, "Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi" konusunda açıklandığı gibi işlem yapın.

Eğer hidrolik devrede daha büyük miktarda yağ gerektiren donanımlar kullanılıyorsa, yağ seviyesi "XXX" işaretine kadar olmalıdır.



NR25796,000175C -80-09APR09-1/1

PULX003092 —UN—09APR09

Donanım üreticisinin kullanıcı el kitabında verilen yönergelere uyun.

⚠ DİKKAT: Traktörü bir bağlı donanım ya da çekme araba ile işletmeye başlamadan önce, kendisini ilgili kullanıcı el kitabı yönergelerine alıştırması sürücünün sorumluluğundadır. Sürücü hatalarının ciddi sonuçları olabilir.

Kullanıcı el kitabı ve bağlanan donanımlar ve çekme araba üzerindeki güvenlik etiketleri bunların nasıl güvenli kullanılacağı üzerine önemli bilgiler verir. Bu gerekçeyle, çalışmaya başlamadan önce kendinizi bunlara alıştırmamız önemlidir. Kullanıcı el kitapları traktörün tüm sürücülerine verilmek zorundadır.



TS201—UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -80-16DEC11-1/1

Motorun Çalıştırılması

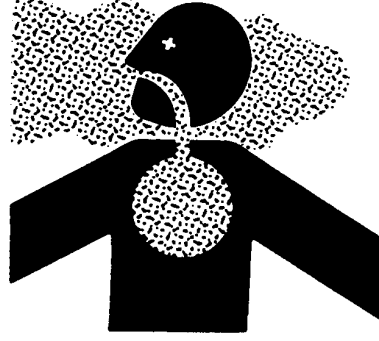
Motorun Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Zehirlenmeye karşı önlem alın. Egzoz dumanı siz ya da diğer kişilerde hastalıklara ya da ölüme neden olabilir.

Eğer traktörü bina içinde çalıştırmak zorundaysanız, yeterli havalandırmanın olmasını sağlayın. Egzoz dumanını dışarı çıkarmak için ya egzoz borusu uzatması kullanın ya da içeriye yeterli dış ortam havası girmesi için kapı ve pencereleri açın.

Ayrıca Güvenlik bölümündeki Makinanın Kaçmasını Önleme konusuna bakın.

NOT: Eğer sıcaklık 5 °C (40 °F) altında ise, bu bölümdeki Giriş Havası Isıtma Sistemi Kullanarak Soğuk Havada Çalıştırma kısmına bakın.

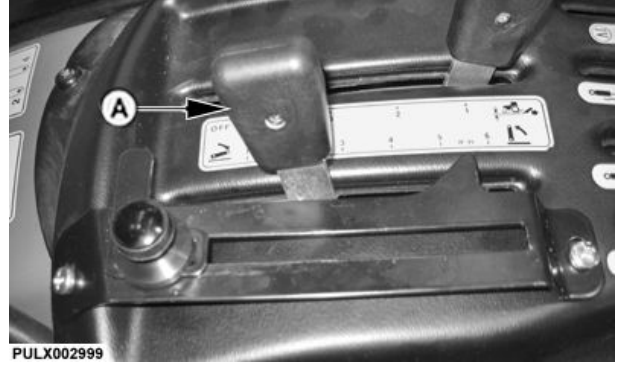


TSS220 —UN—23AUG88

NR25796,00017CD -80-21JAN09-1/7

1. Yakıt tankındaki yakıtın yeterli olduğunu görmek için yakıt göstergesini inceleyin.
2. Askı kumanda kolunu (A) alt konuma alın.
3. Alternatör belirtme ışığı ve motor yağ basıncı belirtme ışığı inceleyin. Kontak anahtarı şalteri AÇ konumuna çevrildiğinde belirtme ışıkları yanmalıdır.

Eğer herhangi bir belirtme ışığı düzgün işlemiyorsa, John Deere yetkili servisimize danışın.

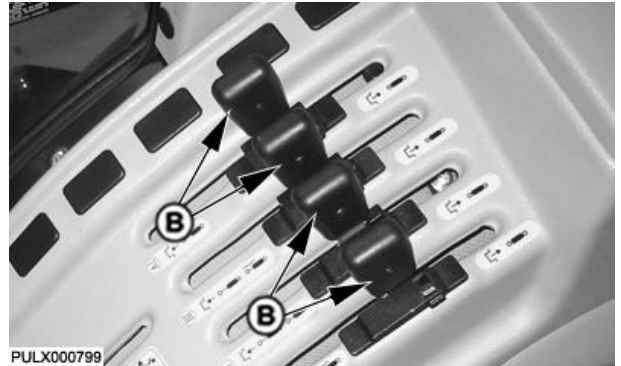


PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,00017CD -80-21JAN09-2/7

4. Seçici kumanda valfi kolunu (B) doğal konuma getirin.



PULX000799

Kabinli Traktör Görülüyor

PULX000799 —UN—24JUL08

Devamı arka sayfada

NR25796,00017CD -80-21JAN09-3/7

NOT: Traktörü yollarda sürerken ve kumanda kollarına gerek olmayıp doğal konumunda olduklarında kilitler (A) takılmalıdır.

5. Kilitler (A) kumanda kollarının doğal konumda kalmasını sağlar.



PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -80-21JAN09-4/7

6. El gaz ayarlayıcısı kolunu (C) orta bir seviyede hız elde edilecek bir konuma getirin (kolun hareket edebileceği yolun üçte biri).



PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -80-21JAN09-5/7

7. Vites değiştirme kolunu (T) doğal konuma alın.

NOT: Eğer vites değiştirme kolu (T) devreye alınmış konumdaysa motor çalışmaya başlamayacaktır.

⚠ DİKKAT: 24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce her zaman park freni devreye alın ve vites değiştirme kolunu doğal konumuna alın. Bu yapılmazsa, geriye tahrik kolu doğal konumunda olsa bile traktör biraz hareket edebilir.

ÖNEMLİ: 24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü hareket ettirmek için önce geriye tahrik kolunu doğal konumuna ve sonra istenen sürüş yönüne alın.



PULX001953 —UN—03OCT08

Devamı arka sayfada

NR25796,00017CD -80-21JAN09-6/7

NOT: Eğer GÇ kavrama kolu (A) devreye alınmış konumda ise, motor çalışmaya başlamayacaktır.

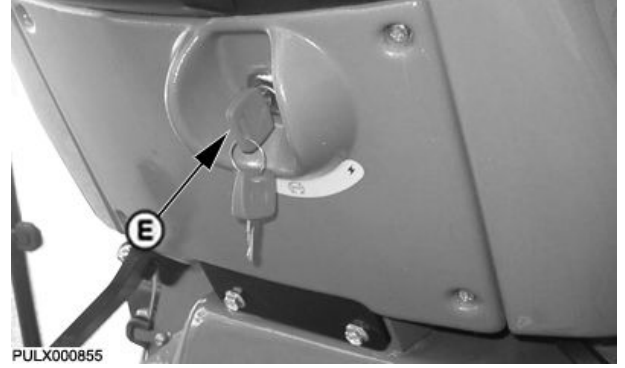
8. Kontak anahtarını (E) son konumuna kadar saat yönünde çevirin. Motor çalışır çalışmaz anahtarı serbest bırakın.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir kereden 20 saniyeden fazla sürede **ÇALIŞTIRMAYIN**. Motor çalışmazsa, kontak anahtarını **ZERO - SIFIR** konumuna getirin ve bir daha başlatmayı denemeden önce motorun soğuması için en az bir dakika bekleyin.

El gaz ayarlayıcısı kolu ayarını değiştirmeyin. Motoru birkaç dakika süre ile çalıştırın. Sifirin altında sıcaklıklarda, motorun ısınması için gerekli süreyi uzatın.

⚠ DİKKAT: Motoru kesinlikle kapalı mekânlarda çalıştırmayın. Motoru çalıştırmadan önce bulunduğunuz yerde yeterli hava akımı olmasını sağlayın.

Zehirlenme tehlikesi!



PULX001272 —UN—03SEP08

PULX000855 —UN—24JUL08

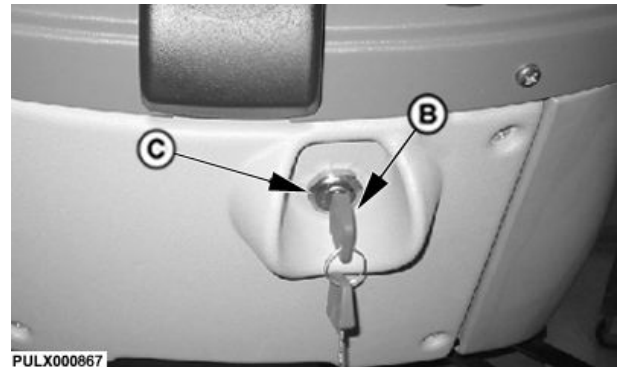
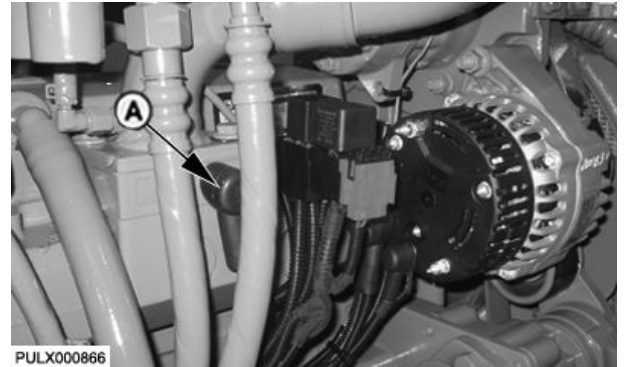
NR25796,00017CD -80-21JAN09-7/7

Emme Havası Isıtma Sistemini Kullanarak Soğuk Havada Motorun Çalıştırılması

⚠ DİKKAT: Bir giriş havası ısıtma sistemi ile donatılmış bir traktörde başlatma sıvısı kullanmayın (sunulan diğer başlatma yardımcılarının tam listesi için John Deere yetkili satıcınıza danışın).

Traktörler giriş havası ısıtma sistemi ile donatılmışlardır. Bir elektrikli ısıtma elamanı (A) giriş havasını ısıtır.

1. Giriş havası ısıtma sistemini kontak anahtarı şalterini (C) kontak anahtarı (B) ile iterek etkinleştirin. Kontak anahtarını -18 °C (0 °F) değerine dek düşük sıcaklıklarda 10 - 15 saniye, -23 °C (-10 °F) değerine dek düşük sıcaklıklarda 30 saniye ve -23 °C (-10 °F) altındaki sıcaklıklar için 45 saniye kadar basılı tutun.
2. Kontak anahtarı şalterini (C) saat dönüş yönünde çevirin ve motoru çalışmaya başlatın.
3. Eğer motor vuruntulu çalışıyorsa, motor düzgün çalışıncaya dek kontak anahtarı şalterine basarak giriş havası ısıtma sistemini etkinleştirin.



PULX000866 —UN—29JUL08

PULX000867 —UN—29JUL08

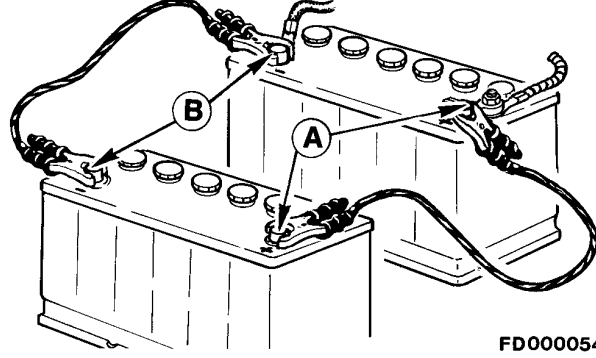
NR25796,00017CE -80-21JAN09-1/1

Bir Destek Aküsü ile Çalışma Başlatma

⚠ DİKKAT: Akülerden sızan gazlar çabuk patlayıcıdır. Akü yakınında kıvılcım ve açık ateş oluşmasını önleyin. Bağlantı yapmadan önce kutupların doğru olduğunu görün: Akünün eksi kutbuna şasi kablosunu ve artı kutbuna da marş motoru kablosunu bağlayın.

Kutupların yanlış bağlanması elektrik sistemine zarar verir. Her zaman önce pozitif kutup ve daha sonra da negatif kutup bağlanmalıdır!

Bir ek 12 V akünün devreye alınmasını sağlayan bağlantılar çalışmaya başlatma için bir etkin yardım sunar. Eksi kutupları (B) bağlamadan önce, akünün artı kutuplarını (A) bağlayın.



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

NR25796,00017CF -80-26MAR09-1/1

Motorun Yardımcı Akü ile Çalışmaya Başlatılması

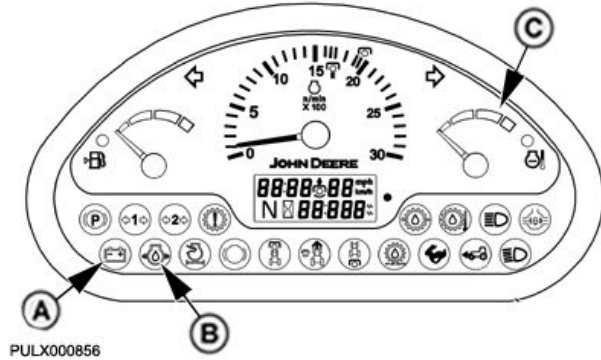
ÖNEMLİ: Eğer motor kısa bir süre için aküsüz (bir yardımcı akü ile) çalıştırılacaksa, motorun hızını 1000 rpm üzerine çıkarmayın. Ayrıca, motor çalışırken ek akım çekin, (ışıkları yakın). Aküden

sökülen marş motoru kablosunun ucunu uygun biçimde yalıtarak, şasi yapıp alternatöre ve denetece zarar vermesini önleyin.

NR25796,00017D0 -80-04NOV08-1/1

Motoru Çalışmaya Başlattıktan Sonra Göstergeleri Gözlemleyin

ÖNEMLİ: Eğer alternatör belirtme ışığı (A) ya da motor yağ basıncı belirtme ışığı (B) sönmezse ya da soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (C) sıcak belirtirse, motoru durdurun ve nedenini belirleyin.



PULX000856

PULX000856 —UN—29JUL08

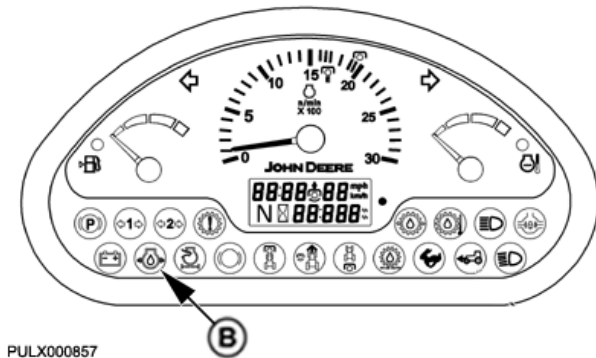
NR25796,00017D1 -80-26MAR09-1/1

Motor Yağ Basıncı Belirteci

ÖNEMLİ: Yeterli yağ basıncı oluşmadan motoru KESİNLİKLE çalıştırmayın. Normal çalışma koşullarında ışık 5 saniyeden daha uzun süre yanarsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Eğer motor yağ basıncı düşükse motor yağ basıncı belirtme ışığı (B) yanacaktır. Bu ışık marş motoru çalıştırıldığında yanmalı ve motor çalışmaya başladığında ise sönmelidir.

Yağ seviyesi normal ise, John Deere yetkili servisine başvurun.



PULX000857

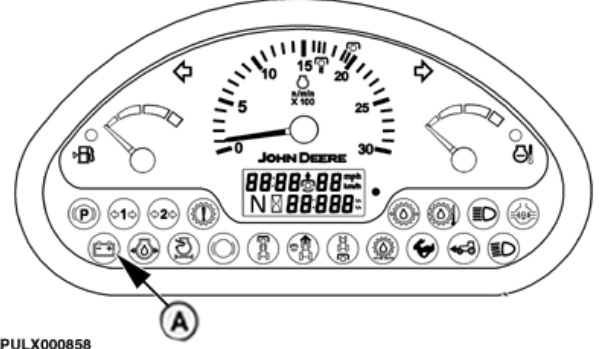
PULX000857 —UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -80-21JAN09-1/1

Alternatör Belirtme Işığı

Alternatör çıkışı düşük olduğunda alternatör belirtme ışığı (A) yanacaktır. Bu ışık marş motoru çalıştırıldığında yanmalı ve motor çalışmaya başladığında ise sönmelidir.

Normal çalışma koşullarında ışık 5 saniyeden daha uzun süre yanarsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın. Eğer bunun nedeni çıkmış ya da kopmuş fan kayışı değilse, John Deere yetkili servisimize danışın.



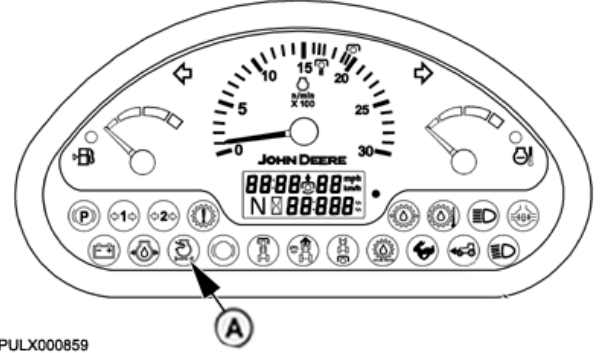
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -80-04NOV08-1/1

Hava Arıtıcı Kısıtlanma Belirtme Işığı

Eğer hava arıtıcı tıkanırsa hava arıtıcı kısıtlanma belirtme ışığı (A) yanacaktır. Gecikmeksizin hava süzgecinin bakımını yapın.



PULX000859

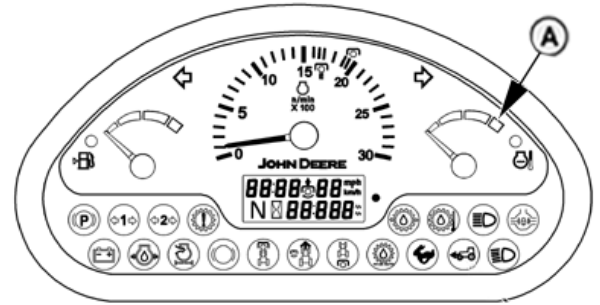
PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -80-04NOV08-1/1

Soğutma Sıvısı Sıcaklık Göstergesi

Motor ısındığında soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (A) ibresi yükselir. Eğer ibre kırmızı bölgeye ulaşırsa, motoru durdurun ve nedenini araştırın.

Motor soğukken soğutma sıvısı genleşme kabındaki ve radyatördeki soğutucu seviyesini inceleyin. Parmaklıklar, radyatör ve radyatör peteklerini tıkanma bakımından inceleyin. Fan kayışının gerginliğini inceleyin. Sorun çözülemezse, John Deere yetkili servisimize başvurun.



PULX000860

PULX000860 —UN—29JUL08

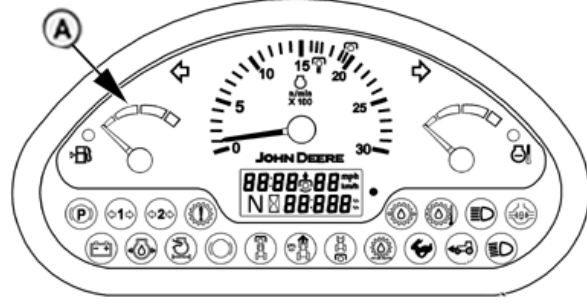
NR25796,00017D5 -80-21JAN09-1/1

Yakıt Seviyesinin Gözlemlenmesi

ÖNEMLİ: Yalnızca dizel yakıtı kullanın. Yakıt teknik özellikleri için Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvıları bölümüne bakın.

Gösterge (A) boş işaretine ulaşmadan önce yeniden yakıt doldurun.

Traktörün yakıt tankı boşaldığında motor birkaç denemeye rağmen çalışmazsa, yakıt sisteminin havası alınmalıdır. Bölüm 130, Bakım - Gerekliğinde, Yakıt Sisteminin Havaşının Alınması konusuna bakın.



PULX000861

PULX000861 —UN—29JUL08

NR25796,00017D6 -80-26MAR09-1/1

Motor Hızının Değiştirilmesi

Hızı artırmak için, el gaz ayarlayıcısını (F) ileri itin.

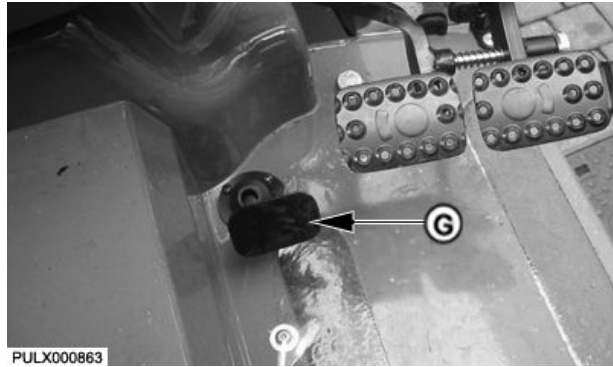


PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08

NR25796,00017D7 -80-15DEC08-1/2

Motor hızını el gaz ayarlayıcısı düzenlemesinin üzerine geçici olarak çıkarmak için, gaz pedalına (G) basın.



PULX000863

PULX000863 —UN—29JUL08

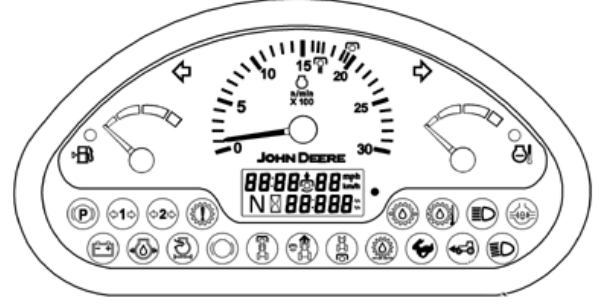
NR25796,00017D7 -80-15DEC08-2/2

Motorun Isıtılması

Motor tümünden ısınmadan traktörü tam yükte çalıştırmayın.

1. Motoru bir kaç dakika yaklaşık 1500 rpm hızda çalıştırın.
2. Motor normal işletim sıcaklığına erişinceye dek motoru yaklaşık 1900 rpm hızda ve hafif yük altında çalıştırın.

NOT: Eğer hidrolik işlevleri yavaşsa, Bölüm 50, Askı, Soğuk Havada İşletme konusuna bakın.



PULX000864

PULX000864—UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -80-21JAN09-1/1

Duruveren Bir Motorun Yeniden Çalıştırılması

Motor yük altında çalışırken duruvenirse, ısınmaması için gecikmeksizin motoru yeniden çalıştırın ve normal

çalışmanızı sürdürün ya da durdurmadan önce 1 ya da 2 dakika düşük boşa hızda çalıştırın.

NR25796,00017D9 -80-26MAR09-1/1

Turbo Yakıt Yüklemeli Motorlar

ÖNEMLİ: Motor çalışırken durursa, **GEÇİKMEYEN** yeniden çalıştırın. Böylece turbo yükleyicinin aşırı derecede ısınması önlenir.

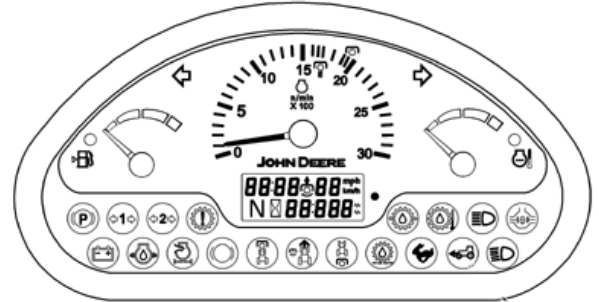
Turbo yükleyicide meydana gelen hasarların çoğuna, motorun çalıştırılmaya başlatılması ve durdurulması sırasında doğru yordamın izlenmemesi neden olmaktadır. Bu nedenle, motor çalıştıktan sonra ya da durmadan önce en az 30 saniye boşa çalıştırılmalıdır.

NR25796,00017DA -80-26MAR09-1/1

Motorun Boşa Çalıştırmaktan Kaçın

Düşük hızda boşa çalıştırılan motor yakıtı verimsiz kullanılır ve motorda karbon birikmesine neden olur.

Motorun 3 ya da 4 dakikadan fazla bir süre boşa çalıştırılması gerekiyorsa, minimum motor hızı 1200 rpm olmalıdır.



PULX000864

PULX000864—UN—29JUL08

NR25796,00017DB -80-26MAR09-1/1

Motorun Çalışması ve Boşa Hızını Gözlemlene

Yavaş boşa çalışma hızı 825 - 875 rpm olmalıdır. Hafif yüklü ya da yüksüz durumda, tam gaz hızı 2460 - 2510 rpm değerine kadar yükselir.

Motor anma hızı 2300 rpm değerindedir.

Normal işletim hızı 1200 - 2300 rpm değerindedir. Motor bu sınır değerleri arasında tam yükte çalıştırılabilir.

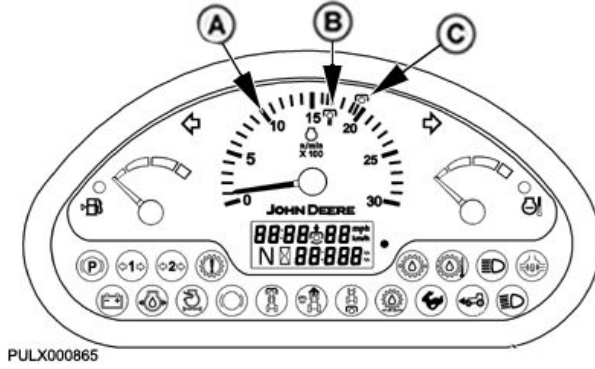
NR25796,00017DC -80-26MAR09-1/1

Hızölçer, Takometre ve İşletim Saati Sayacı

Takometre (A) motor hızını gösterir, okunan sayı 100 ile çarpılır ve rpm olarak hız bulunur.

Standart 540 rpm GÇ hızı için, ibre 1938 rpm işaretini (C) gösterinceye dek motor hızını artırın.

540E GÇ işleyişi için, ibre 1648 rpm işaretini (B) gösterinceye dek motor hızını artırın.



PULX000865

PULX000865 —UN—29JUL08

NR25796,00017DD -80-21JAN09-1/8

Sayısal Gösterge - Saat Ayarlaması

1. Motor çalışırken, gösterge panelinde (B) saat kipi gösterilinceye dek düğmeye (A) basın.
2. Saat düzenleme işlevine erişmek için düğmeyi (B) 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.

Zaman Düzenleme:

- Saat rakamları yanıp sönüyor
- Doğru saati (C) düzenlemek için düğmeye (A) basın.
- Dakika düzenleme işlevine erişmek için düğmeyi (B) basılı tutun.
- Dakika rakamları yanıp sönüyor
- Doğru dakikayı (D) düzenlemek için düğmeye (A) basın.
- 12/24h kipi (E) arasında seçim yapın ve düzenleme işlemini tamamlamak için düğmeyi (A) 3 saniyeden uzun süre basılı tutun.

A—Saat Ayarlama Düğmesi
B—Gösterge paneli
C—Saat

D—Dakika
E—12/24h kipi



PULX001604



PULX001605



PULX001606

Devamı arka sayfada

NR25796,00017DD -80-21JAN09-2/8

PULX001604 —UN—24SEP08

PULX001605 —UN—24SEP08

PULX001606 —UN—19SEP08

Sayısal Gösterge - Başlangıç Düzenleme İşlemi

Sayısal gösterge tarafından belirtilen veri traktör yapılandırmasına bağlıdır:

- Lastik boyutu
- GÇ rpm (540/540E ya da 540/1000 rpm)/
- Güç aktarıcı tipi (24/24 ya da 24/12 hızlı)
- Ön GÇ
- 2WD/4WD

Bu etmenlerden biri (ör. lastik boyutu) değişirse, ayrıca program numarası da değiştirilmelidir.

Uygun program numarası için aşağıdaki çizelgeye bakın.

Örnek:

GÇ / mekanik güç aktarıcı ya da PowrReverser güç aktarıcısının düzenlenmesi için:

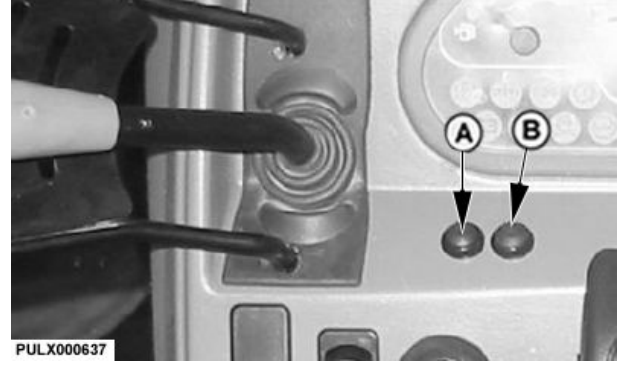
- Yalnızca 540 rpm GÇ (Mekanik yön değiştirici)
- **Uygun program numarası: 10**

Lastik boyutunun düzenlenmesi için:

- Yeni lastik boyutu: 320/70-R20
- **Uygun yeni program numarası: 309**

Program numarasının nasıl değiştirileceği:

1. Kontak anahtarı KAPA konumunda iken, program düğmelerine (A) ve (B) basın ve basılı tutun ve kontak anahtarını (C) ilk konuma çevirin.



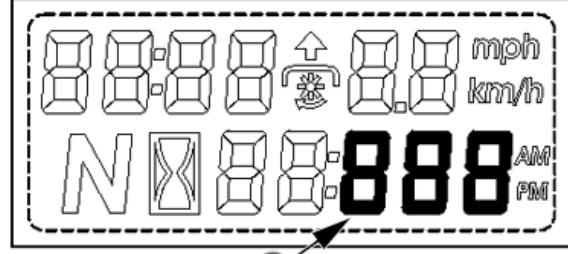
PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

Devamı arka sayfada

NR25796,00017DD -80-21JAN09-3/8

2. **Lastik boyutu için:** Rakam (D) yanıp söner, rakamı seçmek için düğmeye (B) basın ve bunu düğmeye (A) basarak onaylayın.



PULX001626

PULX001626 — UN — 25SEP08

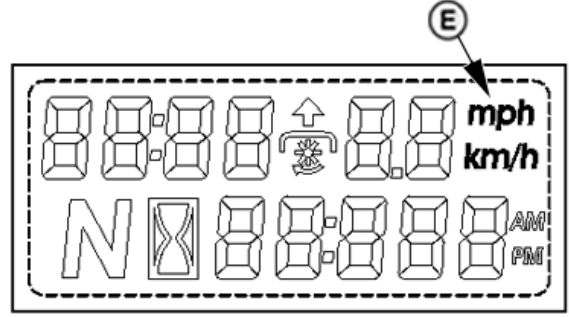
LASTİK BOYUTU - ÖLÇÜ ALETİ DÜZENLEMESİ

ARKA LASTİKLER	ARKA LASTİKLER	ARKA LASTİKLER	ARKA LASTİKLER	YUVARLANMA ÇEVRESİ (m)	F TİPİ TRAKTÖRLER	V TİPİ TRAKTÖRLER
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Devamı arka sayfada

NR25796,00017DD -80-21JAN09-4/8

3. **km/h ya da mph kipi için:** km/h ya da mph kipi (E) seçin ve düğmeye basarak (A) onaylayın.

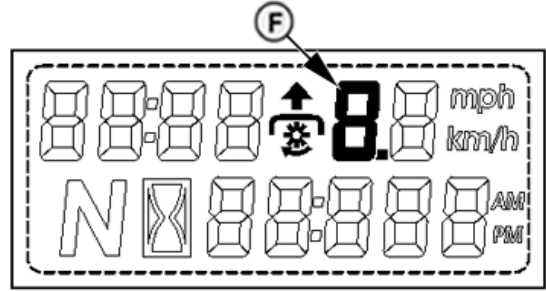


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -80-21JAN09-5/8

4. **GÇ / mekanik güç aktarıcı ya da PowrReverser güç aktarıcı için:** Değeri (F) girin ve düğmeye basarak (A) onaylayın.



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

GÇ / MEKANİK GÜÇ AKTARICI YA DA POWRREVERSER GÜÇ AKTARICI İÇİN PROGRAM KODU

NR.	GÜÇ AKTARICI TİPİ	DÜŞÜK GÇ HIZI	YÜKSEK GÇ HIZI
4	24/12, PowrReverser	540	
5	24/12, PowrReverser	540	540E
6	24/12, PowrReverser	540	1000
10	24/24, mekanik Yüksek-Düşük hız değiştirme bulunan	540	
11	24/24, mekanik Yüksek-Düşük hız değiştirme bulunan	540	540E
12	24/24, mekanik Yüksek-Düşük hız değiştirme bulunan	540	1000

NR25796,00017DD -80-21JAN09-6/8

5. **Ön GÇ: Ön GÇ 3 rakamını girin**

$$X = (\text{GÇ rpm} / \text{motor rpm}) \times 1000$$

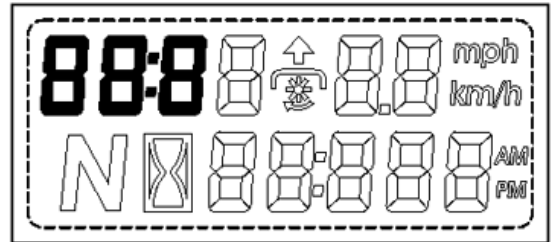
$$\text{Örnek: } X = 1000/1648 \times 1000 = 607$$

Kullanılacak numara 607'dir.

$$\text{GÇ rpm} = (X \times \text{Motor rpm}) / 1000$$

Değeri düğmeye (A) basarak atayın.

Değeri düğmeye (B) basarak onaylayın.



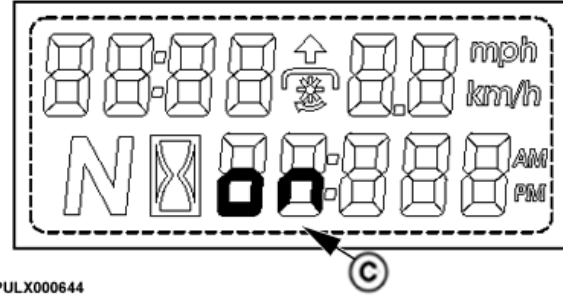
PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

Devamı arka sayfada

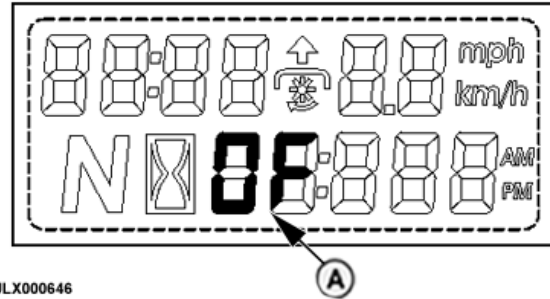
NR25796,00017DD -80-21JAN09-7/8

6. **2WD/4WD için:** Eğer traktör hidrolik işletilen dört tekerlek tahriği ile donatılmışsa "on" seçin.
 7. Eğer traktör iki tekerlek tahriği ya da mekanik işletilen dört tekerlek tahriği ile donatılmışsa "OF" seçin.
Düğme (A) ile onaylayın.
 8. Son onaylama sonrası gösterge "OFF" gösterecektir.
 9. Kontak anahtarını OFF - KAPA konumuna çevirin.
- Program numarasının değiştirilmesi tamamlandı.



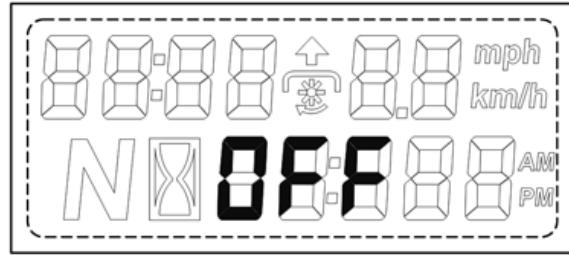
PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08



PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -80-21JAN09-8/8

Motorun Durdurulması

⚠ DİKKAT: Traktörden ayrılmadan önce takılı donanım ya da ek donanımı indirin.

ÖNEMLİ: Motorun bazı parçalarının soğutulması motor yağı tarafından sağlanır. Sıcak motorun birden durdurulması bu parçaların aşırı ısınma ya da yağlama eksikliği nedeniyle hasar görmesine neden olabilir.

1. El gaz ayarlayıcısını (F) geri yavaş boşa çalışma konumuna getirin. Motoru 1 - 2 dakika boşa çalıştırın.
2. Kontak anahtarı şalterini "OFF" - KAPA konumuna çevirin.

⚠ DİKKAT: Bilgisiz kişilerin traktörü kullanmasını önlemek için kontak anahtarını çıkarın.



PULX000862

PULX000862—UN—29JUL08

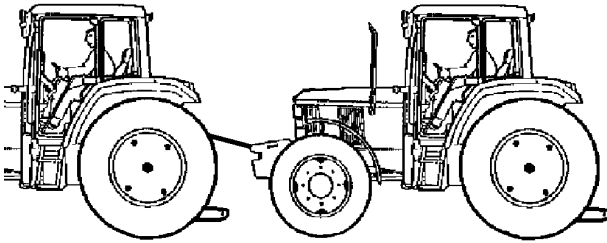
NR25796,00017DE -80-15DEC08-1/1

Traktörün Park Edilmesi

Park ederken ya da traktörü bir durur konumdan işletirken park frenini uygulayın.

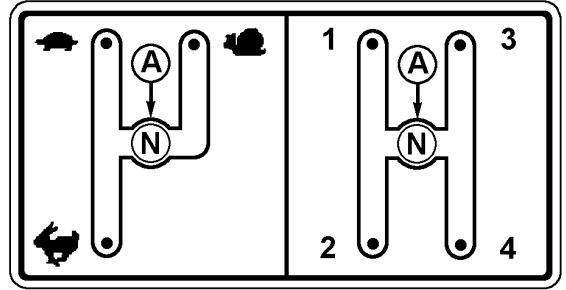
NR25796,00017DF -80-15DEC08-1/1

Traktörün Çekilmesi



AT1277

AT1277—UN—12JUN01



AT1289

AT1289—UN—05JUL01

A—Çekme konumu

Bozulan bir traktör en iyi yatay tabanlı bir çekici üzerinde taşınır. Bölüm 75, Taşıma bölümünde verilen bilgiye bakın.

⚠ DİKKAT: Traktörü çekme hızı maksimum 10 km/h (6.2 mph) olmalıdır.

Vites kolunu doğal konumuna (A) öteleyin ve hız aralığı değiştirme kolunu doğal konumuna (A) öteleyin.

ÖNEMLİ: Ön tekerlek tahriği bulunan traktörlerde, eğer motor çalışıyorsa ön tekerlek tahriğini devre dışı edin.

NR25796,00017E0 -80-15DEC08-1/1

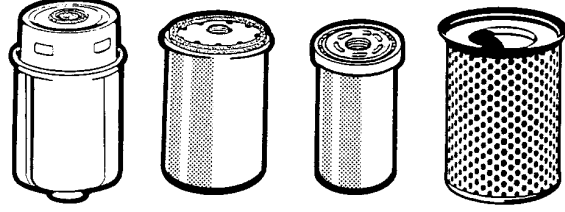
Traktörü Çalıştırma

Yakıt Tüketiminin Azaltılması

Bakımı Doğru Yapın

Hava arıtıcısı elemanını ve yakıt, motor yağı ve güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci elemanlarını, öngörülen bakım zaman aralıklarında yenileriyle değiştirin ("Bakım" bölümüne bakın).

Yalnızca John Deere üretimi süzgeçler kullanın!

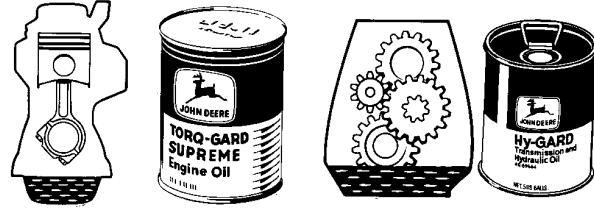


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-1/7

Yalnızca önerilen yağları ve gresleri kullanın ("Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı" bölümüne bakın).

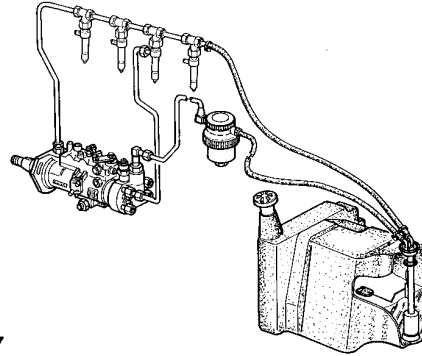


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-2/7

Yakıt sistemini düzenli olarak John Deere yetkili servisimize inceletin.



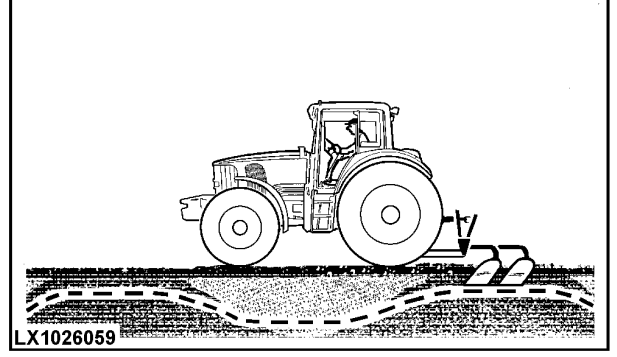
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Devamı arka sayfada

OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-3/7

John Deere yetkili servisine düzenli olarak askı mili kumandasının işleyişini inceletin.

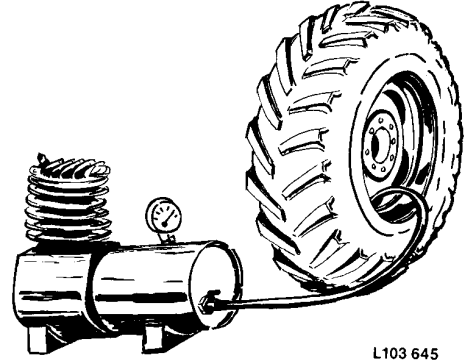


LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-4/7

Traktörü doğru lastik hava basıncında sürün

Lastiklerin hava basıncı üzerinde çalışılan toprağın özelliklerine ve yapılan işin gereğine uygun olmalıdır (John Deere yetkili servisimize ya da lastik servisine danışın).



L103645 —UN—15AUG94

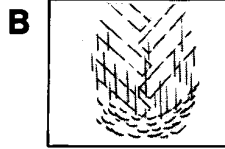
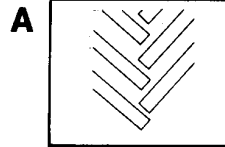
OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-5/7

Ağırlıkları doğru seçin

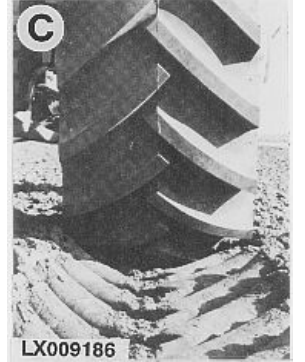
Ağırlıklar çalışma sırasında %10 - 15 kayma verecek biçimde seçilmelidir. Gereğinden fazla ağırlık kullanmayın, hafif işlerde ağırlıkları azaltın.

A—Ağırlık çok fazla
B—Çok küçük ağırlık

C—Ağırlık doğru



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186

LX009186 —UN—01SEP94

Devamı arka sayfada

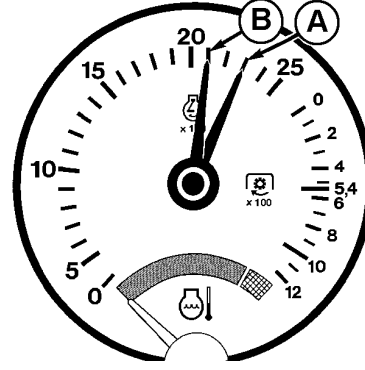
OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-6/7

Doğru vites seçin

Traktörü her zaman için düşük motor hızında ve olabilen en yüksek viteste kullanın.

Vitesi, yüksüz motorun hızı (A) traktör çalıştığında ve motora yük bindiğinde (B) 150 - 250 rpm düşecek şekilde seçin.

NOT: Hafif işlerde motor hızı en fazla 2000 rpm olmalıdır. Vitesi çalışırken motor hızı 200 - 300 rpm düşecek biçimde seçin.



LX1017710

LX1017710 —UN—01OCT97

OULXA64,0000C93 -80-30JUL03-7/7

Sürücünün Eğitim Almış Olması Gereklidir

- Traktörü çalıştırmadan önce bu el kitabının "Çalıştırma" bölümü okunmalıdır.
- Traktörü, açık ve engelli olmayan bir alanda, deneyimli bir sürücünün denetimi altında çalıştırın.
- Tüm kumandaların kullanışını öğrenin.
- Traktörün harekete geçirilmesi, durdurulması, dönülmesi ve traktörü diğer işletme özelliklerinin öğrenilmesi için sürücü deneyimi gereklidir.

MX,DTIP,AA -80-18MAR92-1/1

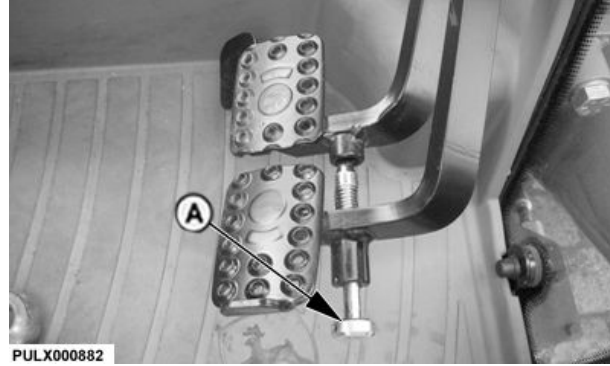
Traktörün Kamuya Açık Karayollarında Sürülmesi

⚠ DİKKAT: Bir kamuya açık karayolunda sürerken, diğer araçların sürücülerini yeterince uyarmak için gerekli yardımcı ışık ve düzenleri kullanın. Yerel yönetmelikleri inceleyin. Değişik güvenlik düzenleri John Deere yetkili servisinizden elde edilebilir. Güvenlik düzeneklerini iyi durumda tutun. Kaybolan ya da hasar gören unsurların yerlerine yenilerini koyun.

Traktörü taşıırken arkaya bakan çalışma ışığını **KESİNLİKLE** işletmeyin. Traktörün arkasında bulunan parlak ve keskin ışık arkadan gelen diğer araçların sürücülerini yanıltabilir.

Traktörü yola çıkarmadan önce fren pedallarını birleştirin. Taşıma hızlarında yumuşak ve dikkatli fren yapın.

ÖNEMLİ: Işıkların işletilmesi ve işlevleri üzerine ayrıntılı açıklama için Işıklar bölümüne bakın.



PULX000882

PULX000882 —UN—30JUL08

1. Fren pedallarını birbirlerine kilit pimini (A) kullanarak bağlayın. Frenlere çok sert basmaktan kaçının. Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazla ve frenleri yoksa hızı azaltın (önerilen taşıma hızları için donanım kullanıcı el kitabına bakın).

Devamı arka sayfada

NR25796,000175D -80-26MAR09-1/3

2. Işık şalterini (B) uzun huzme far ya da kısa huzme far konumuna getirin. Arka çalışma ışıklarını (A) kesinlikle kullanmayın. Diğer araçlara yaklaşırken her zaman farları kısın. Farları uygun ayarda tutun.
3. Dönüşlerde dönüş sinyallerini kullanın. Dönüşten sonra dönüş sinyali şalterini yeniden orta konuma getirmeyi unutmayın.

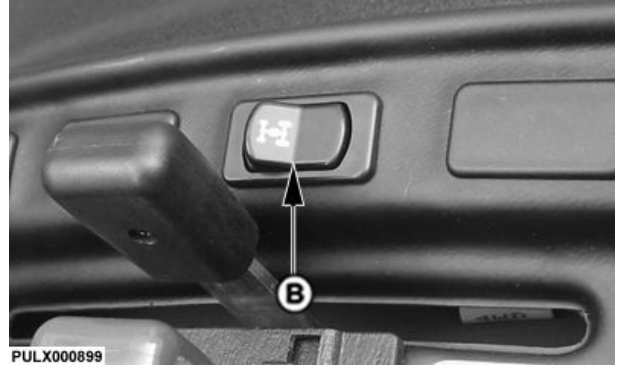


PULX000883 —UN—30JUL08

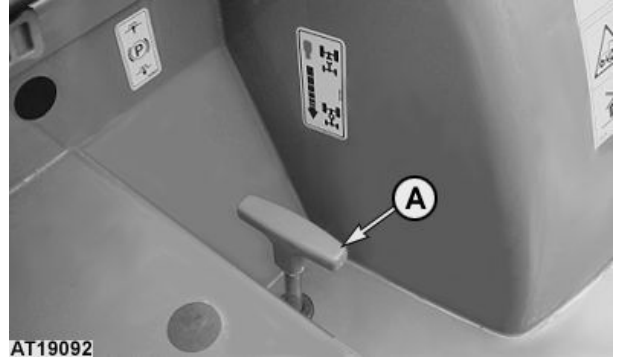
PULX000898 —UN—05AUG08

NR25796,000175D -80-26MAR09-2/3

4. Şalteri (B) kullanarak ya da kolu (A) çekerek ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın. Ön tekerlek tahriği devrede iken sert yüzeylerde sürüş ön lastiklerin aşırı aşınmasına neden olur.
5. Diferansiyel kilidini devreye almayın. Bu bölümdeki Diferansiyel Kilidinin Kullanımı konusuna bakın.
6. Her zaman denetimi sağlayabilecek biçimde yavaş sürün. Yokuşlarda, engebeli zeminde ve keskin dönüşlerde, özellikle arkaya takılı ağır donanım taşırken yavaşlayın.
7. Bir yokuştan aşağı inmeye başlamadan önce, hızı frenleri kullanmaksızın denetleyebilecek biçimde düşük vitesine alın. Yokuşlardan inerken vitesi kesinlikle boşa almayın.
8. Buz tutmuş ya da çakıllı yamaçlarda sürerken, yönlendirme denetimini yitirme ile sonuçlanabilecek kayma tehlikesi vardır. Kayma olasılığını azaltmak için, hızı düşürün ve traktöre uygun denge ağırlığı takılmasını sağlayın.
9. Çekilen yükleri düzgün olmayan arazilerde taşırken ve dönemeçler ve yokuşlardan geçerken özellikle dikkatli davranılmalıdır. Tekerlek iz açıklığının tam denge sağlanacak genişliğe ayarlanmasını sağlayın.



Elektrohidrolik işletilen



Mekanik işletilen

PULX000899 —UN—05AUG08

AT19092 —UN—25SEP06

NR25796,000175D -80-26MAR09-3/3

Takoz

Traktörü yamaç zemine park ederken, arka tekerleğin önüne ya da arkasına takoz yerleştirin.



L102664

L102664 —UN—03JAN95

OULXA64,0000B81 -80-12MAY03-1/1

Vites Değiştirme

Hız Aralığı, Vites, Mekanik Paylaştırmacı ve Elektrohidrolik Yüksek-Düşük Hız Kipi Değiştirmeleri:

ÖNEMLİ: Gereksiz aşınmaları önlemek için, ayağı pedala dayayarak kavramayı kesinlikle "zorlamayın".

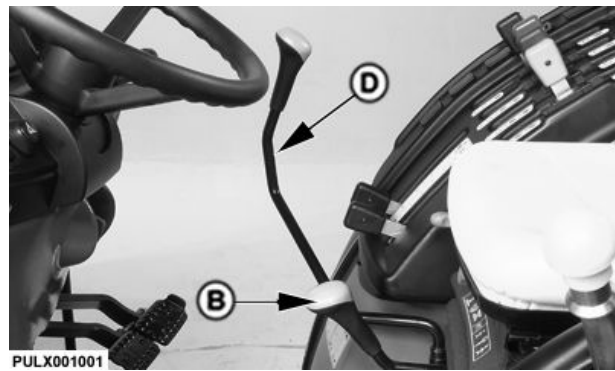
Güç aktarıcıya hasar vermemek için, kavrama devrede iken hız aralığı DEĞİŞTİRMEYİN.

Hız aralığı değiştirme kolu (B) ve geriye tahrik kolu (E) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın ve traktörü durdurun.

Vites kolunun (D) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın. (1), (2), (3) ve (4) vitesleri sürüş sırasında değiştirilebilir.

Mekanik Yüksek-Düşük hız kolu (C) konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına (A) basın. Mekanik Yüksek-Düşük hız kolu konumu sürüş sırasında değiştirilebilir.

Yükü düzgün olarak üstlenmek için kavrama pedalını yavaş yavaş bırakın.



PULX000900 —UN—05AUG08

PULX001001 —UN—05AUG08

PULX001002 —UN—05AUG08

Devamı arka sayfada

NR25796,000175E -80-21JAN09-1/3

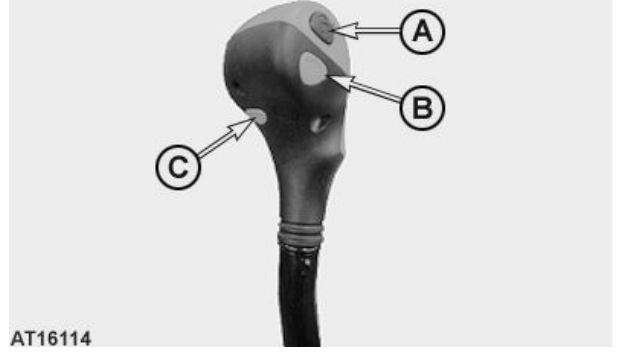
Elektrohidrolik Yüksek-Düşük Hız Değiştirmeli Güç Aktarıcı¹

"Hi" - Yüksek ya da "Lo" - Düşük hız kipi vites kolunda bulunan şalter (A) ve (B) işletilerek etkinleştirilebilir.

Şalter (C) itildiğinde kavrama devreden çıkarılır, vitesler yukarı ya da aşağı hıza değiştirilebilir. Şalterin (C) bırakılmasından sonra, kavrama devreye girer.

A—Yüksek Hız
B—Düşük Hız

C—Kavrama Ayırma Şalteri
(Yalnızca 24/12 Hızlı
Güç Aktarıcı Bulunan
Traktörlerde)



¹Eđer donatılmışsa.

NR25796,000175E -80-21JAN09-2/3

AT16114 —UN—03AUG07

Geriye Tahrik Kolu

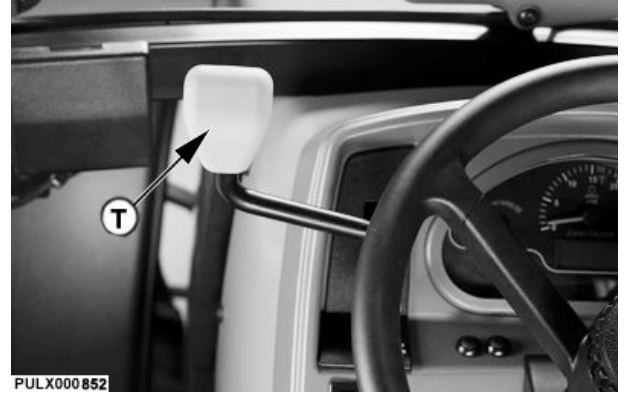
Geriye tahrik kolunun (T) üç konumu vardır:

- İleriye
- Doğal konum
- Geriye

Kavrama pedalına basılmışken, ileriye sürüşü seçmek için kolu (T) doğal konumdan ileriye itin ya da geriye sürüşü seçmek için doğal konumdan geriye çekin.

NOT: 24/12 hızlı güç aktarıcı kavrama pedalına basılmaksızın işletilebilir.

Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki Güç Aktarıcıda Hız Değiştirme — 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı konusuna bakın.



Geriye Tahrik Kolu (Mekanik İşletilen)



Geriye Tahrik Kolu (Elektriksel İşletilen)

NR25796,000175E -80-21JAN09-3/3

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

Güç Aktarıcıda Hız Değiştirme — 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı

Güç aktarıcıya hasar vermemek için, kavrama devrede iken hız aralığı DEĞİŞTİRMEYİN.

Hız aralığı kolunun konumunu değiştirmeden önce, kavrama pedalına basın ve traktörü durdurun. Eğer yağ sıcaklığı çok düşükse, hız aralığını yalnızca vites değiştirme kolu doğal konumda iken değiştirin.

Geriye tahrik kolunun (B) üç konumu vardır:

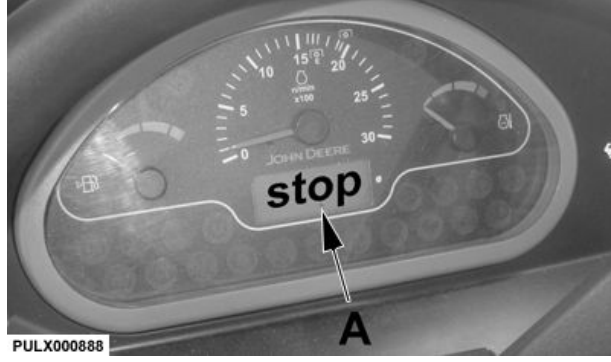
- İleriye
- Doğal konum
- Geriye

Geriye tahrik kolu (B) ve vites değiştirme kolu konumları kavrama pedalına basılmaksızın sürüş sırasında değiştirilebilir.

İleriye sürüşü seçmek için geriye tahrik kolunu (B) doğal konumdan ileriye itin ya da geriye sürüşü seçmek için doğal konumdan geriye çekin.

⚠ DİKKAT: Motor çalışırken bir hız aralığı ya da bir vites seçilirse ve geriye tahrik kolu doğal konumunda değilse, traktör hareket etmeyecektir.

24/12 hızlı güç aktarıcı bulunan traktörlerde, traktörü yeniden çalışmaya başlatmadan önce her zaman park freni devreye alın ve vites değiştirme kolunu DOĞAL konumuna alın.



PULX000888



PULX000889

PULX000888 — UN—30JUL08

PULX000889 — UN—30JUL08

OULXBER,00018B6 -80-04FEB10-1/1

Güç Aktarıcı Değiştirme Kollarını İşletin

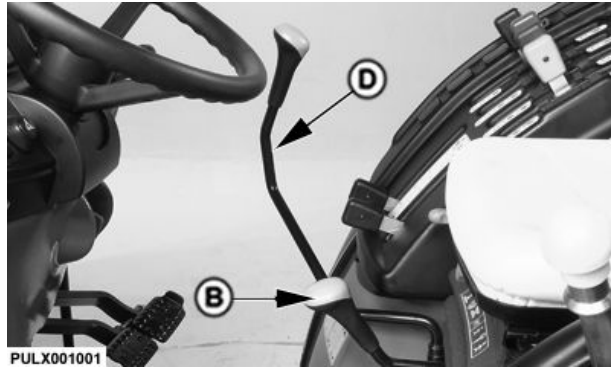
Güç aktarıcı vites değiştirme kolu (D) bir H-örüntüsü içinde işler.

- Orta konum doğal konumdur.
- Birinci vitesi seçmek için kolu doğal konumdan sola ve ileriye öteleyin.
- İkinci vitesi seçmek için kolu doğal konumdan sola ve geriye öteleyin.
- Üçüncü vitesi seçmek için kolu doğal konumdan sağa ve ileriye öteleyin.
- Dördüncü vitesi seçmek için kolu doğal konumdan sağa ve geriye öteleyin.

Hız Aralığı Değiştirme (Tüm Traktörler)

Güç aktarıcı hız aralığı kolunun (B) üç konumu vardır:

- İleriye konum düşük hız aralığı içindir.



PULX001001

- Geriye konum yüksek hız aralığı içindir.
- Sağ ve ileriye sürünme hız aralığı içindir.

Devamı arka sayfada

SS40167,0000082 -80-24MAR09-1/3

PULX001001 — UN—05AUG08

Mekanik Yüksek-Düşük Hız Değiştirmeli Güç Aktarıcı¹

Mekanik Yüksek-Düşük hız kipli güç aktarıcı bir seçenek özellik olarak 24/24 hızlı güç aktarıcı için sunulur.

Kavrama pedalına basılmışken, mekanik Yüksek-Düşük hız kipli güç aktarıcı kol (C) kullanılarak herhangi bir viteste ve sürüş sırasında düşük hız kipinden yüksek hız kipine ve tersine geçirilebilir.

- İleriye konum yüksek hız içindir
- Geriye konum düşük hız içindir



PULX001002

PULX001002 —UN—05AUG08

¹Eğer donatılmışsa.

SS40167,0000082 -80-24MAR09-2/3

Elektrohidrolik Yüksek-Düşük Güç Aktarıcı

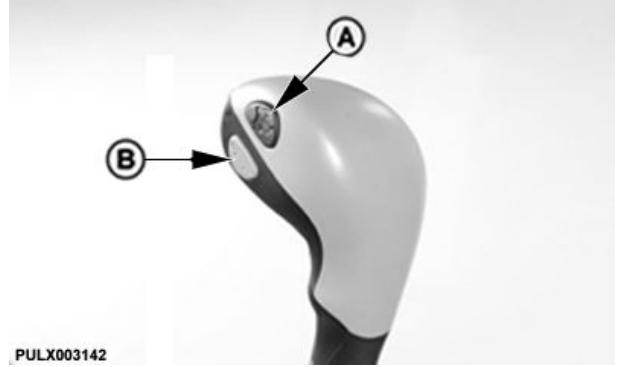
Elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız kipli güç aktarıcı bir seçenek özellik olarak 24/24 hızlı güç aktarıcı için sunulur.

Elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız kipli güç aktarıcı, kavramayı kullanmaksızın, sürüş sırasında ve yük altında, vites değiştirme kolunda bulunan şalterler (A) ve (B) kullanılarak, herhangi bir viteste düşük hız kipinden yüksek hız kipine ve tersine geçirilebilir.

"Hi" - Yüksek hız seçildiğinde gösterge panelindeki belirtme ışığı (F) yanar.

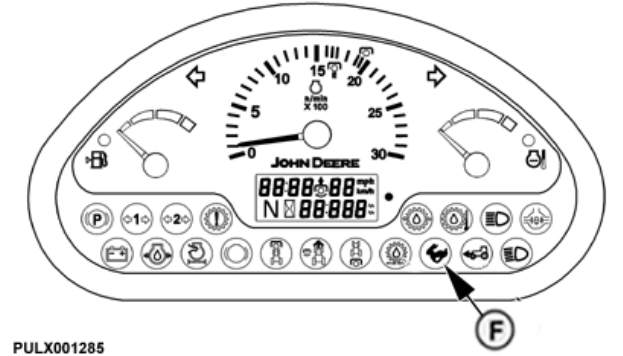
A—Yüksek hız
B—Düşük hız

F—Belirtme ışığı



PULX003142

PULX003142 —UN—17MAR09



PULX001285

PULX001285 —UN—17MAR09

SS40167,0000082 -80-24MAR09-3/3

Yamaçlarda Dikkatli Kullanın

Traktörü yalnızca Devrilme Güvenlik Çerçevesi (DGÇ) "kaldırılmış" ya da uzatılmış konumda iken kullanın.

Traktörü sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin. Yokuş yukarı keskin dönüşler yapmayın.

Traktörü kesinlikle çukurlara ya da hendeklere yakın olarak sürmeyin - çukura düşme tehlikesi vardır.

Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda, ya da dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Bu durumlardan olabildiğince kadar uzak durun.

Ön tekerlek tahriği traktörün çekme gücünü önemli ölçüde artırmaya karşın, bu traktörün dengesini artırmaz. Ön tekerlek tahriği çalışırken, traktör dik yamaçları tırmanabilir fakat traktör dengesi daha kararlı olmaz. Ön tekerlek tahriği kullanıldığında, yamaçlarda sürerken ayrı bir dikkat gereklidir. 2-tekerlek tahriği ile karşılaştırıldığında, ön tekerlek tahrikli traktörde dik yokuşlarda çekiş iyileşir, ancak devrilme olasılığı artar.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Çekilen yükleri yalnızca çeki çubuğuna bağlayın. Zincir kullanılıyorsa, yavaşça gerdirin.

AT,5NOM,37 -80-01AUG01-1/1

Bir Vites Seçin

ÖNEMLİ: Tahrik organlarının ömrünü uzatmak ve aşırı toprak sıkışmasını ve sürtünme direncini önlemek için, B-2 vitesinden daha düşük viteslerde, **SÜREKLİ** tam yük çalışması için çok fazla denge ağırlığı eklenmemelidir. Ön tekerlek tahriği kullanıldığında, bir düşük vites için ağırlık eklenilmesi uygundur.

Motor 1500 rpm ve anma hızı 2300 rpm arasında dönerken, traktör herhangi bir vitede çalıştırılabilir. Bu sınırlara arasında motor tam yükte çalıştırılabilir. Düşük yüklemeli çalışma için, yüksek vites ve düşük motor hızı seçin. Bu yakıt tüketimini düzeltir ve aşınmayı azaltır.

Farklı lastik boyutları için yaklaşık sürüş hızları bu bölümünde bulunabilir.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,0001761 -80-16DEC08-1/1

Sürüş Hızları, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler)

Anma motor hızı:		Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70R28				Lastik boyutu 340/85 R28			
2300 rpm		İleriye		Geriye		İleriye		Geriye	
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Yılan simgesi (sürünme hız aralığı)^b Kaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)^c Tavşan simgesi (yol hız aralığı)**Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan) 14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	%16,4 daha yavaş	14.9 R24	%8,2 daha yavaş	420/28 R28	aynı
12.4 R28	%8,2 daha yavaş	380/70 R28	%4,9 daha yavaş	420/70 R24	%8,2 daha yavaş
13.6 R24	%13,1 daha yavaş	340/85 R24	%13,1 daha yavaş		
13.6 R28	%4,9 daha yavaş	340/85 R28	%4,9 daha yavaş		

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001762 -80-04NOV08-1/1

Sürüş Hızları, 30 km/h (18.5 mph) - 12/12 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler)

Anma motor hızı:		Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70R28				Lastik boyutu 340/85 R28			
2300 rpm		İleriye		Geriye		İleriye		Geriye	
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Yılan simgesi (sürünme hız aralığı)^b Kaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)^c Tavşan simgesi (yol hız aralığı)**Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan) 340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	%12,3 daha yavaş	13.6 R28	aynı	11.2 R28	%7,9 daha yavaş
12.4 R28	%3,5 daha hızlı	320/85 R28	%3,5 daha hızlı	360/70 R24	%12,3 daha yavaş
13.6 R24	%8,8 daha yavaş	340/85 R24	%8,8 daha yavaş	380/70 R20	%17,6 daha yavaş

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001763 -80-04NOV08-1/1

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler)

Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70 R28							
Anma motor hızı:		İleriye				Geriye	
2300 rpm		Alçak		Yüksek			
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Lastik boyutu 340/85 R28							
Anma motor hızı:		İleriye				Geriye	
2300 rpm		Alçak		Yüksek			
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aYılan simgesi (sürünme hız aralığı)^bKaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)^cTavşan simgesi (yol hız aralığı)**Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan) 14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	%16,4 daha yavaş	14.9 R24	%8,2 daha yavaş	420/70 R24	%8,2 daha yavaş
12.4 R28	%8,2 daha yavaş	380/70 R28	%4,9 daha yavaş		
13.6 R24	%13,1 daha yavaş	340/85 R24	%13,1 daha yavaş		
13.6 R28	%4,9 daha yavaş	340/85 R28	%4,9 daha yavaş		

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001764 -80-04NOV08-1/1

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/12 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler)

Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70 R28							
Anma motor hızı:		İleriye				Geriye	
2300 rpm		Alçak		Yüksek			
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Lastik boyutu 340/85 R28							
Anma motor hızı:		İleriye				Geriye	
2300 rpm		Alçak		Yüksek			
Hız aralığı	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aYılan simgesi (sürünme hız aralığı)^bKaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)^cTavşan simgesi (yol hız aralığı)**Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan)****340/85 R24 = 100%**

12.4 R24 %3,5 daha yavaş

13.6 R28 %8,8 daha hızlı

340/85 R28 %8,8 daha hızlı

12.4 R28 %5,3 daha hızlı

320/85 R28 %5,3 daha hızlı

360/70 R24 %3,5 daha yavaş

13.6 R24 aynı

11.2 R28 %1,8 daha hızlı

380/70 R20 %8,8 daha yavaş

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001765 -80-04NOV08-1/1

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (F-Tipi Traktörler)

Anma motor hızı:			Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70R28				Lastik boyutu 340/85 R28			
2300 rpm			İleriye		Geriye		İleriye		Geriye	
Hız aralığı	Yüksek-Düşük Hız	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Alçak	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Yüksek	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Alçak	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Yüksek	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Alçak	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Yüksek	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Yılan simgesi (sürünme hız aralığı)^b Kaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)^c Tavşan simgesi (yol hız aralığı)**Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan) 340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	%11,5 daha yavaş	14.9 R24	%3,3 daha yavaş	420/28 R28	%4,9 daha hızlı
12.4 R28	%3,3 daha yavaş	14.9 R28	%4,9 daha hızlı	420/70 R24	%3,3 daha yavaş
13.6 R24	%8,2 daha yavaş	340/85 R24	%8,2 daha yavaş		
13.6 R28	aynı	380/70 R28	aynı		

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001766 -80-04NOV08-1/1

Sürüş Hızları, 40 km/h (25 mph) - 24/24 Hızlı Güç Aktarıcı (V-Tipi Traktörler)

Anma motor hızı:			Lastik boyutu 14.9 R28 ve 420/70R28				Lastik boyutu 340/85 R28			
2300 rpm			İleriye		Geriye		İleriye		Geriye	
Hız aralığı	Yüksek-Düşük Hız	Vites	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
A ^a	Alçak	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Yüksek	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Alçak	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Yüksek	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Alçak	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Yüksek	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Yılan simgesi (sürünme hız aralığı)

^b Kaplumbağa simgesi (tarla hız aralığı)

Diğer lastikler (fabrikaca sağlanan) 340/85 R28 = 100%

12.4 R24	%12,3 daha yavaş	13.6 R28	aynı	11.2 R28	%7,9 daha yavaş
12.4 R28	%3,5 daha hızlı	320/85 R28	%3,5 daha hızlı	360/70 R24	%12,3 daha yavaş
13.6 R24	%8,8 daha yavaş	340/85 R24	%8,8 daha yavaş	380/70 R20	%17,6 daha yavaş

NOT: Çizelgede verilen sürüş hızları hesaplanmış değerlerdir. Gerçek hızlar dönme çevresine, yüke, lastik basıncına, lastik tipine, tekerlek kaymasına

vb. değerlere bağlı olarak değişir. Bazı özel uygulamalar için tam hızların hesaplanması gerekirse, bu değerler ölçülerek belirlenmelidir.

NR25796,0001767 -80-04NOV08-1/1

Frenlerin Kullanımı

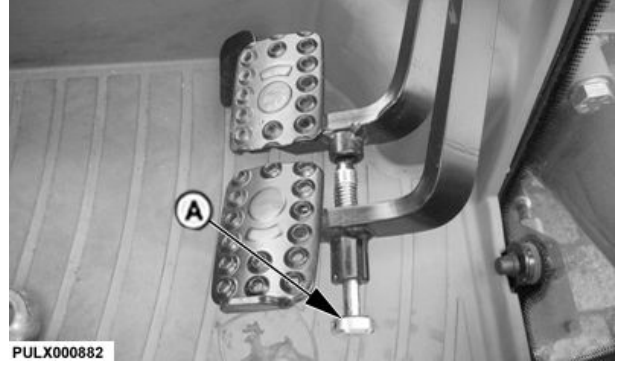
⚠ DİKKAT: Traktörü kamuya açık karayollarında sürmeye başlamadan önce, fren pedallarını birbirlerine kilit pimini (A) kullanarak bağlayın. Taşıma hızlarında yumuşak ve dikkatli fren yapın.

Keskin dönüş yapılırken, yönlendirme yardımcısı olarak frenleri ayrı ayrı kullanın. Fren pedalı kilitleme pimini (A) sökün ve yalnızca bir fren pedalına basın.

Traktörü durdurmak için her iki fren pedalına da aynı anda basın.

ÖNEMLİ: Gereksiz aşınmaları önlemek için, ayağı pedallara dayayarak frenleri kesinlikle zorlamayın.

Eğer çekilen yükün ağırlığı traktörün ağırlığından fazla ve frenleri yoksa hızı azaltın. Frenlere çok sert olarak basmayın. Önerilen sürüş hızları için çekilen donanımın kullanıcı el kitabına bakın.



PULX000882 —UN—30JUL08

Çekilen yükleri düzgün olmayan arazilerde taşıırken ve yamaçlarda dönerken ya da dururken özellikle dikkatli davranılmalıdır.

NR25796,0001768 -80-21JAN09-1/1

Diferansiyel Kilidinin Kullanımı

⚠ DİKKAT: Diferansiyel kilidi devrede iken dönüş yapmaya çalışmayın ve traktörü yüksek hızlarda ÇALIŞTIRMAYIN.

ÖNEMLİ: Tahriklerin hasar görmesini önlemek için, bir tekerlek dönerken ve diğeri tümünden duruyorken diferansiyel kilidini TAKMAYIN.

Bir tekerlek çekişi yitirmeye başladığında, düğmeyi (B) kullanarak ya da pedala (A) basarak diferansiyel kilidini devreye alın.

ÖNEMLİ: Elektrohidrolik diferansiyel kilidi ayırık fren pedalına basıldığında otomatik olarak devreden çıkar ve pedal bırakıldıktan sonra yeniden devreye girer. Diferansiyel kilidini devreden çıkarmak için, düğmeye (B) yeniden basın.

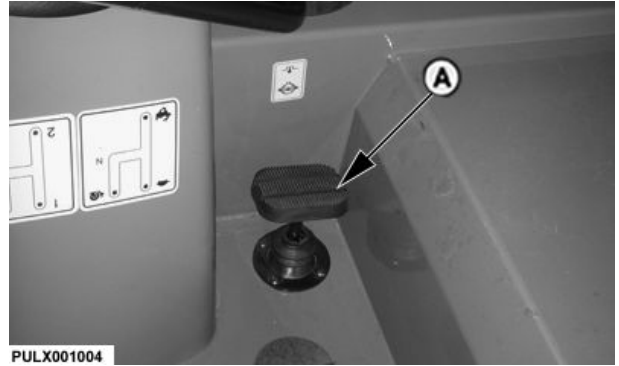
Traktör hızı 20 km/h (10 mph) değerini aştığında, elektrohidrolik diferansiyel kilidi otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Eşit olmayan çekiş kilidi takılı tutar. Çekişler eşitlendiğinde, kilit kendiliğinden yay etkisi ile çözülür. Eğer kilit devreden çıkmazsa, bir fren pedalına ve sonra diğerine basın.

Eğer lastikler yeniden yeniden kayar, sonra çeker, sonra kayarsa, pedalı takılı durumda tutun.



PULX001003 —UN—05AUG08



PULX001004 —UN—05AUG08

NR25796,0001769 -80-26MAR09-1/1

Ön Tekerlek Tahriğinin İşletilmesi

Ön tekerlek tahriğini gerektiğinde daha iyi çekiş için kullanın.

⚠ DİKKAT: Ön tekerlek tahriği çekiş gücünü oldukça artırır. Ön tekerlek tahriği kullanıldığında, yamaçlarda sürerken ayrı bir dikkat gereklidir. 2-tekerlek tahriği ile karşılaştırıldığında, ön tekerlek tahrikli traktörde dik yokuşlarda çekiş iyileşir, ancak devrilme olasılığı artar.

Buzlu, ıslak ya da çakıllı yüzeylerde sürerken, hızı azaltın ve kaymayı önlemek ve direksiyon denetimini yitirmemek için traktöre uygun denge ağırlıkları takılmasını sağlayın. İyi bir sürüş kumandası için, ön tekerlek tahriğini (eğer donatılmışsa) devreye alın.

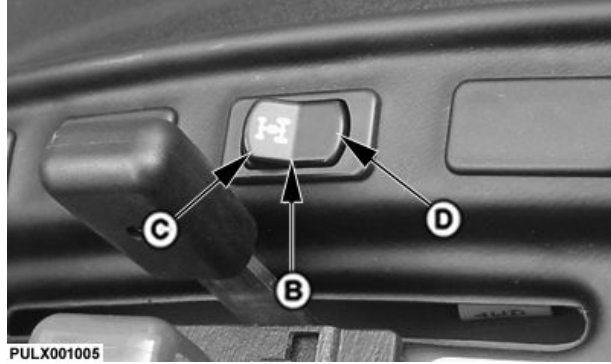
ÖNEMLİ: Lastik ömrünü uzatmak için, ön tekerlek tahriğini yalnızca gerektiğinde devreye alın. Kamuya açık karayollarında yüksek hızda sürerken ön tekerlek tahriğini **DEVREYE ALMAYIN**.

Yalnızca elektrohidrolik işletilen ön tekerlek tahriği:

ÖNEMLİ: Ön tekerlek tahriği tüm (ileri / geri) viteslerde, sürüş sırasında ve yük altında, kavrama kullanılmadan devreye sokulabilir ya da devreden çıkartılabilir. Ön tekerlek tahriğine gereksinimi sezinlemek için, minimum moment kullanımda iken ve traktör yavaşça hareket ediyorken her iki arka tekerleğin kaymadığını doğrulayın.

Devreye almak için ön tekerlek tahriği şalterini (B) belirtilen (C) konumuna bastırın ve ön tekerlek tahriğini devreden çıkarmak için şalteri belirtilen (D) konumuna bastırın. Ön tekerlek tahriği devrede iken belirteç (E) yanacaktır.

NOT: Frene basıldığında, ön tekerlek tahriği anahtarının hangi konumu seçilirse seçilsin ön tekerlek



PULX001005

Elektrohidrolik işletilen



PULX002682

B—Ön tekerlek tahriği şalteri
C—Ön tekerlek tahriğini devreye alma konumu

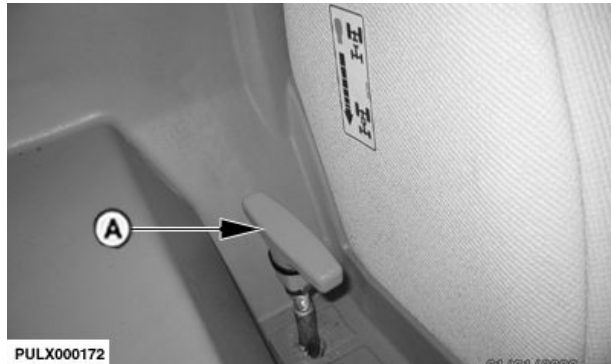
D—Ön tekerlek tahriğinin devreden çıkartma konumu
E—Ön tekerlek tahriği belirteci

tahriği otomatik olarak devre dışı kalır. Bu durumda belirteç (E) yanmaz.

Yalnızca mekanik işletilen ön tekerlek tahriği:

ÖNEMLİ: Güç aktarıcısının hasar görmesini önlemek için, kavrama tutarken ön tekerlek tahriğini devreye **ALMAYIN** ya da devreden **ÇIKARMAYIN**.

Ön tekerlek tahriğini işletmek ya da işleme dışı bırakmak için kavrama pedalına basın ve traktörü durdurun. Ön tekerlek tahriğini devreye almak için ön tekerlek tahrik kolunu (A) itin ve devreden çıkarmak için kolu (A) çekin.



PULX000172

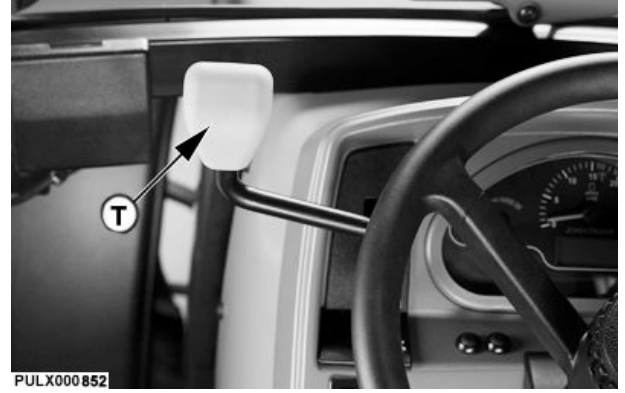
Mekanik işletilen

NR25796,000176A -80-26MAR09-1/2

Traktörün Durdurulması

⚠ DİKKAT: Traktörden inmeden önce her zaman park frenini devreye alın. Park frenini devreye almaksızın, motor durmuşken güç aktarıcılı viteste bırakma traktörün hareket etmesini **ÖNLEMEZ**.

1. Fren kullanarak traktörün durdurulması.
2. Geriye tahrik kolunu (T) doğal konumuna alın.

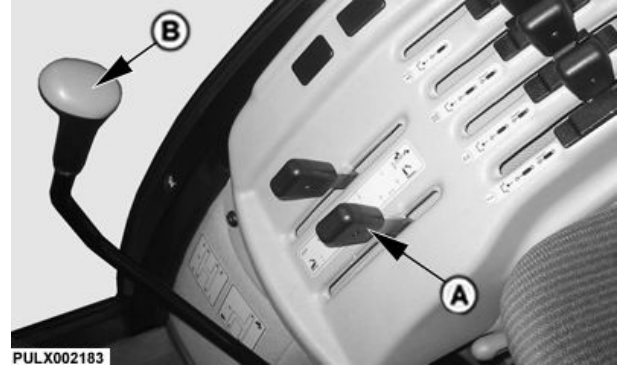


Geriye Tahrik Kolu

PULX000852 —UN—19SEP08

SS40167,0000083 -80-24MAR09-1/3

3. Vites kolunu (B) doğal konumuna alın.
4. Askı kumanda kolunu (A) kullanarak donanımı yere indirin.

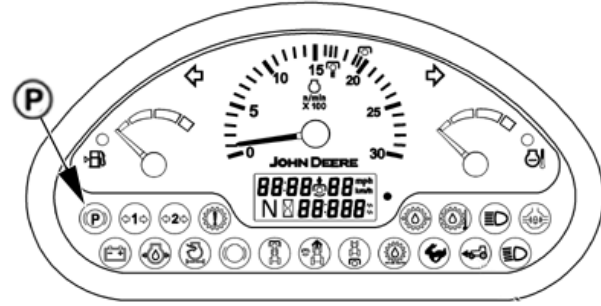


Devamı arka sayfada

SS40167,0000083 -80-24MAR09-2/3

PULX002183 —UN—17OCT08

5. Park frenini devreye almak için (A) kolunu yukarı çekin. Kol kaldırılmış konuma kilitlenecektir ve park freni belirtme ışığı (P) yanacaktır.



PULX001008 —UN—07AUG08

PULX000896 —UN—05AUG08

SS40167,0000083 -80-24MAR09-3/3

Hidrolik Çekme Araba Frenleri

Çekme araba freni bağlantı düzeninin (A) kapağını çıkarın ve yerine basınç hortumunu bağlayın. Bağlantıların çok temiz olmasına özen gösterin.

Hidrolik çekme araba frenini işletmek için fren pedallarına basın. Fren etkisi, pedallara basma kuvvetine bağlıdır.

⚠ DİKKAT: Hidrolik frenli çekme arabalarla taşıma yapılırken, kesinlikle 25 km/h (15 mph) hız değerini aşmayın.

ÖNEMLİ: Frenlerde gereksiz yere aşınma olmaması için aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

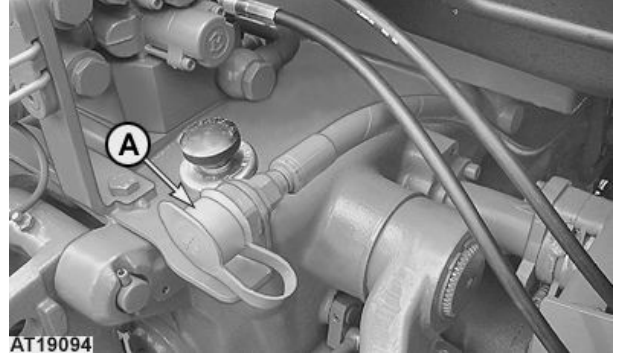
Basınç hortumunun bağlı olmasını sağlayın.

Yokuş aşağı inerken, çıkarken takılı olan vitese takın.

Hidrolik çekme araba freninin işleyişini düzenli olarak inceleyin.

NOT: Traktör park freninin hidrolik çekme araba frenine etkisi yoktur. Çekme arabayı üreticisinin yönergelerine uygun işletin. Bu özellikle çekme arabanın park freni işletildiğinde önemlidir.

Fren yağ biriktirme kabındaki yağ seviyesi düşük olduğunda gösterge panelindeki belirtme ışığı (M) yanacaktır.



PULX000897

OU12401,0001C98 -80-05AUG09-1/1

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

Askı

Maksimum Kaldırma Kuvveti

Maksimum kaldırma kuvveti üzerine bilgi Teknik Özellikler bölümünde bulunabilir.

NOT: Dingil yükleri ve lastik yüklenebilirliği ile ilgili yasal kısıtlamalara uyulmalıdır. Bu yasal kısıtlamalardan

ötürü, maksimum izin verilen kaldırma kuvveti belirtilen değerden az olabilir.

OU12401,0001BBF -80-23MAY09-1/1

Traktör Gücünü Bağlı Donanıma Uydurun

ÖNEMLİ: Traktörün gücü bağlı donanımın büyüklüğüne göre ayarlanmalıdır. Fazla güç donanımda ve çok büyük donanım ise traktörde

hasar oluşturabilir. (Donanımı bağlamadan önce, minimum ve maksimum güç gereksinimi için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.)

AT,5NOM,45 -80-01SEP97-1/1

Üç Nokta Askı Bileşenleri



PULX003090

A—Kaldırma kolları
B—Kaldırma iletme bağlantıları

C—Dengeleme düzeni
D—Orta iletme bağlantısı

E—Çeki iletme bağlantıları

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -80-09APR09-1/1

Askı Kumanda Kolları

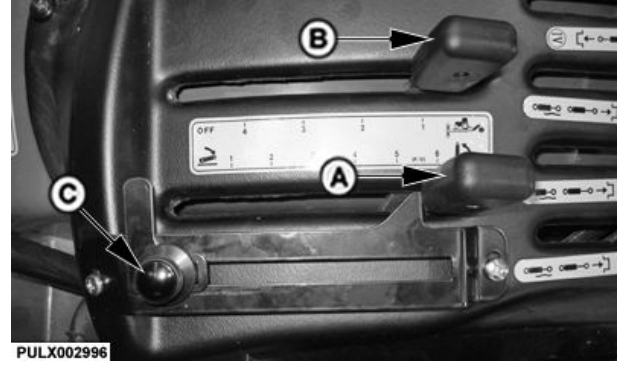
Askı konumuna iki kolla kumanda edilir, konum kumanda kolu (A) ve çeki kumanda kolu (B).

⚠ DİKKAT: Taşıma sırasında donanımın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, konum kumanda kolunu (A) kilitlemek için durdurucuyu (C) kullanın.

Taşıma sırasında ve askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümenden ileriye itin.

Konum kumanda kolu (A) geri doğru çekildiğinde üç nokta askıyı yukarı kaldırır ve ileri doğru itildiğinde ise üç nokta askıyı aşağı indirir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki Askı Konum Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.

Çeki kumanda kolu (B) üç nokta askının çeki yüklerine göre konumuna kumanda eder. Daha fazla bilgi için, bu



bölümdeki Çeki Kumandasının Kullanılması konusuna bakın.

NR25796,000176E -80-21JAN09-1/1

PULX002996—UN—19JAN09

Askı Konum Kumandasının Kullanılması

⚠ DİKKAT: Askının beklenmedik hareketlerini önlemek için, bir donanım takmaya başlamadan önce çeki kumanda kolunu (B) tam ileriye konuma alın.

Örneğin traktöre bir donanım takılması gibi, askıyı otomatik olarak çeki yüküne ayarlamak İSTEMEDİĞİNİZDE çeki kumanda kolunu (B) ileriye alın.

Üç nokta askı konumuna kumanda için konum kumanda kolunu (A) kullanın. Donanımların taşınması ve tarla sonu işlemleri için konum kumandası kullanılmalıdır.

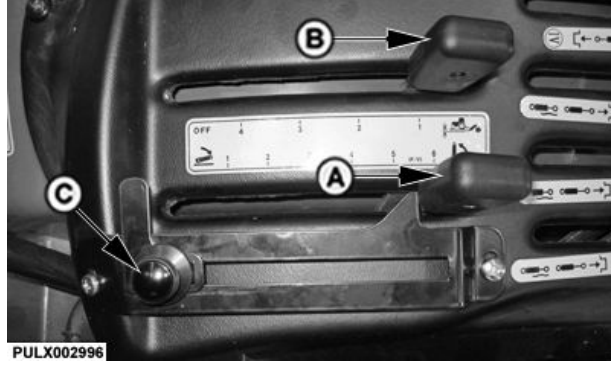
ÖNEMLİ: Traktörün arka bölümünde hasara neden olabileceği için, donanımı çok fazla kaldırmamaya özen gösterin.

⚠ DİKKAT: Taşıma sırasında donanımın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, konum kumanda kolunu (A) kilitlemek için durdurucuyu (C) kullanın.

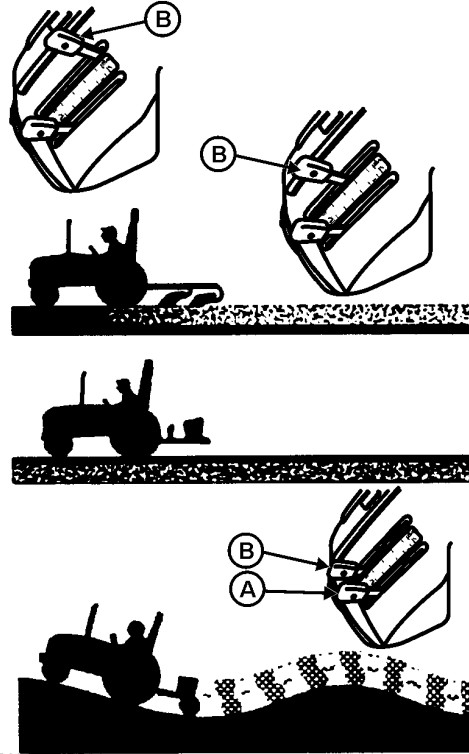
Taşıma sırasında ve askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümünden ileriye itin.

Düz arazide SABİT DERİNLİKLİ donanımlar ve serpici ya da püskürtücü gibi yere değmeyen tahrikli donanımlar. Konum kumanda kolunu (A) istenen derinliğe ayarlayın.

Kızaklı ya da derinlik ölçme tekerlekli donanımlar için YÜZME çalışması donanımın tüm ağırlığını taşıyacak biçimde tasarlanmıştır. Donanımın tarla yüzeyini izleyebilmesi için her iki kolu (A) v e(B) tümde ileriye doğru itin.



PULX002996 —UN—19JAN09



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

NR25796,000176F -80-26MAR09-1/1

Konum Kumanda Kolu Durdurucusu

Kolaylık için, ayarlanabilir derinliği düzenleyin. Uygun yüksekliği belirlemek için donanımı birkaç dakika işletin, sonra halka somunu (D) gevşetin. Durdurucuyu yukarı kola karşı öteleyin, ve durdurucuyu halka somunu (D) sıkarak bulunduğu konuma kilitleyin. Askı artık kumanda kolunun ileriye durdurucuya doğru her itilişinde aynı konuma iner.



PULX002997 —UN—19JAN09

NR25796,0001770 -80-19JAN09-1/1

Çeki Kumandasının Kullanılması

Askı bir değişken çeki kumanda sistemi ile donatılmıştır.

Çeki kumandasını şu durumlarda kullanın:

- Donanım bağlı iken hendekli ve tümsekli bir arazide çalışırken. Donanım hemen hemen sabit derinlikte kalarak arazi yüzeyine uymak için yukarıya kalkar ve aşağıya iner.
- Değişen toprak koşullarında çalışırken. Zor yerlerde donanım bir miktar yukarıya kalktığından, daha düşük bir vitese geçmenize gerek yoktur.

⚠ DİKKAT: Askı kullanılmıyorken, çeki kumanda kolunu (B) tümünden ileriye itin.

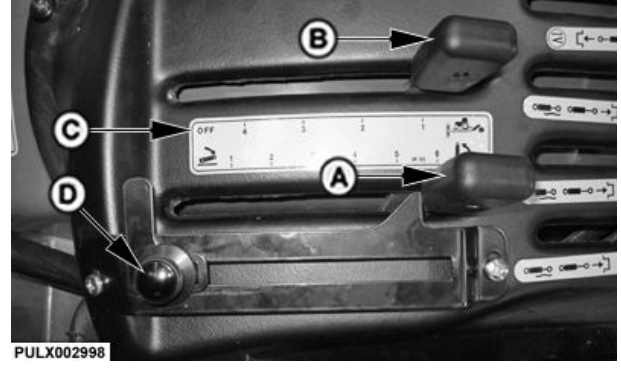
Çeki kumanda kolu (B) daha üç nokta askı yanıt vermeden önce gerekli yük miktarına kumanda eder. Kol tam ileri "OFF" - KAPALI (C) ile işaretli konuma ötelenmişken, herhangi bir çeki kumandası yoktur. Kolun arkaya doğru çekilmesi, konum kumanda kolu (A) ile ayarlanmış konumu aşması için gerekli çeki yükü miktarını azaltır ve askıyı yükseltir.

Orta iletme bağlantısının yeniden konumlandırılmasıyla çeki duyarlılık aralığı değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için, bu bölümdeki Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması konusuna bakın.

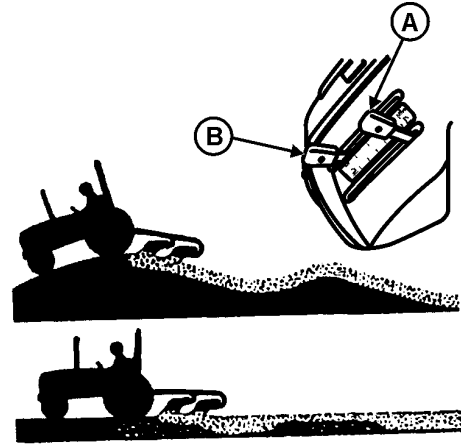
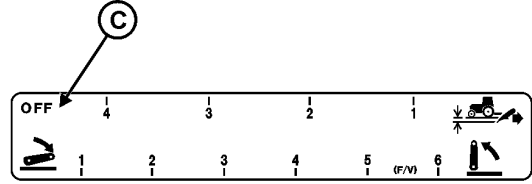
Çeki kumandası işleyişi için, başlangıçta konum kumanda kolunu (A) tam ileri konumuna ve çeki kumanda kolunu (B) için ise tam geri (en az çeki) konumuna getirin. Sonra, traktör hareket ederken yükü istenen değere arttırmak için çeki kumanda kolunu (B) ileriye doğru itin.

Donanımın maksimum çalışma derinliğini düzenlemek için konum kumanda kolunu (A) geri doğru çekin. Konum kumanda kolu durdurucusunu (D) konumunu her zaman kol geri aynı konuma getirilebilecek biçimde ayarlayın. Maksimum derinlik traktör kaymaya başladığında askının tümünden indirilmesini önleyecektir. Konum kumanda kolu (A) saplanma olmadan kayma durumundan kurtulmaya yardımcı olmak için, çeki kumanda ayarını bastırmak için biraz yukarı kaldırılabilir.

Konum kumanda kolu (A) tarla sonunda üç nokta askıyı kaldırmak için tümünden geriye doğru çekilebilir.



PULX002998



PULX001013

Akış Bölücü Valf Kumandası

Traktör bir akış bölücü valfi (A) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (B) ve tek etkili SCV valfi (C) arasında paylaştırır.

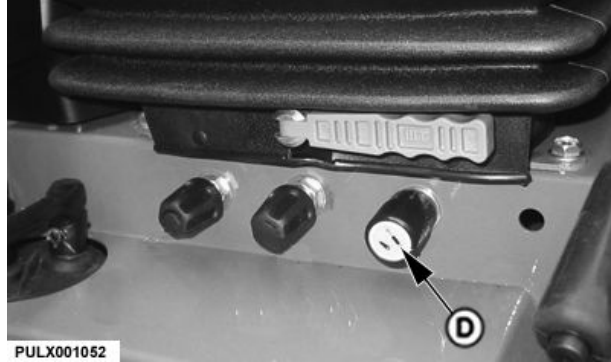
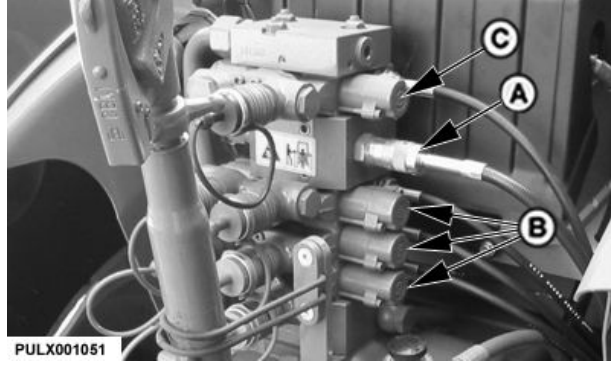
Ayar başlığı (D) ile, bu paylaştırma çift etkili SCV valfleri için %90 değerinden ve tek etkili SCV için %10 değerinden çift etkili SCV valfleri için %10 değerine ve tek etkili SCV için %90 değerine dek atlamasız ayarlanabilir.

Ayar başlığını (D) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II, III valflerine ve askıya.

Ayar başlığını (D) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV IV valfine.

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.

A—Akış Bölücü Valf C—Tek etkili SCV valfi
B—Çift etkili SCV valfleri / askı D—Ayar başlığı



PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001772 -80-26MAR09-1/1

İnme Hızının Ayarlanması

⚠ DİKKAT: Aşırı inme hızı hasar ya da yaralanmaya neden olabilir. Donanımın tümünden indirilmesi en az iki saniye sürmelidir.

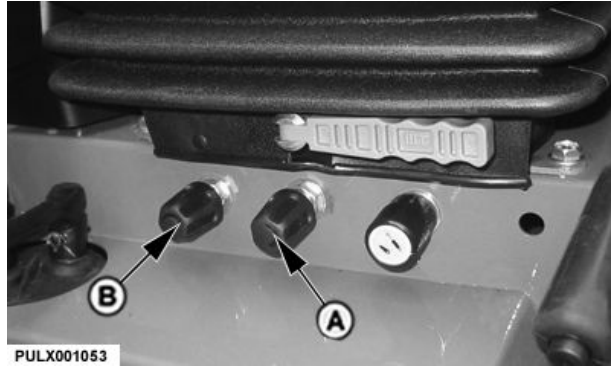
Eğer ağır bir donanım takılı ise askı daha hızlı iner. Güvenli ve hasar oluşmasını önleyecek biçimde yavaş bir inme için inme hızı ayarını yapın.

İnme hızı ayar başlığını (A) askı inmesini yavaşlatmak için saat dönüş yönünde çevirin; tümünden durdurucuya dek çevrilmesi askının kilitletmesine (örneğin taşıma için) karşılık düşer. İnme hızını arttırmak için ayar başlığını saat ters dönüş yönünde çevirin.

Duyarlılığın Ayarlanması

Askı duyarlılığını artırmak için duyarlılık ayar başlığını (B) saat dönüş yönünde çevirin. Duyarlılığı azaltmak için saat dönüşüne ters yönde çevirin.

Bu ayarlama orta iletme bağlantısının farklı konumlandırılmasına ek olarak yapılır (bu bölümdeki Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması konusuna bakın).



A—İniş hızı, ayar başlığı

B—Duyarlılık ayar başlığı

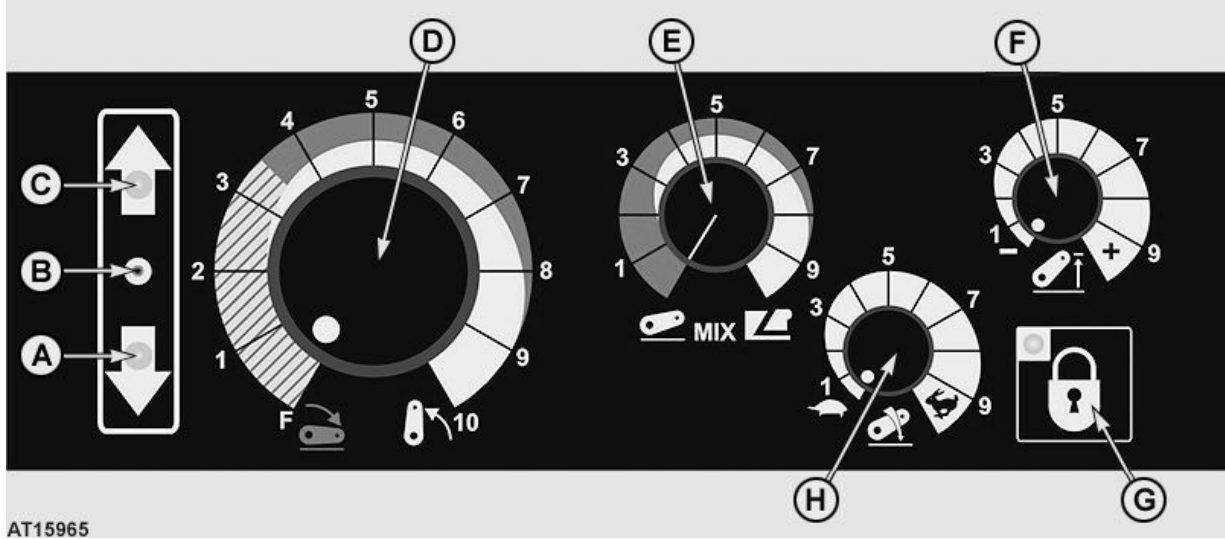
Bazı özel durumlarda askının yüksek duyarlılığı titreşime neden olabilir.

Titreşimleri gidermek için, ayar başlığını (B) sürekli saat ters dönüş yönünde çevirin.

PULX001053 — UN — 07NOV08

NR25796,0001773 -80-16DEC08-1/1

Elektronik Askı Algılama II (EHS II)



AT15965

EHS II kumanda paneli

- A—Askı hareketi belirteci "Askı indirme" LED ışığı
 B—Askı hareketi belirteci "Askı durdurma" LED ışığı
 C—Askı hareketi belirteci "Askı kaldırma" LED ışığı
 D—Derinlik kumanda şalteri
 E—Kip kumanda şalteri
 F—Yükseklik sınırı belleği şalteri
 G—Taşıma kilidi şalteri (kırmızı LED bulunan)
 H—İndirme hızı kumanda şalteri

OULXA64,00019AA -80-09OCT06-1/1

Takılı donanımların taşınması (EHS II)

Taşıma sırasında donanımın yanlışlıkla indirilmesini önlemek için, taşıma kilidi şalterini kullanın.

Taşıma kilidini etkinleştirmek için, şaltere basın ve 5 saniyeden uzun süre basılı tutun. Askı artık donanımı önceden ayarlanmış yükseklik sınırına kaldıracaktır (bakın "Yükseklik Ayarlaması").

Bir kırmızı LED taşıma kilidinin etkinleştirildiğini belirtir.

⚠ DİKKAT: Yükseklik sınırının doğru ayarlandığını ve yükseklik sınırı kumandasının etkinleştirilmiş (yükseklik sınırı bellek şalterindeki yeşil LED) olduğunu doğrulayın.

Bu yapılmazsa askı donanımı tümten kaldıracaktır, bu yaralanmalara ya da hasara neden olabilir.



AT15970

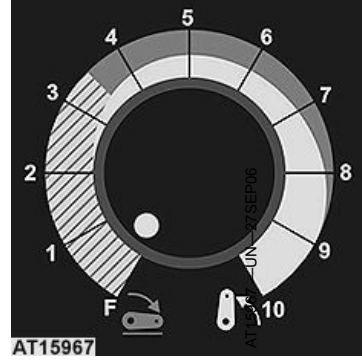
Taşıma kilidi şalteri (kırmızı LED bulunan)

OULXA64,00019AB -80-09OCT06-1/1

Derinlik ayarı (EHS II)

Derinlik kumanda şalterini kullanarak istenen derinliği ayarlayın. En iyi duyarlılık için, derinlik kumanda şalterini "F" ve "3.5" arasında bir değere ayarlayın.

NOT: Derinlik önceden yükseklik sınırı bellek şalteri ile atanmış olan yüksekliğin ötesinde ayarlanamaz.



Derinlik kumanda şalteri

OULXA64,00019AD -80-09OCT06-1/1

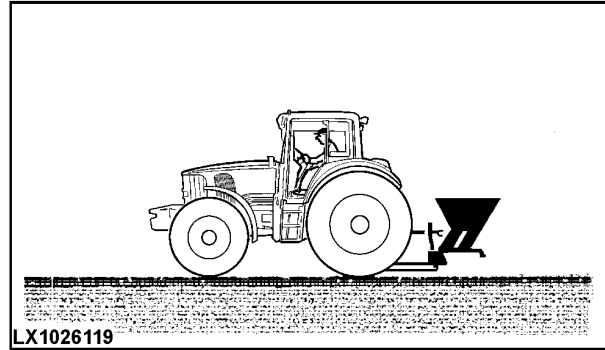
Yük / derinlik ayarlaması (EHS II)

⚠ DİKKAT: Üç nokta askı düzenine donanım bağlamadan önce, yük/derinlik kumanda kolunu tam saat ters dönüş yönü konumuna (derinlik kumandası konumuna) getirerek askının istenmeden indirilip kaldırılmasını önleyin.

Yük / derinlik kumandası tam saat ters dönüş yönü konumunda iken, donanım seçilmiş olan konumda tutulur.



Sabit kumanda konumu



Konum kumandası

Devamı arka sayfada

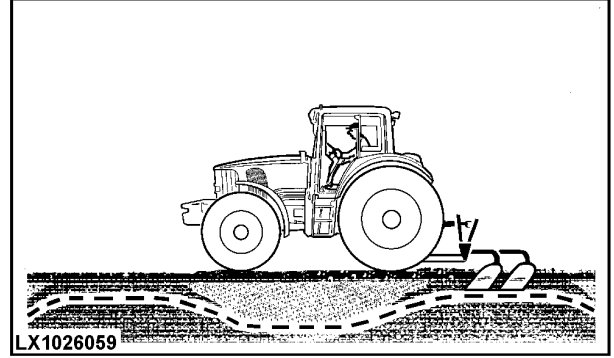
OULXA64,00019AE -80-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Yük / derinlik kumandası tam saat dönüş yönü konumundayken, donanım direnç (toprak yoğunluğu) arttıkça kaldırılır ve direnç azaldıkça indirilir, böylece, önceden seçilmiş yük korunur.



Yük kumandası konumu



Yük kumandası

Devamı arka sayfada

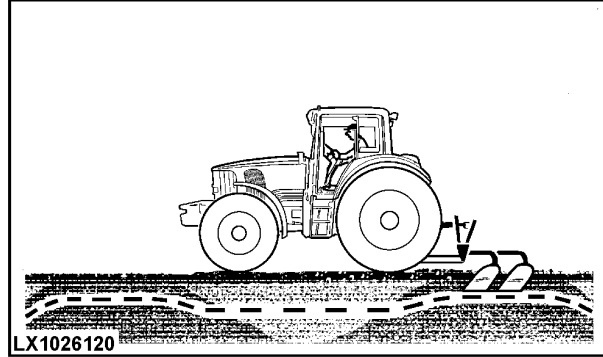
OULXA64.00019AE -80-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Yük / derinlik kumandasının "MIX" - KARMA konumlarında derinlik kumandası ve / ya da yük kumandasına toprak koşullarına göre atlamasız kumanda etme sağlanır.



Karma kumanda konumu



Karma kumanda

OULXA64,00019AE -80-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Kaldırma / İndirme Şalteri (EHS II)

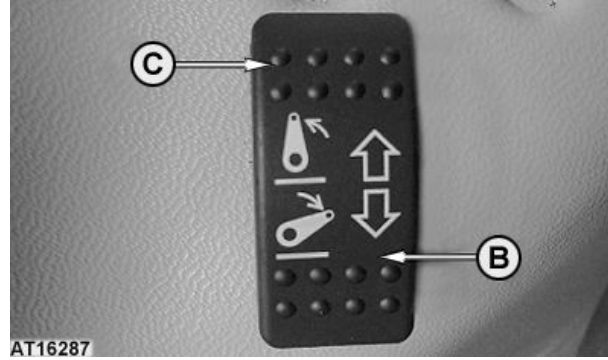
Askıyı kaldırmak için, şalter üzerindeki kaldırma simgesine basın, askıyı indirmek için indirme simgesine basın. EHS kumanda panelinde ilgili LED yanar.

Gerekli olduğunda, askının hareketi kaldırma şalteri ya da indirme şalteri üzerine kısaca basarak hemen durdurulabilir.

Taşıma kilidi etkinleştirilmişken şalter işlemez.

B—İndirme

C—Kaldırma



Kaldırma / indirme şalteri

OULXA64,00019B3 -80-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Yükseklik ayalaması (EHS II)

İstenen maksimum donanım yüksekliğini ayarlamak için yükseklik sınırı bellek şalterini tam saat ters dönüş yönüne çevirin.

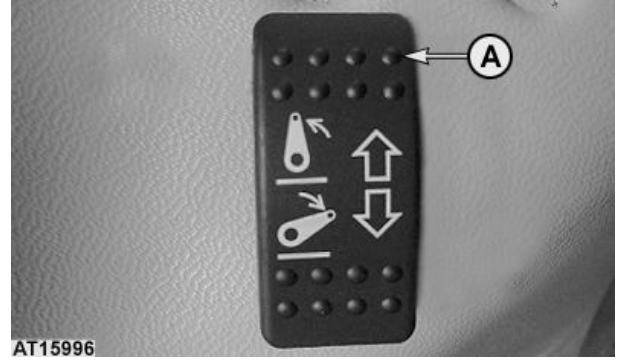
Askıyı kaldırmak için kaldırma / indirme şalterindeki kaldırma simgesine (A) basın.

Yüksekliği ayarlamak için yükseklik sınırı bellek şalterini saat dönüş yönünde (yüksekliği artırma) ve / ya da saat ters dönüş yönünde (yüksekliği azaltma) çevirin.

ÖNEMLİ: Yükseklik sınır kumandası her zaman etkinleştirilmiştir ve tüm diğer hareket komutlarını bastırır. Seçilen yükseklik kesinlikle aşılmaz. Donanımın her değiştirilişinde, yükseklik yeniden ayarlanmalıdır. Bu yapılmazsa askı donanımı tümten kaldıracaktır, bu yaralanmalara ya da hasara neden olabilir.



Yükseklik sınırı belleği şalteri



AT15996

OULXA64,00019AC -80-09OCT06-1/1

AT15996 —UN—09OCT06

İnme hızının ayarlanması (EHS II)

ÖNEMLİ: Takılan donanımda hasar oluşmasını önlemek için, eğer askı kullanılmıyorsa, indirme hızı seçici şalterini tümten saat ters dönüş yönünde (kaplumbağa) çevirin.

Donanım inme hızını ayarlamak için, askıyı kaldırmak için kaldırma / indirme şalterindeki kaldırma simgesine (C) basın.

Şalteri saat ters dönüş yönünde (kaplumbağa) çevirme indirme hızını azaltır ve şalteri saat dönüş yönünde (tavşan) çevirme indirme hızını artırır.

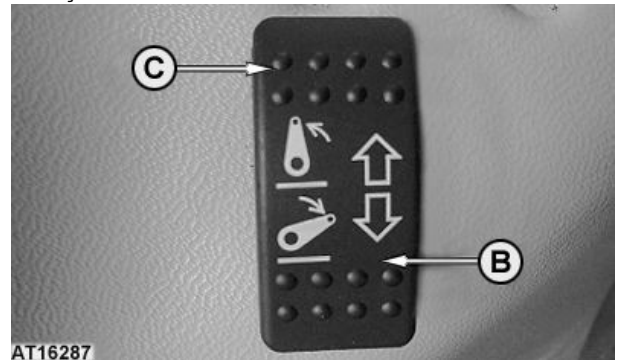
Askıyı indirmek için kaldırma / indirme şalterindeki indirme simgesine (B) basın. Gerekirse onarın.

NOT: İndirme hızı donanım ağırlığına ve hidrolik yağ sıcaklığına bağlı olarak değişecektir.

İnme hızındaki bir değişikliğin çeki kumandasına herhangi bir etkisi yoktur.



İndirme hızı kumanda şalteri



AT16287

Kaldırma / indirme şalteri

OULXA64,00019AF -80-09OCT06-1/1

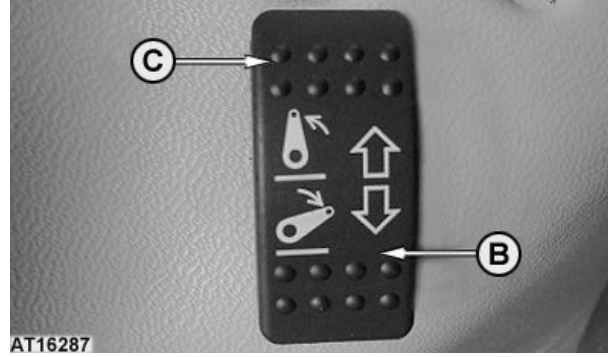
AT16287 —UN—23JUN03

Elektronik Askı Algılama II (EHS II) Başa Alma

Eğer EHS sistemi gerçek askı konumunun önceden seçilen konumdan farklı olduğunu saptarsa, askı hareketi belirtme LED ışığı (E) yanıp söner. Kaldırma / indirme şalterine (B) basın ya da LED ışığı sönünceye dek derinlik kumansa şalterini (D) sola ya da sağa yavaşça çevirin.

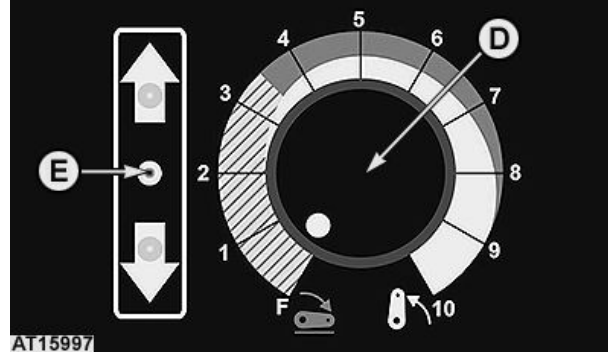
B—Kaldırma / indirme şalteri
"indirme"
C—Kaldırma / indirme şalteri
"kaldırma"

D—Derinlik kumanda şalteri
E—Askı hareketi belirteci "Askı
durdurma" LED ışığı



AT16287

AT16287—UN—23JUN03



AT15997

AT15997—UN—10OCT06

OULXA64,00019B5 -80-09OCT06-1/1

Askı Uzaktan Kumandası (EHS II)

İki dış düğme (A) ve (B) askının kabin dışından işletilmesine olanak tanır. Bu düğmelerden birine ilk kez basılması EHS sistemini etkisizleştirir (askı hareket etmez).

NOT: Taşıma kilidi şalteri etkisizleştirilmelidir.

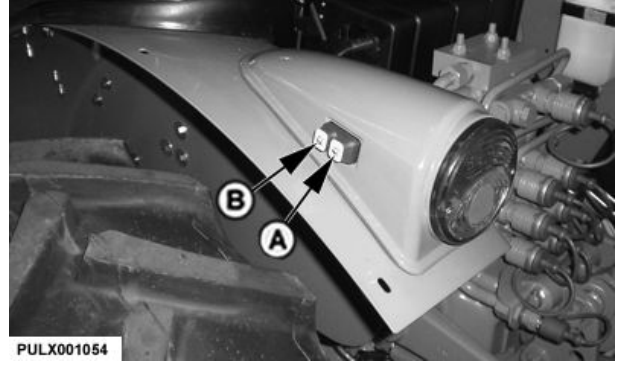
Uzaktan kumanda düğmelerinden birine yeniden basıldığında, askı istenen yönde hareket etmeye başlar ve askı hareketi belirtme LED ışığı (E) yanar ya da yanıp sönmeye başlar.

NOT: Askı kumandasını EHS II üzerinden yeniden etkinleştirmek için, kaldırma / indirme şalterine (C) (alt konum) basın ya da derinlik kumanda şalterini (D) askı hareketi belirtme LED ışığı (E) sönüncüye ya da yanıp sönmeyi durduruncaya dek sola ya da sağa yavaşça çevirin.

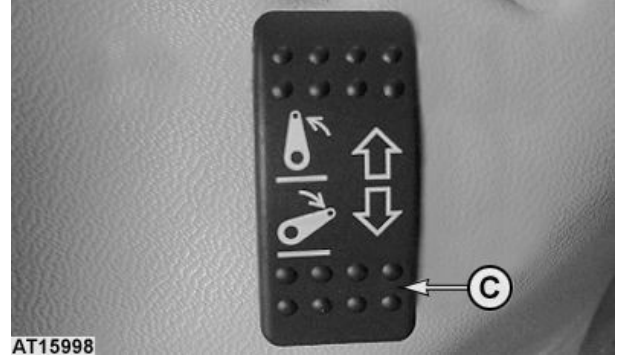
⚠ DİKKAT: Uzaktan kumandayı işletirken üç nokta askı düzeninin kaldırma alanı içerisine girmeyin.

Donanımı kaldırmadan önce park frenini uygulayın.

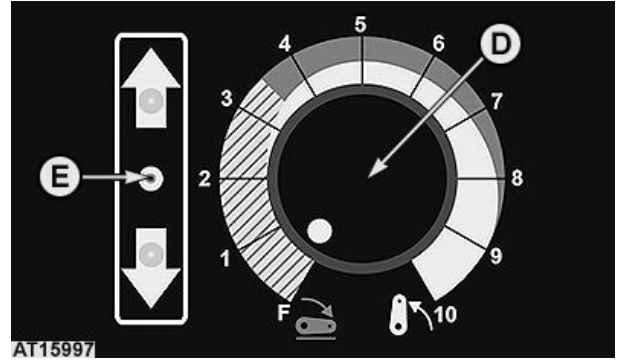
- | | |
|--|---|
| A—Uzaktan kumanda düğmesi, askı kaldırma | D—Derinlik kumanda şalteri |
| B—Uzaktan kumanda düğmesi, askı indirme | E—Askı hareketi belirtici LED ışığı (askı durdurma) |
| C—Kaldırma / indirme şalteri | |



Askı Uzaktan Kumandası



AT15998



AT15997

NR25796,0001774 -80-26MAR09-1/1

PULX001054 —UN—18AUG08

AT15998 —UN—11OCT06

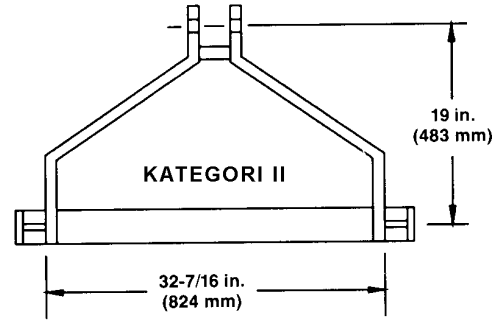
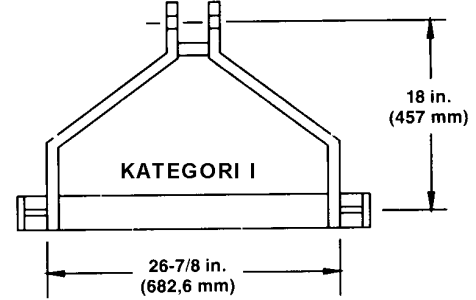
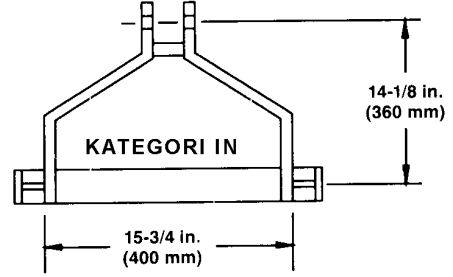
AT15997 —UN—10OCT06

Donanımın hazırlanması

Kategori IN ve I Üç Nokta Askılar daha dardır ve Kategori II donanımlardan daha küçük donanımlarda kullanılabilir. Donanım kategorisini belirlemek için aşağıdaki çizelgeye bakın.

Kategori II donanımlarda alt pimlerin 483 mm (19 in.) üzerinde donanım gönderinin üst deliği bulunmalıdır. Gerekirse üst gönderde ya da üst gönder uzatmasında başka bir delik açın.

Askı Kategorisi	Gönder Yüksekliği	Alt Pimler Arası Genişlik	Pim Büyüklükleri	
			İndirme	Üst
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV,5400NRH,B9 -80-15DEC08-1/1

LV616 —80—12SEP05

Kategori II Askının Kategori IN ya da Kategori I'e Dönüştürülmesi

Traktör orta iletme bağlantısı ve çeki iletme bağlantısı uçları Kategori II donanım takma pimlerine uyarlanmıştır.

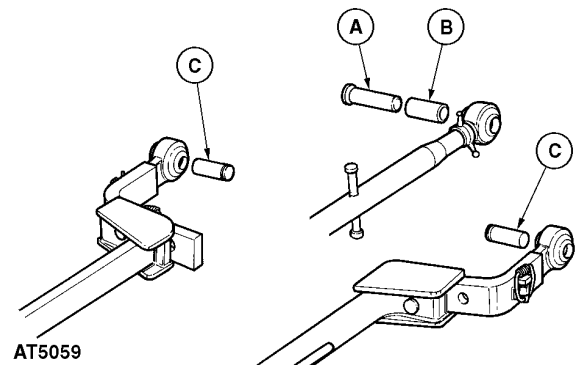
Eğer Kategori IN ya da Kategori I donanımları kullanıldıysa, Kategori II askı şöyle düzeltilebilir:

Orta iletme bağlantısı ucunun çapını azaltmak için içeriye burç (B) takın. Burç takıldığında daha küçük donanım gönder pimi (A) gerekir.

Burçları (C) çeki iletme bağlantıları ucu içine takın.

Yedek parçalar için John Deere yetkili servisimize başvurun.

NOT: Askı dönüştürmeleri üzerine daha fazla bilgi için bu bölümdeki "Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının Konumlandırılması" konusuna bakın.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

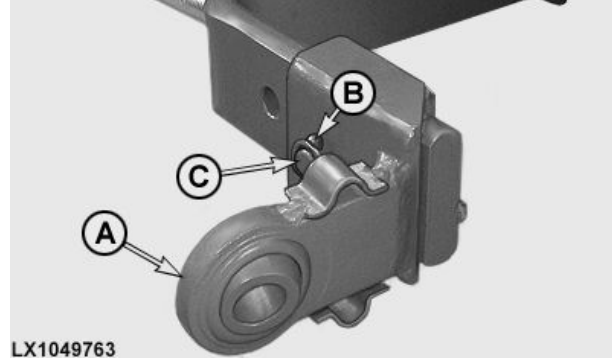
AT,5NOM,51 -80-01SEP97-1/1

Çeki İletme Bağlantısı Uçlarının Konumlandırılması

Kategori IN, I ve II donanımlar için çeki iletme bağlantısı uçları ayarlanabilir.

Farklı konumlar kilit pim (B) ve pim (C) söküldükten sonra tutturma desteklerinin (A) konumu değiştirilerek elde edilir.

İstenen düzenleme elde edildikten sonra pim (C) ve kilit pimi (B) yeniden takın.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -80-19JUL10-1/1

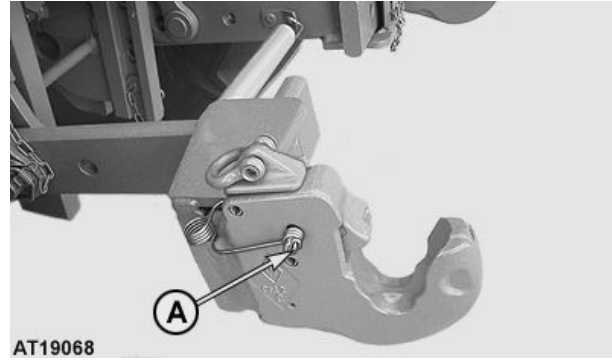
Hızlı Bağlaşmalı (Kanca Tipi) Çeki İletme Bağlantıları

Bu çeki iletme bağlantıları Kategori I ve Kategori II donanımlar için öngörülmüştür. Sürücü bu çeki kolları ile koltuğundan ayrılmadan donanımı takabilir ya da sökebilir.

Çeki iletme bağlantısı kancaları için kilit

⚠ DİKKAT: Asimetrik yüklü (ör. yana takılı biçme birimi) donanımlar takıldığında ve yüksek çalılar ve ağaçların içinde sürüş sırasında (ör. ormanda çalışırken), çeki iletme bağlantıları yanlışlıkla açılmaması için bağlanmalıdır.

Her iki bağlayıcı kancasında John Deere AL165485 kilit parçası takımı (A) kullanın.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Kilit parçaları takımı

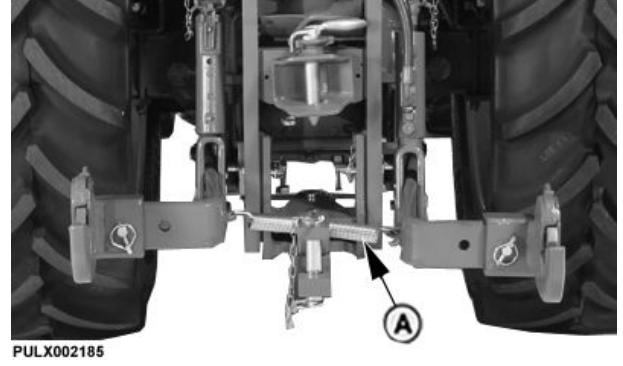
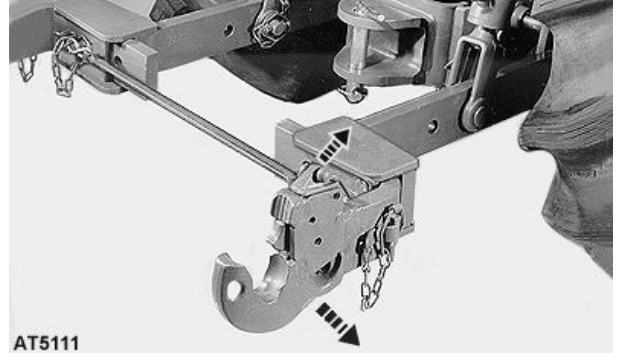
Devamı arka sayfada

NR25796,0001775 -80-26MAR09-1/2

Donanım takılması

1. Ayarlama yay çubuğunu (A) sökün¹.
2. Çeki iletme bağlantıları indirilmişken, traktörü bağlaştıracı kancaları donanım askı pimlerinin altına gelene kadar geriye doğru sürün.
3. Pimler bağlaştıracı kancalarına takılınca ve bulunduğu konuma kilitleninceye dek çeki iletme bağlantılarını yavaşça kaldırın.
4. Orta kolu istenen uzunluğa ayarlayın ve donanım gönderinin üst bağlantı noktasına bağlayın.

ÖNEMLİ: Donanımın bağlantı kancalarına kilitlendiğini kesinlikle doğrulayın.



¹ Eğer donatılmışsa.

NR25796,0001775 -80-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

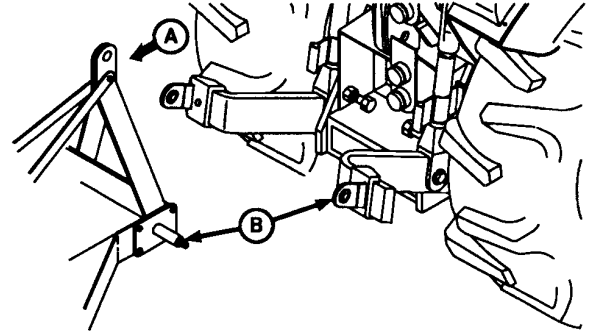
Donanımın Üç Nokta Askıya Takılması

1. Çeki çubuğunun donanıma engel olmamasını sağlayın. Gerekirse, çeki okunu kaydırın, ya da sökün. Diğer olası engelleme noktalarının olup olmadığını inceleyin.

⚠ DİKKAT: Park freni sıkıca uygulanmadan önce traktör ve donanım arasında bulunmayın.

⚠ DİKKAT: Askıya donanımı takmadan önce, çeki algılama kolunu ileri ya da KAPA konumuna getirerek askının umulmadık hareketini önleyin.

ÖNEMLİ: Üç nokta askı düzenine donanımı ilk kez bağlamadan önce, donanım hangi durumda olursa olsun kabine zarar vermeyeceğini görmek için deneme yapın. Asılan donanımlarda en yüksek kaldırma konumunda iken ve çekilen donanımlarda ise keskin dönüşlerde oldukça dikkatli davranın.



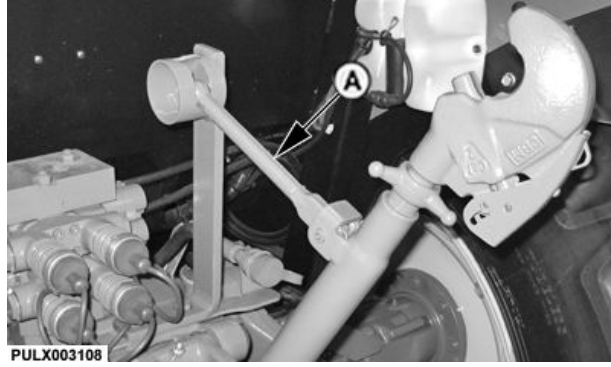
2. Askı noktaları (B) ile doğrultulanıncaya dek biçimde traktörü geri donanıma (A) doğru sürün. Güç aktarıcı kollarını doğal konumuna getirin, park frenini takın ve traktör koltuğundan inmeden ÖNCE motoru durdurun.

Devamı arka sayfada

NR25796,0001777 -80-22JAN09-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Orta iletme bağlantısını taşıma kancasından sökün, orta iletme bağlantısı kilitleme çubuğunu (A) kaldırın.
4. Orta iletme bağlantısını donanımın üst gönderine takın.
5. Gerekli ise, orta bağ kolunu ve askı kollarını ayarlayın. Bu bölümdeki Askının Dengelenmesi konusuna bakın.



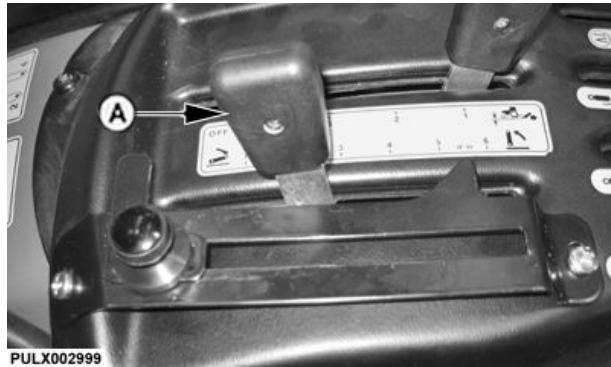
PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -80-22JAN09-2/3

⚠ DİKKAT: Yaralanmayı ve makinanın hasar görmesini önlemek için traktörün üç nokta askısına donanım, hızlı donanım bağlaştırmacı ya da diğer eklentiler bağlanırken, tam hareket aralığını çarpma, takılma ve GÇ'ndan uzaklık bakımından inceleyin.

6. Konum kumanda kolunu kullanarak (A), donanımı indirin, sonra yavaşça kaldırın ve herhangi bir çarpma bakımından inceleyin.



PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -80-22JAN09-3/3

Sallanma Bloklarının Ayarlanması

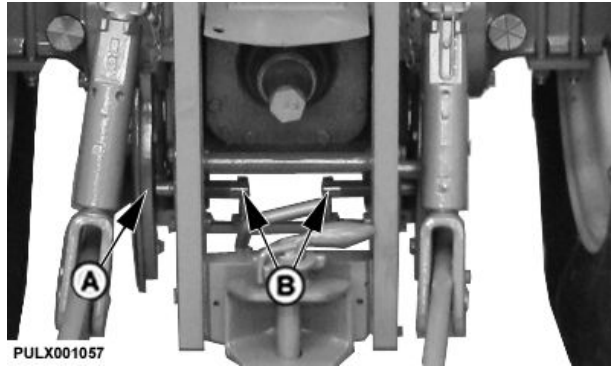
NOT: Yanal salınmaya izin verilip verilmediğini öğrenmek için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.

Sallanma blokları (A) çeki kollarının yana sallanmasını sınırlar.

Salınma bloklarını donanımın ortalanmış konumunda, bir yandaki civataların (B) uzunluğunu değiştirerek ayarlayın.

Eğer donanımın (saban, eşici) çalışma konumunda yanal sallanması gerekiyorsa, sallanma bloklarını civataları (B) çevirerek çatkiya yakın sıkı biçimde ayarlayın.

Yanal sallanmanın sınırlandırılması gerektiğinde, blokları çatkidən uzağa çeki iletme bağlantılarına degecek ve yandan yana hareketi sınırlayacak biçimde ayarlayın.



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

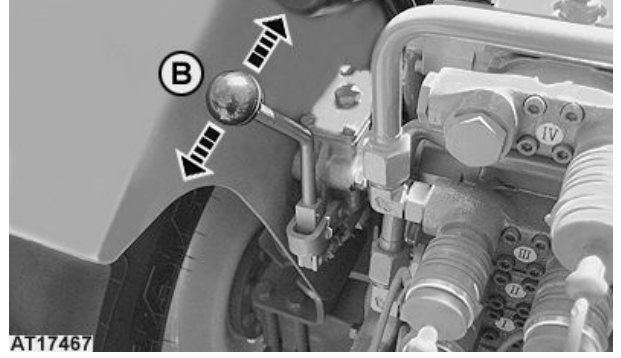
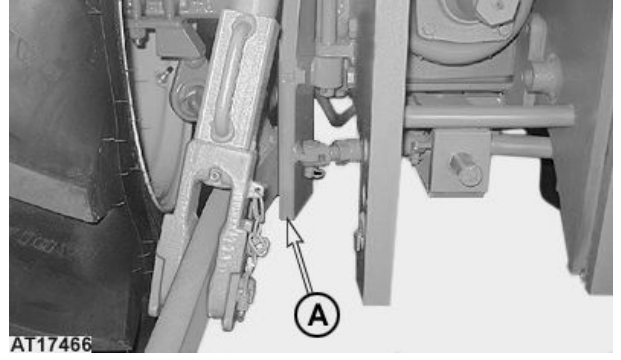
NR25796,0001778 -80-04NOV08-1/1

Salınma Bloklarının Hidrolik Ayarlanması

ÖNEMLİ: Yanal sallanmaya izin verilip verilmediğini öğrenmek için donanımın kullanıcı el kitabındaki yönergelere bakın.

Sallanma blokları (A) çeki kollarının yana sallanmasını sınırlar.

1. Eğer donanımın (saban, eşici) çalışma konumunda yanal sallanması gerekiyorsa, sallanma bloklarını çatkıya yakın sıkı biçimde ayarlayın.
2. Yanal sallanmanın sınırlanması gerektiğinde, blokları çatkıdan uzağa çeki iletme bağlantılarına değecek ve yandan yana hareketi sınırlayacak biçimde ayarlayın. Bu el pompası kolu (B) geriye doğru işletilerek, adım adım elde edilir.
3. Yanal salınmayı artırmak için el pompası kolunu (B) karşı yönde işletin.



AT17466 —UN—26JUL07

AT17467 —UN—26JUL07

OULXA64,0000DB6 -80-24JUL07-1/1

Orta İletme Bağlantısının Konumlandırılması

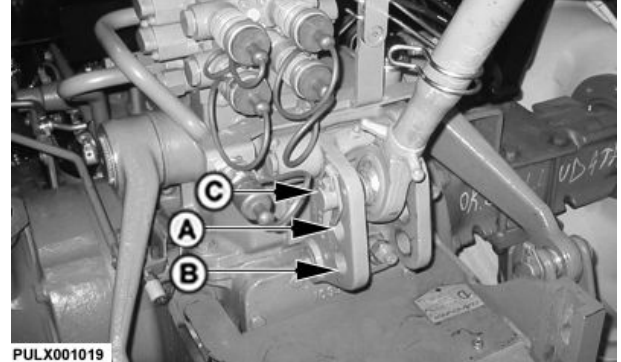
Orta iletme bağlantısı tutturma desteğinin orta iletme bağlantısının üç farklı konumda takılması için delikleri vardır. Bu konumlar çeki algılama duyarlılığını etkiler.

Orta iletme bağlantısını şu durumlarda deliklere (A) ya da (C) takın:

- Çeki kumanda işinde aşırı askı etkinliği ya da sallanma oluyor.
- Kaldırıldığında donanımın arka ucu çok fazla yükseliyor. En alttaki konumda maksimum donanım yüksekliği elde edilir ve fazla kaldırma kuvveti gerektirmez. Bu sebepten, pulluklarda kullanılmalıdır.
- Çeki kumanda kolu ayar aralığı çok küçük.

Orta iletme bağlantısını şu durumlarda deliklere (A) ya da (B) takın:

- Çeki kumandası işleyişindeki askı yanıtı yeterli değil ve motor hızı donanım kaldırılmadan önce çok fazla düşüyor.



- Donanımın arka bölümü düşüyor ve donanım kaldırıldığında toprağa takılıyor.

PULX001019 —UN—07AUG08

NR25796,0001779 -80-16DEC08-1/1

Askının Dengelenmesi

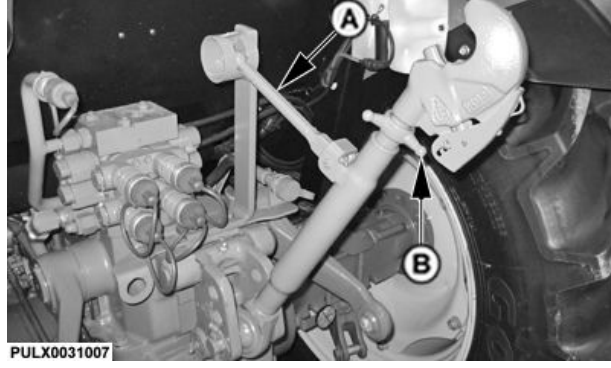
1. Askı ağırlığını almak için donanımı indirin.
2. Donanımın ön bölümünü arkası ile dengelemek için orta iletme bağlantısını ayarlayın: Kilitleme çubuğu (A) kilidini çözün. Halka somunu (B) gevşetin. Orta iletme bağlantısı gövdesini uzatmak için orta iletme bağlantısını saat yönünde ya da kısaltmak için saat yönü tersinde döndürün.

İletme bağlantısının uzunluğu (orta iletme bağlantısı uçlarında ölçülen) şu sınırlar içinde tutulmalıdır:

- Minimum uzunluk 530 mm (20.87 in.)
- Maksimum uzunluk 730 mm (28.74 in.)

ÖNEMLİ: Belirtilen boyutlardan SAPMAYIN. İletme bağlantısı gövdesi dışları hasar görebilir.

Eğer iletme bağlantısı kullanılmıyacaksa, kilitleme çubuğunu (A) yeniden kilitleyin.



PULX0031007 —UN—21JAN09

NR25796,000177A -80-23JAN09-1/3

3. Donanımın yandan yana dengelemesini yapmak için sağ ya da sol iletme bağlantısını ayarlayın: Bileziği (A) yukarı kaydırın, sonra çeki iletme bağlantısını kaldırmak için saat dönüş yönünde ya da indirmek için saat ters dönüş yönünde çevirin.

Alt dengenin ayarlanmasından sonra, işletim sırasında parçaların dönmesini önlemek için bilezikteki (A) yarığının pim ile doğrultulayın.

İletme bağlantısının uzunluğu (C) şu sınırlar içinde olmalıdır:

- Minimum uzunluk 430 mm (17 in.)
- Maksimum uzunluk 560 mm (22 in.)



AT17468 —UN—26JUL07

Devamı arka sayfada

NR25796,000177A -80-23JAN09-2/3

4. Dikey yüzme için ayarlayın:

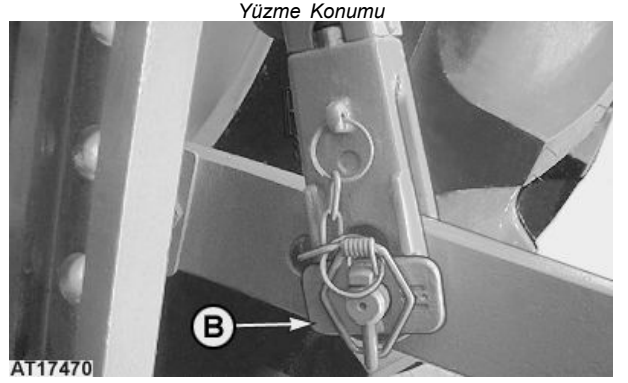
Çeki iletme bağlantıları plakanın konumuna bağlı olarak düşey yönde serbest hareket edebilir ya da kilitlenebilirler.

Dikey yüzme:

Plaka dikey konumda (A).

Yüzme yok:

Plaka yatay konumda (B).



AT17469 —UN—26JUL07

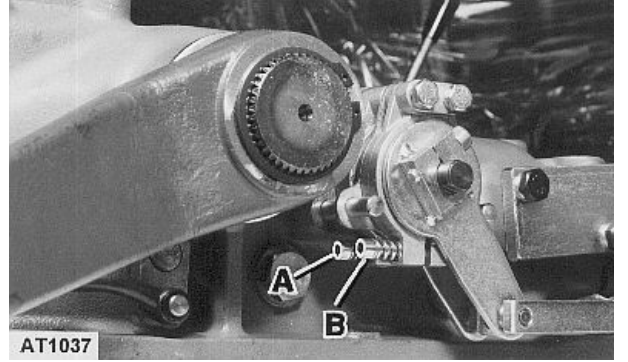
AT17470 —UN—26JUL07

NR25796,000177A -80-23JAN09-3/3

Askı Kumanda Kolu Sürtünmesinin Ayarlanması

ÖNEMLİ: Motorun çalışmadığını ve askının indirilmiş konumda olduğunu doğrulayın.

Eğer askı konum kumanda kolu ya da çeki kumanda kolu ayarlanan konumda durmuyorsa, çeki kumanda kolu civatasını (B) ve / ya da konum kumanda kolu civatasını (A) istenen sürtünme elde edilinceye dek sıkarak ilgili kol sürtünmesini artırın.



AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -80-22JAN09-1/1

Soğuk Havada Çalıştırma

Eğer yağ soğuk ise, yönlendirmeyi de kapsamak üzere hidrolik işlevler yavaş olabilir.

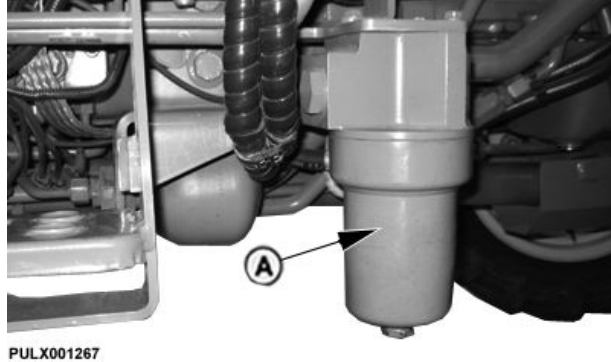
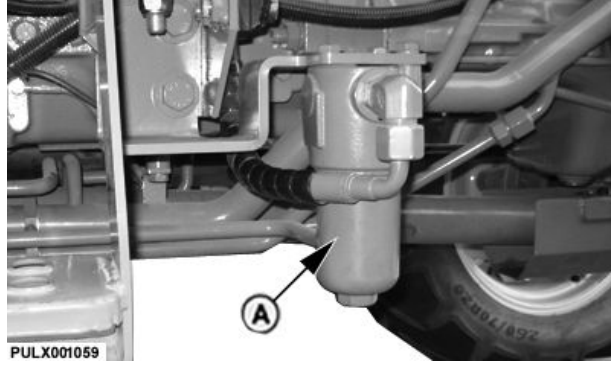
NOT: Soğuk yağ süzgeç elemanından ya da hidrolik sistem süzgecinden (A) kolaylıkla akmayacaktır.

Yağ ısındıktan sonra, hidrolik sistem (yönlendirme sistemini de kapsayan) yeniden normal olarak işleyecektir.

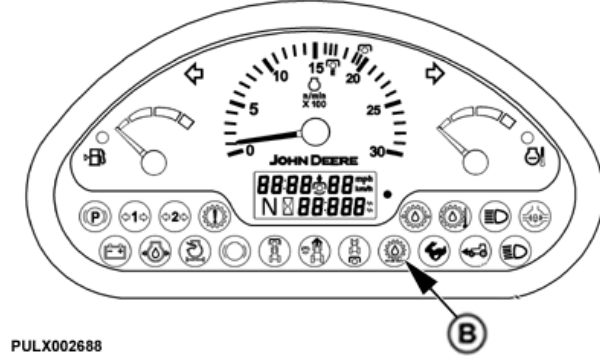
ÖNEMLİ: Hidrolik pompa ya da salma valfinden hasarı önlemek için, ısınma süresi 2 - 3 dakikadan az OLMAMALIDIR.

1. Motoru çalışmaya başlatın ve 1000 rpm hızda çalıştırın.
2. Direksiyonu çevirin ve tam sola ya da sağa döndürülmüş konumda tutun.

NOT: Yalnızca PowerReverser güç aktarıcıda. Eğer yağ normal işletim sıcaklığında iken yağ süzgeci tıkanmışsa, güç aktarıcı yağ süzgeci belirtme ışığı (B) yanacaktır.



24/12 Güç Aktarıcı



NR25796,000177B -80-22JAN09-1/1

PULX001059 — UN — 07NOV08

PULX001267 — UN — 07NOV08

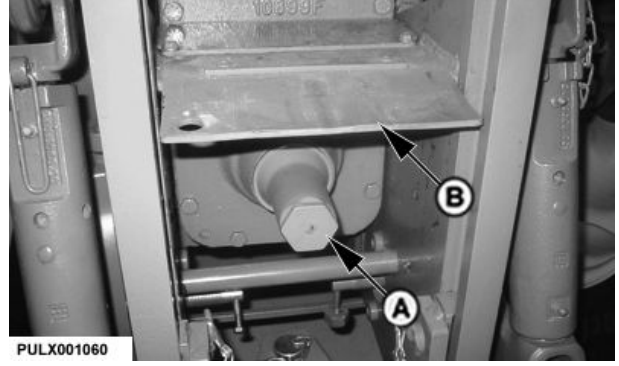
PULX002688 — UN — 06NOV08

GÇ Kapağı

⚠ DİKKAT: GÇ kapağı (A) yalnızca GÇ mili kullanılacağı zaman çıkarılmalıdır.

GÇ milinden hareket alan donanım söküldüğünde, mil kapağı yeniden yerine takılmalıdır.

Koruma sacı (B) donanımın bağlanmasına olanak sağlamak için yukarı katlanabilir, ancak daha sonra geri aşağı katlanmalıdır. GÇ koruyucusunun burada gösterilmeyen değişik sürümleri vardır.



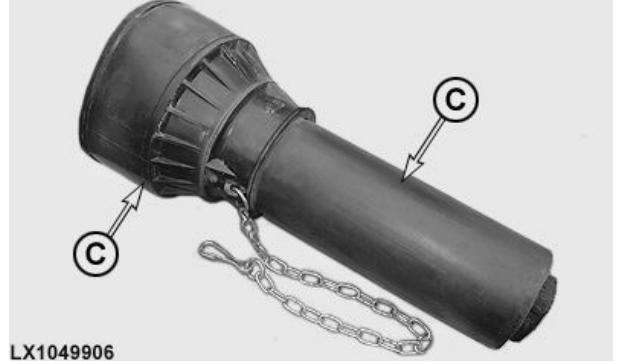
PULX001060

⚠ DİKKAT: GÇ milini çalıştırmadan önce koruma sacı gösterilen konumda olmalıdır. Donanımı kaldırmadan önce GÇ çıkışı durdurun.

⚠ DİKKAT: GÇ çıkışını kullanmadan önce, teleskopik tahrik hattındaki maksimum izin verilen eklem açısı belirlenmelidir. İşletim sırasında, GÇ koruyucu ve teleskopik tahrik hattı arasında herhangi bir değme olmamalıdır. Bu özellikle köşelerde dönerken önemlidir.

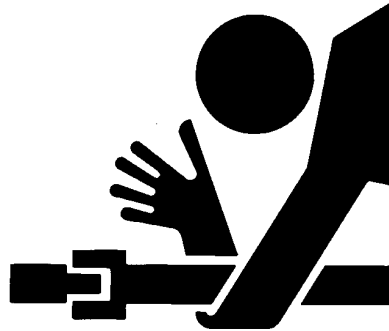
Tip 3 GÇ güç çıkışları için (45 mm çap, 20 kama dişi), GÇ koruyucusu alanındaki boşluk kısıtlanabilir. İşletme sırasında bunu akılda tutun; gereksiz hasarı önleyin.

GÇ çıkışını bağlarken, eldiven giyin.

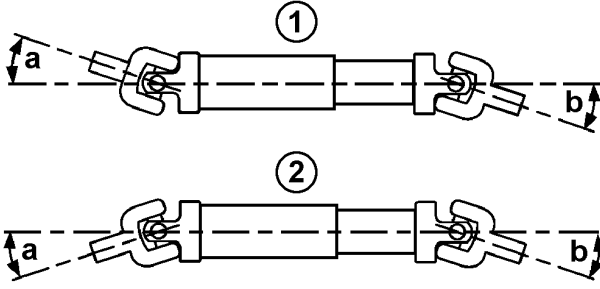


LX1049906

⚠ DİKKAT: Her zaman teleskopik tahrik hattı üzerine bir koruyucu (C) yerleştirin ve milin birlikte dönmesini önlemek için gerekeni yapın. GÇ milini tümünden kapatan ve mil ile birlikte dönmeyen bir koruyucu takılmadığı sürece teleskopik tahrik hattı işletmeyin.



İşletme Yönergeleri



LX1049749

Teleskopik Tahrik Hattı Üzerindeki Eklem

1— Z biçimli yerleşim

2— W biçimli yerleşim

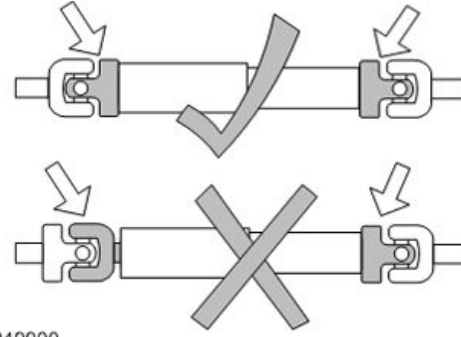
Eklemlilerdeki (a) ve (b) açıları teleskopik tahrik hattının her iki ucundaki açılar ile olabildiğince eşit olmalıdır.

Bu açıların çoğu kez eşit olmadığı uygulamalarda (ör. GÇ devrede iken yapılan keskin dönüşlerde), bir sürekli-hız tahrik mili kullanılması önerilir.

NOT: İki şematik çizim teleskopik tahrik hattındaki kapakları göstermemektedir. Teleskopik tahrik hattı kullanıldığında koruyucu kapak zorunludur.

ÖNEMLİ: Yalnızca değişik donanımların Kullanıcı El Kitabı'nda tanımlanan işletme koşullarına izin verilir. Bu özellikle maksimum izin verilen eklem açısına, volan kavramalarının ve aşırı yük kavramalarının kullanımına, ve biçim

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Çatalları Düzgün Doğrultulayın

LX1049900 —UN—22FEB11

verilmiş borular birbirine itildiğinde önceden tanımlı çakışma miktarına uygulanır.

ÖNEMLİ: Bir GÇ tahrikli donanım kullanmadan önce, teleskopik tahrik hattının düzenli yağlanmasını sağlamak için gerekeni yapın. Üretici tarafından verilen Sürücü El Kitabı'ndaki yönergelerle uyun.

ÖNEMLİ: Çoklu bileşenlerde, teleskopik tahrik hatları, her bir uçtaki boyunduruklar gösterildiği gibi doğrultulmalıdır. Her bir uçtaki boyunduruklar bir diğerine 90° açıda OLMAMALIDIR (sağdaki görüntülemadaki oka bakın).

OU12401,0000CD6 -80-20DEC11-1/1

GÇ Tahrikli Donanımın Takılması

⚠ DİKKAT: GÇ milinden tahrikli donanımları bağlanmadan önce motoru durdurun ve GÇ milini devre dışı edin.

⚠ DİKKAT: Yüksek ataletle sahip donanımlar, GÇ mili kumanda kolu boşa alındığında hemen durmazlar. “Yavaşlayıp durmakta olan” donanımlara YAKLAŞMAYIN. Tümünden durmadan önce donanım üzerinde çalışma yapmayın.

⚠ DİKKAT: Güç çıkışından tahrik alan bir makinada, üç nokta askıda ya da, çapraz eklemlilerde milde temizleme, ayarlama ya da yağlama işlemi yapmadan önce, güç aktarma çıkışının kapatıldığını ve durduğunu, traktör motorunun durdurulduğunu ve kontak anahtarının çekildiğini doğrulayın.

1. Motoru durdurmak için kontak anahtarını açık konuma getirin.

2. GÇ tahrik miline bağlamadan önce donanımı traktöre takın. Eğer kullanılmıyorsa üç nokta askıyı yukarı konumuna kaldırıp kilitleyin.
3. Boşluk kalması için GÇ kapağını yukarı doğru çevirin. Motor kapalı iken, gerektiğinde kanalların aynı doğrultuya gelmesi için mili elle biraz çevirin. Tahrik hattını GÇ miline bağlayın. Tahrik milinin GÇ miline kilitlenmesini sağlamak için mili dışarıya çekin. GÇ kapağını aşağı konuma getirin.
4. Tüm koruma saclarının yerlerinde olduğundan ve hasarsız olmalarını sağlayın. Koruma sacı doğru takılmamış bir GÇ kesinlikle çalıştırılmamalıdır. MOTOR DURMUŞ OLARAK tahrik milinin koruma saclarını inceleyin ve mil üzerinde serbest olarak dönmelerini sağlayın. Gerekli ise yağlayın ya da onarın.
5. Herhangi bir engel olup olmadığını inceleyin, kullanılmıyorsa üç nokta askıyı yukarı konuma kaldırılıp kilitlenmesini sağlayın.

OULXA64,0000C75 -80-01JUL04-1/1

Arka GÇ'nin İşletilmesi (Mekanik Sürüm)

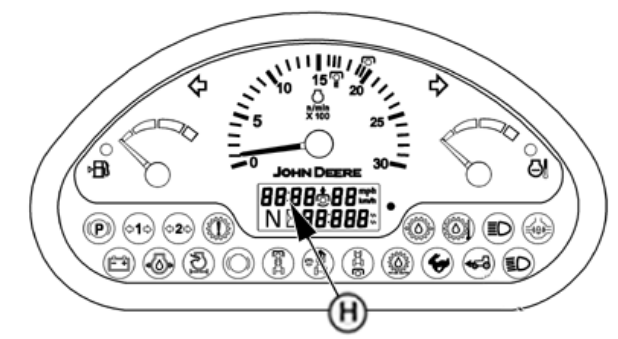
NOT: Eğer GÇ kavrama kolu takılı ise motor çalışmayacaktır.

1. Motoru çalışmaya başlatın ve, el gaz ayarlayıcısını (F) kullanarak, GÇ işleyişi için doğru motor hızı seçin.

Anma GÇ hızları şu motor hızlarında elde edilir:

540 rpm arka GÇ	1938 rpm
540E rpm arka GÇ	1648 rpm
1000 rpm arka GÇ	1962 rpm

NOT: GÇ rpm değerinin doğrudan okunması GÇ devreye alındığında gösterge paneli (H) üzerinde olanaklıdır.



PULX001062

PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001062 —UN—18AUG08

OULXBER,00018BC -80-18FEB10-1/3

2. Eğer traktör 540 ve 540E ya da 540 ve 1000 GÇ seçeneği ile donatılmışsa GÇ hızı seçin. Kolu 540 işleyişi için ileriye (B) ya da 540E ya da 1000 işleyişi için geriye (C) öteleyin. Konum (A) doğal konumdur. Bu kol kumanda konsolunun sol yanındadır. Eğer çift hızlı GÇ sağlanmamışsa, bu kol takılmayacaktır.

ÖNEMLİ: GÇ hız seçici kolu yalnızca GÇ'na herhangi bir donanım bağlı değilken kullanılmalıdır.



PULX001063

PULX001063 —UN—18AUG08

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018BC -80-18FEB10-2/3

3. Sol yandaki GÇ kip seçici kolunun (A)¹ arka konumda olduğunu doğrulayın (GÇ işleyişi motor hızına bağlıdır).
4. GÇ devreye alma kolunu (B) GÇ'nı devreye almak için ileri itin.
GÇ çalışırken GÇ belirteci (D) yanacaktır.

⚠ DİKKAT: Motoru durdurmak için kontak anahtarını kapa konumuna çevirin ve makınayı temizlemeye ya da GÇ tahrikli donanımda herhangi bir ayarlama yapmaya başlamadan önce tüm mekanik düzenlerin durmasını sağlayın.

5. GÇ'nı devreden çıkarmak için kolu (B) geri çekin.

Yerden tahrikli GÇ işleyişi için, GÇ kip seçici kolunu (A)¹ ileriye doğru öteleyin. Bu işleyiş için traktör durdurulmalıdır. Eğer bağlaştırma olanaklı değilse, dişlilerin bağlanmasını sağlamak için traktörü yavaşça ileriye sürün. Bu durumda, GÇ devreye girişi GÇ devreye giriş kolu (B) konumundan bağımsızdır. Eğer yerden tahrikli GÇ devreye alınmışsa, yerden tahrikli GÇ belirteci (C) yanacaktır.

Eğer GÇ yerden tahrik kipi etkinleştirilmişse, GÇ devreye giriş kolunun (B) herhangi bir etkisi yoktur.

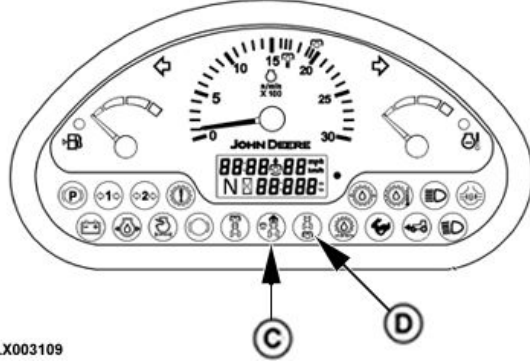
⚠ DİKKAT: GÇ devreye giriş kolu (B) devreden ayırma konumunda olsa bile, traktör hareket ettiğinde GÇ dönecektir.

¹ Eğer donatılmışsa.



PULX001064

Kabinli Traktör Görülüyor



PULX003109

A—GÇ Kip Seçici Kolu
B—GÇ Devreye Alma Kolu

C—Yerden Tahrikli GÇ Belirteci
D—GÇ Belirteci

PULX001064 —UN—18AUG08

PULX003109 —UN—22JAN09

OULXBER,00018BC -80-18FEB10-3/3

Elektrohidrolik Arka GÇ'nin İşletilmesi

NOT: Elektrohidrolik arka GÇ yalnızca 24/12 güç aktarıcı için sunulmaktadır.

Yerden tahrikli GÇ isteğe bağlıdır.

GÇ'nı devreye almak için, şalteri (A) dışa çekin ve GÇ'nı devreden çıkarın, şalteri (A) içe itin.

Belirtme ışığı (D) GÇ devrede iken yanar ve GÇ devreden çıkarıldığında söner.

Yerden tahrikli GÇ kipini geçmek için, GÇ seçici kolunu (X) ileriye öteleyin ve bağımsız GÇ kipini seçmek için, GÇ seçici kolunu (X) geriye öteleyin.

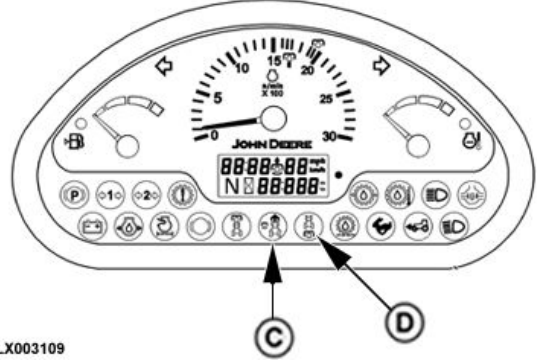
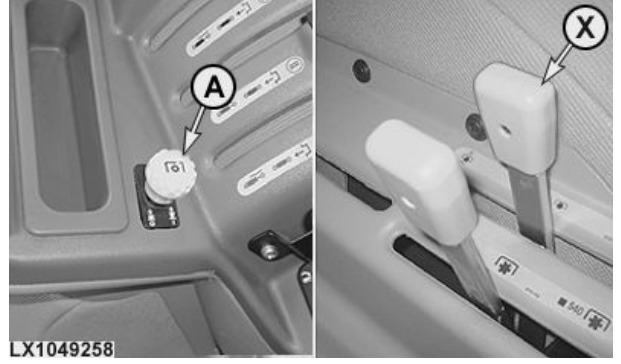
- Kol (X) ileriye = Yerden Tahrikli GÇ
- Kol (X) geriye = Bağımsız GÇ

NOT: Yerden tahrikli GÇ'nı devreye almak için traktör duruyor olmalıdır. Eğer devreye giriş olanaklı değilse, dişilerin kavramasını sağlamak için traktörü yavaşça ileriye sürün.

Belirtme ışığı (C) yerden tahrikli GÇ devrede iken yanar ve yerden tahrikli GÇ devreden çıkarıldığında söner.

A—GÇ Şalteri
C—Belirtme Işığı (Yerden Tahrikli GÇ)

D—Belirtme Işığı (GÇ Devreye Alınmış)
X—GÇ Kip Seçici Kolu



PULX003109

Devamı arka sayfada

OULXBER.00018B4 -80-18FEB10-1/4

LX1049258 —UN—02FEB10

LX1049260 —UN—02FEB10

PULX003109 —UN—22JAN09

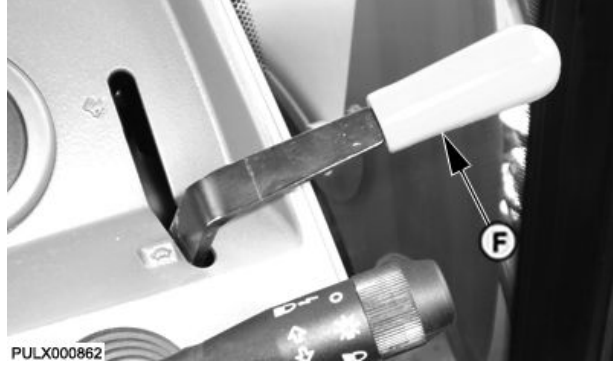
GÇ Hızının Seçilmesi

1. Motoru çalışmaya başlatın ve, el gaz ayarlayıcısını (F) kullanarak, GÇ işleyişi için doğru motor hızı seçin.

Anma GÇ hızları şu motor hızlarında elde edilir:

540 rpm arka GÇ	motor hızı 1938 rpm
540E rpm arka GÇ	motor hızı 1648 rpm
1000 rpm arka GÇ	motor hızı 1962 rpm

NOT: GÇ rpm değerinin doğrudan okunması GÇ devreye alındığında gösterge paneli (H) üzerinde olanaklıdır.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001024

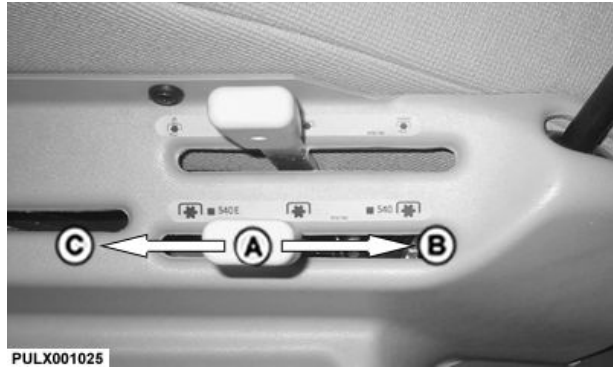
PULX001024 —UN—18AUG08

OULXBER,00018B4 -80-18FEB10-2/4

2. Kol (A) GÇ hızını seçmek için kullanılır (çift hızlı GÇ isteğe bağlıdır).

- 540 rpm için kolu (B) konumuna öteleyin
- 540E ya da 1000 rpm için kolu (C) konumuna öteleyin

ÖNEMLİ: GÇ hız seçici kolu yalnızca GÇ'na herhangi bir donanım bağlı değilken kullanılmalıdır.



PULX001025

PULX001025 —UN—18AUG08

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B4 -80-18FEB10-3/4

3. GÇ kip seçici kolunun (X)¹ arka konumda (bağımsız GÇ işleyişi) olmasını sağlayın.
4. Arka GÇ'nı devreye almak için GÇ şalterini (A) dışa çekin.

GÇ devreye alındığında GÇ gevreye giriş belirteci (D) yanacaktır.

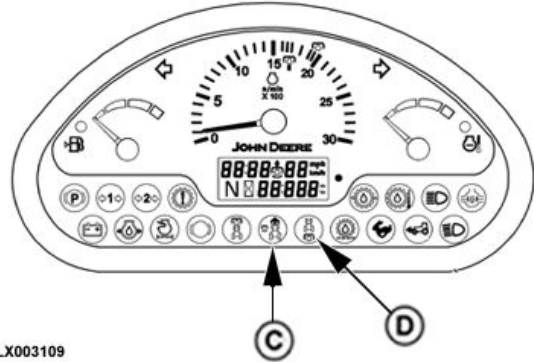
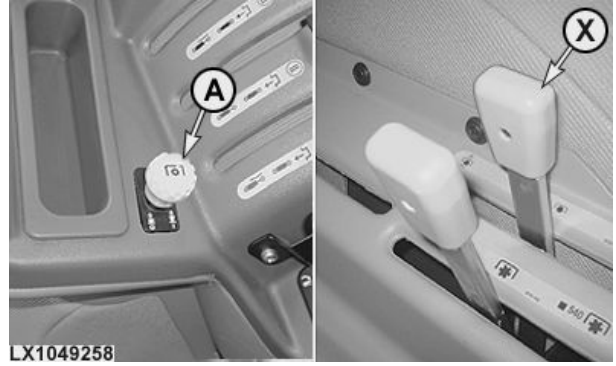
⚠ DİKKAT: Motoru durdurmak için kontak anahtarını kapa konumuna çevirin ve makineyi temizlemeye ya da GÇ tahrirlik donanımında herhangi bir ayarlama yapmaya başlamadan önce tüm mekanik düzenlerin durmasını sağlayın.

5. GÇ'nı devreden çıkarmak için GÇ şalterini (A) içe itin.

A—GÇ Şalteri

D—GÇ Devreye Girme Belirteci

C—Yerden Tahrikli GÇ Belirteci **X—GÇ Kip Seçici Kolu**



¹Eğer donatılmışsa.

Yerden Tahrikli GÇ Hızlarının Seçilmesi

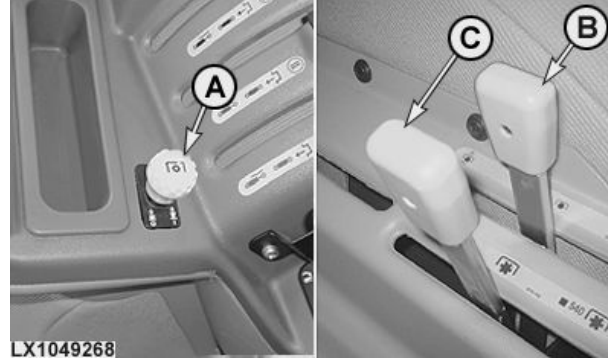
⚠ DİKKAT: GÇ güdük milinin döndüğü yöne dikkat edin. GÇ güdük mili döndüğü yön traktörün ileriye ya da geriye sürülüşüne göre değişir. Yerden tahrikli GÇ kol (B) geriye doğru öteleninceye dek devrede kalır. Eğer önceden devreye alınmışsa motor yeniden çalışmaya başlatıldığında yerden tahrikli GÇ etkin kalır; araç harekete başlar başlamaz dönmeye başlar.

ÖNEMLİ: Yerden tahrikli GÇ'nı devreye akmak için traktör duruyor olmalıdır. Eğer devreye giriş olanaklı değilse, dişlilerin kavramasını sağlamak için traktörü yavaşça ileriye sürün.

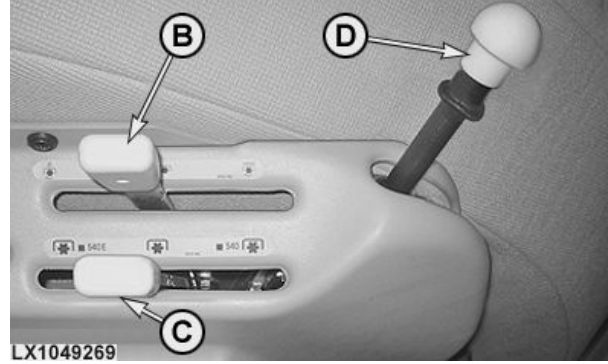
1. Elektrohidrolik sürüm: GÇ'nı devreden çıkarmak için GÇ şalterini (A) içe basın.
Mekanik sürüm: GÇ'nı devreden çıkarmak için GÇ devreye giriş kolunu (D) geriye doğru çekin.
2. Yerden tahrikli GÇ'nı devreye almak için GÇ kip seçici kolunu ileriye öteleyin.
3. GÇ hızı seçmek için GÇ hız seçici kolunu kullanın (çizelgeye bakın).

Yerden Tahrikli GÇ Hızları	Arka tekerlek dönmesi başına GÇ tahrik mili dönme sayısı		
Traktör	Hız seçici kolu 540 konumunda	Hız seçici kolu 540E konumunda	Hız seçici kolu 1000 konumunda
5GV, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GV, 40 km/h	9.08	10.67	16.61
5GF, 30 km/h	11.43	13.43	20.90
5GF, 40 km/h	9.78	11.49	17.88

⚠ DİKKAT: GÇ hızı seçerken her zaman donanım teknik özelliklerine uyun.



Yerden Tahrikli GÇ (Elektrohidrolik Sürüm)



Yerden Tahrikli GÇ (Mekanik Sürüm)

A—GÇ Şalteri

B—GÇ Kip Seçici Kolu

C—GÇ Hız Seçici Kolu

D—GÇ Devreye Alma Kolu

Donanımın kullanıcı el kitabında verilen ek bilgiye bakın.

OULXBER.00018C5 -80-26FEB10-1/1

Denge Ağırlığı

Denge Ağırlığı Seçilmesi

⚠ DİKKAT: Ön ve arka dingil denge ağırlıklarını seçerken, izin verilen maksimum dingil yükü ve maksimum araç ağırlığı (takılan donanımlar da içinde) değerlerinin aşılmamasına dikkat edin. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler.

Ağırlık takılmasına ve izin verilebilir ağırlık sayısına ilişkin yerel yönetmeliklere uyun. Yönlendirme özelliğini koruyabilmek için, yüklenmemiş kütlenin en az %20'si ön dingile binmelidir. Yüklenmemiş kütle traktörün özel donanım, eklentiler, çekme araba denge ağırlıkları

olmadığı, ancak hidrolik yağ ve yağlayıcılar, dolu yakıt tankı ve 75 kg (165 lb.) sürücü ağırlığının olduğu kütlesidir.

⚠ DİKKAT: Ağırlıkları takarken uygun kaldırma araçları kullanılmalıdır.

Traktörünüzün güvenliği ve başarımı ön dingile (ön ağırlıklar) ve arka dingile (tekerlek ağırlığı, tekerleklerin su ile doldurulması, kaldırılan donanım ağırlığı) binen denge ağırlıklarının doğru olmasına bağlıdır.

NR25796,000130B -80-22JAN09-1/1

Denge Ağırlığı Sınırlandırmaları

Denge ağırlığı lastik yüklenebilirliğine ya da traktör gücüne göre sınırlandırılır. Her lastiğin önerilen bir taşıma gücü vardır. Bu değer aşılmamalıdır (Bakın Bölüm 65, "Tekerlekler, Lastikler ve İz Açıklıkları").

Bir daha büyük çekiş gücü gerekli ise, bir daha büyük bir tek lastik seçilmelidir.

Bu durumda, seçilen lastikler onaylananlar arasında olmalıdır ve ön tekerlek tahrik sürümü için olan ön - arka lastik bileşimi doğru ön tekerlek ileri gitmesini koruyacak biçimde olmalıdır.

Bilgi ve ayrıntılar için yetkili John Deere servisimize danışın.

Herhangi bir durumda izin verilen maksimum denge ağırlığı:

— Maksimum ön denge ağırlığı^a: 400 kg (882 lb.)

— Maksimum arka denge ağırlığı: 200 kg (441 lb.)

^a ana ağırlık bulunmayan

ÖNEMLİ: Hiçbir durumda dingil ve lastik yüklenebilirliği aşılmamalıdır, Bölüm 150, "Teknik Özellikler", "Ağırlıklar" konusuna bakın.

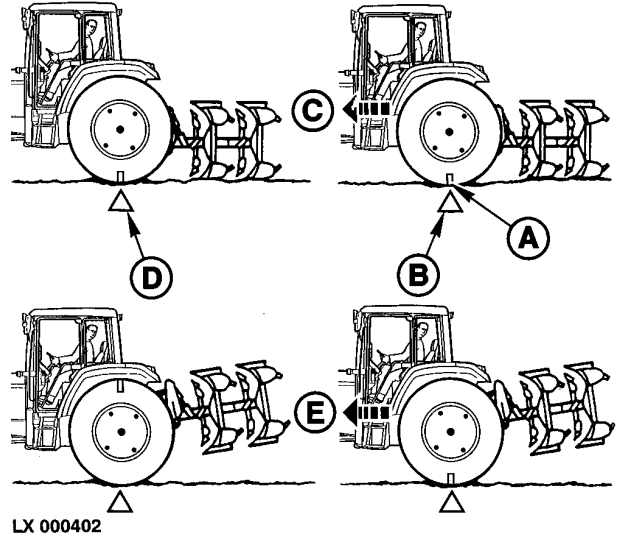
AJ20558,000014A -80-13FEB08-1/1

Arka Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi

1. Lastiği işaretleyin (A).
2. Başlangıç noktasını yere işaretleyin (B).
3. Traktörü, donanımı indirilmiş olarak, arka tekerlek on dönme yapana kadar sürün (C).
4. Durduğunuz yeri işaretleyin (D).
5. Şimdi de donanımı kaldırın ve traktörü bu iki nokta arasında sürün. Tekerleğin bu iki işaret arasında kaç dönme yaptığını yazın (E).

Burada sayılan dönme sayısı yüzde olarak aşağıdaki kayma değerlerini verir:

- 10,0 dönme = %0 kayma
- 9,5 dönme = %5 kayma
- 9,0 dönme = %10 kayma
- 8,5 dönme = %15 kayma
- 8,0 dönme = %20 kayma
- 7,5 dönme = %25 kayma
- 7,0 dönme = %30 kayma



LX 000402

LX000402 —UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -80-01SEP98-1/1

Ön Ağırlıklar

Gerekirse, traktöre bir ana ağırlık ve ek ön ağırlıklar takılabilir. Her bir traktör tipine takılabilecek değişik denge ağırlığı yapılandırmaları üzerine bilgi için çizelgeye bakın.

Tüm traktörlerde: Ana ağırlık üzerine her biri 50 kg (110 lb.) olan 8 taneye kadar ek ağırlık takılabilir.

⚠ DİKKAT: Ek ağırlıklar arkaya asılan ağır donanımları taşıma için gerekli olabilir. Donanım takılı durumda iken, kullanılan denge ağırlığı ne olursa olsun, düz olmayan yollarda yavaş sürün.

⚠ DİKKAT: Maks. izin verilen dingil yüklerini göz önüne alın (bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler).

Denge Ağırlığı	
Ana ağırlık (a)	125 kg (276 lb.)
Maks. ağırlık sayısı	8
Her bir ağırlık	50 kg (110 lb.)
Toplam ek ağırlık (b)	= 400 kg (882 lb.)
Toplam ağırlık (a) + (b)	525 kg (1158 lb.)

NR25796,0000049 -80-11MAR09-1/1

Ön Ağırlıkların Takılması

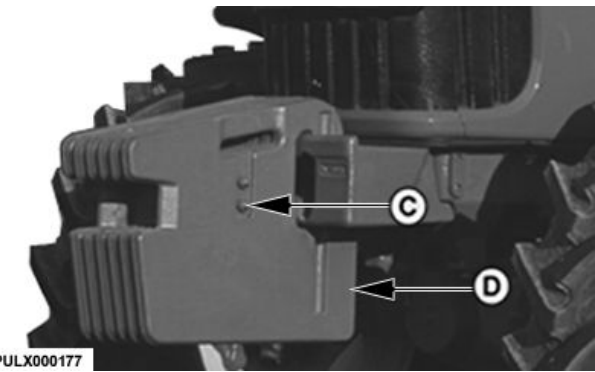
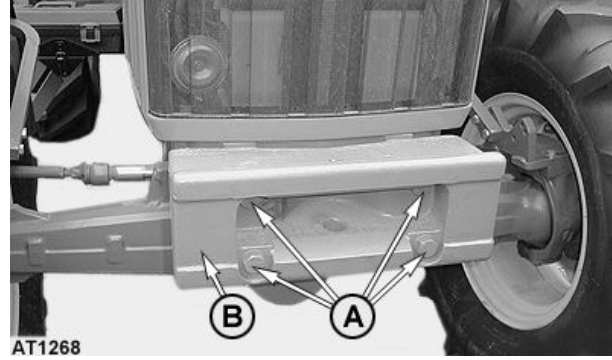
ÖNEMLİ: Ana ağırlık tutturma cıvatalarını (A) 550 Nm (405 lb-ft) momentle sıkın ve ön ağırlıklardaki (D) cıvataları (C) 230 Nm (170 lb-ft) momentle sıkın.

Ana ağırlığı (B) cıvatalar (A) ile birlikte takın ve gerektiği kadar ek ağırlık (D) yerleştirin. Bunları cıvatalar (C) ile bağlayın.

ÖNEMLİ: Altı ya da daha fazla ön ağırlık kenetlenmiş biçimde takılmalıdır.

A—Vida (4 tane)
B—Ana ağırlık

C—Vida (2 tane)
D—Ön ağırlık



AT1268 —UN—15MAY01

PULX000177 —UN—04MAR08

SS40167,0000D04 -80-04MAR08-1/1

İki Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı

Denge için gerektiğinde ön uca denge ağırlıkları takın. Ağır bir alet çekildiğinde ya da arkaya bir ağır donanım bağlı ise, ön tekerlekler havaya kalkabilir. Direksiyon

kumandasını yitirmemek ve devrilmeyi önlemek için yeterli denge ağırlığı ekleyin.

Traktör modeliniz için gerekli minimum ön ağırlık sayısını belirlemek için donanımın kullanıcı el kitabına bakın.

OULXA64,0000315 -80-26JUN01-1/1

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerde Denge Ağırlığı

Ön tekerlek tahrikli traktörler için ideal lastik kayması %8 - %12 değerindedir. Tekerlek kaymasını bu değere

düşürmek için, ön tekerlek tahriği bulunmayan traktöre göre ön yanda daha fazla ağırlığa gerek vardır. İstenen ağırlık dağılımı toplam ağırlığının %40 önde ve %60 arkada olmasıdır.

OULXA64,0000316 -80-26JUN01-1/1

Üç Nokta Askı Düzeninde Ağırlık

*NOT: Traktör sürülürken üç nokta askı düzenini kaldırın.
Bu sayede maksimum taban serbestliği sağlanır.*

⚠ DİKKAT: Traktör park edildiğinde kaldır-tak ağırlık devamlı olarak aşağı indirilmelidir.

ÖNEMLİ: Traktörde optimum yük dağılımı/dengeleme sağlanmalıdır.

ÖNEMLİ: Kaldır-tak ağırlığın askı çenesini kesinlikle yük çekmek için kullanmayın.

MHM611,12 -80-01MAR00-1/1

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın

⚠ DİKKAT: Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ciddi yaralanmalara ya da can kaybına neden olabilir.

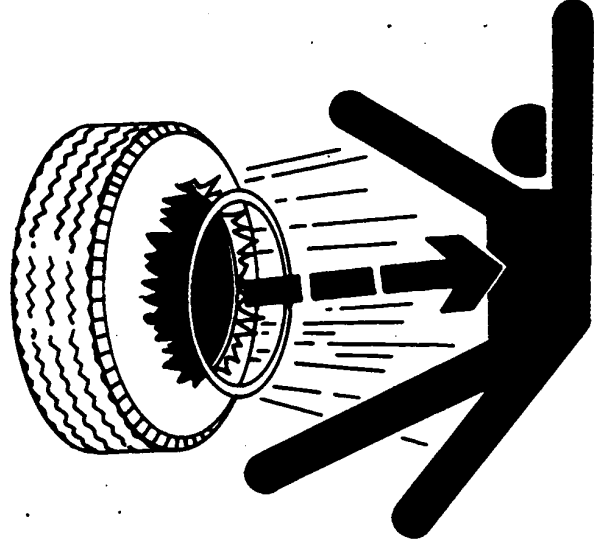
Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri belirtilen değerlerden daha fazla şişirmeyin.

Üzerinde lastik olan tekerleklerde kaynak yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üzerinde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.

Lastiklerin havasını, kesik olup olmadıklarını, jantları ve cıvata ya da somunların eksik olup olmadığını inceleyin.



TS211 —JUN—23AUG88

NR25796.000130A -80-25MAR09-1/1

Tekerleklerin Güvenli Olarak Değiştirilmesi

Traktör tekerleklerinin büyük boyutu ve yüksek ağırlığından ötürü, tekerlekleri değiştirirken şu noktalara dikkat edin:

- Tekerlekleri değiştirmeden önce, traktörü sert, düz bir zemine getirin.
- Park kilidini* devreye alın ve tekerleklerle takoz yerleştirerek traktörün kaçmasını önleyin.
- Yetkisiz çalıştırılmasını önlemek için kontak anahtarını çıkartın.
- Arka tekerlekleri sökerken, ön tekerleklerin salınmasını kısıklar kullanarak önleyin.
- Traktörü krika ile kaldırırken, yalnızca önerilen kaldırma noktalarını kullanın, bakın bu Sürücü El Kitabı, Bölüm 85, "Traktörün Krika ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları".
- Kaldırma kuvveti yeterli bir sağlam kaldırma krikosu kullanın. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler, Yükler ve Ağırlıklar.
- Tekerlek tümünden yerden ayrıldığında traktörü krika ile kaldırmayı durdurun.
- Özellikle bir arka tekerleği sökerken, bir uygun tekerlek taşıma arabası kullanın. Bu bir özel alet KJD10581 olarak John Deere yetkili satıcınızda sunulmaktadır.
- Bir tekerlek söküldüğünde traktörü desteğe alın. Destek dayanakları bir özel alet JT02043 ve JT02044 olarak John Deere yetkili satıcınızda sunulmaktadır.
- Tekerlekleri takarken, doğru sıkma momenti uygulanmasını sağlayın, bakın bu Sürücü El Kitabı, "Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması ve Tekerlek Ağırlıkları".

* Eğer park kilidi ile donatılmamışsa, bunun yerine park frenini uygulayın.



KJD10581—Tekerlek Taşıma Arabası
JT02043—Destek Dayanağı, 482 - 736 mm (19 - 29 in.)

JT02044—Destek Dayanağı, 863 - 1117 mm (34 - 44 in.)

⚠ DİKKAT: Tekerlek değişimi tamamlanıncaya dek traktörü çalıştırmayın.

Tekerlekleri değiştirirken, tehlikeli bölgede hiç kimsenin bulunmamasını sağlayın.

Bir tekerleği sökerken, traktörün güvenli biçimde desteğe alınmasını sağlayın.

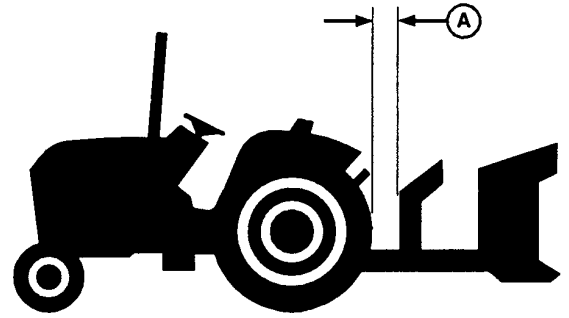
Sökülmüş tekerlekleri depolarken, düşmemesi için önlem alın.

OULXBER,0001B76 -80-20DEC11-1/1

Donanım - Lastik Açıklığını İnceleyin

ÖNEMLİ: Tekerleğin dış çapı ve kaldırılmış konumda bulunan askılı donanımın arasında yeterli açıklık (A) bulunmalıdır.

Eğer 3-nokta askı düzenli, hızlı bağlaştırmalı ya da benzer düzeni bulunan traktöre büyük çaplı bir lastik takılmış ise, donanım ile lastik arasında yeterli bir açıklık sağlaması gereklidir.



LV,5400NWT,B1 -80-30MAY96-1/1

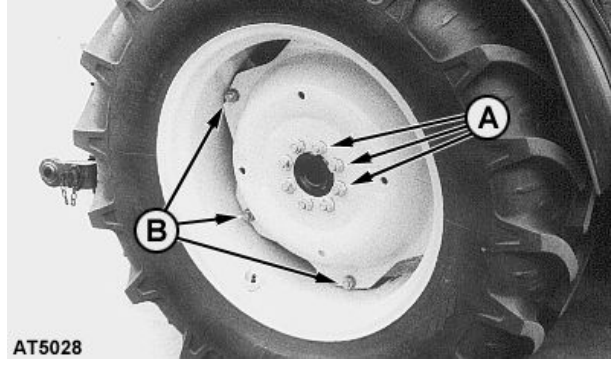
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması

Arka tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(A)—Moment.....	500 Nm (370 lb.-ft.)
(B) M18 cıvata—Moment.....	300 Nm (220 lb.-ft.)
(B) M16 cıvata—Moment.....	230 Nm (170 lb.-ft.)



AT5028

(A) — Disk - dingil flanşı

(B) — Jant - Disk

OULXA64,0000D65 -80-24JUL07-1/4

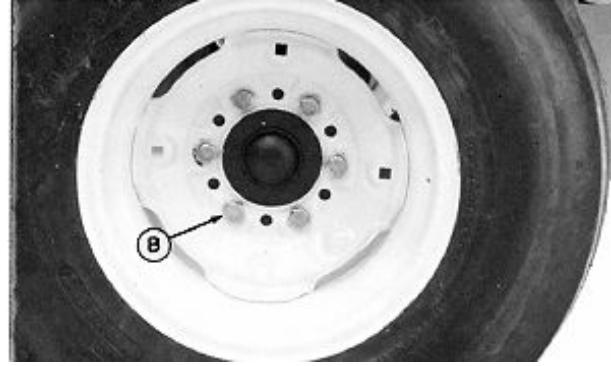
AT5028 —UN—15AUG97

Ön tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

(B) F-tipi traktörler—Moment.....	175 Nm (130 lb.-ft.)
(B) V-tipi traktörler—Moment.....	160 Nm (120 lb.-ft.)



F-tipi traktörler

(B) — Disk - dingil flanşı



AT5117

Devamı arka sayfada

OULXA64,0000D65 -80-24JUL07-2/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

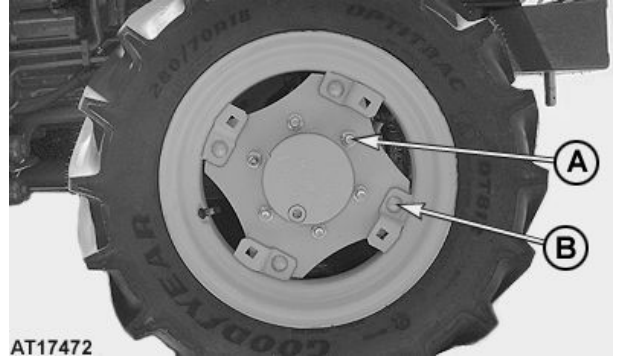
Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

- (A)—Moment..... 300 Nm (220 lb.-ft.)
(B)—Moment..... 230 Nm (170 lb.-ft.)

(A) — Disk - dingil flanşı (B) — Jant - Disk



AT17472 —UN—26JUL07

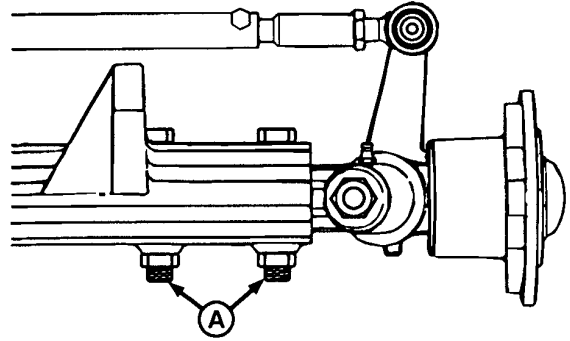
OULXA64,0000D65 -80-24JUL07-3/4

Ayarlanabilir ön dingil (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)

Teknik özellik belirtimi

- (A)—Moment..... 150 Nm (110 lb.-ft.)

(A) — Dingil cıvataları



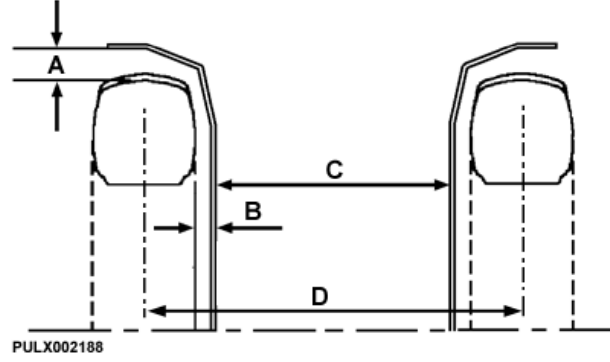
LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -80-24JUL07-4/4

Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarını Göz Önüne Alın

ÖNEMLİ: Arka lastikler değiştirilirken, lastik ve çamurluklar arasındaki açıklığı (A) ve (B) inceleyin.

Lastikler çamurlulardan en az şu kadar açıkta olmalıdır:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Lastik Boyutu	F-Tipi Traktörler			
	Minimum Değerler			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

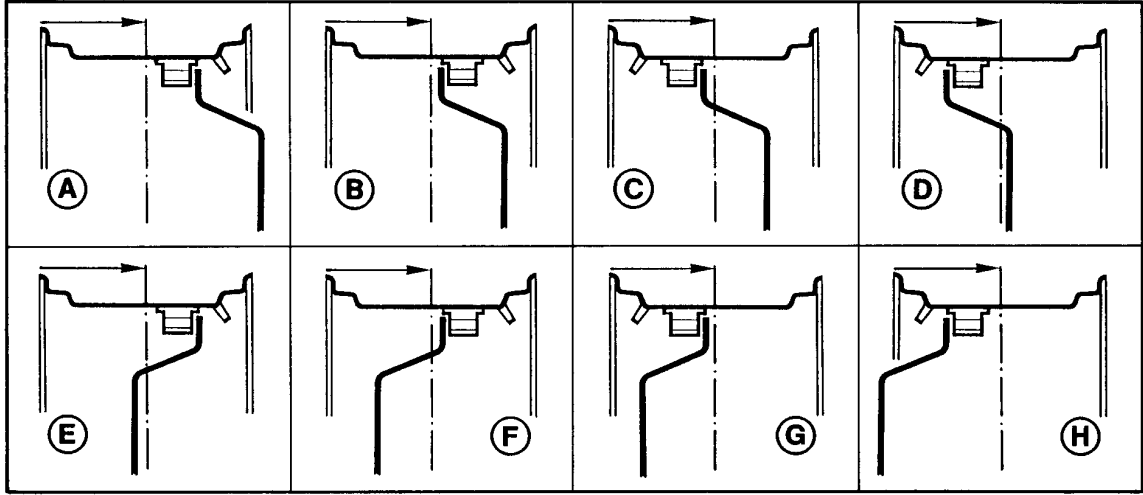
^aYalnızca eğer çeki iletme bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

Lastik Boyutu	V-Tipi Traktörler			
	Minimum Değerler			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aYalnızca eğer çeki iletme bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

NR25796.00017C5 -80-09AUG10-1/1

Arka Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması



AT1152

AT1152 —UN—03DEC96

Arka tekerlek iz genişliğini ayarlamak için jantların yerleri değiştirilir ya da tekerlek diskleri ters çevrilirler.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant yanı üzerine takın.

Ayrıca bütün tekerleklerin yerleri değiştirilebilir, yani traktörün diğer yanına takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, tekerlek yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

ÖNEMLİ: Lastiğin yan duvarı ve çamurluk arasındaki uzaklık 15 mm'den (0.6 in.) daha az olmamalıdır. Lastik kenarı ve çamurluk arasındaki açıklık 30 mm (1.18 in.) değerinden az olmamalıdır.

Ayarlar yapıldıktan sonra tekerleklerin tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bakın Bölüm 30, Alışma Dönemi.

NOT: Görüntüleme sağ arka tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak sökümüştü, tekerlek tutturma cıvatarını ya da somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki Tekerlek Cıvatarının Sıkılması konusuna bakın.

F-Tipi Traktörler

Lastikler	Jantların ve Tekerlek Disklerinin Konumları (F-Tipi Traktörler)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39.5 in.)	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43.4 in.)	1198 mm ^a (47.2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47.7 in.)	1310 mm (51.6 in.)	1406 mm (55.4 in.)	1504 mm (59.2 in.)
12.4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38.0 in.)	1142 mm (45.0 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1260 mm (49.6 in.)	1364 mm (53.7 in.)	1542 mm (60.7 in.)	1646 mm (64.8 in.)
13.6 R28 340/85 R28 14.9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14.9 R28	—	986 mm ^b (38.8 in.)	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30.94 in.	1120 mm ^a (44.1 in.)	1224 mm (48.2 in.)	1282 mm (50.5 in.)	1386 mm (54.6 in.)	1520 mm (59.8 in.)	1624 mm (63.9 in.)

^aTraktörün kaldır tak askı ile donatılması durumu için değil.

^bYalnızca eğer çeki iletme bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

Devamı arka sayfada

NR25796,0001780 -80-09AUG10-1/2

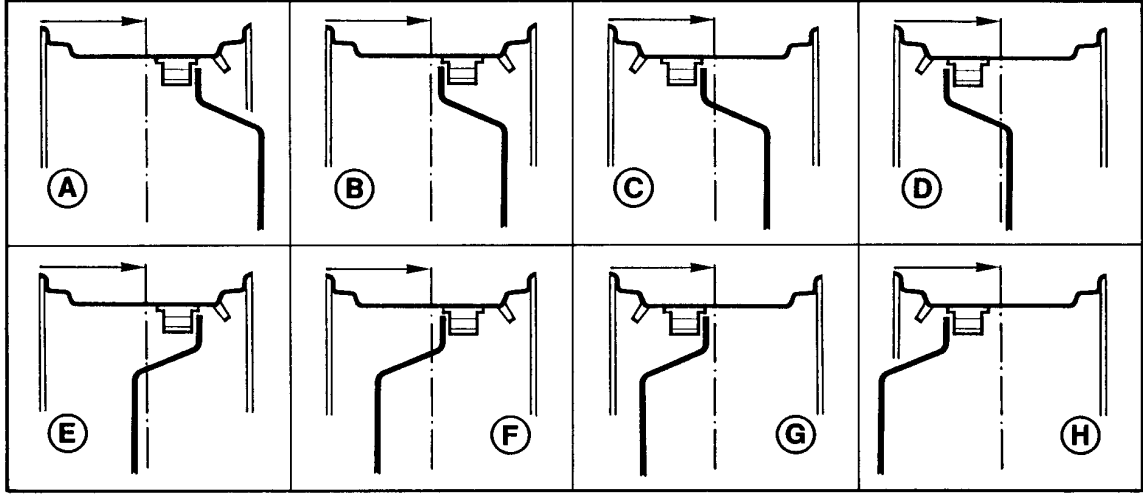
V-Tipi Traktörler

Lastikler	Jantların ve Tekerlek Disklerinin Konumları (V-Tipi Traktörler)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9.5-R28	—	829 mm ^a (32.6 in.)	835 mm ^a (32.9 in.)	937 mm (36.9 in.)	1027 mm (40.4 in.)	1129 mm (44.4 in.)	1135 mm (44.7 in.)	1237 mm (48.7 in.)
12.4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.1 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36.5 in.)	1026 mm (40.4 in.)	942 mm ^a (37.1 in.)	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40.4 in.)	—	1040 mm (40.9 in.)	1136 mm (44.7 in.)	1234 mm (48.6 in.)
13.6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37,6 in.	1012 mm (39.8 in.)	1116 mm (43.9 in.)	1250 mm (49.2 in.)	1354 mm (53.3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41.53 in.)	—	995 mm ^a (39.17 in.)	1119 mm (44.05 in.)	1209 mm (47.6 in.)
11.2 R28	—	—	872 mm ^a (34.3 in.)	976 mm (38.4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43.2 in.)	1272 mm (50.1 in.)	1376 mm (54.1 in.)

^aYalnızca eğer çeki iletmeye bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

NR25796,0001780 -80-09AUG10-2/2

Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunan Traktörlerde) F-Tipi Traktörler



AT1152

AT1152 —UN—03DEC96

Ön tekerlek iz açıklığını ayarlamak için jantların yerleri değiştirilir ya da tekerlek diskleri ters çevrilirler.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant yanı üzerine takın.

Ayrıca bütün tekerleklerin yerleri değiştirilebilir, yani traktörün diğer yanına takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, tekerlek yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

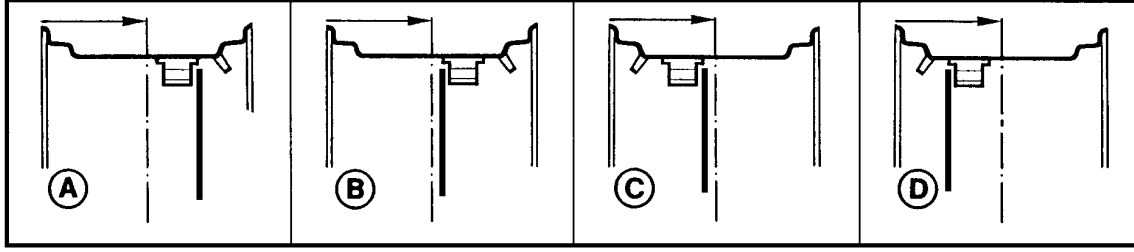
Eğer ön tekerlekler iz genişliğini ayarlamak sökülüşse, ön tekerlek tutturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

Lastikler	Jantların ve Tekerlek Disklerinin Konumları (F-Tipi Traktörler)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)
7.50-18	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)

Devamı arka sayfada

NR25796,0001781 -80-26MAR09-1/2

V-Tipi Traktörler



AT5086

AT5086 —UN—15AUG97

Ön tekerlek iz açıklığını ayarlamak için jantların yerleri değiştirilir ya da tekerlek diskleri ters çevrilirler.

NOT: Görüntüleme sağ ön tekerleği göstermektedir. İz açıklıkları lastiklerin en alt noktasında ölçülür.

ÖNEMLİ: Somunları her zaman jant yanı üzerine takın.

Ayrıca bütün tekerleklerin yerleri değiştirilebilir, yani traktörün diğer yanına takılabilir. Tekerleklerin yerleri değiştirildikten sonra, tekerlek yanağındaki okun yönü, traktörün ileri hareket yönünde olmalıdır.

Eğer ön tekerlekler iz genişliğini ayarlamak sökülmüşse, ön tekerlek tuturma somunlarını belirtilen moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

Lastikler	Jantların ve Tekerlek Disklerinin Konumları (V-Tipi Traktörler)			
	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37.6 in.)	1006,3 mm (39.6 in.)	1072,3 mm (42.2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35.1 in.)	892,5 mm (35.1 in.)	1005,5 mm (39.6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35.1 in.)	953 mm (37.5 in.)	1005 mm (39.6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35.1 in.)	952,6 mm (37.5 in.)	1004,6 mm (39.6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35.1 in.)	952,4 mm (37.5 in.)	1004,4 mm (39.5 in.)	1065,4 mm (41.9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34.5 in.)	943,3 mm (37.1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42.6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35.7 in.)	971,7 mm (38.3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41.6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33.3 in.)	912,6 mm (35.9 in.)	1048,6 mm (41.3 in.)	1114,6 mm (43.9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33.3 in.)	911,9 mm (35.9 in.)	1047,9 mm (41.3 in.)	1113,9 mm (43.9 in.)

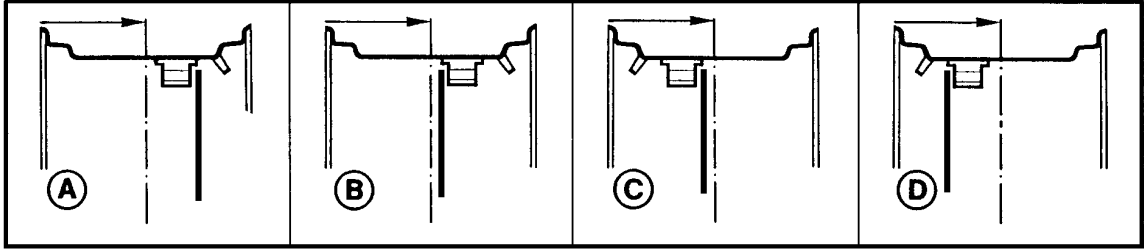
NOT: Bu lastik boyutu için, jant tipi arka lastiklerin boyutuna bağlı olarak değişir.

** Conti Farmer AC üretimi 7.50 R16 lastikler.

* Goodyear üretimi 7.50-16 lastikler.

NR25796,0001781 -80-26MAR09-2/2

Ön Tekerlek İz Açıklığının Ayarlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörlerde)



AT5086

Her bir dingil düzenlemesinde, iki iz açıklığı sağlamak için ön jantlarda konum kaçıklığı vardır.

moment değerinde sıkın. Bu bölümdeki Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması konusuna bakın.

Eğer tekerlekler iz genişliğini ayarlamak sökülüşse, tekerlek tutturma cıvatalarını ya da somunlarını belirtilen

Dingil Düzenlemelerine Bağlı İç Açıklığı Düzenlemeleri (F-Tipi Traktörler)				
Lastikler	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39.25 in.)	997 mm (39.25 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)
6.50-16	1063 mm (48.9 in.)	1063 mm (48.9 in.)	1261 mm (49.65 in.)	1261 mm (49.65 in.)
7.50-16	1095 mm (43.11 in.)	1095 mm (43.11 in.)	1231 mm (48.46 in.)	1231 mm (48.46 in.)

^aGalaxy

Dingil Düzenlemelerine Bağlı İç Açıklığı Düzenlemeleri (V-Tipi Traktörler)				
Lastikler	A	B	C	D
6.50-R16*	775,2 mm (30.5 in.)	775,2 mm (30.5 in.)	973,2 mm (38.3 in.)	973,2 mm (38.3 in.)
7.50-R16	806,8 mm (31.7 in.)	806,8 mm (31.7 in.)	942,8 mm (37.1 in.)	942,8 mm (37.1 in.)
7.50-R16 ^a	807,9 mm (31.8 in.)	807,9 mm (31.8 in.)	943,9 mm (37.2 in.)	943,9 mm (37.2 in.)

^aGalaxy

NOT: * 11.2-R28 arka lastikler ile bileşim için
6.50-R16 lastikler

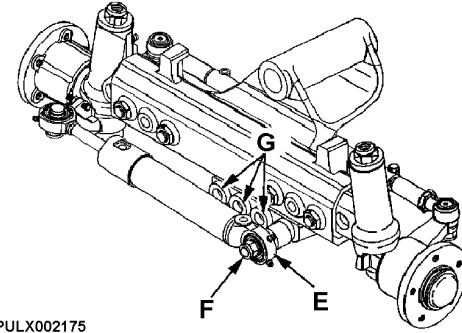
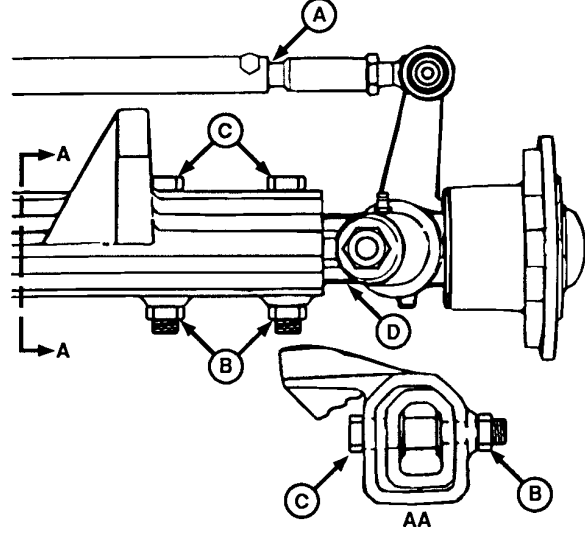
NR25796,0001782 -80-09AUG10-1/1

AT5086 —UN—15AUG97

Ön Dingil İz Açıklığının Ayarlanması

ÖNEMLİ: Krikoyu motor yağ kutusunun altına YERLEŞTİRMEYİN.

1. Traktörü önden krio ile kaldırın.
2. İz açıklığı büyük yapıldığında, dingil ayarı öncesinde ya da sırasında germe çubuğu uzunluğunun (A) değiştirilmesi gerekli olabilir. Bu bölümdeki İç Kapanıklığın İncelenmesi ve İç Kapanıklığın Ayarlanması konularına bakın.
3. Yönlendirme silindiri (E) dingil gövdesine bağlama konumunu iz genişliğinin değişimine uygun olarak uygun delikleri (G) kullanarak ayarlayın. Kilit somunu (F) 250 Nm (184 lb.-ft.) momentle sıkın
4. Somunları (B), cıvataları (C) ve burçları ön dingilden sökün (her bir yanda iki tane).
5. Dingil dizini (D) istenen konuma kaydırın. Her iki tarafın da ayarı aynı olmalıdır.
6. Her iki yanda cıvataları (C), burçları, ve somunları (B) yeniden sıkın. Bağlama donanımı 150 Nm (110 lb.-ft.) momentle sıkın.
7. İç kapanıklığı düzenleyin. Bu bölümdeki dingil tipiniz için olan İç Kapanıklığın İncelenmesi ve İç Kapanıklığın Ayarlanması konularına bakın.



PULX002175

LV810 —UN—08JUL94

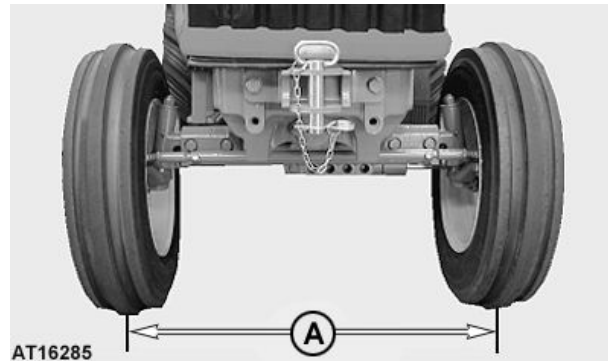
PULX002175 —UN—16OCT08

NR25796,0001783 -80-22JAN09-1/1

İç Kapanıklığın İncelenmesi

Ön tekerlek tahriği bulunmayan

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Direksiyonu ön tekerlekler tam ileriye bakacak biçimde çevirin. Motoru durdurun.
3. Ön dingilde göbek yüksekliğinde lastikler arasındaki uzaklığı (A) ölçün. Ölçülen değeri yazın ve lastiğe bir çizgi çizin.
4. Traktörü, çizgi dingil arkasında göbek yüksekliğinde olacak biçimde, 1 m (3 ft.) kadar geri sürün. Lastikteki aynı noktada, lastikler arası uzaklığı yeniden ölçün. Ölçülen değeri yazın.
5. Ön ve arka ölçümler arasındaki farkı hesaplayın. Eğer ön ölçü daha küçük ise, kapanıklık "içer doğru" dur. Eğer arka ölçü daha küçük ise, açılma "dışa doğru" dur.



AT16285

6. Lastiğin önündeki açıklık (A) lastiğin arkasında ölçülenden 3 — 6 mm (1/8 — 1/4 in.) daha az olmalıdır. Gerekirse iç kapanıklığı ayarlayın. Bu bölümdeki işleme bakın.

Devamı arka sayfada

NR25796,0001784 -80-04FEB09-1/2

AT16285 —UN—23JUN03

Ön tekerlek tahriği bulunan

1. Ön tekerlek tahriğini devreden çıkarın ve traktörü bir düz, yatay zeminde park edin. Direksiyonu çevirerek ön tekerlekleri düz konuma getirin. Motoru durdurun.
2. Ön dingilde tekerleklerin orta çizgileri arasındaki uzaklığı (K) göbek yüksekliğinde ölçün. Ölçülen değeri yazın ve lastiğe bir çizgi çizin.
3. Traktörü, çizgi dingil arkasında göbek yüksekliğinde olacak biçimde, 1 m (3 ft.) kadar geri sürün. Lastikteki aynı noktada, lastikler arası uzaklığı yeniden ölçün. Ölçülen değeri yazın.
4. Ön ve arka ölçümler arasındaki farkı hesaplayın. Eğer ön ölçü daha küçük ise, kapanıklık "içe doğru" dur. Eğer arka ölçü daha küçük ise, açılma "dışa doğru" dur. Bu fark her iki yönde olabilir (İçe kapanıklık ya



PULX002753

da dışa açıklık), fakat fark 2 mm'den (0.08 in.) az olmamalıdır. Gerekirse içe kapanıklığı ayarlayın. Bu bölümdeki işleme bakın.

NR25796,0001784 -80-04FEB09-2/2

PULX002753—UN—20NOV08

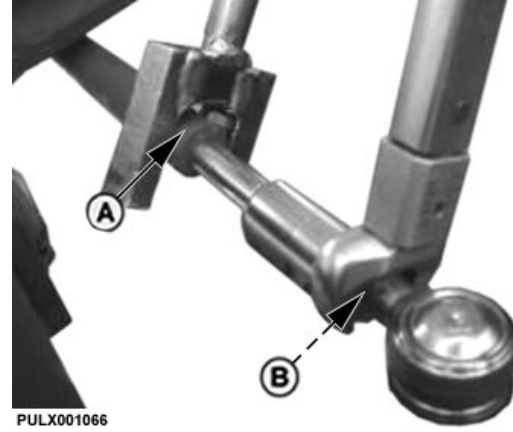
İçe Kapanıklığın Ayarlanması

Ön tekerlek tahriği bulunmayan

1. Germe çubuğunun her iki tarafındaki kilit somunlarını (B) gevşetin.
2. İçe kapanıklık 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.) oluncaya dek germe çubuğunu uzatmak ya da kısaltmak için iç boruyu (A) çevirin.

Germe Çubuğu Dönmesi	İç Kapanıklıktaki Yaklaşık Değişme
1/2 dönme	8 mm (0.31 in.)
1 dönme	16 mm (0.63 in.)

3. Somunları (B) 140 Nm (103 lb.-ft.) momentle sıkın.



PULX001066

NR25796,0001785 -80-04FEB09-1/2

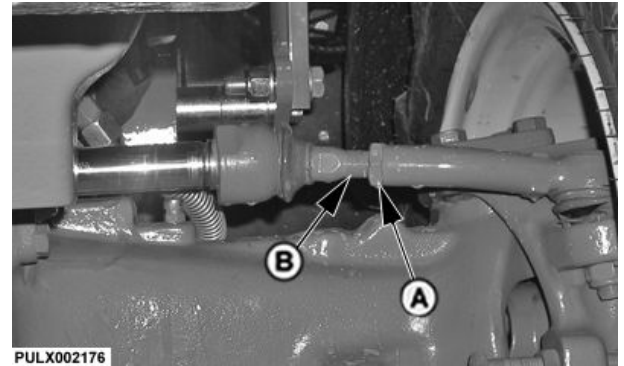
PULX001066—UN—18AUG08

Ön tekerlek tahriği bulunan

1. Germe çubuğunun her iki tarafındaki kilit somunlarını (A) gevşetin.
2. Gerektiğinde 2 mm'den (0.08 in.) daha az içe kapanıklık ya da dış açıklık elde etmek için, germe çubuğunu uzatmak ya da kısaltmak için iç çubuğu (B) döndürerek her iki yanda eşit olacak biçimde ayarlama yapın.

Germe Çubuğu Dönmesi	İç Kapanıklıktaki Yaklaşık Değişme
1/8 dönme	4 mm (0.16 in.)
1/4 dönme	8 mm (0.31 in.)
1/2 dönme	16 mm (0.63 in.)

3. Kilit somunları (A) 120 Nm (88 lb.-ft.) momentle sıkın.



PULX002176

NR25796,0001785 -80-04FEB09-2/2

PULX002176—UN—16OCT08

Yönlendirme Açısının Ayarlanması

NOT: Yönlendirme açısı ayarlandığında traktör işletim için hazır olmalıdır. Lastikler, çamurluklar, donanımlar ve farklı tipte denge ağırlıkları her traktörü farklı etkileyen etkenlerdir.

Yönlendirme açısı her iki tarafta da aynı olmalıdır.

⚠ DİKKAT: Ayarlama yapıldığında motor durdurulmuş olmalıdır. **EZİLME TEHLİKESİ!**

1. Ön dingil sınırlarına salıncaya dek traktörün önünü kaldırın.
2. Traktörü güvenli biçimde desteğe alın.
3. Ön dingilin sağ yanını yukarıya doğru durdurucuya ulaşınca dek öteleyin.
4. Direksiyonu her iki yönde tam kilit konumuna dek döndürün.
5. Gerekirse, kilit somunu (B) gevşetin ve yönlendirme açısını vidayı (A) kullanarak belirtildiği gibi ayarlayın.

Mekanik Ön Tekerlek Tahriği Bulunan Traktörler—Teknik özellik belirtimi

Minimum Açıklık, Yönlendirme Durdurucusu—Açıklık.....	25 mm 1 in.
---	----------------

İki tekerlek tahrikli traktörler—Teknik özellik belirtimi

Minimum Açıklık, Yönlendirme Durdurucusu ¹ —Açıklık.....	25 mm 1 in.
---	----------------

Minimum Açıklık, Germe Çubuğundaki Yönlendirme Durdurucusu ² —Açıklık.....	23 mm 0,92 in.
--	-------------------

Minimum Açıklık, Yönlendirme Silindirindeki Yönlendirme Durdurucusu ² —Açıklık.....	17 mm 0,68 in.
--	-------------------

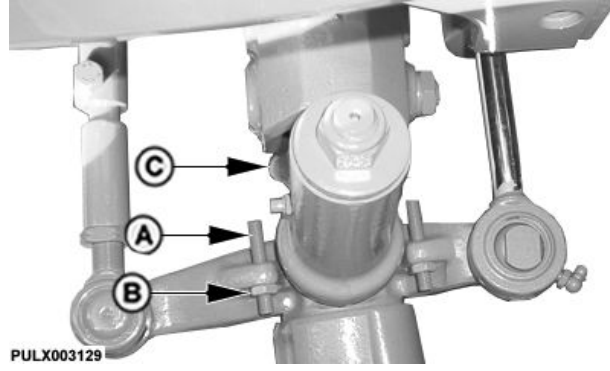
6. Kilit somunu belirtilen moment değerinde sıkın.

Teknik özellik belirtimi

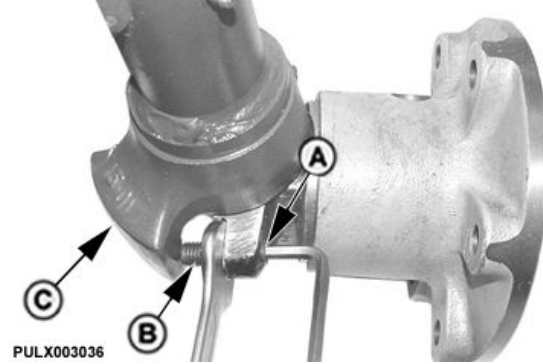
Ön tekerlek tahriği bulunmayan ön dingil—Moment.....	56 Nm 41 lb-ft
--	-------------------

¹F ve V, CA128971 dingil

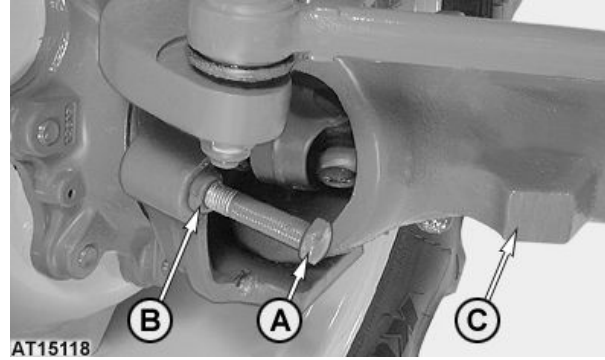
²F ve V, CA146262 dingil



F ve V (CA146262 Dingil) Traktörler için



F ve V (CA128971 Dingil) Traktörler için



Ön tekerlek tahriği bulunan ön dingil

A—Ayar vidası
B—Kilit somunu

C—Durdurucu

Ön tekerlek tahriği bulunan ön dingil—Moment.....	125 Nm 92 lb-ft
---	--------------------

7. Bu işlemi sol yanda yineleyin.

Lastik Dönme Yönü

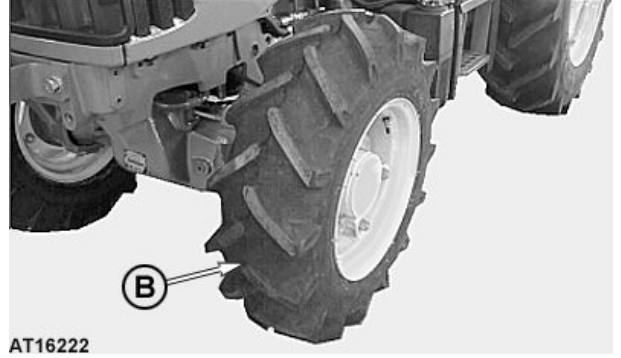
Lastikleri takarken ya da değiştirirken, lastiğin böğründeki okun ileriye sürüş (A) yönünü göstermesini sağlayın.

Ön tekerlek tahriği bulunan traktörler asıl olarak taşıma amacı ya da ön yükleyici için kullanıldığında, lastikleri yeninden lastik çıkıntılarının (B) olağan yuvarlanma yönüne çevirin. Lastik ömrü %25 - 30 artırılır ve daha iyi çekiş elde edilir.

Düşürülmüş çekiş ve lastik öz temizleme etkisinden ötürü, bu düzenleme ıslak koşullardaki tarla çalışması için önerilmez.



AT16221



AT16222

AT16221 —UN—10FEB03

AT16222 —UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -80-09SEP03-1/1

Lastiklerin Hava Basınçları

Lastiklerin verimi ve uzun ömürlü olmaları havalarının doğru olmasına bağlıdır. Lastiklerin havalarının düşük olması çabuk yıpranmalarına neden olur. Fazla hava basılan lastikler çekiş gücünü azaltırlar ve tekerlek kaymasına sebep olurlar.

Doğru hava basınçları yalnızca lastiğe binen yüke ve çalışma şartlarına değil, traktörün modeline, lastiğin boyutuna ve markasına da bağlı olduğundan John Deere yetkili servisimize ya da lastik üreticisi firmaya başvurmanızı öneririz.

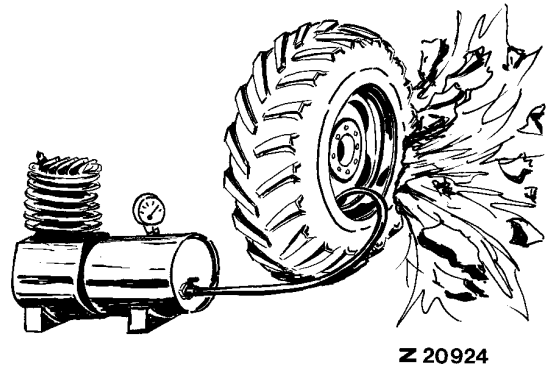
AG,OU12401,170 -80-28MAR00-1/1

Lastiklerin Takılması

Lastikleri tekerleğe ya da janta takarken dikkatli davranılmaz ise, lastik patlaması sonucu ağır yaralanmalara ya da ölüme neden olunabilir. Lastikler hatalı olarak takıldığında ya da uygun bir alet kullanılmadığında şişirirken patlayabilir. Lastikleri değiştirmek için John Deere yetkili servisimize ya da deneyimli lastik tamir servislerine götürün.

Lastikleri jantlara takarken üreticisi tarafından belirtilen maksimum basınç sınırının üzerinde hava basmayın. Aşırı basınç lastik ökçesinin ya da jantın şiddetli bir patlama ile parçalanmasına neden olabilir. Lastik ökçeleri maksimum basınca ulaşılmasına rağmen doğru oturmuyorsa, havasını indirin, lastikleri düzeltin, ökçeleri yağlayın ve tekrar şişirin.

Traktörlere lastik takma ve gerekli güvenlik önlemleri hakkında bulunduğunuz yerdeki lastik satıcınızdan bilgi alabilirsiniz.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -80-31JUL03-1/1

Lastik Bileşimleri

Maksimum çeki oku yük çekişi elde etmek, doğru yönlendirmeyi sağlamak, lastik aşınması ve yakıt tüketimini azaltmak için, aşağıda verilen doğru lastik bileşimlerine uyun.

Ön tekerlek tahriği lastikleri arka lastiklere göre aşırı aşınıyorsa, ön lastikler önceden belirlenmiş lastik oranını sağlamak için değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: Lastikler değiştirirken, lastik servisinize danışın. Yeni ve aşınmış, köşegen ya da

radyal ya da farklı çaptaki lastiklerin birlikte kullanılması lastiklerin ömrünü kısaltır ve traktörün toplam performansını düşürür.

Aşağıda listelenenden başka herhangi bir lastik bileşimi kullanılması aşırı düşük hız ya da aşırı yüksek hızdan ötürü erken lastik ve güç iletim dizisi aşınması ile sonuçlanabilir.

ARKA LASTİKLER	ÖN LASTİKLER (F-TİPİ TRAKTÖRLER)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16 4WD	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14.9 R28) ^b 420/70 R28 380/70 R28 420/70 R24	-	X	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14.9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

ARKA LASTİKLER	ÖN LASTİKLER (V-TİPİ TRAKTÖRLER)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12.4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13.6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28 320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28) 360/70R24	-	-	-	-	X	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

NOT: * Bu lastiklerin sunulabilirliği üzerine bilgi için John Deere yetkili servisimize danışın.

NR25796,0001786 -80-19JUL10-1/1

Ek Donanımlar

Doğru Hortum Uçları Kullanın

Eğer traktörünüz bir seçici kumanda valfleri (SCV) ile donatılmışsa, bağlaştırmacı kovanlarına ISO¹ ve SAE² tarafından önerilen bir standart hortum ucu takılabilir.

¹Uluslararası Standardizasyon Kuruluşu

²Society of Automotive Engineers - Otomotiv Mühendisleri Derneği

Eski tip John Deere hortum uçlarını traktörünüzdeki ISO bağlaştırmacılara takmak için gerekli uyarlama parçaları bulunmaktadır.

OULXA64,000024F -80-20JUN01-1/1

Seçici Kumanda Valfleri Kolları

Kumanda kollarında (A) etiketlerden ayırt edilebilen yapılandırmaya bağlı olarak dört düzenleme olabilir.

Kol geriye doğru "İçe Çekme" konumuna ötelendiğinde uzaktan kumandalı silindir içe çeker.

Kol ileriye doğru "Dışa Uzama" konumuna ötelendiğinde uzaktan kumandalı silindir dışa uzar.

Kol "Doğal" konumuna getirildiğinde, uzaktan kumanda silindirin pistonu bulunduğu konumda kalır.

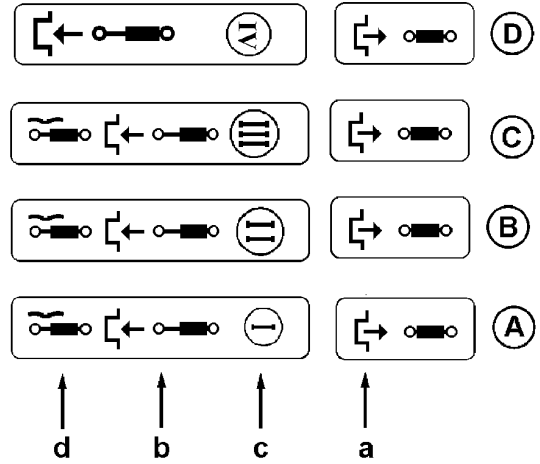
"Yüzme" (piston uzaktan kumandalı silindirin içinde serbest olarak hareket edebilir) konumunda ise, bağlı olan donanım arazi yüzeyine uygun olarak hareket eder.

a— İçe çekme
b— Dışa uzama

c— Doğal konum
d— Yüzme konumu



PULX001067



PULX001268

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001268 —UN—08SEP08

NR25796,0001787 -80-26MAR09-1/2

Kilitler (A) kumanda kollarının doğal konumda kalmasını sağlar.

NOT: Traktörü yollarda sürerken ve kumanda kollarına gerek olmayıp doğal konumunda olduklarında kilitler (A) takılmalıdır.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -80-26MAR09-2/2

Kumanda Kolu ve Bağlayıcının Ayırt Edilmesi

Standart Sürüm:

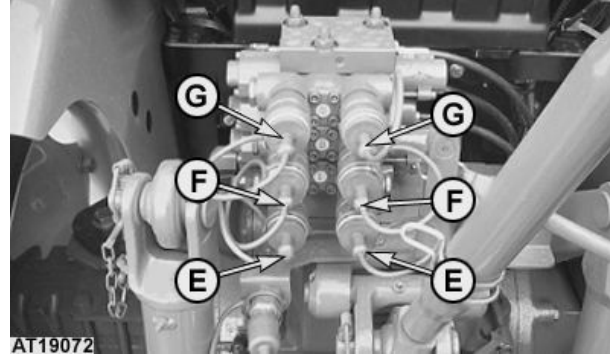
Traktör şu bileşenler ile donatılabilir:

- Bir çift etkili SCV valfi.
- Bir ya da iki ek çift etkili SCV valfi.

Kolun (A) ileri ve geri hareketi bağlayıcıları (E) işletir.

Kolun (B) ileri ve geri hareketi bağlayıcıları (F) işletir¹.

Kolun (C) ileri ve geri hareketi bağlayıcıları (G) işletir¹.



¹Eğer donatılmışsa.

Devamı arka sayfada

NR25796,0001788 -80-26MAR09-1/2

PULX003101 —UN—03MAR09

AT19072 —UN—20SEP06

İsteğe Bağlı Sürüm:

Traktör şu bileşenler ile donatılabilir:

- Bir tek etkili SCV valfi dördüncü konumda.
- Üç ek çift etkili SCV valfi.
- Bir akış bölücü valfi.

Kolun (A) ileriye - geriye hareketi arka bağlaştırmaları (E) ve ortaya takılı bağlaştırmaları (E1) işletir.

Kolun (B) ileriye - geriye hareketi arka bağlaştırmaları (F) ve ortaya takılı bağlaştırmaları (F1) işletir.

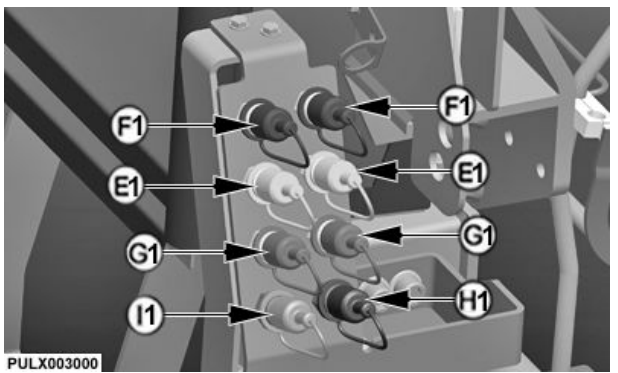
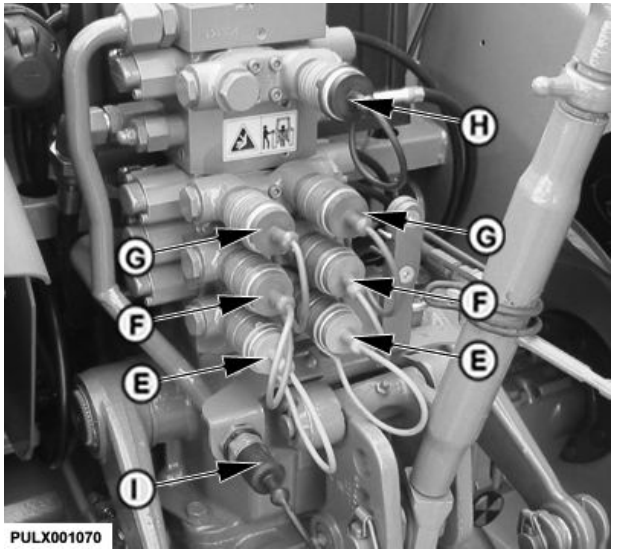
Kolun (C) ileriye - geriye hareketi arka bağlaştırmaları (G) ve ortaya takılı bağlaştırmaları (G1) işletir.

Kolun (D) ileriye - geriye hareketi arka bağlaştırmaları (H) ve ortaya takılı bağlaştırmaları (H1) işletir.

Akış bölücü valfi (P) SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı ve tek etkili SCV valfi arasında paylaşır.

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.

(I) ve (I1) basınçsız geri dönüş bağlaştırmaları (H) ve (H1) bağlaştırmalarına bağlı donanımdan gelen dönüş yağı için kullanılır.



PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -80-26MAR09-2/2

Akış Bölücü Valf

Traktör bir akış bölücü valfi (A) ile donatılmış olabilir, bu valf SCV valfleri için olan yağ miktarını çift etkili SCV valfleri / askı (B) ve tek etkili SCV valfi (C) arasında paylaştırır.

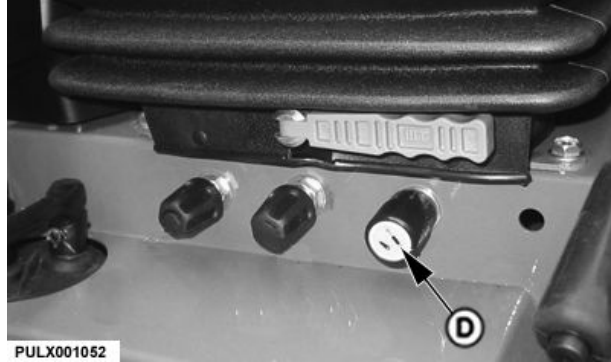
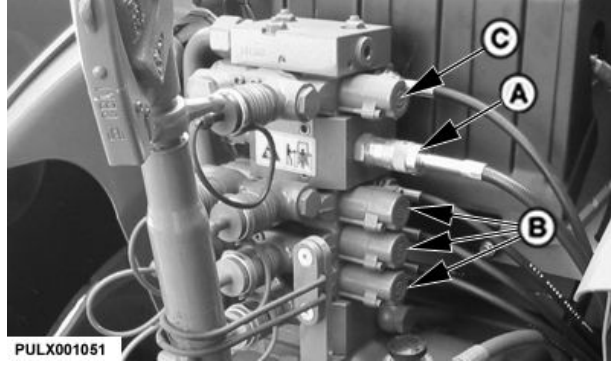
Ayar başlığı (D) ile, bu paylaştırma çift etkili SCV valfleri için %90 değerinden ve tek etkili SCV için %10 değerinden çift etkili SCV valfleri için %10 değerine ve tek etkili SCV için %90 değerine dek atlamasız ayarlanabilir.

Ayar başlığını (D) saat dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV I, II, III valflerine ve askıya.

Ayar başlığını (D) saat ters dönüş yönüne çevirin = Yağın %90 kadarı SCV IV valfine.

NOT: Üçüncü pompa ile donatılmış traktörlerde, akış bölücü yalnızca SCV valfleri için olan akışı böler.

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| A—Akış bölücü valf | C—Tek etkili SCV valfi |
| B—Çift etkili SCV valfleri / askı | D—Ayar başlığı |



PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001789 -80-26MAR09-1/1

İzin Verilen Maksimum Yağ Çıkışı

Geniş hidrolik silindirlerin kullanıldığı devirmeli çekme kasası bulunan traktörler gibi araçlarda, güç aktarıcı gövdesi bağlantı hatları üzerinden 10 l (2.6 U.S. gal.) yağ alınabilir.

Bu miktar, yağ çubuğu minimum seviyesinde ise geçerlidir. Eğer yağ çubuğu ile ölçülen yağ miktarı maksimum çizgisinde ise, vites kutusundan 5 l (1.3 U.S. gal.) daha yağ çekilebilir.

Güç aktarıcıdaki yağın miktarı minimum işaretinin altına düştüğü durumlarda, araba çekme, GÇ milini çalıştırma gibi ağır işler yapılmamalı ve traktör hızlı sürülmemelidir.

HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır.

İstenirse, güç aktarıcı kutusuna 10 l (2.6 U.S. gal.) yağ eklenebilir; bu da çekilebilecek yağ miktarını artırır.

Yağ çekilirken, traktörün eğimi her yönde en çok 18° (%32) olmalıdır. Eğer traktör eğimi 18°'den (%32) daha fazla ise, eğime bağlı olarak, daha az yağ çekilmelidir.

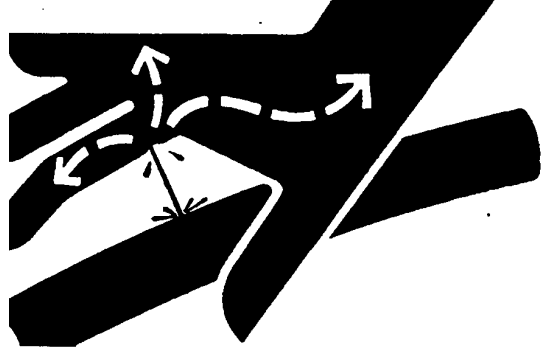
Yağ değiştirmede sadece Deere HY-GARD® transmisyon ve hidrolik yağı veya aynı kalitede bir yağ kullanılmalıdır.

OULXA64,0000251 -80-20JUN01-1/1

Silindir Hortumlarının Bağlanması

⚠ DİKKAT: Basınç altındaki akışkanlardan kaynaklanan kaçaklar deriyi delip içine geçerek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için, hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları çözmeden önce sistemin basıncını boşaltın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, gecikmeksizin doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.

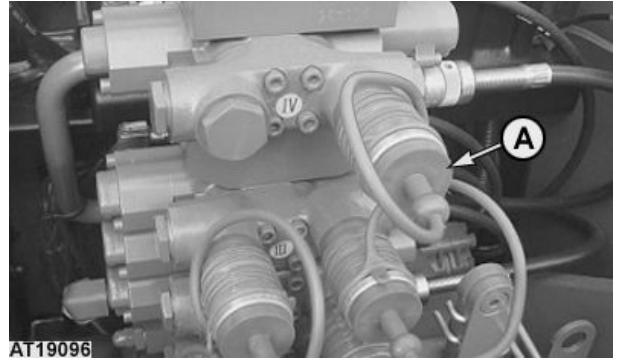


1. Hortum uçlarından toz kapaklarını (donatılmışsa) sökün.

OULXA64,0000D61 -80-04OCT06-1/4

X9811—UN—23AUG88

2. Toz tıkaçlarını (A) bağlaştırmıcılardan sökün.
3. Bağlaştırmıcı kovanlarının ve hortum uçlarının temiz olmalarına dikkat edin.

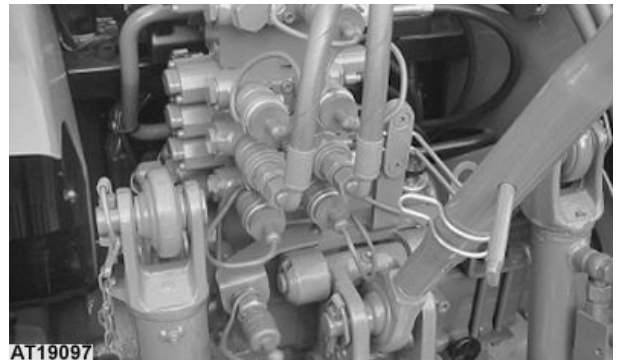


AT19096

AT19096—UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -80-04OCT06-2/4

4. Hortumlardan hangisinin uzayan silindir için kullanıldığını inceleyin. SCV kolu geriye ya da içeriye doğru hareket ettirildiğinde, bu hortum silindirin dışı uzamasını sağlamak için bağlaştırmıcılara bağlanmalıdır.



AT19097

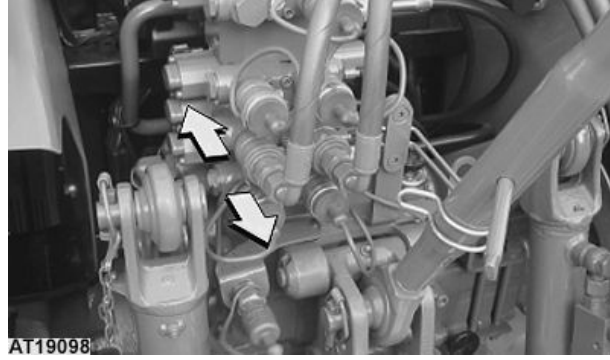
AT19097—UN—06MAY08

Devamı arka sayfada

OULXA64,0000D61 -80-04OCT06-3/4

⚠ DİKKAT: Mekanik hasarlar, bükülmeler, yaşlanma ve aşınma hidrolik hortumlarda arıza yapar. Hortumları düzenli olarak denetleyin. Hasar görmüş hortumları değiştirin.

5. Her hortumu bağlamak için hortum bağlantısını bağlaştırmacı kovanı içine sıkıca bastırın.
6. Bağlantının sıkı olduğunu doğrulamak için hortumu hafifçe çekin.



AT19098 — UN — 06MAY08

OULXA64,0000D61 -80-04OCT06-4/4

Hortumların Basınç Altında Bağlanması

ÖNEMLİ: Ötelenebilmeden önce, bağlaştırmacı denetim valflerini başa almak için kolu (A), (B), (C) ya da (D) geri çekerek, donanım biraz kaldırılmalıdır.

Hortum kullanım sırasında traktörden yanlışlıkla çıkarılıp ayrılmışsa, hortum ucunu ve bağlaştırmacı kovanını temizleyin. Hortumlar en az yağ kabı olacak biçimde önceden açıklandığı gibi yeniden takılabilir.



PULX001067 — UN — 18AUG08

NR25796,000178A -80-16DEC08-1/1

Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindir

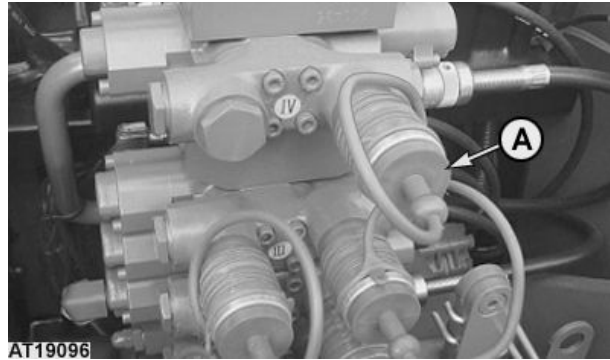
Tek etkili silindirin bağlanması

ÖNEMLİ: Silindiri dışa uzatmak için gerekli yağ hacmi güç aktarıcı / hidrolik yağ seviyesini yağ çubuğunun ucu altına indirmemelidir. Silindir tam dışa uzamışken yağ seviyesini inceleyin.

Kolun düzgün çalışması için, bir tek etkili silindir yalnızca (A) kovanına bağlanmalıdır.

Ters silindir yanıtının düzeltilmesi

⚠ DİKKAT: Silindir yanlış yönde hareket ederse, geri çekileceği yerde dışarı çıkıp uzuyorsa, bağlayıcıdaki hortum bağlantılarını değiştirin.



AT19096 — UN — 06MAY08

Devamı arka sayfada

NR25796,000178B -80-26MAR09-1/6

Doğal konum

Yay basıncı kolları (A), (B), (C) ve (D) bir ortalanmış konuma geri döndürür (oka bakın). Kumanda kolu bu konumda iken, uzaktan kumanda silindiri bulunduğu konuma hidrolik olarak kilitletir.



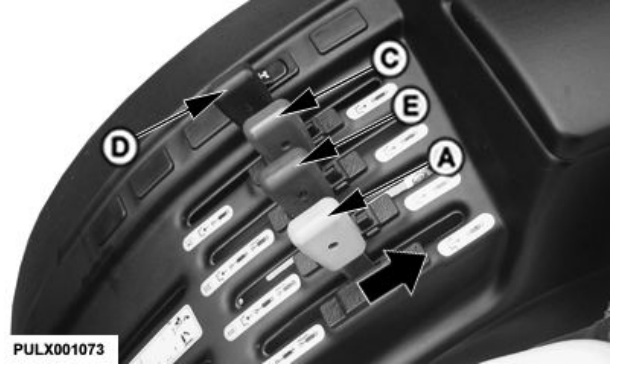
PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -80-26MAR09-2/6

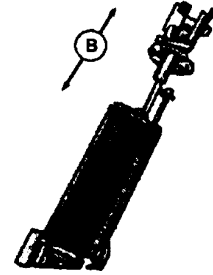
Silindirin içe çekilmesi

Kolu (A), (C), (D) ya da (E) doğal konumdan geriye çekin ve yay basıncına karşı tutun.

Bu SCV I, II ya da III bağlayıcı kovanlarına bağlanmış silindiri (B) (ok aşağı) içe çektirir.



PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Devamı arka sayfada

NR25796,000178B -80-26MAR09-3/6

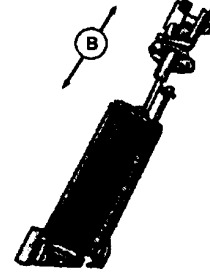
Silindirin dışa uzaması

Kolu (A), (C), (D) ya da (E) doğal konumdan öne itin ve yay basıncına karşı tutun.

Bu SCV I, II ya da III bağlaştırmacı kovanlarına bağlanmış silindiri (B) (ok yukarı) dışa uzatır.



PULX001074 —UN—18AUG08

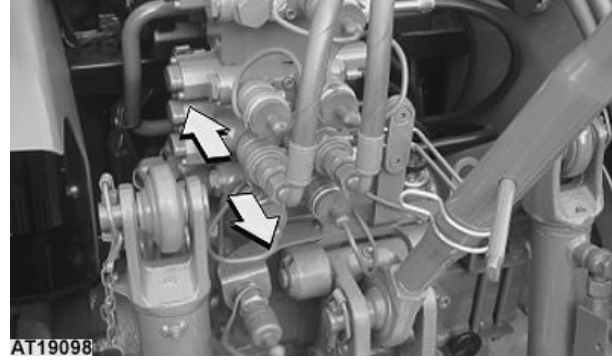


M47174 —UN—31JAN92

NR25796,000178B -80-26MAR09-4/6

Silindir hortumlarının ayrılması

1. Eğer olanaklı ise, uzaktan kumandalı silindiri silindir çubuğunu hasardan korumak için, olabildiğince içe çektin.
2. Hortumlardan olabildiğince çok hidrolik basınç salınırken, hortumları bağlaştırmacıdan çekip sökün.
3. Kovanların toz tıkaçlarını ve hortumların toz kapakçıklarını temizleyin ve sonra yeniden takın.

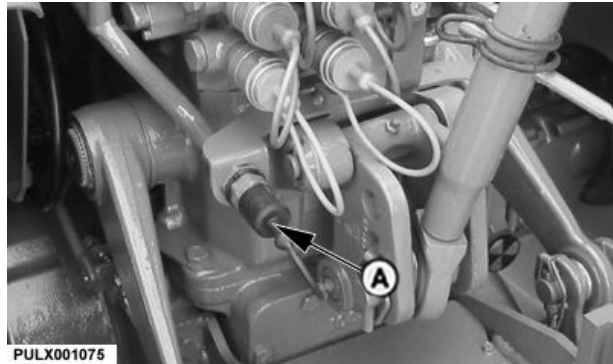


AT19098 —UN—06MAY08

NR25796,000178B -80-26MAR09-5/6

Yağ teknesine dönüş hattı

Bazı uygulamalar (örneğin ön yükleyici) için yağ dönüş hortumunu tekneye hızlı bağlaştırmacı (A) üzerinden bağlamak gerekli olabilir.



PULX001075 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -80-26MAR09-6/6

Çeki oku

Traktör dikey yüke izin verilene bir çeki oku (A) ile donatılmıştır.

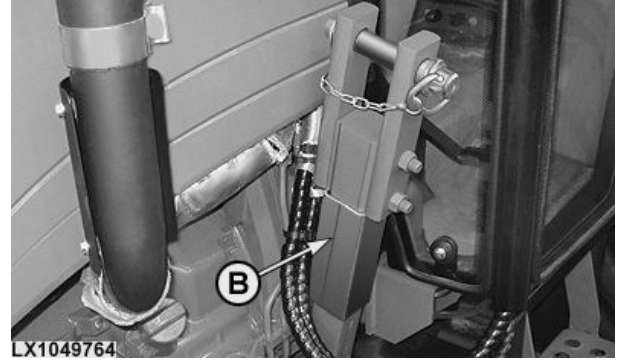
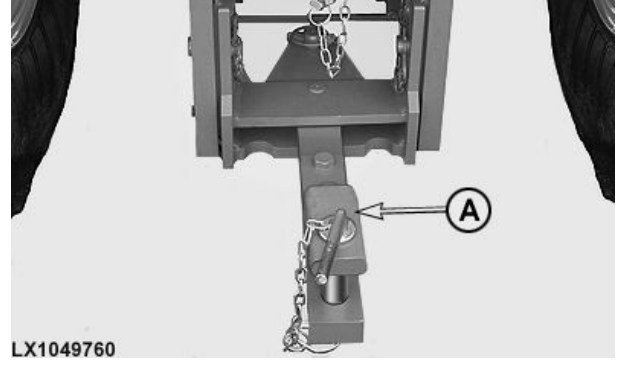
En büyük çekme kuvveti ve verimi için, çeki oku orta, kısa konuma ayarlanmalıdır (daha fazla bilgi için donanım kullanıcı el kitabına bakın).

İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çeki çubuğu ile çekilebilecek yük değerleri Teknik Özellikler bölümünde verilmiştir.

Eğer kullanılmıyorsa çeki okunu tutturma desteği (B) içinde saklayın.

NOT: Aşınma etkisinde kalan bileşenleri John Deere yetkili servisimize inceletin ve (gerekirse) değiştirin (bakın Bakım / Her 500 Saat).

NOT: Traktör karayollarında donanım çekerken oynak çeki çubuğunu bir yanda kullanılmasına izin verilmez!



LX1049760 —UN—15JUL10

LX1049764 —UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -80-19JUL10-1/1

Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme Kancaları

Bu kancalar donanım yüksekliğine göre ayarlamak ve orta iletmeye bağlantısı ya da GÇ çalışması için boşluk elde etmek için yukarı ya da aşağı ayarlanabilir.

Farklı ülkelerdeki yasal gerekliliklere bağlı olarak, EEC ve CUNA tipi kancalar sunulmaktadır.

Kayar kanca yüksekliğini ayarlayın

⚠ DİKKAT: CUNA kanca sistemini yalnızca eklemli döner çekme gözü bulunan çekme arabalar için kullanın.

⚠ DİKKAT: EEC kanca sistemini yalnızca eklemli olmayan dönmez çekme gözü bulunan çekme arabalar için kullanın.

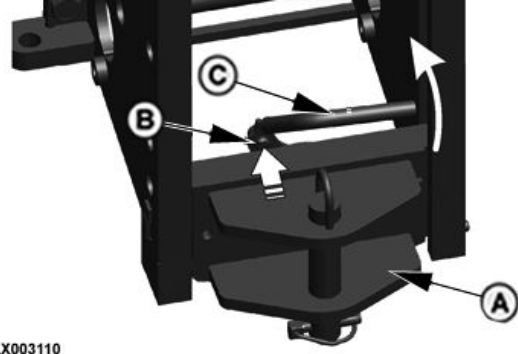
1. Kancayı (A) bir elle destekleyin ve aynı anda diğer elle pimi (B) çekin ve kolu (C) sola bırakın.
2. Kancayı (A) istenen konuma öteleyin ve hızlı bırakma kolunu (C) sağa ve kilitlemek için aşağı itin.
3. Yan kilitleme pimlerinin yan destek oluklarına tam geçmesini sağlayın.

NOT: Gerekirse, kanca (A) üstten dışa çekilerek sökülebilir.

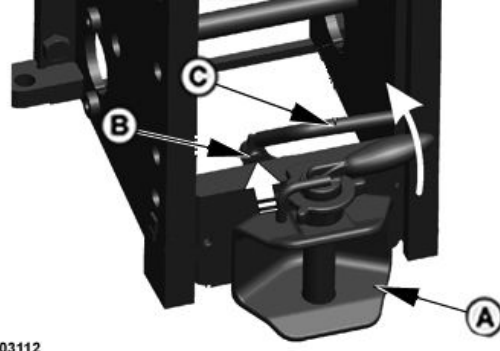
İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çeki çubuğu ile çekilebilecek yük değerleri Teknik Özellikler bölümünde verilmiştir.

PULX003110

PULX003112



CUNA Kanca



EEC Kanca

NOT: Aşınma etkisinde kalan bileşenleri John Deere yetkili servisimize inceletin ve (gerekirse) değiştirin. Bakım - Her 500 Saat bölümüne bakın.

NR25796,000178C -80-19JUL10-1/1

PULX003110—UN—22JAN09

PULX003112—UN—22JAN09

Kaldır Tak Askı

Kaldır tak kanca askı kumanda kolları ve salma kolu (A) kullanılarak işletilir.

1. Çeki iletme bağlantılarını maksimum yüksekliğe kaldırın.
2. Kanca kilidini çözmek için salma kolunu (A) (koltuğun gerisinde bulunan) çekin ve tutun.
3. Kol (A) hâlâ çekili iken, kanca istenen konumda oluncaya dek çeki iletme bağlantılarını indirin. Kolu (A) bırakın.
4. Kancayı çekme arabanın çekme gözü altına konumlandırmak için traktörü geri sürün.
5. Kancayı çekme araba çekme gözüne takmak için çeki iletme bağlantılarını kaldırın, sonra kanca (B) kilit konumuna geçinceye dek askıyı kaldırmayı sürdürün. Kol (A) başlangıç konumuna geri dönecektir.
6. Çekme araba ağırlığı kanca tarafından destekleninceye dek çeki iletme bağlantılarını biraz indirin.
7. Kaldır tak kancanın doğru kilitlendiğini inceleyin. Çeki iletme bağlantıları indirildiğinde **inmeyecektir**.

ÖNEMLİ: Eğer bırakma kolu zor işliyor ya da kanca düzgün kilitlenmiyorsa (yukarıdaki Adım 5 ya da Adım 7), John Deere yetkili servisimize kaldırma iletme bağlantılarının (C) ya da kaldır tak askı kancasının düzenini inceletin.

Aşınma etkisinde kalan kaldır tak kanca bileşenleri her 250 saate bir incelenmelidir. Gerekirse bunları değiştirin.

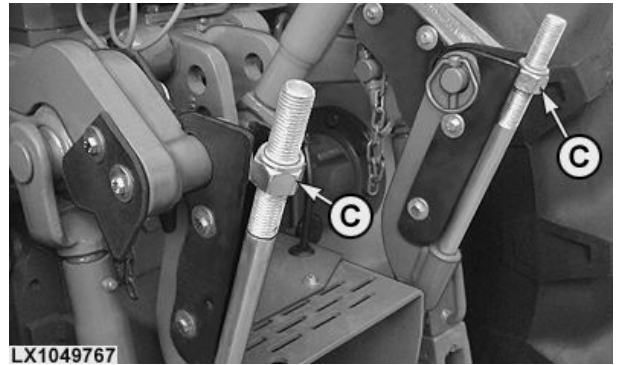
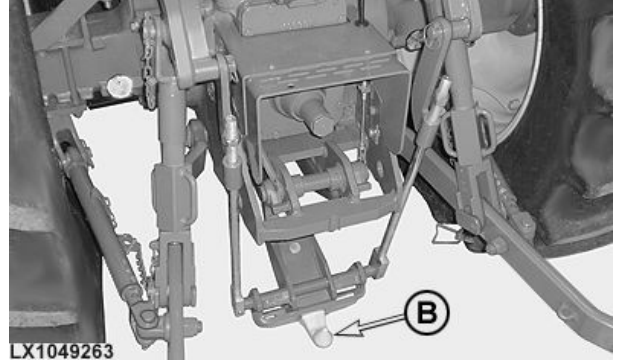
⚠ DİKKAT: Sürüşü başlamadan önce, kaldır tak kancanın tam kaldırıldığını ve kilitlendiğini doğrulayın.

Kaldır tak kanca indirilmişken, kanca mekanizması ve güç aktarıcı dış gövdesi arasında **KESİNLİKLE** sokulmayın. Yaralanma tehlikesi!

NOT: Kaldır tak kancayı her 250 saatte bir yağlayın, bakın Bakım - Her 250 Saat.

İzin verilen en büyük statik dikey yükler ve çekilebilecek yük değerleri için, Teknik Özellikler bölümüne bakın.

Çeki oku: Kaldır tak askı kancasını bir çeki oku ile değiştirmek olanaklıdır. Bunu yapmak için, yukarıda 1, 2 ve 3 adımlarında açıklanan işlemleri yapın. Sonra motoru durdurun ve kanca ya da çeki okunu değiştirin.



A—Çözme Kolu
B—Kanca

C—Kaldırma İletme Bağlantısı
Ayarlama Somunları

Kanca çatkısının tutturma pimlerini sökün ve çeki oku ile değiştirmek için kancayı dikkatlice dışa çekin. Kancayı yeniden takmak için, sökme işleminin tersini yapın.

⚠ DİKKAT: Tüm bağlama pimlerini yeniden takmaya özen gösterin ve kaldır tak kanca eklemlerini engeller bakımından denetleyin.

OULXBER,00018B8 -80-25AUG10-1/1

Taşıma

Traktörün Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi yatay tabanlı bir çekici ile taşınır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığından ve

kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin kapatıldığından emin olun.

OU12401,00009BF -80-01JUL02-1/1

Traktörün Çekilmesi

⚠ DİKKAT: Traktör 16 km/h (10 mph) üzerinde hızla **KESİNLİKLE** çekilmemelidir. Çekilen traktörde, direksiyonu kullanacak ve fren yapacak bir sürücü bulunmalıdır.

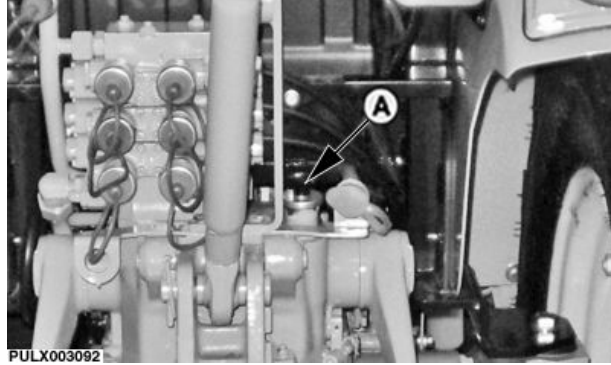
Motorun çalışmadığı durumlarda direksiyonu çevirmek için daha fazla kuvvet gerekmektedir ve pedal yolu daha uzundur (hidrolik destek yok).

ÖNEMLİ: Güç aktarıcı / hidrolik sisteminde hasarı önlemek için, şu önlemleri alın:

1. Güç aktarıcı / hidrolik sistemi yağ seviyesinin yağ çubuğunda (A) dolu işaretinde bulunmasını sağlayın. Eğer traktör ön tekerlekler kaldırılmış olarak çekilecekse, tekerleklerin her 9 cm (3-1/2 in.) kaldırılması için 1 litre yağ ekleyin. Ön tekerlekler zeminden 30 cm'den (12 in.) daha fazla **KALDIRILMAMALIDIR**.

NOT: Traktörü taşıdıktan sonra eklene yağı boşaltın.

2. Diferansiyel kilidi devre dışı olduğunu doğrulayın.
3. Hız aralığı ve vites değiştirme kollarının doğal konumlarında olmasını sağlayın.



ÖNEMLİ: Motor çalışıyorsa, ön tekerlek tahriği kapatılmalıdır. Eğer motor çalışmaya başlayamıyorsa, eklemli tahrik mili ayırın; bu lastiklerdeki aşırı aşınmayı önler.

ÖNEMLİ: Ön ağırlıklardaki kenetli kanca yalnızca şose yollarda çekmek için kullanılmalıdır.

NR25796,000178D -80-09APR09-1/1

PULX003092—UN—09APR09

Motor Yağ ve Süzgeç Bakım Aralıkları — Kat 3 ve Aşama III A Motorlar

Önerilen yağ ve süzgeç bakım aralıkları yağ tavası sıfırası, kullanılan motor yağı ve süzgeci ve dizel yakıtın kükürt içeriğinin bileşimini temel almaktadır. Gerçek bakım aralıkları ayrıca çalıştırma ve koruyucu bakım uygulamalarına bağlıdır.

Yağın durumunu değerlendirmek ve doğru yağ ve süzgeç bakım aralıkları seçmeye yardımcı olması için yağ analizi kullanın. Motor yağ analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

Çalışma saati önerilen bakım aralığından daha az olsa bile, yağ ve yağ süzgecini her 12 ayda en az bir kez değiştirin.

Dizel yakıt kükürt içeriği motor yağ ve süzgeç bakım aralıklarını etkiler.

- Kükürt oranı 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı **ÖNERİLİR**.
- Kükürt oranı 1000 - 5000 mg/kg (1000 - 5000 ppm) arasında olan dizel yakıtı kullanılması yağ ve süzgeç bakım aralığını **AZALTIR**.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan **ÖNCE**, John Deere servisinize danışın.
- Kükürt oranı 10000 mg/kg (10000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt **KULLANILMAMALIDIR**.

- B50 karışımından daha büyük karışimli biyodizel kullanıldığında yağ ve süzgeç bakım aralıklarını %50 azaltın. Yağ analizi daha uzun bakım aralıklarına izin verebilir.**
- Yalnızca onaylı yağ tipleri kullanın.**

Onaylı Yağ Tipleri:

- "Plus-50 Yağlar" John Deere Plus-50™ II ve John Deere Plus-50 yağlarını kapsar.
- "Diğer Yağlar" John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ve ACEA E4 yağlarını kapsar.

NOT: 500 saat uzatılmış yağ ve süzgeç bakım aralığına yalnızca, eğer aşağıdaki koşulların tümü sağlanıyorsa, izin verilir:

- Uzatılmış boşaltma aralıklı yağ tavası bulunan motorlar.
- Kükürt oranı 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı.
- John Deere Plus-50 II™ ya da John Deere Plus-50 yağı kullanımı.
- Onaylı John Deere yağ süzgeci kullanımı.

ÖNEMLİ: Motor hasarını önlemek için:

Yağ Tava Sıfırası	Kat 3 ve Aşama III A - PowerTech™ Plus				Kat 3 ve Aşama III A - PowerTech™		
	Yağ Tava Sıfırası Büyüklüğü (l/kW)				Yağ Tava Sıfırası Büyüklüğü (l/kW)		
	0,10 değerine eşit ya da daha büyük	0,12 değerine eşit ya da daha büyük	0,14 değerine eşit ya da daha büyük	0,22 değerine eşit ya da daha büyük	0,10 değerine eşit ya da daha büyük	0,12 değerine eşit ya da daha büyük	0,14 değerine eşit ya da daha büyük
Yakıt Kükürt Oranı	1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden az				1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden az		
Plus-50 Yağlar	375 Saat	500 Saat	500 Saat	500 Saat	375 Saat	500 Saat	500 Saat
Diğer Yağlar	250 Saat	250 Saat	250 Saat	250 Saat	250 Saat	250 Saat	250 Saat
Yakıt Kükürt Oranı	1000 — 2000 mg/kg (1000 — 2000 ppm)				1000 — 2000 mg/kg (1000 — 2000 ppm)		
Plus-50 Yağlar	300 Saat	300 Saat	500 Saat	500 Saat	300 Saat	400 Saat	500 Saat
Diğer Yağlar	200 Saat	200 Saat	250 Saat	250 Saat	200 Saat	200 Saat	250 Saat
Yakıt Kükürt Oranı	2000 — 5000 mg/kg (2000 — 5000 ppm)				2000 — 5000 mg/kg (2000 — 5000 ppm)		
Plus-50 Yağlar	250 Saat	250 Saat	300 Saat	500 Saat	275 Saat	350 Saat	500 Saat
Diğer Yağlar	150 Saat	150 Saat	200 Saat	250 Saat	150 Saat	175 Saat	250 Saat
Yakıt Kükürt Oranı	5000 - 10000 mg/kg (5000 - 10000 ppm)				5000 - 10000 mg/kg (5000 - 10000 ppm)		
Plus-50 Yağlar	John Deere yetkili satıcınızla görüşün				187 Saat	250 Saat	250 Saat
Diğer Yağlar	John Deere yetkili satıcınızla görüşün				125 Saat	125 Saat	125 Saat

Yağ analizi "Diğer Yağlar" için bakım aralığını Plus-50 yağların bakım aralığını aşmayan bir maksimum süreye uzatabilir.

Plus-50 bir Deere & Company ticari markasıdır
Torq-Gard bir Deere & Company ticari markasıdır
PowerTech bir Deere & Company ticari markasıdır

DX,ENOIL13,T3,OEM -80-21JUN10-1/1

Motor Yağ ve Süzgeç Bakım Aralıkları— Kat 2 ve Aşama II Motorlar

Önerilen yağ ve süzgeç bakım aralıkları yağ tavaşı sığı, kullanılan motor yağı ve süzgeci ve dizel yakıtın kükürt içeriğinin bileşimini temel almaktadır. Gerçek bakım aralıkları ayrıca çalıştırma ve koruyucu bakım uygulamalarına bağlıdır.

Yağın durumunu değerlendirmek ve doğru yağ ve süzgeç bakım aralıkları seçmeye yardımcı olması için yağ analizi kullanın. Motor yağ analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

Çalışma saati önerilen bakım aralığından daha az olsa bile, yağ ve yağ süzgecini her 12 ayda en az bir kez değiştirin.

Dizel yakıt kükürt içeriği motor yağ ve süzgeç bakım aralıklarını etkiler.

- Kükürt oranı 500 mg/kg (500 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı **ÖNERİLİR**.
- Kükürt oranı 500 - 5000 mg/kg (500 - 5000 ppm) arasında olan dizel yakıtı kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını **AZALTIR**.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan **ÖNCE**, John Deere servisimize danışın.

aralıklarını %50 azaltın. Yağ analizi daha uzun bakım aralıklarına izin verebilir.

- **Yalnızca onaylı yağ tipleri kullanın.**

Onaylı Yağ Tipleri:

- "Plus-50 Yağlar" John Deere Plus-50™ II ve John Deere Plus-50 yağlarını kapsar.
- "Diğer Yağlar" John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4, ve ACEA E3 yağlarını kapsar.

Motor Yağ ve Süzgeç Bakım Aralıkları	
Yakıt Kükürt Oranı	500 mg/kg (500 ppm) değerinden az
Plus-50 Yağlar	375 Saat
Diğer Yağlar	250 Saat
Yakıt Kükürt Oranı	500 - 5000 mg/kg (500 - 5000 ppm)
Plus-50 Yağlar	275 Saat
Diğer Yağlar	150 Saat
Yakıt Kükürt Oranı	5000 - 10000 mg/kg (5000 - 10000 ppm)
Plus-50 Yağlar	187 Saat
Diğer Yağlar	125 Saat
Yağ analizi "Diğer Yağlar" için bakım aralığını Plus-50 yağların bakım aralığını aşmayan bir maksimum süreye uzatabilir.	

ÖNEMLİ: Motor hasarını önlemek için:

- **B50 karışımından daha büyük karışimli biyodizel kullanıldığında yağ ve süzgeç bakım**

*Plus-50 bir Deere & Company ticari markasıdır
Torq-Gard bir Deere & Company ticari markasıdır*

DX,ENOIL12,T2,STD -80-21JUN10-1/1

John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı

Yeni motorlar fabrika çıkışında John Deere Break-In Plus™ Motor Yağı ile doldurulmuştur. Alışma döneminde yağ seviyesini sabit tutmak için yalnızca John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı ekleyin.

Yeni ya da yenilenmiş bir motorun başlangıç çalışması sırasında, minimum 100 saat ve John Deere Plus-50™ II yağı için belirtilene eşit bir maksimum saat arasında yağ ve süzgeci değiştirin.

Motoru değişik koşullarda çalıştırın, özellikle minimum boşa çalışmalı ağır yükler motor bileşenlerinin iyice oturmasına yardımcı olur

Motor yenilemesi sonrası, motora John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı doldurun.

Eğer John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı bulunamıyorsa, aşağıdaki özellikleri karşılayan bir SAE 10W-30 viskozite dereceli dizel motor yağı kullanın:

- API Hizmet Kategorisi CJ-4

*Break-In Plus bir Deere & Company ticari markasıdır
Plus-50 bir Deere & Company ticari markasıdır*

- ACEA Yağ Dizisi E9
- ACEA Yağ Dizisi E6

Eğer yeni ya da yenilenmiş bir motorun başlangıç çalışması sırasında bu yağlardan birisi kullanılmışsa, en az 100 saat ve en çok 250 saat arası çalışma sonrası yağ ve süzgeci değiştirin.

ÖNEMLİ: Bir yeni ya da yenilenmiş motorun başlangıç alışma dönemi sırasında diğer motor yağları kullanmayın.

Tüm John Deere motorlarında John Deere Break-In™ Plus Motor Yağı tüm emisyon belgelendirme düzeylerinde kullanılabilir.

Alışma süresi sona erdiğinde, John Deere Plus-50™ II ya da bu el kitabında önerilen başka bir dizel motor yağı kullanın.

DX,ENOil16 -80-20APR11-1/1

Uzatılmış Dizel Motoru Yağ Bakımı Aralığı

John Deere PLUS-50™, ACEA E5, ya da ACEA E4 yağları ve belirtilen John Deere süzgeci kullanıldığında yağ ve süzgeç değişimi için bakım aralığı %50 uzatılabilir, fakat bu 500 saati aşmamalıdır.

Eğer John Deere PLUS-50, ACEA E5, ya da ACEA E4 yağları ve belirtilen John Deere süzgeci kullanılmamışsa, yağ ve süzgeç değişimini normal bakım aralığında yapın.

Eğer John Deere TORQ-GARD SUPREME™, API CI-4, API CH-4, ya da ACEA E3 yağları kullanılmışsa, motor yağını ve süzgecini normal bakım aralığında değiştirin.

DX,ENOil8 -80-07NOV03-1/1

Güç Aktarıcı ve Hidrolik Yağı

Sonraki yağ değişimine kadar geçecek dönemde beklenen hava sıcaklığına uygun viskositede yağ kullanın.

Şu yağların kullanılması yeğlenir:

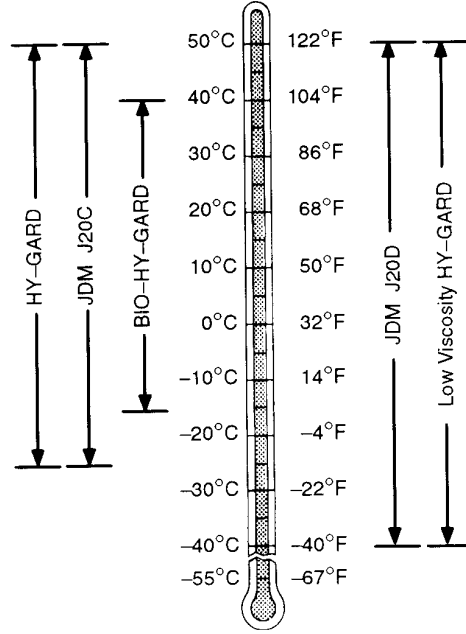
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

John Deere BIO-HY-GARD™ yağı da önerilir.

Aşağıdaki teknik özelliklerden birine uyan başka yağlar da kullanılabilir:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Kutup yağları (MIL-L-46167B Askeri Özellikli) -30°C (-22°F) altındaki sıcaklıklarda kullanılabilir.



HY-GARD bir Deere & Company tescilli ticari markasıdır.
BIO-HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır.

DX,HYOIL2 -80-01DEC94-1/1

TS1625 —UN—12DEC94

Ön Tekerlek Tahriği Dingil Yağı

Sonraki yağ değişimine kadar geçecek dönemde beklenen hava sıcaklığına uygun bir viskozitede yağ kullanın.

Aşağıdaki yağlar önerilir.

John Deere HY-GARD™

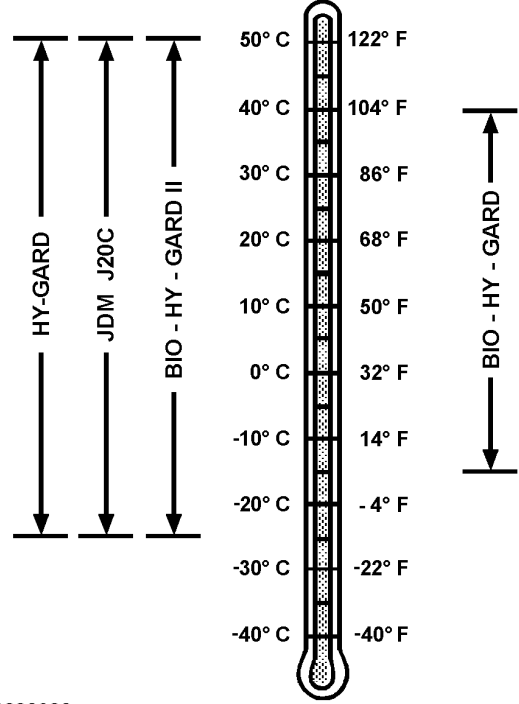
Aşağıdaki özellikleri sağlayan başka yağlar da kullanılabilir:

John Deere Standard JDM J20C

Biyolojik olarak çözünebilir nitelikte bir yağ gerekli olduğunda, aşağıdaki yağlardan birini kullanın:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ ya da BIO-HY-GARD™¹

NOT: Frenli dingillerde BIO-HY-GARD yağı KULLANILMAZ.



LX1033632

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.
BIO-HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.
BIO-HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır.

¹ BIO-HY-GARD II, CEC L-33-A-93 sinama yöntemi ile yapılan sınamalarda 21 günde minimum %80 biyolojik çözünürlüğe ulaşma gereğini karşılamaktadır ya da daha üstün sonuçlar vermektedir. BIO-HY-GARD, CEC L-33-T-82 sinama yöntemi ile yapılan testlerdeki minimum 21 günde minimum %80 biyolojik çözünürlüğe ulaşma gereğini karşılamaktadır ya da daha üstün sonuçlar vermektedir. Bu yağlar, madeni yağlarla karıştırılmamalıdır, bu biyolojik çözünürlük özelliğini azaltır ve uygun bir geri dönüşümü olanaksızlaştırır.

LX,OILFA1 -80-30APR04-1/1

Multiluber Gres

John Deere Multiluber Grease önerilir.

NLGI Kıvam Sayısı 000 olan SAE Çok Amaçlı Gresi'ni de kullanabilirsiniz.

DX,GREA2 -80-11APR11-1/1

Yağların Karıştırılması

Farklı tip ve marka yağlar birbirlerine karıştırılmamalıdır. Yağ üreticileri bazı katkı maddeleri ile yağlarının belirli teknik özellikleri yerine getirmelerini sağlamak ve randımanlarını yükseltmektedir.

Farklı tipteki yağların birbirlerine karıştırılması bu özelliklerin kaybolmasına neden olabilir.

Bu konuda daha geniş bilgi için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,LUBMIX -80-18MAR96-1/1

Yağların Depolanması

Makinanız ancak temiz yağlayıcılar kullanıldığında yüksek verimde çalışabilir.

Yağların saklandığı kaplar her zaman temiz olmalıdır.

Yağları ve yağ kaplarını toza, neme ve diğer kirlenmelere karşı korunan yerlerde saklayın. Su ve pislik birikimini önlemek için yağ kaplarını yan yatırın.

Tüm kapların üzerine, içerisinde ne olduğunu yazın.

Atık yağları ve eski yağ kaplarını çöplüklere atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,LUBST -80-11APR11-1/1

Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar

Bazı iklimlerdeki hava koşulları bu el kitabında önerilen yağların dışında yağlar kullanılmasını gerektirebilir.

Bazı John Deere soğutma sıvıları ve yağları her yerde bulunmayabilir.

Bu konuda bilgi edinmek ve öneri almak için John Deere yetkili satıcınıza danışın.

Bu kitapta belirtilen koşullara uygun olan sentetik yağlar da kullanılabilir.

Bu el kitabında belirtilen sıcaklık sınırları ve bakım aralıkları sentetik yağlar için de geçerlidir.

Teknik özellikleri uygun olan geri dönüşüm ürünü yağlar da kullanılabilir.

DX,ALTER -80-11APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Bazı soğutma sıvısı katkıları motorun çalışması sırasında yavaş yavaş tükenir. John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ve COOL-GARD II Concentrate için, boşaltma aralıkları arasında John Deere COOL-GARD II Coolant Extender ekleyerek soğutma sıvısı katkısı eksikliklerini giderin.

Soğutma sıvısı sınaması belirtmediği sürece John Deere COOL-GARD II Coolant Extender eklenilmemelidir.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender tüm John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için onaylanmış bir kimyasal olarak eşlenik katkı sistemidir. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender nitrit içeren soğutma sıvıları ile kullanılmak için değildir.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi boşaltıldığında ve şu soğutma sıvılarından biri ile doldurulduğunda ek soğutma sıvısı katkısı kullanmayın:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Önerilmeyen ek soğutma sıvısı katkıları kullanılması katkı maddesinin çökmesi, soğutma sıvısında katımsı birikim oluşması ya da soğutma sistemi bileşenlerinin paslanması ile sonuçlanabilir.

Önerilen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender derişği ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

DX,COOL16 -80-20APR11-1/1

Ağır İş Dizel Motor Soğutma Sıvısı

Motor soğutma sistemi paslanmaya ve silindir gömleğinde karıncalanma oluşmasına ve kış aylarında -37 °C (-34 °F) sıcaklığa dek don karşı yıl boyu koruma sağlayacak biçimde doldurulmuştur. Daha düşük sıcaklıklar için don koruması gerekiyorsa, John Deere yetkili servisimize başvurun.

Şu motor soğutma sıvıları yeğlenir:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Bir zehirli olmayan soğutma sıvısı formülasyonu gerektiğinde John Deere COOL-GARD II PG Premix kullanın.

Ek Önerilen Soğutma Sıvıları

Şu motor soğutma sıvısının da kullanılması önerilir:

- %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış John Deere COOL-GARD II Concentrate yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı

John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ve COOL-GARD II Concentrate soğutma sıvıları ek katkılar kullanılmalarını gerektirmezler.

Diğer Soğutma Sıvıları

Bakımın yapıldığı coğrafi bölgede John Deere COOL-GARD II ve COOL-GARD II PG soğutma sıvıları bulunmayabilir.

Eğer bu soğutma sıvıları bulunamıyorsa, minimum şu kimyasal be fiziksel özellikleri bulunan ağır iş dizel

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

motorlarında kullanım için yoğunlaştırılmış motor soğutma sıvısı ya da önce seyreltilmiş soğutma sıvısı kullanın:

- Bir nitrat içermeyen katkı maddesi paketi ile formüle edilmiş.
- John Deere Oyukçuklanma Sınaması Yöntemine ya da %60 ya da üstü yükte bir inceleme çalışmasına göre silindir gömleği oyukçuklanma koruması sağlayan.
- Soğutma sistemi metallerini (dökme demir, alüminyum alaşımları ve pirinç gibi bakır alaşımları) pastan koruyan

Katkı paketi şu soğutma sıvısı karışımlarından birinin parçası olmalıdır:

- etilen glikol ya da propilen glikol tabanlı ön seyreltilmiş (%40 - %60) ağır iş soğutma sıvısı
- %40 - %60 nitelikli suyla karıştırılmış etilen glikol ya da propilen glikol tabanlı ağır iş yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı

Su Niteliği

Kullanılacak suyun niteliği soğutma sistemin iyi çalışması bakımından önemlidir. Etilen ya da propilen glikol tabanlı yoğunlaştırılmış soğutma sıvısının katılacağı suyun damıtılmış, iyonunun ve minerallerinin alınmış olması önerilir.

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi sızdırmazlık katkıları ya da sızdırmazlık katkıları içeren donma önleyiciler kesinlikle kullanılmamalıdır.

Etilen glikol ve propilen glikol tabanlı soğutma sıvılarını birbirine karıştırmayın.

Nitrit içeren soğutma sıvıları kullanmayın.

DX,COOL3 -80-14APR11-1/1

Ek Soğutma Sıvısı Katkı Maddeleri

Bazı soğutma sıvısı katkıları motorun çalışması sırasında yavaş yavaş tükenir. Nitrit içeren soğutma sıvıları için, soğutma sıvısı sınaması sonucu gerekli olduğu belirlendiğinde, boşaltma aralıkları arasında ek soğutma sıvısı katkıları ekleyerek soğutma sıvısı katkısı eksikliklerini giderin.

Nitrit içeren soğutma sıvıları için ek soğutma sıvısı katkısı olarak John Deere Liquid Coolant Conditioner soğutma sıvısı düzenleyicisi önerilir.

John Deere Liquid Coolant Conditioner katkısı John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix, ya da COOL-GARD II Concentrate ile kullanılmak için tasarlanmamıştır.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

ÖNEMLİ: Soğutma sistemi boşaltıldığında ve şu soğutma sıvılarından biri ile doldurulduğunda ek soğutma sıvısı katkısı kullanmayın:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Eğer diğer soğutma sıvıları kullanılırsa, soğutma sıvısı sağlayıcısına danışın ve ek soğutma sıvısı katkısı için üreticisinin önerilerin uyun.

Önerilmeyen ek soğutma sıvısı katkıları kullanılması katkı maddesinin çökmesi ve soğutma sıvısında katımsı birikim oluşması ile sonuçlanabilir.

Üreticisinin önerdiği miktarda ek soğutma sıvısı katkısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMİYİN.

DX,COOL4 -80-14APR11-1/1

Sıcak İklimlerde Çalıştırma

John Deere motorları glikol tabanlı motor soğutma sıvıları ile çalışmak için tasarlanmıştır.

Bu nedenle don tehlikesi olmayan iklimlerde kullanırken de devamlı olarak glikol tabanlı soğutma sıvısı kullanılmalıdır.

John Deere COOL-GARD™ II Premix bir %50 etilen glikol derişığı olarak sunulur. Bununla birlikte, düşük glikol derişikli bir soğutma sıvısının (yaklaşık %20 etilen glikol) onaylandığı sıcak iklimli yerlerdeki durumlarda vardır. Bu durumlarda, düşük glikol formülasyonu John Deere COOL-GARD II Premix (50/50) ile aynı düzeyde pas önleyiciliği sağlamak için değiştirilmiştir.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

ÖNEMLİ: Soğutma sıvısı olarak su yalnızca *acil durumlarda* kullanılmalıdır.

Soğutma sıvısı olarak su kullanıldığında, suya katkı maddeleri eklense bile, oyukcuklanma, sıcak yüzeylerde demir ve alüminyum korozyonu, kireçlenme oluşabilir.

Bu nedenle, acil durumdan sonra, soğutma sistemi derhal boşaltılmalı ve glikol tabanlı bir motor soğutma sıvısı eklenmelidir.

DX,COOL6 -80-03NOV08-1/1

Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması

Soğutma sıvısı içindeki yeterli glikol ve koruyucu katkı miktarının korunması motor ve soğutma sisteminin donmaya, paslanmaya ve silindir gömleğindeki aşınma ve oyukcuklanmaya karşı koruma bakımından önemlidir.

Soğutma sıvısı çözeltisini, 12 aylık ya da daha kısa süreli aralıklarla ve kaçak ya da aşırı ısınma nedeniyle aşırı miktarda soğutma sıvısı kaybı oluştuğunda sınavın.

Soğutma Sıvısı Sınama Şeritleri

Sınama şeritleri John Deere yetkili servisinden elde edilebilir. Bu sınama şeritleri donma noktasını ve motorunuzun soğutma sıvısındaki katkı seviyesini denetlemek için basit ve etkin bir yöntem sağlar.

John Deere COOL-GARD II Kullanıldığında

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix ve COOL-GARD II Concentrate, soğutma sisteminin yalnızca John Deere COOL-GARD II Premix ya da COOL-GARD II PG Premix soğutma sıvısı kullanılarak doldurulması koşuluyla, 6 yıla ya da 6000 çalışma saatine kadar bakım gerektirmeyen soğutma sıvılarıdır. John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için tasarlanmış soğutma sıvısı sınama şeritleri ile her yıl soğutma sıvısı durumunu inceleyin. Eğer sınama şeridi çizelgesi katkı maddesi gerektiğini belirtirse, John Deere COOL-GARD II Coolant Extender katkısı ekleyin.

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

Yalnızca önerilen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Nitrit İçeren Soğutma Sıvıları Kullanıldığında

Soğutma sıvısındaki koruyucu katkı miktarını ve daha fazla John Deere Liquid Coolant Conditioner soğutma sıvısı düzenleyicisi eklenmesi gerekip gerekmediğini belirlemek için sınama şeridi sonuçlarını ek soğutma sıvısı katkıları (ESSK) çizelgesinde verilen değerler ile karşılaştırın.

Yalnızca önerilen John Deere Liquid Coolant Conditioner yoğunlaştırılmış soğutma sıvısı ekleyin. Önerilen miktardan daha fazla EKLEMEYİN.

Soğutma Sıvısı Analizi

Soğutma sıvısının daha iyi değerlendirilmesi için, bir soğutma sıvısı analizi yapın. Soğutma sıvısı analizi ile donma noktası, donma önleme seviyesi, pH, alkalinite, nitrit içeriği (oyukcuklanma denetim katkısı), molibdat (pas önleme katkısı), silikat içeriği, pas metalleri ve görsel değerlendirme için önemli veriler elde edilir.

Soğutma sıvısı analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

DX,COOL9 -80-11APR11-1/1

Yakıtın Depolanması

Yakıt deposundaki ya da depolama tankında bulunan yakıt sık sık kullanılmıyorsa, su yoğunlaşmasını önlemek

için yakıt katkı maddesi katılması gerekebilir. Uygun bakım ve servis önerileri için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,FUEL -80-03MAR93-1/1

Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması

⚠ DİKKAT: Yangın riskini azaltın. Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun. Motor çalışırken depoya yakıt DOLDURMAYIN. Depoya yakıt doldururken ya da yakıt sisteminin bakımını yaparken SİGARA İÇMEYİN.

Soğuk havalarda su yoğunlaşmasını ve donmayı önlemek için yakıt tankını çalışma bittikten sonra, akşamları doldurun.

Yoğuşmayı en aza indirmek için, tüm saklama depolarını olabildiğince dolu tutun.

İçeri nem girmesini önlemek için, tüm yakıt deposu kapaklarının ve örtülerinin düzgün bir biçimde takılı olmasını sağlayın. Yağın su içeriğini düzenli aralıklarla izleyin.

Biyodizel yakıt kullanıldığında, daha erken tıkanma nedeniyle yakıt süzgecinin daha sık değiştirilmesi gerekir.

Her gün motoru çalıştırmadan önce motor yağı düzeyini inceleyin. Yağ seviyesinin yükselmesi, motor yağında yakıt karışması nedeniyle seyrelme olduğuna ilişkin bir belirti olabilir.

ÖNEMLİ: Yakıt deposunun havası depo kapağı üzerinden alınmaktadır. Yeni bir kapak gerektiğinde yalnızca özgün yedek parça kullanılmalıdır.

Yakıtın uzunca bir süre depolandığı ya da yakıtın az kullanıldığı, traktörün fazla çalışmadığı durumlarda yakıt katkı maddeleri ekleyerek yakıt düzgünleştirilmeli ve su yoğuşması önlenmelidir. Bu konuda yakıt satıcınıza danışın.

DX,FUEL4 -80-14APR11-1/1

Dizel Yakıt

Bulunduğunuz bölgedeki dizel yakıtın özelliklerini yakıt satıcınızdan öğrenin.

Dizel yakıtlar genelde, satışa sunuldukları coğrafi bölgenin düşük sıcaklık gereksinimlerini karşılayacak uygun bir karışımda satılmaktadır.

Teknik özelliği EN 590 ya da ASTM D975 olan dizel yakıt kullanılması önerilir. Yenilenebilir kaynaklı dizel yakıtı hayvansal katı yağlar ve bitkisel sıvı yağlara hidro işlemler uygulanarak üretilir ve temel olarak petrol dizel yakıtına eşdeğerdir. EN 590 ya da ASTM D975 gerekliliklerini karşılayan yenilenebilir kaynaklı dizel yakıtları tüm karışım düzeylerinde kullanım için uygundur.

Gerekli Yakıt Özellikleri

Tüm durumlarda, yakıtın şu özellikleri olmalıdır:

Setan sayısı minimum 43. Özellikle -20°C (-4°F) altındaki soğuk havalarda ya da deniz seviyesinden 1500 m (5000 ft) yükseklikte setan sayısının 47'nin üzerinde olması istenir.

Süzülme Sınır Değeri (CFPP) beklenen en düşük sıcaklığın en az 5°C (9°F) altında ya da **Bulanıklık Noktası** beklenen en düşük ortam sıcaklığın altında olmalıdır.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde en çok 0,45 mm iz çapında olmalıdır.

Dizel yakıtın niteliği ve yakıt kükürt oranı motorun işletildiği yerde geçerli olan salım yönetmeliklerine tam uyumlu olmak zorundadır. Kükürt oranı 10000 mg/kg (10000 ppm) değerinden daha fazla olan dizel yakıt KULLANILMAMALIDIR.

Geçiş süresi Kat 4 ve Aşama III B motorlar için kükürt oranı

- YALNIZCA maksimum kükürt oranı 15 mg/kg (15 ppm) olan aşırı düşük kükürt oranlı dizel yakıtı (ULSD) kullanın.

Kat 3 ve Aşama III A Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt oranı 1000 mg/kg (1000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı ÖNERİLİR.
- Kükürt oranı 1000 - 5000 mg/kg (1000 - 5000 ppm) arasında olan dizel yakıtı kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralıklarını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Kat 2 ve Aşama II Motorlar için Kükürt Oranı

- Kükürt oranı 500 mg/kg (500 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı ÖNERİLİR.
- Kükürt oranı 500 - 5000 mg/kg (500 - 5000 ppm) arasında olan dizel yakıtı kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralığını AZALTIR.
- Kükürt içeriği 5000 mg/kg (5000 ppm) oranını aşan dizel yakıt kullanmadan ÖNCE, John Deere servisimize danışın.

Diğer Motorlar için Kükürt İçeriği

- Kükürt oranı 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden daha az olan dizel yakıtı kullanımı ÖNERİLİR.
- Kükürt oranı 5000 mg/kg (5000 ppm) değerinden büyük olan dizel yakıtı kullanılması yağ ve süzgeç değişim aralıklarını AZALTIR.

ÖNEMLİ: Dizel yakıtı hiç bir zaman kullanılmış motor yağı ya da herhangi başka türde bir yağlayıcı KARIŞTIRMAYIN.

ÖNEMLİ: Uygun olmayan yakıt katkıları eklenmesi sonucunda dizel motorların yakıt püskürtme donanımında hasar oluşabilir.

DX,FUEL1 -80-11APR11-1/1

Dizel Motorlardaki Soğuk Hava Etkisinin En Aza İndirilmesi

John Deere dizel motorları soğuk havalarda verimli çalışmak için tasarlanmıştır.

Bununla birlikte, etkin kalkış ve soğuk hava çalışması için, küçük ayrı bir özen gereklidir. Aşağıdaki bilgiler soğuk havanın motorunuzun ilk çalışma ve işleyişi üzerine etkilerini en aza indirebilecek işlem adımlarını vermektedir. Ek bilgi ve soğuk hava yardımcılarının yerel elde edilebilirliği için John Deere yetkili servisimize danışın.

Kış Yakıtı Kullanın

Sıcaklık 0 °C (32 °F) altına düştüğünde, soğuk hava çalışması için kış yakıtı (Kuzey Amerika'da Derece No. 1-D yakıt) en uygun yakıttır. Kış yakıtı düşük bulanıklık noktası ve düşük akma noktası bulunan bir yakıttır.

Bulanıklık noktası yakıtta bal mumu oluşmasının başladığı sıcaklıktır ve bu bal mumu yakıt süzgecinin tıkanmasına neden olur. **Akma noktası** yakıt hareketinin gözlemlendiği en düşük sıcaklıktır.

NOT: Ortalama olarak, kış dereceli dizel yakıtın daha düşük BTU (ısı içeriği) değeri vardır. Kış yakıtının kullanılması gücü ve yakıt verimini azaltabilir, fakat herhangi bir başka motor başarım etkisine neden olmamalıdır. Soğuk havada çalışmada düşük güç yakınmaları için sorun giderme işlemi yapmadan önce kullanılan yakıtın derecesini inceleyin.

Hava Girişi Isıtıcısı

Hava emme ısıtıcısı soğuk havada başlatmaya yardım için bazı motorlarda sunulan bir seçenektir.

Ether

Emme girişinde bir ether bağlantısı soğuk havada başlatmaya yardım için sunulmaktadır.

⚠ DİKKAT: Ether kolay alevlenebilir. Kızdırma bujili ya da hava emme ısıtıcısı bulunan bir motoru çalıştırırken ether kullanmayın.

Soğutma Suyu Isıtıcısı

Bir motor bloğu ısıtıcısı (soğutma sıvısı ısıtıcısı) soğuk havada başlatmaya yardım için sunulan bir seçenektir.

Mevsimsel Viskoziteli Yağ ve Doğru Soğutma Sıvısı Derişikliği

Yağ değişimleri arasında beklenen hava sıcaklığı aralığına uygun mevsimsel derecede viskozitesi olan motor yağı ve önerildiği gibi doğru derişikli düşük silikatlı donmaönler kullanın. (Bu bölümde verilen DİZEL MOTOR YAĞI ve MOTOR SOĞUTMA SIVISI gerekliliklerine bakın.)

Dizel Yakıtı Akışkanlık Katkıları

Soğuk havalı mevsimlerde antijel kimyasallar içeren John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (kış formüllü) ya da kış yakıtı derecesinde olmayan (Kuzey Amerika'da Derece No.2) dizel yakıtı düzenleyecek eşdeğer katkı maddesi kullanın. Bu genellikle çalıştırılabilirliği yakıtın bulanıklık noktasının 10 °C (18 °F) altına kadar genişletir. Daha düşük sıcaklıklarda çalıştırılabilirlik için, kış dereceli yakıt kullanın.

ÖNEMLİ: Dış sıcaklık 0 °C (32 °F) altına düştüğünde yakıtı işlem uygulayın. En iyi sonuç için, işlem görmemiş yakıt kullanın. Etiketle önerilen tüm yönergelerle uyun.

Biyodizel

Biyodizel karışımı ile çalışılırken, fazla sıcaklıklarda bal mumu oluşumu üreyebilir. Soğuk havalı mevsimlerde biyodizel yakıtı düzenlemek için 5 °C (41 °F) sıcaklıkta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (kış formüllü) kullanmaya başlayın. 0 °C (32 °F) sıcaklık altında B5 ya da düşük karışımlar kullanın. -10 °C (14 °F) altındaki sıcaklıklarda yalnızca kış dereceli petrol dizel yakıtı kullanın.

Kış Önlükleri

John Deere motorlar için kumaş, karton ya da katı kış önlüklerinin kullanılması önerilmez. Bunların kullanılması, motor soğutma sıvısı, yağ ve dolum havası sıcaklığının aşırı yükselmesine neden olabilir. Bu motorun ömrünün azalmasına, güç kaybına ve yakıtın ekonomik olarak kullanılmamasına yol açabilir. Kış önlükleri ayrıca fan ve fan tahrik bileşenlerinde normal dışı gerilmelere neden olabilir, bu olası erken arızalanma nedenidir.

Eğer kışlık önlükler kullanılıyorsa; bunlar ızgaranın ön alanını hiç bir zaman tam kapatmamalıdır. ızgaranın ortasında yaklaşık %25'lik bir alan her zaman açık kalmalıdır. Hiçbir zaman hava engelleyici düzenler doğrudan radyatör çekirdeğine uygulanmamalıdır.

Radyatör Kapayıcıları

Eğer bir termostatik denetimli radyatör kapatma sistemi ile donatılmışsa, bu sistem emme toplanma borusunda aşırı sıcaklığı önlemek için, soğutma sıvısı 93 °C (200 °F) sıcaklığa eriştiğinde kapayıcı tümden açacak biçimde denetlenmelidir. Elcil denetimli sistemler önerilmez.

Eğer havadan havaya artçıl soğutma kullanılıyorsa, kapayıcı emme toplanma borusu hava sıcaklığı dolum havası soğutucunun maksimum izin verilen sıcaklığına eriştiğinde tümden açmalıdır.

Daha geniş bilgi için, John Deere Yetkili Servisinize danışın.

DX,FUEL10 -80-20APR11-1/1

Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Amerika, Kanada ve Avrupa'da üretilen birçok dizel yakıtı, yakıt püskürtme sistemi bileşenlerinin düzgün ve dayanıklı bir biçimde işletilmesini sağlayacak, yeterli bir yağlayıcılığa sahiptir. Buna karşın, dünyanın bazı bölgelerde üretilen dizel yakıtlar, gerekli yağlayıcılıktan yoksun olabilir.

ÖNEMLİ: Makinanızda kullanılan dizel yakıtın iyi yağlayıcılık özelliği gösteren türden olmasını sağlayın.

Yakıt yağlayıcılığı ASTM D6079 ya da ISO 12156-1 standardına göre ölçüldüğünde en çok 0,45 mm iz çapında olmalıdır.

Eğer düşük ya da bilinmeyen yağlayıcılığı olan yakıt kullanılıyorsa, belirtilen yoğunlukta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ya da eşdeğeri) yakıt katkı maddesi eklenmelidir.

Biyodizel Yakıtın Yağlayıcılığı

Yakıt yağlayıcılığı B20 (%20 biyodizel) karışıma kadar olan biyodizeller için iyileşebilir. Yağlayıcılıktaki daha fazla artış B20 üzerindeki biyodizel karışımlar için sınırlıdır.

DX,FUEL5 -80-14APR11-1/1

Biyodizel Yakıt

Biyodizeller bitkisel sıvı yağlar ya da hayvansal katı yağlardan elde edilen uzun zincir yağsal asitlerin mono alkil esterinden oluşan bir yakıttır. Biyodizel karışımlar petrol dizel yakıt ile hacim tabanında karıştırılan biyodizellerdir.

Amerika'daki biyodizel kullanıcılarına BQ-9000 belgeli satıcılardan ve BQ-9000 denklik belgeli üreticilerden (Ulusal Biyodizel Kurulu'nca belgelendirilir) sağlanan biyodizel karışımları satın almaları önerilir. Belgeli satıcılar ve denklik belgeli üreticiler şu internet adresinde bulunabilir: <http://www.bq-9000.org>.

%5 karışımlar (B5) yeğlenmesine karşın, petrol dizeline %20 karışıma (B20) kadar olan biyodizeller tüm John Deere motorlarında kullanılabilir. B20 ve altı biyodizel karışımlar YALNIZCA eğer biyodizel (100% biyodizel ya da B100) ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) ya da eşdeğer teknik özellikleri sağlıyorsa kullanılabilir. B20 kullanıldığında güçte %2 ve yakıt ekonomisinde %3 azalma bekleyin.

Düşük biyodizel karışımları kullanıldığında deterjan / yayıcı katkı maddeleri içeren John Deere onaylı yakıt düzenleyiciler önerilir, fakat B20 ya da daha yüksek karışımlar kullanıldığında bu gereklidir.

John Deere motorları B20 üzerindeki biyodizel karışımlarda (%100 biyodizele kadar) YALNIZCA eğer biyodizel EN 14214 teknik özelliklerini (asıl olarak Avrupa'da sunulur) sağlıyorsa çalıştırılabilir. B20 üzerindeki biyodizel karışımı ile çalıştırılan motorlar geçerli tüm emisyon yönetmeliklerine tam olarak uymayabilir. %100 biyodizel kullanıldığında güçte %12 ve yakıt ekonomisinde %18 azalma bekleyin. Deterjan / yayıcı katkı maddeleri içeren John Deere onaylı yakıt düzenleyiciler gereklidir.

Biyodizel karışımının petrol dizel oranı ASTM D975 (US) ya da EN 590 (EU) ticari standartlarının gerekliliklerini sağlamalıdır.

B20 ve altı biyodizel karışımlar biyodizel üretim tarihinden sonra 90 gün içinde kullanılmalıdır. B21 - B100 biyodizel karışımlar biyodizel üretim tarihinden sonra 45 gün içinde kullanılmalıdır.

Yakıtın yukarıdaki teknik özelliklere uygunluğunu kanıtlamak için yakıt dağıtıcınızdan bir analiz belgesi isteyin.

Biyodizel kullanılıyorsa, motor yağ seviyesi her gün incelenmelidir. Eğer yağ yakıt ile seyrelirse, yağ değişim aralığını azaltın. Biyodizel ve motor yağ değişim aralıkları üzerine ayrıntılı bilgi için Dizel Motoru Yağ ve Süzgeç Bakım Aralıkları bölümüne bakın.

B20 ve altı biyodizel karışımı kullanıldığında şu durumlar göz önüne alınmalıdır:

- Soğuk havada akış azalması
- Kararlılık ve depolama konuları (nem kapma, paslanma, mikrobik oluşmalar)
- Olası süzgeç kısılması ve tıkanması (kullanılan motorda ilk biyodizele geçişte genellikle bir sorun çıkar.)
- Conta ve hortumlarda olası yakıt sızıntısı
- Motor bileşenlerinin hizmet ömründe olası azalma

B20 üzerinde biyodizel karışımı kullanıldığında şu durumlar göz önüne alınmalıdır:

- Püskürtme ağızlıklarında olası islenme ve / ya da tıkanma, eğer deterjan / yayıcı maddeler içeren John Deere onaylı yakıt katkısı kullanılmamışsa bu güç kaybına neden olur
- Olası çıkırcık kutusu yağ seyrilmesi, bu daha sık yağ değişimi gerektirir
- Yakıt püskürtme donanımında olası paslanma
- İç bileşenlerin olası yapışması ve/ya da tutukluk yapması
- Olası pislik ve birikinti oluşması
- Yükselmiş sıcaklıklarda yakıtın olası ısı oksitlenmesi
- Elastomer sızdırmazlık ve contalarda olası malzeme zayıflaması (eski makinalarda karşılaşılan bir konu)
- Yakıt sistemi ve yakıt işleme donanımında kullanılan diğer malzemeler (bakır, kurşun, çinko, teneke, pirinç ve bronz) ile olası uyumluluk konuları
- Su ayırma veriminde olası azalma
- Yakıt sisteminde olası yüksek asit seviyesi
- Eğer biyodizele maruz kalırsa boyalarda olası hasar

ÖNEMLİ: Ham bitkisel yağların John Deere motorlarında herhangi bir yoğunlukta yakıt olarak kullanılması uygun DEĞİLDİR. Bunların kullanımı motor arızalarına neden olur.

DX,FUEL7 -80-20APR11-1/1

Dizel Yakıtın Sınaması

Bir yakıt analiz programı dizel yakıtını niteliğini izlemek için kullanılabilir. Yakıt analizi setan numarası, yakıt tipi, kükürt oranı, su içeriği, görünüş, soğuk havada çalışmaya uygunluk, bakteri, bulanıklık noktası, asit numarası,

parçacık bulaşıklığı ve yakıtın teknik özellik belirtilmelerini karşılayıp karşılamadığı gibi önemli bilgiler verir.

Dizel yakıtı analizi üzerine daha geniş bilgi için John Deere Yetkili Servisinize danışın.

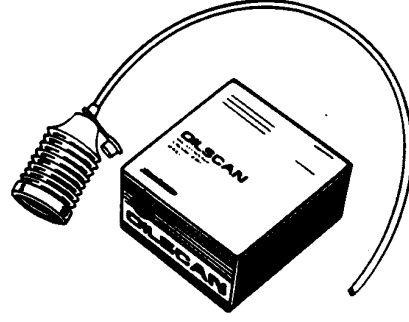
DX,FUEL6 -80-14APR11-1/1

Oilscan™ ve CoolScan™

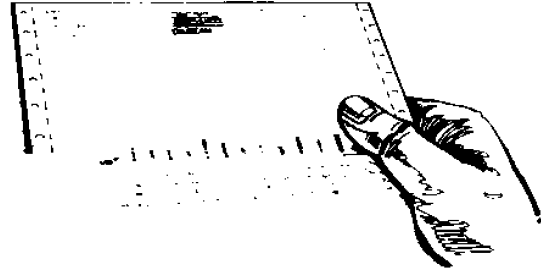
Oilscan™ ve CoolScan™ makina başarımını izlemeye ve olası sorunları ciddi hasara neden olmadan önce belirlemeye yardımcı olan John Deere örnek alma programlarıdır.

Yağ ve soğutma sıvısı örnekleri her bir sistemden önerilen değişim aralığı bitimi öncesi alınmalıdır.

Oilscan™ ve CoolScan™ takımlarının sunulabilirliğini John Deere yetkili servisimize danışın.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan bir Deere & Company ticari markasıdır
CoolScan bir Deere & Company ticari markasıdır*

DX,OILSCAN -80-13SEP11-1/1

Yağlama ve Dönemsel Bakım

Güvenli Koruyucu Bakım ve Temizleme

⚠ DİKKAT: Erişilmesi zor olan yerlerde bakım çalışması yapmak için, uygun platform ya da güvenlik merdivenleri kullanılması gereklidir.

Örneğin çatıya takılı ışıkların ayarlanması, soğutma sisteminin bakımının yapılması, sağ yanda bir kapı bulunmayan traktörlerde sağ dış aynanın ayarlanması ve birçok diğer benzer işler gibi erişilmesi zor olan yerlerde bakım çalışması yapmak için özellikle dikkatli olmak gerekir.

⚠ DİKKAT: Böyle işleri yapmak için traktör bileşenleri bu amaç için olmadığı sürece traktör bileşenleri üzerinde çıkıp durmaya izin VERİLMEZ. Özellikler traktör bileşenleri ıslak, pislilikli ya da buzla kaplı ise, ciddi düşme riski vardır.

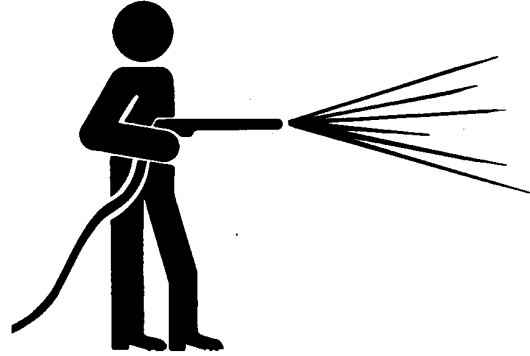


T5249 —UN—23AUG88

OULXBER,0001A59 -80-21FEB11-1/1

Yüksek Basıncılı Temizleyicilerin Kullanılması

ÖNEMLİ: Elektriksel/elektronik yapı parçalarına ya da bağlantılara, yataklara, hidrolik sistemindeki contalara, yakıt püskürtme pompalarına ya da diğer hassas donanımlara basınçlı su sıkıldığında bu donanımlarda arıza meydana gelebilir. Basıncı düşürün ve suyu 45 ile 90 derece arasında bir açıyla püskürtün.



T6642EJ —UN—18OCT88

FX,CLEAN -80-07FEB95-1/1

Yağlama ve Dönemsel Bakım

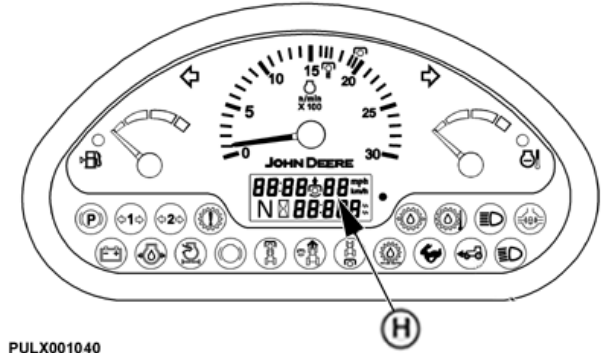
⚠ DİKKAT: Aksi önerilmedikçe, motor çalışırken traktörde ayar ve yağlama yapılmamalıdır.

ÖNEMLİ: Önerilen bakım aralıkları ortalama koşullar için geçerlidir. İşletme şartları değiştiğinde yağlama ve bakım daha sık aralıklarda yapılmalıdır.

Hangi parçanın hangi aralıklarda inceleneceği, yağlanacağı, bakıma alınacağı ya da ayarlanacağı işletim saati sayacından (A) okunabilir. Motor çalıştığı sürece sayaç da çalışır ve sürekli olarak toplam işletim saatini gösterir.

İşletim saati sayacı (A) göz önüne alarak, ilerideki sayfalarda verilen işletim saatlerinde gerekli bakım çalışmalarını yaptırın.

Sayacın çalışıp çalışmadığı sürekli olarak incelenmelidir.



PULX001040

ÖNEMLİ: Bakım, temizlik ve onarım çalışmaları için sökülen güvenlik sacları ya da kapakları tekrar yerlerine takılmalıdır.

PULX001040 —UN—02SEP08

NR25796,00016F5 -80-25MAR09-1/1

Doğru Yağlayıcı Kullanın

ÖNEMLİ: Traktörün bakımını yaparken, yalnızca Yakıtlar ve Yağlayıcılar bölümünde belirtilen özellikte yağlayıcılar kullanın.

MX,LMIP,B -80-18MAR92-1/1

Traktör Bakımını Güvenli Yapın

Herhangi onarım ya da ayarlama işlemine başlamadan önce, ek donanımların gücünü kesin ve motoru durdurun.

Motor deneteç ayarlarını değiştirmeyin ya da motoru aşırı hızlandırmayın.

Araç ve ek donanımları iyi çalışır durumda tutun.

Güvenlik düzenlerini yerlerinde ve çalışır durumda tutun.

Donanıma güvenli çalışma koşulları sağlamak için, tüm somun, cıvata ve vidaları sıkılmış durumda tutun.

Motorun herhangi bir parçası üzerinde çalışmaya başlamadan önce motoru durdurun ve soğumasını

bekleyin. Sıcak motor parçaları dokunulduğunda deriyi yakabilir.

İleriye / Doğal / Geriye kolu doğal konumunda olmadığı sürece motoru kesinlikle çalıştırmayın.

Giyisi, takı ya da uzun saçın hareketli fan kanatlarına, tahrik kayışlarına ya da diğer hareketli motor parçalarına dolanmaması için dikkatli olun.

Makine üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik makinenin çalışmasını ve/ya da işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makina ömrünü azaltır.

AT,5SOM,116 -80-01OCT96-1/1

Bakım Çalışmaları Yapıldığında

Motor bölmesi kapağı (A) bir koruyucu elemandır.

⚠ DİKKAT: Dönen ve hareketli parçalar yakınında kesinlikle herhangi bir bakım çalışması yapmayın. Motor çalışırken ya da sıcakken herhangi bir bakım kapısını ya da diğer koruyucuları kesinlikle sökmeyin ya da açmayın. Motor çalışırken motor üzerinde ya da çevresinde herhangi bir bakım çalışması yapılmamalıdır.

Motor bölmesi kapağı açıkken ya da koruyucular sökülmüşken motor ya da marş motorunun yanlışlıkla çalıştırılmasını önleyin.



PULX001041

PULX001041 —UN—29AUG08

NR25796.000178E -80-26MAR09-1/1

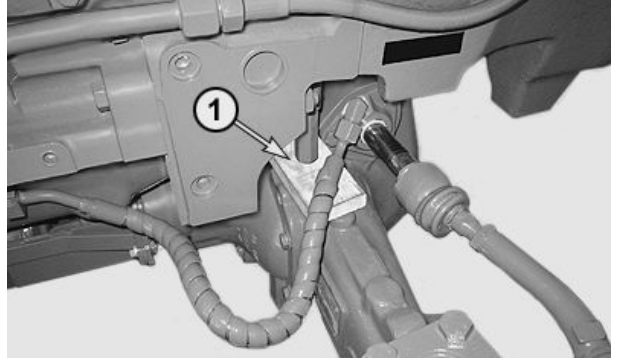
Traktörün Kriko ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları

Görüntülemeler traktörün kriko ile kaldırılması için olan önerilen kaldırma noktalarını gösterir. Kaldırma kuvveti yeterli bir sağlam kaldırma krikosu kullanın. Bakın Bölüm 150, Teknik Özellikler, Yükler ve Ağırlıklar.

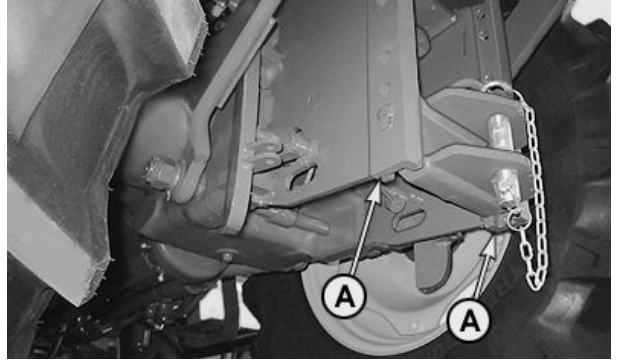
Traktörün arkasını kaldırın:

1— Ahşap Kısıklar

A—Traktörün Arkasının Kaldırılması



Ahşap Kısıklar



Traktörün Arkasının Kaldırılması

OULXBER,0001B79 -80-22DEC11-1/3

LX1054627 —UN—21DEC11

LX1054634 —UN—21DEC11

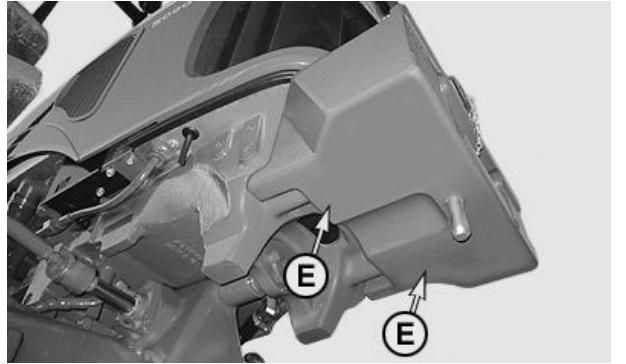
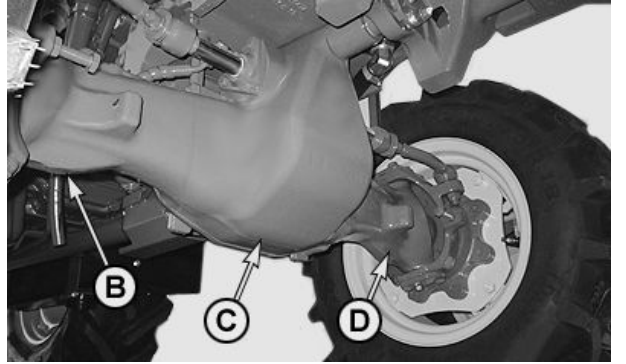
Traktörün önünü kaldırın:

B—Dingilin Sağ Ucunu Kaldırma, ör. Sağ Ön Tekerleğin Sökülmesi

C—Dingilin Ortasını Kaldırma (Dingili Yana Yatmasını Önlemek için Ahşap Kısıklar Kullanın)

D—Dingilin Sol Ucunu Kaldırma, ör. Sol Ön Tekerleğin Sökülmesi

E—Ana Ağırlığın Altında Traktörün Ön Ucunu Kaldırma

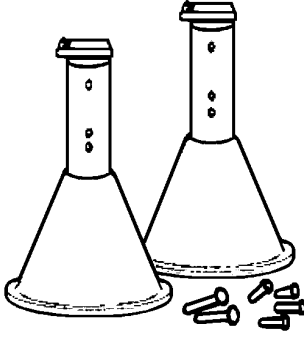


Devamı arka sayfada

OULXBER,0001B79 -80-22DEC11-2/3

LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11



JT07211

Destek Dayanakları JT02043 ve JT02044

JT02043—Destek Dayanağı, 482 - JT02044—Destek Dayanağı, 863 -
736 mm (19 - 29 in.) 1117 mm (34 - 44 in.)

JT07211 —UN—14DEC06

⚠ DİKKAT: Yalnızca onaylı kaldırma donanımları kullanılmalıdır.

Traktörü krio ile yalnızca sert, düz bir zemin üzerinde kaldırın.

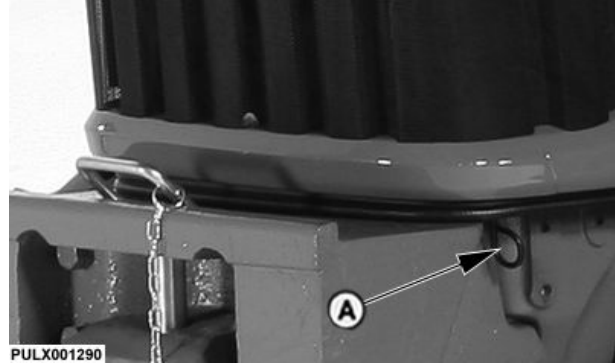
Traktör üzerinde herhangi bir başka iş yapmadan önce, ilkin traktörü uygun destek dayanakları

kullanarak bağlayın. Gösterilen özel John Deere aletleri bu amaç için kullanılabilir. Bu destek dayanakları John Deere yetkili satıcınızda sunulmaktadır.

OULXBER,0001B79 -80-22DEC11-3/3

Motor bölmesi kapağını açın

Sürgüyü (A) çekin ve motor bölmesi kapağını kaldırın.



PULX001290

Motor bölmesi kapağı sürgüsü

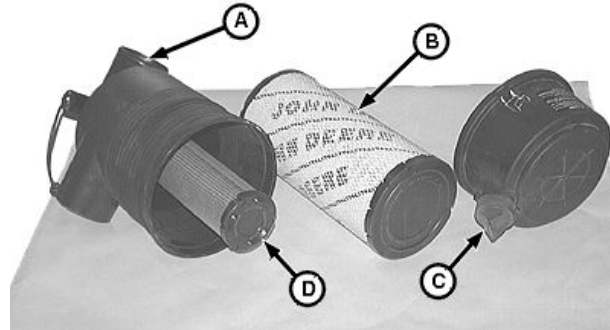
PULX001290 —UN—05SEP08

NR25796,000178F -80-04NOV08-1/1

Hava Giriş Sistemi Bileşenleri

Hava, hava emme sistemine hava süzgeci kabının (A) ucundaki delikten girer. Tozun önemli bölümü birincil hava aratıcı elemanın (B) hava türbülansı etkisi yardımıyla ayrılır ve toz ayırma valfi (C) içinden radyatör hava girişine geçer. Eğer birincil elemanda tıkanıklık olursa, toz ikinci eleman (D) ile süzülür.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| A — Hava Süzgeci Kabı | C — Toz Ayırma Valfi |
| B — Birincil Hava Süzgeci Elemanı | D — Yardımcı Eleman |

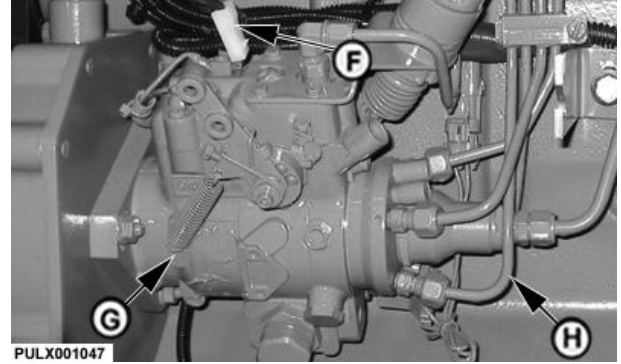
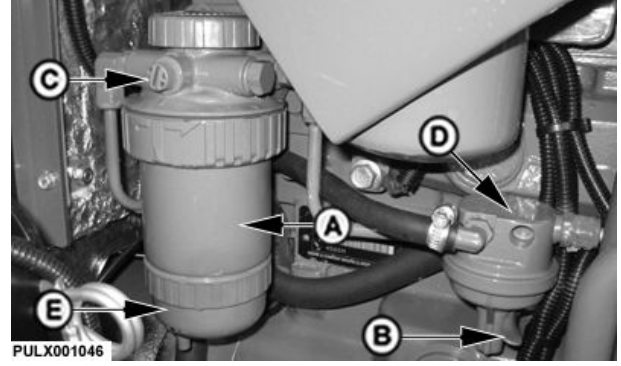


LV3026 —UN—17AUG99

OULXA64,000026D -80-20JUN01-1/1

Yakıt Sistemi Bileşenleri

- | | |
|-------------------------|---|
| A — Yakıt süzgeci | E—Su ayırıcı çanağı |
| B— Doldurma pompası | F— Elektrikli yakıt kapatma bağlayıcısı |
| C— Hava alma vidası | G—Yakıt püskürtme pompası |
| D—Yakıt aktarım pompası | H—Yakıt hattı |



PULX001046 —UN—03OCT08

PULX001047 —UN—03OCT08

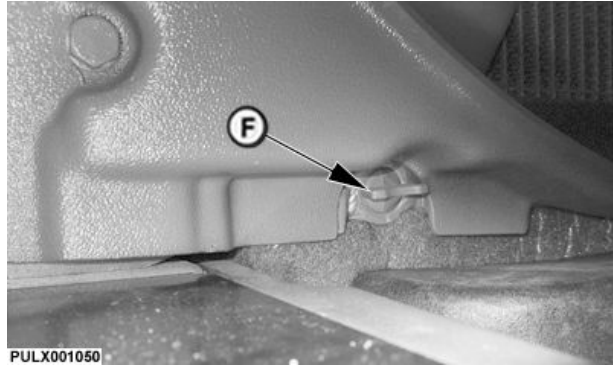
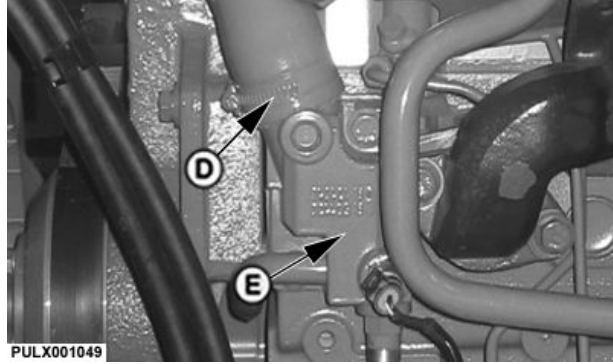
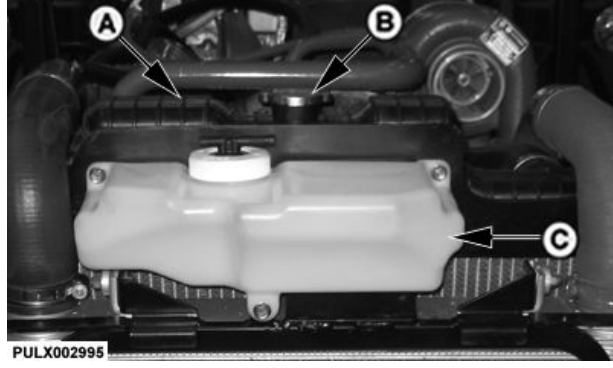
NR25796,0001790 -80-04NOV08-1/1

Motor Soğutma Sistemi Bileşenleri

ÖNEMLİ: Sıcak motorun soğutma sistemine kesinlikle soğuk su doldurulmamalıdır, silindir bloğunda ya da kapağında çatlaklar oluşabilir. Motoru birkaç dakika dahi, soğutma sıvısız ÇALIŞTIRMAYIN.

Traktör uzağa yerleştirilmiş bir toparlanma kabı ile donatılmıştır. Ek soğutma sıvısı doğrudan radyatöre değil soğutma sıvısı toparlanma kabına eklenmelidir.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| A—Radyatör kapağı | D—Üst radyatör hortumu |
| B—Radyatör | E—Termostat gövdesi |
| C—Soğutma sıvısı toparlanma kabı | F—Radyatör boşaltma valfi |



Boşaltma valfi - radyatörün alt sağ yanı görülüyor

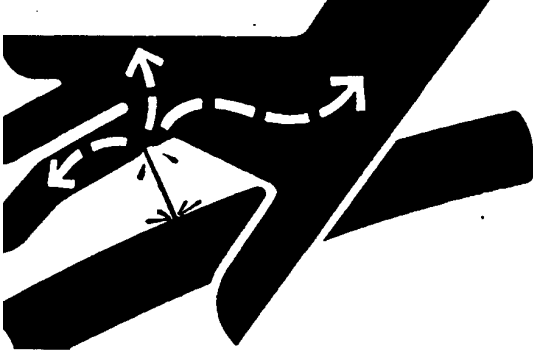
NR25796,0001791 -80-26MAR09-1/1

PULX002995 —UN—19JAN09

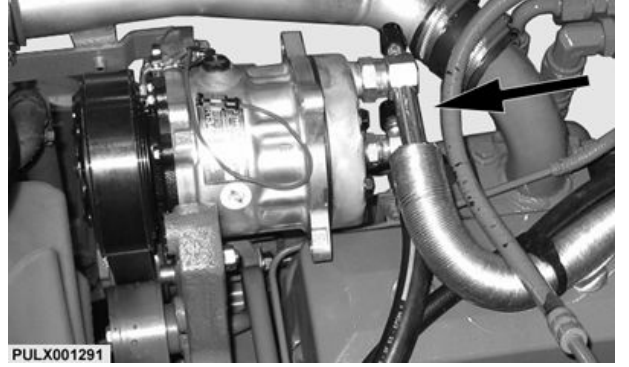
PULX001049 —UN—27AUG08

PULX001050 —UN—27AUG08

İklimlendirme Sistemi



X9811 —UN—23AUG88



PULX001291 —UN—08SEP08

Eğer soğutma etkisi kesintili ise, ön ızgara, yan paneller, radyatör ve yoğuşturucuyu temizleyin. Gerekirse, kabin hava süzgecini inceleyin ve temizleyin. Tüm bu işlemler sorunu çözmezse ve sistem hâlâ düzgün çalışmıyorsa, sistemdeki soğutma akışkanı seviyesi düşük olabilir. John Deere yetkili servisine danışın.

⚠ DİKKAT: Sistemdeki soğutma akışkanı basınç altındadır. Eğer soğutma akışkanı kaçarsa deriye ya da gözlere girebilir ve yanıklara neden olabilir.

ÖNEMLİ: Sistem R134a soğutma akışkanı ile doldurulmuştur. Bakımının yapılması özel işlem ve donanım gerektirir. John Deere yetkili servisine danışın.

0 °C (32 °F) altındaki ortam sıcaklıklarında kompresörü iklimlendirme sistemini ayda en az bir kez 10 - 15 dakika çalıştırarak işletin. Motoru 1500 rpm hızda çalıştırın. Bu kompresördeki sızdırmazlıkların yağlanması sağlayacaktır ve bunların kurumasını ve kırılganlaşmasını önleyecektir.

ÖNEMLİ: İklimlendirici bileşenlerini sık sık kaçaklar ya da hasar bakımından inceleyin. Koruyucu

giysi giyin. Eğer iklimlendirici bileşenlerine yağ bulaşmışsa, bu bir soğutma akışkanı kaçağını belirtebilir. Bu konuda herhangi bir şüpheniz olduğunda, John Deere yetkili servisimize danışın.

ÖNEMLİ: Devreyi kesinlikle ayırmayın, bu soğutma akışkanının kaçmasına olanak sağlayacaktır.

⚠ DİKKAT: Soğutma akışkanı gözler ve deri için zararlıdır. Eğer bir kaçak saptanırsa, güvenlik gözlükleri takın ve koruyucu giysi giyin. İklimlendirme devresinin bakımı ve onarımı için gerekli özel donanımı bulunan John Deere yetkili servisimize arayın.

NOT: Bu sürücü el kitabında yalnızca burada açıklanan işlemler herhangi bir özel donanım olmaksızın yapılabilir.

İklimlendirme sistemi için gerekli herhangi bir bakım çalışması John Deere yetkili servisimizce yapılmalıdır. Bakın Bölüm 130, Gerektiğinde Bakım.

NR25796,0001792 -80-26MAR09-1/1

Elektrik Sistemi Bakım Önlemlerine Uyun

⚠ DİKKAT: Elektrolitten çıkan gaz patlayıcı olduğundan, akü alev ya da kıvılcımlardan uzak tutulmalıdır. Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu (B) en son bağlayın ve ilk önce sökün. Bir destek aküsü kullanırken, Bölüm 40, "Motorun İşletilmesi" konusunda verilen yönergelere uyun.

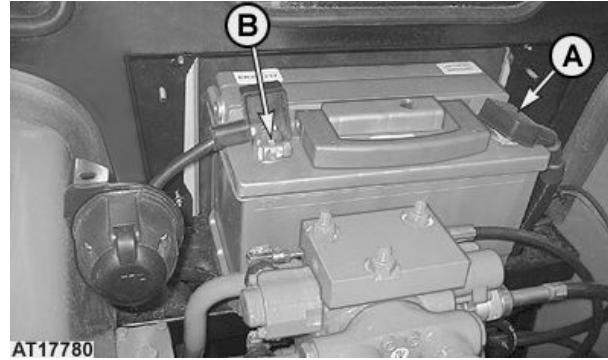
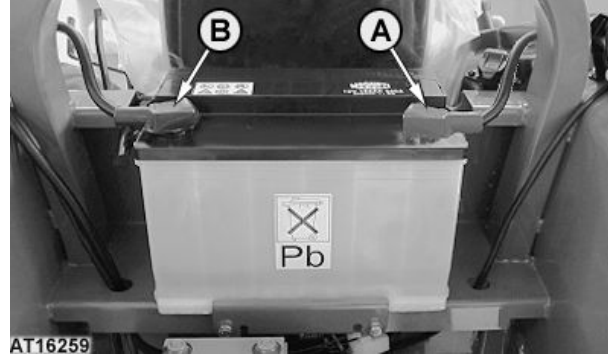
Çarpılma ve yanıkları önlemek için, elektrik sistemindeki her hangi bir parçada bakım çalışması öncesinde akü negatif (şasi) kablosunu (B) sökün, ve eğer akü sökülecek ise sonra pozitif kablosunu (A) sökün.

Tüm elektrik koruma kapaklarını yerlerinde tutun.

⚠ DİKKAT: Üreticiye bağlı olarak, akü bağlantılarının düzeni farklı olabilir.

Akü üzerinde işaretlenmiş simgeler dikkat edin.

Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.



TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

SS40167,0000C3B -80-01FEB08-1/1

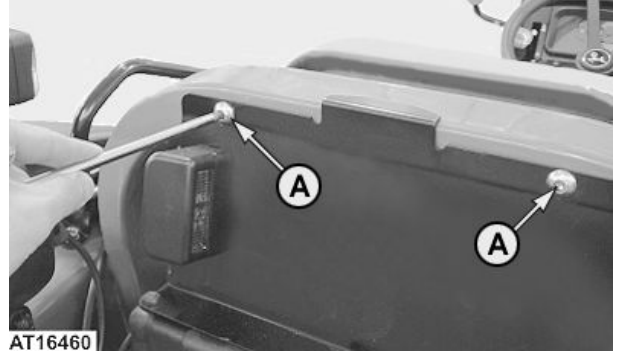
Akü

Kabinsiz Traktörlerde Aküye Erişme

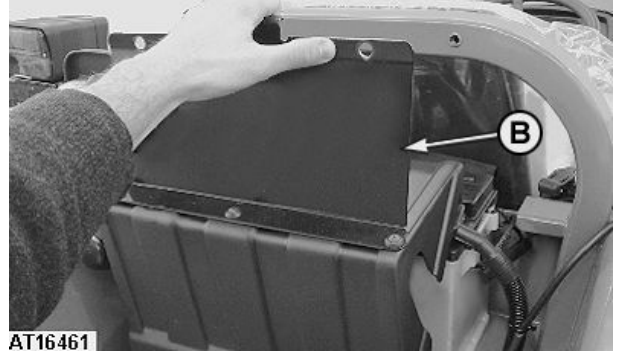
Akü traktörün arkasında, koltuğun gerisinde bulunur.

Ulaşmak için:

1. Vidaları (A) sökün.
2. Plaka desteğini (B) sökün ve kablo bağlayıcısını (C) ayırın.



AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Aküye Erişme

Devamı arka sayfada

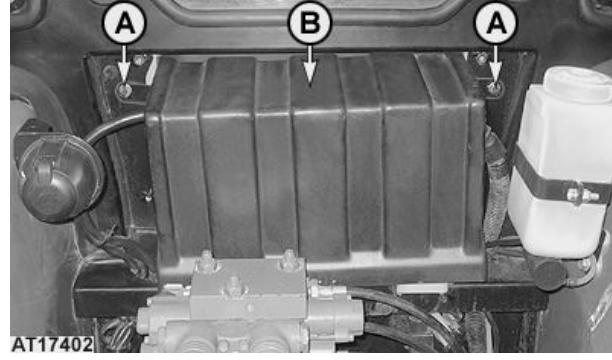
NR25796,0001824 -80-23JAN09-1/6

Kabinli Traktörlerde Aküye Erişme

Akü traktörün arkasında bulunur.

Ulaşmak için:

1. Somunları (A) sökün.
2. Kapağı (B) sökün.



AT17402 —UN—31MAY07



AT17476 —UN—25JUL07

NR25796,0001824 -80-23JAN09-2/6

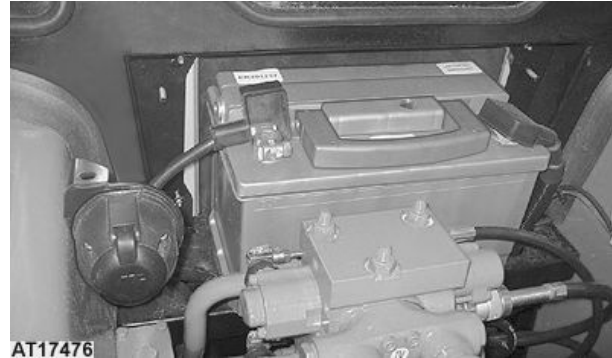
Aküyü Temizleyin ve İnceleyin

Aküyü ıslak bir bezle silin. Gerekğinde gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın. Sıvı seviyesini incelemek gerekli değildir (bakım gerektirmeyen akü).



AT16260 —UN—28MAY03

Kabinsiz Traktör



AT17476 —UN—25JUL07

Kabinli Traktör

Devamı arka sayfada

NR25796,0001824 -80-23JAN09-3/6

Sökülmesi

1. Negatif (şasi) kablosunu (B) sıkan somunu gevşetin ve kabloyu bağlantıdan ayırın. Sonra pozitif kabloyu (A) tutan somunu gevşetin ve kablo bağlantısını sökün.

⚠ DİKKAT: Üreticiye bağlı olarak, akü bağlantılarının düzeni farklı olabilir.

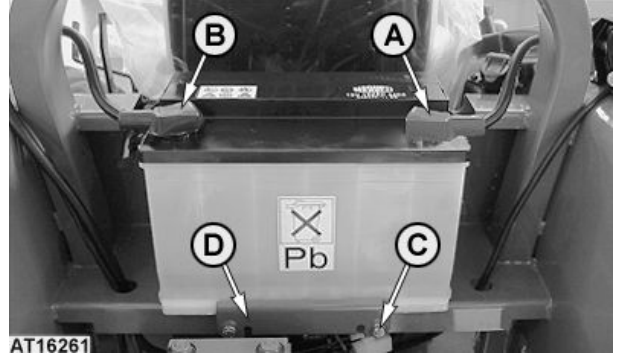
Akü üzerinde işaretlenmiş simgeler dikkat edin.

Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

2. **Yalnızca Kabinli Traktörlerde:**

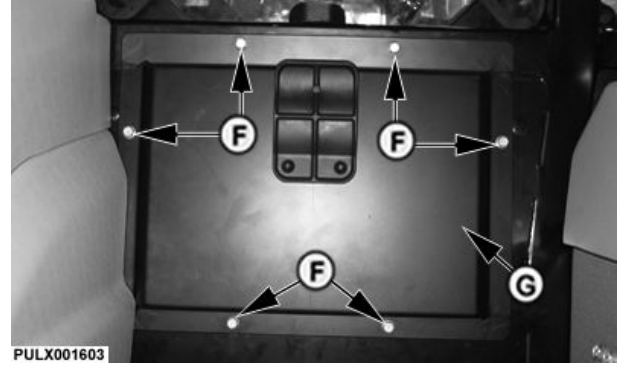
NOT: Traktörün donanımına bağlı olarak, aküyü kabinin iç yanından sökmek gerekli olabilir.

- a. Koltuğu ileriye doğru çekin.
 - b. Somunları (F) ve kapağı (G) sökün.
3. Akü aşağı tutucuyu (D) sökmek için vidaları (C) gevşetin.
 4. Aküyü kaldırın ve akü tepsisinden çıkartın.



AT16261

Kabinsiz Traktör Görülüyor



PULX001603

NR25796,0001824 -80-23JAN09-4/6

AT16261 —UN—28MAY03

PULX001603 —UN—19SEP08

Bakım

1. Aküyü ıslak bir bezle silerek temizleyin. Bağlantıları (A) ve (B) temiz ve sıkı tutun.

⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

2. Özellikle soğuk havalarda akümü elektrik dolumunu tam tutun. Eğer bir akü dolum aygıtı bağlanmışsa, pozitif kabloyu akünün pozitif bağlantı ucuna (A) bağlayın, sonra akü dolum aygıtı negatif kablosunu akü negatif bağlantı ucuna (B) bağlayın.

Değiştirilmesi

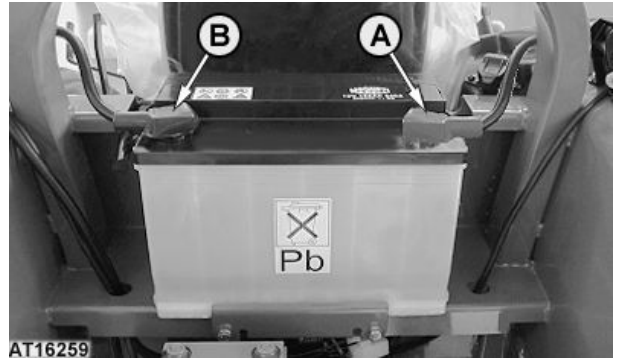
⚠ DİKKAT: Kıvılcım oluşmasını önlemek için, negatif (şasi) kablosunu en son bağlayın ve ilk önce sökün.

Akü üzerinde işaretlenmiş simgeler dikkat edin.

Akü değiştirildiğinde, bir John Deere aküsü ya da eşdeğeri kullanın.

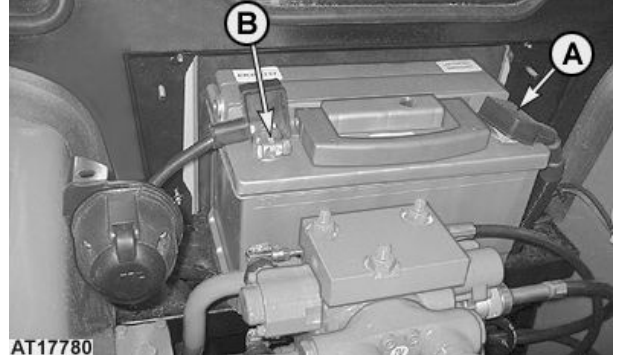
Akü Teknik Özellikleri

12 V, 100 Ah



AT16259

Kabinsiz Traktör



AT17780

Kabinli Traktör

Devamı arka sayfada

NR25796,0001824 -80-23JAN09-5/6

AT16259 —UN—28MAY03

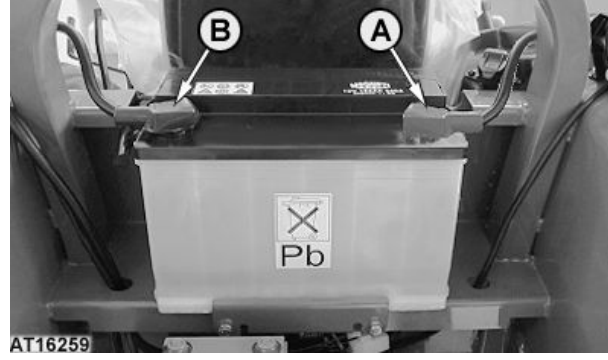
AT17780 —UN—25JUL07

Elektrik dolumu

Normal kullanım durumunda, bakımsız akülere elektrolit eklemek gerekli değildir. Özellikle soğuk havalarda akümü elektrik dolumunu tam tutun.

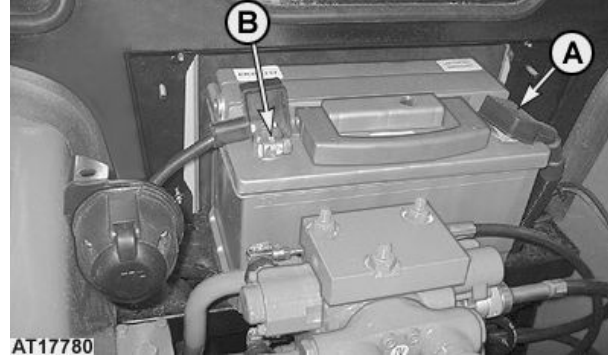
⚠ DİKKAT: Aküden sızan gaz patlayıcıdır. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akü dolum aygıtını bağlamadan ya da sökmeden önce aygıtı kapatın.

1. Elektrik dolum aygıtı kapalı iken, akü dolum aygıtı pozitif kablosunu akü pozitif bağlantı ucuna (A) bağlayın, sonra dolum aygıtı negatif kablosunu akü negatif bağlantı ucuna (B) bağlayın.
2. Dolum aygıtını açın ve akü üreticisinin yönergelerine uygun olarak akünün elektrik dolumunu yapın.
3. Dolum aygıtını çözmek için, aygıtı kapatın. Dolum aygıtının negatif kablo ucunu önce, sonra pozitif kablo ucunu sökün.



AT16259

Kabinsiz Traktör



AT17780

Kabinli Traktör



NR25796,0001824 -80-23JAN09-6/6

AT16259—UN—28MAY03

AT17780—UN—25JUL07

TS204—UN—23AUG88

Ampul Değiştirilmesi — Güvenlik Yönergeleri

Ampuller yenisiyle değiştirildiğinde, her zaman şu güvenlik kurallarına uyun:

⚠ DİKKAT: Ampülü değiştirmeden önce her zaman ışığı düğmeden kapatın.

⚠ DİKKAT: Önce ampulün soğumasını bekleyin (yanıklara neden olabilir).

⚠ DİKKAT: Ampülü değiştirirken güvenlik gözlüğü ve eldiven takın.

⚠ DİKKAT: Ampul camdan yapılmıştır ve gaz içerir, ampul yüksek basınç altındadır, bu nedenle patlayıp saçılma tehlikesi vardır.

⚠ DİKKAT: Yere düşülmüş ya da yüzeyinde çizikler olan ampulleri, patlayarak kırılma tehlikesi olduğu için, KULLANMAYIN.

⚠ DİKKAT: Ampulün yuvasına tam oturmasını sağlayın.

⚠ DİKKAT: Işıktaki herhangi bir hasar belirtisi olup olmadığını inceleyin ve contaların tam olarak oturmasını güvence altına alın.

ÖNEMLİ: Yalnızca 12 V, değiştirilecek ile aynı tip ve aynı güçte ampuller kullanın.

ÖNEMLİ: Ampulün cam yüzeyine kesinlikle dokunmayın, yalnızca altlığından tutun.

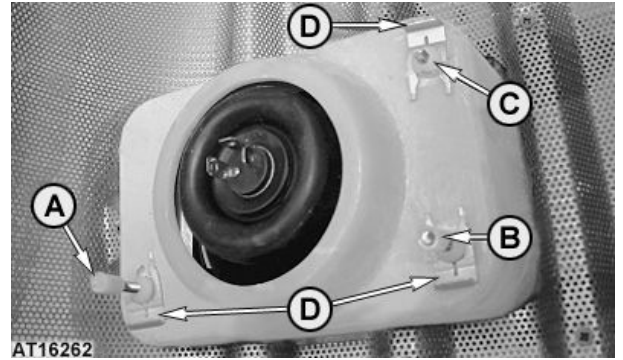
ÖNEMLİ: Ampul camındaki parmak izlerini silmek için temiz bir bez ve alkol kullanın.

OULXA64,0000CCB -80-18AUG03-1/1

Farların Ayarlanması

1. Motor bölmesi kapağını açın.
2. Lamba huzmesini indirmek için vidaları (A ve B) saat ters dönüş yönünde ya da yükseltmek için saat dönüş yönünde çevirin.
3. Lamba huzmesini traktör ortasına doğru yönlendirmek için, vidayı (A) saat ters dönüş yönünde ve vidaları (B ve C) saat dönüş yönünde her bir vida eşit dönme yapacak biçimde döndürün.
4. Huzmenin traktör ortasından DIŞA doğru yönlendirilmesi için vidaları (B ve C) saat dönüş yönü tersine ve vidayı (A) saat yönünde her bir vida eşit dönme yapacak biçimde döndürün.

NOT: Ayar için kelepçenin (D) sökülmesine gerek yoktur.



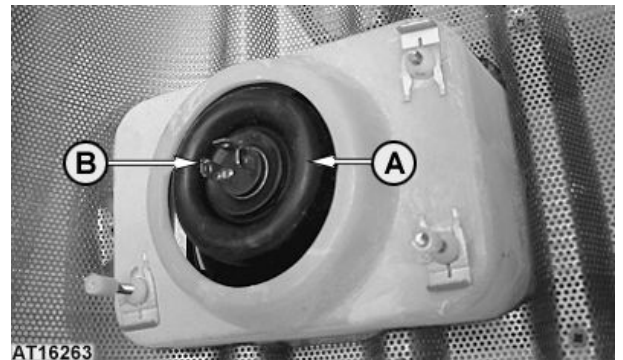
AT16262

AT16262 —UN—28MAY03

OULXA64,0000BE4 -80-19MAY03-1/1

Far Ampulünün Değiştirilmesi

1. Kontak KAPA konumunda.
2. Bağlayıcıyı ampulden (B) sökün.
3. Toz contasını (A) sökün.
4. Ampülü sökün.
5. Yeni ampülü, toz sızdırmazlığını (A) ve ampul (B) üzerindeki bağlayıcıyı takın.



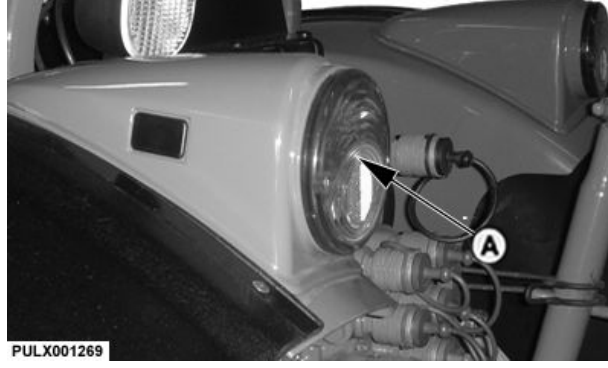
AT16263

AT16263 —UN—28MAY03

OULXA64,0000C09 -80-27MAY03-1/1

Görölme, Fren ve Dönüş Sinyali Işığı Ampullerinin Değiştirilmesi

1. Kontak KAPA konumunda.
2. Lamba camlarını yerinde tutan iki vidayı sökün. Camı (A) çıkartın.
3. Ampülü soket içine yay basıncına karşı itin. Ampülü çevirin ve sökmek için çekin.
4. Yeni ampülü soket içine itin, sonra ampülü soket içinde kilitleninceye dek çevirin.
5. Lamba camını (A) temizleyin ve takın.



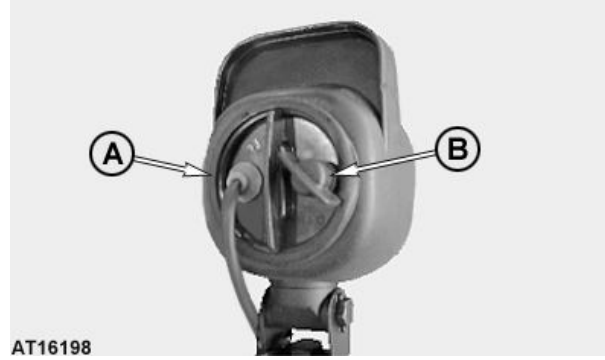
PULX001269

PULX001269 —UN—03SEP08

NR25796,0001793 -80-22JAN09-1/1

Arka Çalışma Işığı Ampulünün Değiştirilmesi

1. Kontak KAPA konumunda
2. Ampule erişmek için kapağı (B) gövdenin (A) arka yanından sökün.
3. Ampülü soket içine yay basıncına karşı itin. Ampülü çevirin ve sökmek için çekin.
4. Yeni ampülü soket içine itin, sonra ampülü soket içinde kilitleninceye dek çevirin.
5. Lamba camını temizleyin ve kapağı yeniden takın.



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000D6D -80-10SEP03-1/1

Lastik Basınçları

Lastiklerin verimi ve uzun ömürlü olmaları havalarının doğru olmasına bağlıdır. Lastiklerin şişme basıncının düşük olması çabuk yıpranmalarına neden olur. Fazla şişirilen lastikler çekiş gücünü azaltırlar ve tekerlek kaymasına sebep olurlar.

Doğru hava basınçları yalnızca lastiğe binen yüke ve çalışma koşullarına değil, traktörün modeline, lastiğin boyutuna ve markasına da bağlı olduğundan John Deere yetkili servisimize ya da lastik üreticisi firmaya başvurmanızı öneririz. Bu nedenle karşı yandaki çizelgede gösterilen basınç değerleri yalnızca standart referans değerler olarak kabul edilmelidirler. Bu lastik basınçları tarlada çalışırken geçerlidirler. Traktörü %20 ya da daha fazla yollarda kullanıyorsanız, lastiklerin havasını üreticisinin verilerine göre artırın.

NOT: Bölüm 150, "Teknik Özellikler", "Lastiklerin Yüklenebilirliği" konusuna bakın.

Arka tekerlekler

- Tüm lastikler: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)

Ön tekerlek (iki tekerlek tahriği)

- Lastikler 6.50-16: 310 kPa (3.1 bar; 45 psi)
- Lastikler 7.50-20: 280 kPa (2.8 bar; 41 psi)

Ön tekerlekler (ön tekerlek tahriği)

- Lastikler 250/80-16: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)
- Lastikler 250/80-18: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -80-13FEB08-1/1

Günlük ya da Her 10 Saat

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor	Yağ seviyesini inceleyin; çıkık kutusu havalandırma borusunu temizleyin	Motor yağı
Yakıt süzgeci	Suyu ve tortuları boşaltın	
Soğutma sistemi	Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin	
Güç aktarıcı ve hidrolik sistem	Yağ seviyesini inceleyin	
Hava arıtıcı valf kapağı	Gerektiğinde, tozları temizleyin	
Işıklar	Işıkların çalışıp çalışmadığını inceleyin	
Ön dingil ve ön tekerlekler	Yatakları ağırlayın (yalnızca traktör oldukça ıslak ve çamurlu arazilerde çalışıyorsa)	Çok amaçlı gres
Ön tekerlek tahrik dingili	Ön dingil ve tahrik milini yağlayın (yalnızca traktör oldukça ıslak ve çamurlu arazilerde çalışıyorsa).	Çok amaçlı gres
Arka dingil yatakları	Yağlayın (yalnızca oldukça ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında gereklidir)	Çok amaçlı gres
Üç nokta askı	Yağlayın (yalnızca oldukça ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında gereklidir)	Çok amaçlı gres
Araba kancası	Yağlayın (yalnızca oldukça ıslak ve çamurlu koşullarda çalışıldığında gereklidir)	Çok amaçlı gres

NR25796,0001794 -80-26MAR09-1/1

İlk 100 İşletim Saatinden Sonra

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor	Boşaltın ve yeni yağ doldurun (Bakım - Her 250 Saat bölümüne bakın)	Motor yağı
Motor yağı süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin. Bir John Deere elemanı ile değiştirin (Bakım - Her 250 Saat bölümüne bakın)	
Güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin (bakın Bakım - Her 250 Saat)	
Ön dingil (ön tekerlek tahrikli traktörler)	Boşaltın ve yeni yağ doldurun (Bakım - Her 1500 Saat bölümüne bakın)	Ön tekerlek takviyesi aksı için yağ
Tekerlekler	Jant ve disklin sıkılığını inceleyin (bakın Bakım - Her 250 Saat)	
Hava emme hortumları	Bağlantılarda sızıntı olup olmadığını inceleyin (Bakım - Her 500 Saat bölümüne bakın)	
Sürücü kabini, açık sürücü alanı ve devrilme güvenlik çerçevesi	Tuturma cıvatalarını sıkılık bakımından inceleyin	

NR25796,0001795 -80-26MAR09-1/1

Her 250 Saat**(ayrıca 10 saatlik bakım yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor ^{a, b, c}	Yağı boşaltın ve taze yağ doldurun.	Motor yağı
Motor yağı süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin. Bir John Deere ürünü eleman takın.	
Güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin; yağ seviyesini inceleyin.	
Kavrama ve GÇ kavraması	Oynaklığı inceleyin, kavrama bırakma yatağını yağlayın.	Moly Yüksek Sıcaklık EP Gres
Fren sistemi	Yağ seviyesini inceleyin.	John Deere HY-GARD™
Park freni ve pedal freni	Oynaklığı inceleyin.	
Tekerlekler	Jant ve diskin sıkılığını inceleyin.	
Yönlendirme sistemi	Germe çubuğu uçlarını yağlayın.	Çok amaçlı gres
Ön dingil ve ön tekerlekler	Yatakları yağlayın.	Çok amaçlı gres
Ön tekerlek tahrik dingili	Dingil yatağının ve son tahriklerin yağ seviyelerini inceleyin ön dingil ve tahrik milini yağlayın.	Çok amaçlı gres
Arka dingil yatakları	Yağlayın.	Çok amaçlı gres
Kaldır tak askı	Yağlayın.	Çok amaçlı gres
Araba kancası	Yağlayın; askı düzeninin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin.	Çok amaçlı gres
Elektrik sistemi	Alternatörü / fan kayışını inceleyin. Aküyü temizleyin ve inceleyin. İklimlendirici kompresör kayışını ayarlayın	
Doğal başlatma devresi	Devrenin düzgün işlediğini inceleyin.	
Kabin	Kabin hava süzgecini temizleyin.	
Motor tahrik kayışı	Motor tahrik kayışı gerginliğini inceleyin ve ayarlayın.	

^a Dizel yakıttaki kükürt oranı % 0,5'den fazla ise, motor yağı her 125 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir.^b Eğer John Deere PLUS-50™ ya da ACEA E5 ya da E4 özelliğini karşılayan bir yağ kullanılmışsa, yağ değişim aralığı %50 uzatılacaktır. Motor yağı yılda en az bir kez değiştirilmelidir.^c Eğer John Deere Premium yağı kullanılmış ve dizel yakıtın kükürt içeriği %0,10 (1000 ppm) değerinden daha az ise, motor yağını her 500 saatte bir değiştirin.

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır

PLUS-50 bir Deere & Company ticari markasıdır

NR25796,0001796 -80-08FEB10-1/1

Her 500 Saat**(Ayrıca 10 saat ve 250 saat bakımları da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor	Boşaltın ve taze yağ doldurun	Motor yağı
Yakıt süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin	
Yakıt tankı	Tortuları boşaltın	
Güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci	Süzgeç elemanını değiştirin; yağ seviyesini inceleyin	
Üç nokta askı	Yağlanması	Çok amaçlı gres
Hava emme hortumları	Bağlantıların sızdırmazlığını kontrol edin	
Çeki çubuğu bileşenleri, çeki kancası (halka / topuz türü); çekme araba kancası, kaldır tak kanca	John Deere yetkili servisimize bileşenlerin yıpranıp yıpranmadığını inceletin, gerekirse yenisiyle değiştirin.	

NR25796,0001797 -80-26MAR09-1/1

Her 750 Saat**(Ayrıca 10 saat ve 250 saat bakımları da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor hızı	Motorun devir sayısını inceleyin (devir ayarlarını John Deere yetkili servisimize yaptırın)	
Ön dingil	Ön dingil eklem piminin ekstenel oynamasını John Deere yetkili servisimize inceletin	
Sürücü kabini, açık sürücü alanı ve devrilme güvenlik çerçevesi	Tuturma cıvatalarını sıkılık bakımından inceleyin	

NR25796,0001798 -80-26MAR09-1/1

Her Yıl

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Güvenlik kemeri	Güvenlik kemerini ve bağlantılarını denetleyin	
Motor	Yağı boşaltın ve taze yağ doldurun (bakın Bakım - Her 250 Saat)	Motor yağı
Soğutma sistemi	Eğer COOL-GARD II kullanılmışsa, durumu sınaama şartları ile inceleyin.	

OULXA64,0000CAB -80-30AUG10-1/1

Her 1250 Saat**(Ayrıca 10 saat ve 250 saat bakımları da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Güç aktarıcı ve hidrolik sistem	Emme eleklerini değiştirin; boşaltın ve taze yağ ile doldurun	John Deere HY-GARD™

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır

OULXA64,0000D71 -80-01JUL04-1/1

Her 1500 Saat**(Ayrıca 10, 250, 500 ve 750 saat bakımları da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Ön dingil (ön tekerlek tahrikli traktörler)	Boşaltın ve taze yağ doldurun	Ön tekerlek takviyesi aksı için yağ
Fren Sistemi	John Deere yetkili servisimize boşalttırın ve taze yağ ile yeniden doldurtun	John Deere HY-GARD™
Motor hava arıtıcı ve kabin hava süzgeçleri	Hava arıtıcı ve kabin hava süzgeçlerini değiştirin	

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır

OULXA64,000027B -80-04SEP03-1/1

Her 2000 Saat ya da Her İki Yıl**(Ayrıca 10, 250 ve 500 saatlik bakımlar da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Motor valfleri	Sübap boşluğunu John Deere yetkili servisimize inceletin.	
Soğutma sistemi	Sistemi John Deere yetkili servisimize boşalttırın, yıkatın ve yeniden doldurtun*	
Termostat	Termostatı John Deere yetkili servisimize inceletin*	

* Eğer soğutma sistemi John Deere COOL-GARD ile doldurulmuşsa, bu bakımı 3000 işletim saatinden önce yapmayın.

OULXA64,0000C0D -80-01JUL04-1/1

Her 6000 Saat**(Ayrıca 10, 250, 500, 750, 1500 ve 2000 saat bakımları da yapılmalıdır)**

Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Soğutma sistemi	Sistemi John Deere yetkili servisimize boşalttırın, yıkatın ve yeniden doldurtun*	
Termostat	Termostatı John Deere yetkili servisimize inceletin*	

* Eğer soğutma sistemi John Deere COOL-GARD™ II ile doldurulmamışsa, bu bakımı her 2000 işletim saatinde bir yapın.

OULXA64,0000C0C -80-20DEC11-1/1

Gerektiği Zaman

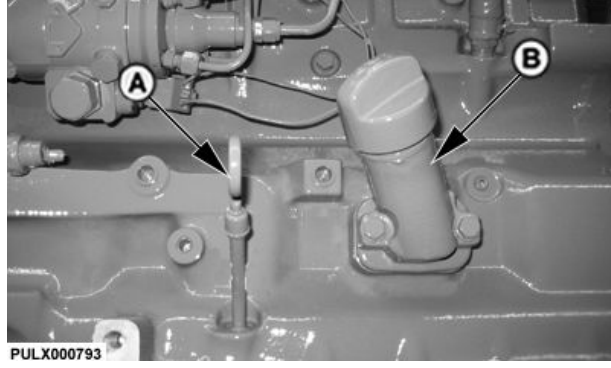
Bileşen	Tanım	Yağlayıcı
Püskürtme memeleri ve pompa	John Deere yetkili servisimize inceletin	Çok amaçlı gres
Radyatör	Temizleyin	
Soğutma sistemi	Soğutma sıvısı seviyesini inceleyin	
Yakıt sistemi	Yakıt süzgecini inceleyin; sistemin havasını alın	
Motor hava arıtıcı ve kabin hava süzgeçleri	Hava arıtıcı ve kabin hava süzgeçlerini temizleyin	
İklimlendirme sistemi	Sistemi John Deere yetkili servisimize inceletin ve bakımını yaptırın	
Ön tekerlek yatakları (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörlerde)	Yatakların temizlenmesini, yağlanmasını ve ayarlarını John Deere yetkili servisimize yaptırın	
Frenler	John Deere yetkili servisimize inceletin	
Lastikler	Lastiklerin hava basıncını kontrol edin	
Gres uygulanacak noktalar	Traktör yüksek basınçlı su ile yıkandı ise yağlayın	
Elektrik sistemi	Fan / alternatör kayışını değiştirin	
Sigortalar	Değiştirilmesi	
El gaz ayarlayıcısı	Sürtünmeyi ayarlayın	
Sayısal gösterge	Program düzenlemesi (donatılmışsa)	

OULXA64,000027D -80-20MAY03-1/1

Bakım — Günlük ya da Her 10 Saat

Motor Yağ Seviyesinin İncelenmesi

1. Traktörü düz bir zeminde park edin ve yağ çubuğunu dışarı çekin. Yağ seviyesi yağ çubuğundaki (A) işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi çubuk üzerindeki seviye düşük işaretinin altında ise, motoru **ÇALIŞTIRMAYIN**.
2. Eğer seviye düşükse, yağ doldurma deliğinden (B) tam üst çizgiye gelinceye kadar yağ ekleyin. Fazla **DOLDURMAYIN**. Mevsime uygun viskozitede yağ kullanın. Bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı".



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -80-04NOV08-1/1

Motor Çıkık Kutusu Havalandırma Borusunu Temizleyin

⚠ DİKKAT: Temizleme amacı ile kullanılan basınçlı havanın basıncı 210 kPa (2 bar) (30 psi) değerine düşürülmelidir. Diğer kişileri uzaklaştırın, uçuşan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması da olmak üzere kişisel korunma donanımları giyin ya da takın.

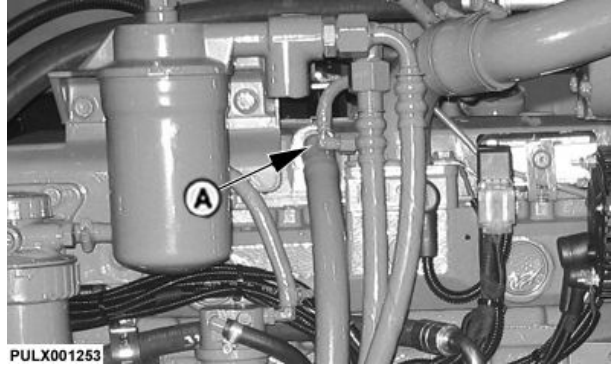
Motor çıkık kutusu havalandırma borusu (A) çıkışında pislik olmadığını inceleyin.

Eğer çıkış çokça kirlenmişse motor çıkık kutusu havalandırma borusunu (A) motordan sökün.

Çözücü sıvı içinde yıkayın ya da basınçlı hava ile temizleyin.

Havalandırma borusunu motora yeniden bağlayın.

Havalandırma borusunun bükülüp ezilmemesini sağlayın.



A—Motor Çıkık Kutusu Havalandırma Borusu

PULX001253 —UN—28AUG08

NR25796,000179A -80-04NOV08-1/1

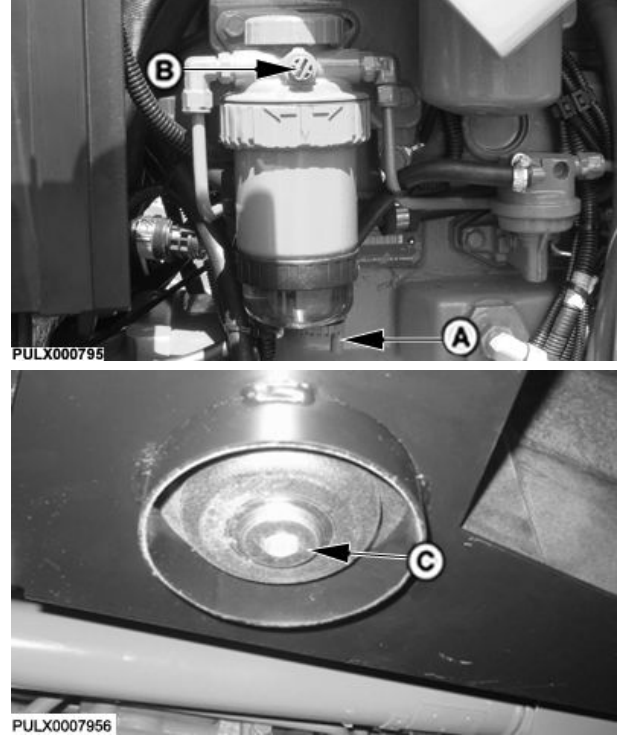
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt süzgecini değiştirmeyin.

1. Boşaltma vidasını (A) ve hava alma vidasını (B) gevşetin.
2. Suyu ve tortuları boşalttıktan hemen sonra boşaltma vidasını (A) yeniden sıkın.
3. Kontak anahtarını sağa (birinci şalt konumuna) çevirin ve böylece yakıt aktarım pompasını çalışmaya başlatın. Pompayı yaklaşık 20 saniye çalıştırın.
4. Hava sistemden tümünden çıkarıldıktan sonra hava alma vidasını (B) kapatın.

Eğer yakıt süzgecinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt tankından akıtmak için alt yakıt tankı altında bulunan yakıt tankı boşaltma vidasını (B) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın akacağı bir küçük kabı boşaltma vidası altında koyun.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

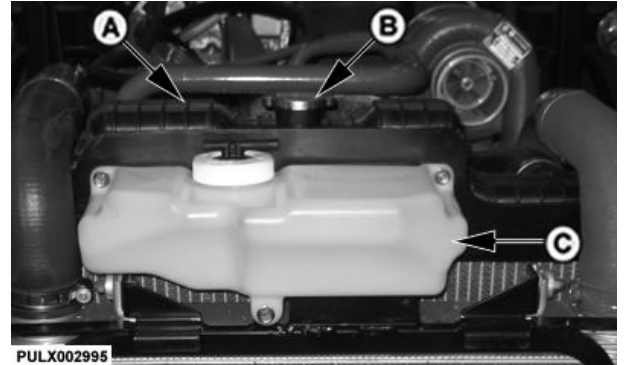
NR25796,000179B -80-26MAR09-1/1

Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Radyatör kapağı (B) yalnızca motor soğuk iken açılmalıdır. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.

ÖNEMLİ: Radyatördeki (A) soğutma sıvısı seviyesini dönemsel olarak inceleyin. Kapak bozulursa, soğutma sıvısı toparlanma kabından çekilmeyecektir ve motorun aşırı ısınmasına neden olunacaktır. Gerektiğinde kapağı değiştirin.

1. Soğutma sıvısı toparlanma kabındaki (C) seviyeyi inceleyin.
2. Eğer motor soğuk ve seviye "LOW" - DÜŞÜK işaretinin altında ise, toparlanma kabına (C) "LOW" işaretine kadar soğutma sıvısı ekleyin.



TS281 —UN—23AUG88

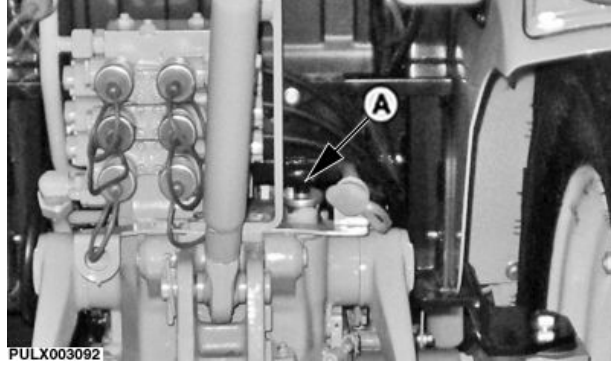
PULX002995 —UN—19JAN09

NR25796,000179C -80-19JAN09-1/1

Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi

ÖNEMLİ: Yağ seviyesini yağ soğukken inceleyin. Eğer olanaklı ise, yağ seviyesi traktör gece boyu bekledikten sonra sabahleyin ölçülmelidir.

1. Traktörü düz bir zemine park edin.
2. Park frenini uygulayın (güç aktarıcı doğal durumda).
3. Çeki iletme bağlantılarını ve öne bağlı donanımı indirin.
4. Yağ çubuğunu (A) sökün, silip temizleyin ve yeniden tam olarak takın. Yağ seviyesi dolu işareti ile çubuğun ucu arasında olmalıdır.
5. Eğer seviye düşükse, (A) yerinde belirtilen yağ ekleyin, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.



PULX003092

PULX003092 —JUN—09APR09

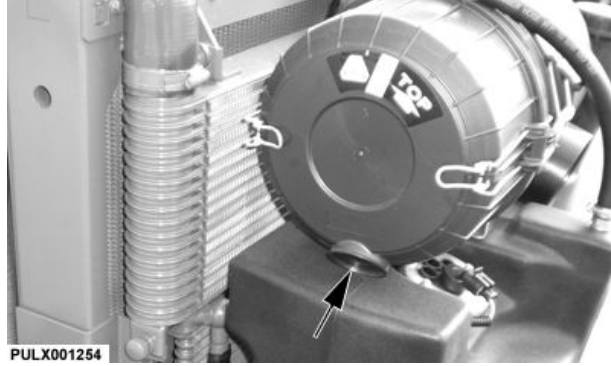
NR25796,000179D -80-09APR09-1/1

Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi

ÖNEMLİ: Toz boşaltma valfi söküldüğünde motoru kesinlikle çalıştırmayın!

Ürün biçme sırasında, ot ve kavuz toz boşaltma valfinin başarımını olumsuz etkiler. Gerekirse toz boşaltma valfini söküp ve temizleyin. Herhangi bir hasar görmüş valfi gecikmeksizin değiştirin.

NOT: Tozlu koşullarda, toz boşaltma valfini her gün temizleyin.



PULX001254

PULX001254 —JUN—11OCT08

NR25796,000130C -80-26MAR09-1/1

Lambaların Kontrolü

Işıkların çalışıp çalışmadığını inceleyin (özellikle karayoluna çıkmadan önce).

Traktörü trafik kurallarına uygun olarak sürün.

LX,LICHT 002082 -80-01FEB92-1/1

Diğer Bakım Çalışmaları

Traktör fazla ıslak ve çamurlu arazilerde çalışıyorsa ayrıca aşağıdaki yağlamalar da yapılmalıdır:

- Ön dingil (ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler)
- Ön dingil ve tahrik mili (ön tekerlek tahriği bulunan traktörler)

- Arka dingil
- Üç nokta askı
- Araba kancası

Bu yağlamaların nasıl yapılacağı "Bakım - Her 250 Saat" ve "Bakım - Her 500 Saat" bölümlerinde açıklanmıştır.

OULXA64,0000D77 -80-17SEP03-1/1

Bakım — Her 250 Saat

Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin

ÖNEMLİ: Mevsimin değişmesiyle birlikte hava sıcaklıklarının değişik viskozitede yağ kullanılmasını gerektirdiği durumlarda, yağı uygun viskoziteli olanıyla değiştirin.

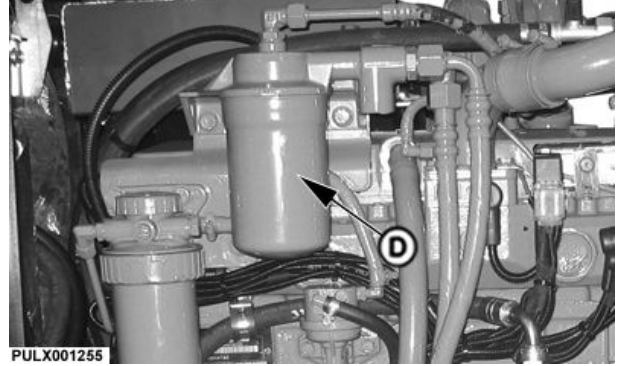
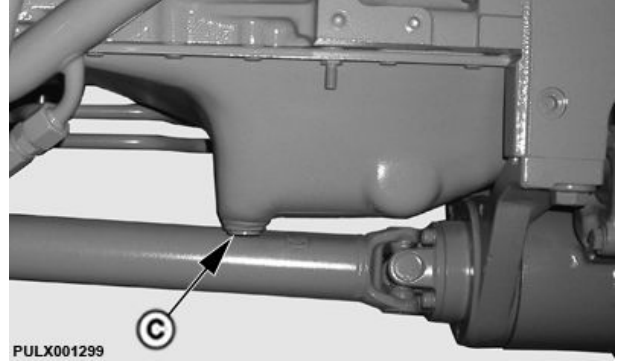
NOT: Yağ ilk kez 100 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir. Motor yağı yılda en az bir kez değiştirilmelidir.

Yağ değiştirmek için motoru durdurun ve yağı soğumadan boşaltın.

1. Yağ boşaltma tıkaçını çıkartın (C) ve yağı boşaltın.
2. Yağı değiştirirken motor yağ süzgecini (D) yenisi ile değiştirin. Yeni süzgeç sızdırmazlığına bir ince katman yağ sürün ve yeni motor yağ süzgecini (D) takın. Elle $\frac{1}{2}$ dönme sıkın.
3. Boşaltma tıkaçını (C) takın ve 50 Nm (37 lb.-ft.) momentle sıkın (yeni sızdırmazlık halkası kullanın).

C—Boşaltma tıkaçı

D—Motor yağı süzgeci



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -80-23JAN09-1/2

4. Yağ doldurma kapağını (B) açarak uygun viskozitede taze yağ doldurun. Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.

Teknik özellik belirtimi

Motor Çıkırlık Mil Kutusu

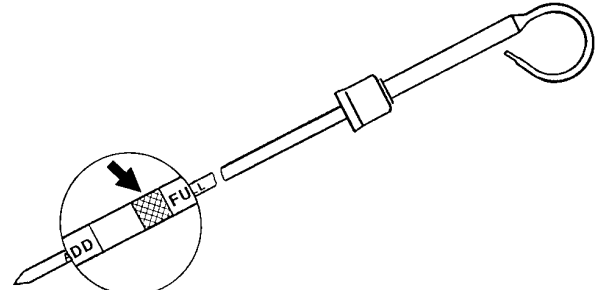
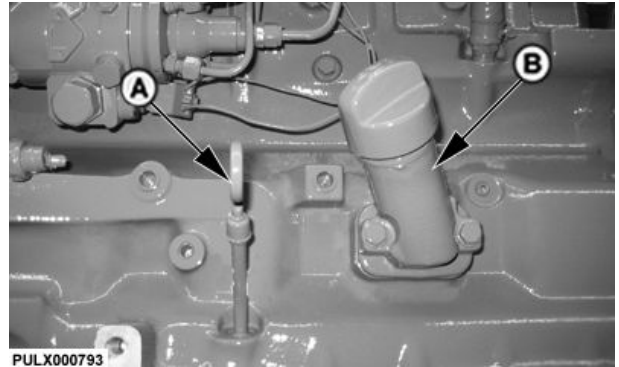
—Sığa..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

ÖNEMLİ: Dizel yakıttaki kükürt oranı % 0,5'den fazla ise, motor yağı her 125 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir.

5. 15 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Gerekirse, yağ ekleyin.
6. Motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanı ve boşaltma tıkaçında sızıntı olup olmadığını inceleyin.

A—Yağ çubuğu

B—Doldurma ağzı



FD000047

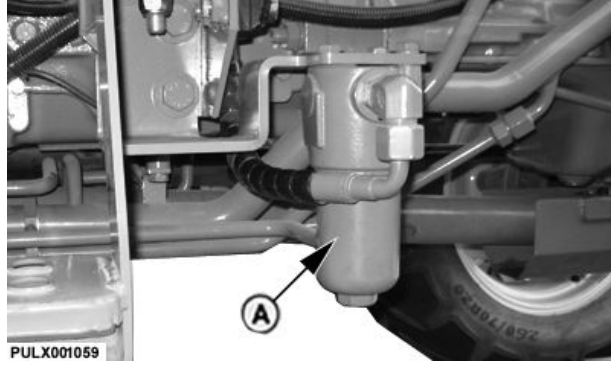
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -80-23JAN09-2/2

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi

1. Süzgeci (A) sökün. Yeni contaya ince bir tabaka yağ sürün ve yeni süzgeci takın. Elle 1/2 tur sıkın.
2. Motoru bir kaç saniye çalıştırın ve güç aktarıcı / hidrolik yağı seviyesini yeniden denetleyin.
3. Gerekirse güç aktarıcı yağı ekleyin (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



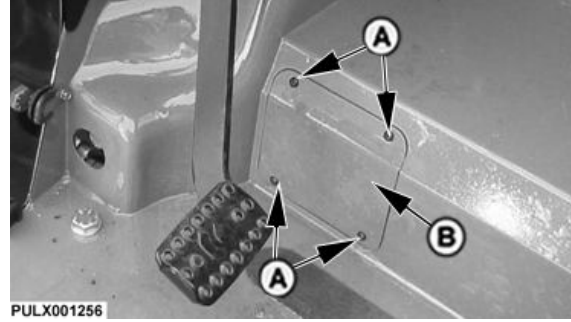
PULX001059

PULX001059 — UN — 07NOV08

SS40167,0000091 -80-20MAR09-1/1

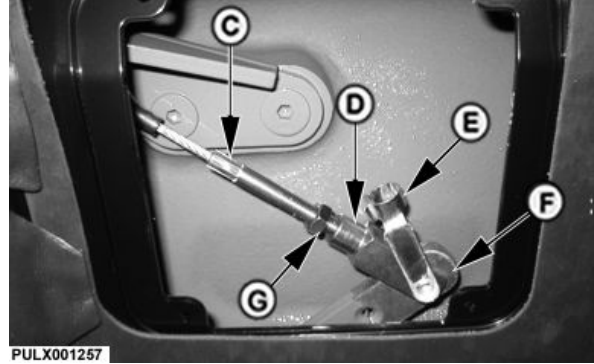
Kavrama Pedalı Serbest Geziniminin İncelenmesi

1. İncelemek ve ayarlamak için, vidaları (A) çıkarın ve kapağı (B) sökün.
2. İletme bağlantısını sökün.
3. Kavrama kolunu (F) tümten yukarı öteleyin.
4. Boyunduruğu (C) boyunduruğtaki delikler ve kavrama kolu (F) doğrultulanıncaya dek çevirin.
5. Pimin (E) deliklere sokulup sokulamayacağını inceleyin.
6. Kavrama kolunu (C) sağa doğru ötelemek için boyunduruğu (D) saat ters dönüş yönünde bir tam dönme yaptırarak çevirin.
7. Kavrama kolunu (F) ve boyunduruğu (D) pimi (E) ve kilit somunu kullanarak bağlayın.
8. Kavrama pedalına on kez basın.
9. Pim (E) üzerindeki kilit somunu gevşetin.
10. 3 ile 5 arasındaki adımları yineleyin.
11. Kavrama kolunu (C) sağa doğru ötelemek için boyunduruğu (D) saat ters dönüş yönünde 2,5 dönme yaptırarak çevirin.
12. Kavrama kolunu (F) ve boyunduruğu (D) pimi (E) ve kilit somunu kullanarak bağlayın.
13. Bir vites seçin ve kavramanın direnmediğini doğrulayın.
14. Eğer Adım 13 tamam ise ayarlama tamamlanmıştır. Böyle değilse, 9 - 13 adımlarını boyunduruğu (D) iki dönme çevirerek yineleyin.



PULX001256

PULX001256 — UN — 22JAN09



PULX001257

PULX001257 — UN — 22JAN09

A—Vida
B—Kapak
C—Kablo
D—Boyunduruk

E—Pim
F—Kavrama kolu
G—Kilit somunu

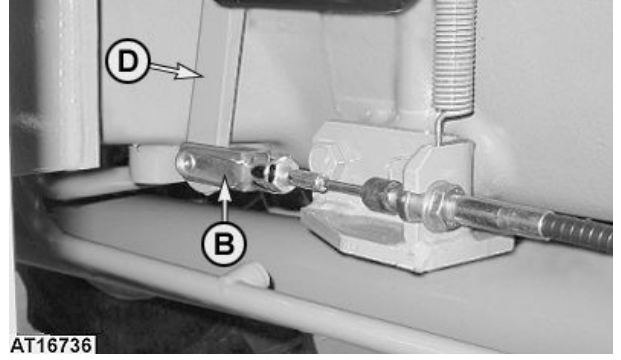
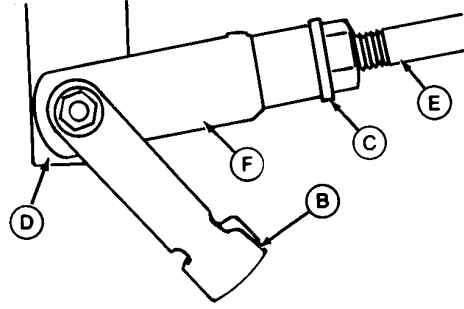
NR25796,00017E3 -80-22JAN09-1/1

GÇ Kavraması İletme Bağlantısının Ayarlanması

1. Kısaç pimi (B) GÇ kavraması iletme bağlantısından sökün.
2. Kilit somunu (C) gevşetin.
3. Çubuk (E) ileri çekilmiş ve kol (D) oynama boşluğunu kaldırmak için geri çekilmiş iken toka pimi (B) takılabilecek biçimde çubuk uzunluğunu (E) ayarlayın. Az bir miktar oynama boşluğu bırakmak için boyunduruğu (F) 1/2 dönme çevirerek çubuğu (E) uzatın.
4. Kısaç pimi (B) yeniden takın ve kilit somunu (C) sıkın.

B—Kısaç pimi
C—Kilit somunu
D—Kol

E—Çubuk
F—Boyunduruk



AT16736

NR25796,00017E4 -80-22JAN09-1/1

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

Fren Sistemi Yağ Seviyesinin İncelenmesi

Frenler bir ayrı yağ biriktirme kabı bulunan bir bağımsız devre ile hidrolik olarak işletilir.

Eğer yağ seviyesi düşükse, bağlayıcıyı (B) ayırın, kapağı (A) söküp ve John Deere düşük viskoziteli Hy-Gard JD20D ya da 10W20 mineral yağı ekleyin.

Kontak anahtarı AÇ konumunda iken, fren sistemindeki yağ seviyesi düşük olduğunda belirtme ışığı (D) yanacaktır.

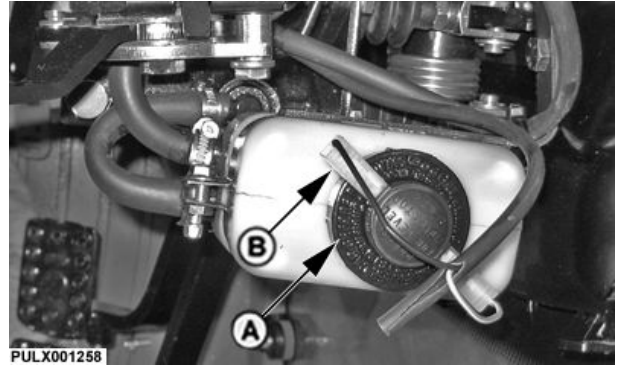
Elektrik sistemini incelemek için, kapağın üst bölümüne bastırın; belirtme ışığı (D) yanmalıdır.

Düşük yağ seviyesi durumunda ayrıca kaçaklar bakımından da inceleme yapın.

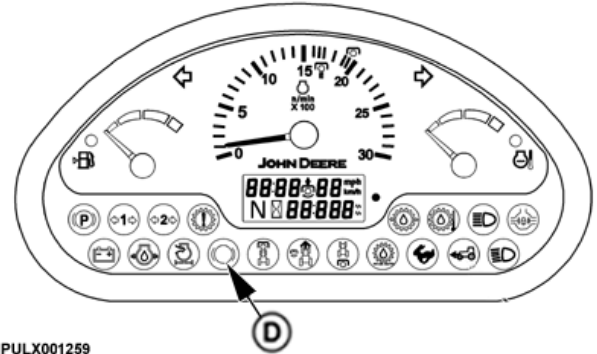
⚠ DİKKAT: Fren sistemindeki herhangi bir bakım John Deere yetkili servisinizce yapılmalıdır.

A—Kapak
B—Bağlayıcı

D—Belirtme ışığı



PULX001258



PULX001259

NR25796,00017E5 -80-26MAR09-1/1

PULX001258 —UN—28AUG08

PULX001259 —UN—02SEP08

Fren İşleyişinin İncelenmesi

Motoru durdurun ve frenlerin sağlam olup olmadığını inceleyin:

1. Sağ ve sol fren pedallarına teker teker basın (bunu her bir pedal için birkaç kez yapın). Her iki pedalda da belirli bir direnç hissedilmelidir. Pedallarda bir direnç algılanmazsa, John Deere yetkili servisimize danışın.
2. Pedalların basıldıktan sonraki 10 saniye içerisinde itme yolunun sonuna oturmadığını görün. Sızıntı bu değerin üstüne çıkarsa ya da pedallardan biri diğerine göre daha çabuk yerine oturursa, John Deere yetkili servisimize başvurun.
3. Pedallara aynı anda basılmalıdır. İki pedalın da direnç noktası aynı yükseklikte olmalıdır. Pedallarda algılanan direnç yükseklikleri arasında 51 mm'den (2 in.) daha fazla fark varsa, John Deere yetkili servisimize başvurun.

ÖNEMLİ: Direnç noktasından aşağı doğru algılanan herhangi bir kayma, frenlerde sızıntı olduğunu gösterir. John Deere yetkili servisimize danışın.



PULX001260 — UN — 02SEP08

Belirli bir pedal direnci ile sağ ve sol pedallar arasında bir denge olması, her iki fren birbirlerine bağlı iken yapılan acil frenlerde çok önemlidir.

NR25796,00017E6 -80-26MAR09-1/1

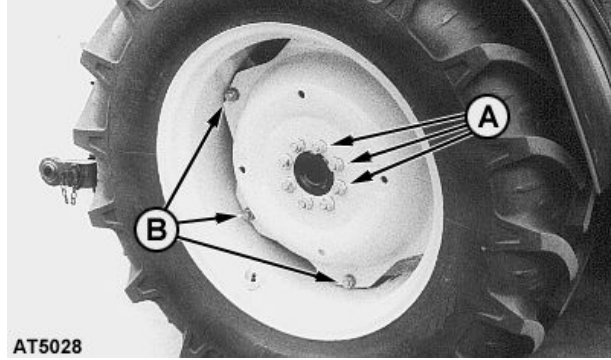
Tekerlek Cıvatalarının Sıkılması

Arka tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Disk - Dingil	
Flanş—Moment.....	500 Nm
	370 lb-ft
M18 Cıvata, Jant -	
Disk—Moment.....	300 Nm
	220 lb-ft
M16 Cıvata, Jant -	
Disk—Moment.....	230 Nm
	170 lb-ft



AT5028 — UN — 15AUG97

A — Disk - dingil flanşı

B — Jant - Disk

Devamı arka sayfada

NR25796,00017E7 -80-22JAN09-1/3

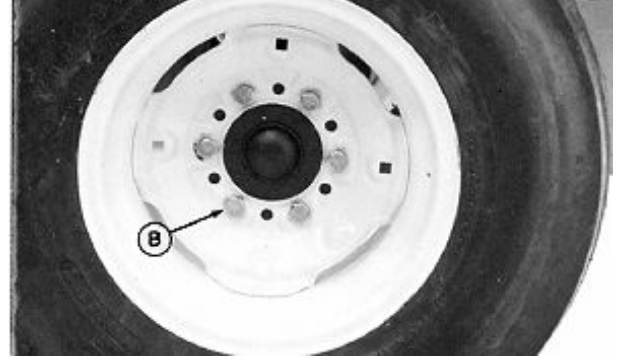
Ön tekerlek somunları ve cıvatalarını belirtilen momentle sıkın

ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Disk - Dingil Flanşı, F-Tipi	
Traktörler—Moment.....	175 Nm
	130 lb-ft
Disk - Dingil Flanşı, V-Tipi	
Traktörler—Moment.....	160 Nm
	120 lb-ft

B — Disk - dingil flanşı



F-Tipi Traktörler



V-Tipi Traktörler

AT5117

NR25796,00017E7 -80-22JAN09-2/3

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Ön tekerlek tahrik dingili somunlarını sıkın

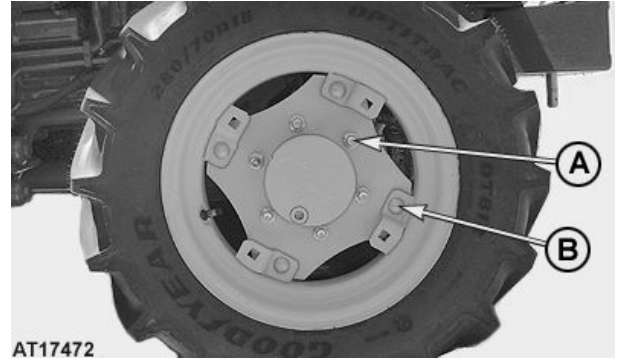
ÖNEMLİ: Tekerlek değiştirdiğinizde her zaman jant, disk ve tekerlek cıvataları sıkılığını 10 saat sonra inceleyin.

Teknik özellik belirtimi

Disk - Dingil	
Flanşı—Moment.....	300 Nm
	220 lb-ft
Jant - Disk—Moment.....	230 Nm
	170 lb-ft

A — Disk - dingil flanşı

B — Jant - Disk



AT17472

NR25796,00017E7 -80-22JAN09-3/3

AT17472 —UN—26JUL07

Ön Tekerlek Tahrir Dingili Yağ Seviyesinin İncelenmesi

1. Tekerleği son tahrirler üzerindeki (her iki yanda) "OIL LEVEL" - YAĞ SEVİYESİ yazısı (B) yatay biçimde konumlanana dek döndürün.
2. Yağ seviye tıkaçlarını (C) sökün. Yağ tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
3. Eğer seviye düşükse, belirtilen yağ ile ekleme yapın (bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı").
4. Yağ seviye tıkaçlarını (C) yeniden takın ve 60 Nm (44 lb.-ft.) momentle sıkın.

NOT: Dingil yatağının ve son tahrirlerin yağını ilk 100 işletim saatinden sonra değiştirin. Daha sonra da her 1500 işletim saatinden sonra ya da 2 yılda bir değiştirin.



LX1032970 —UN—03JUL03

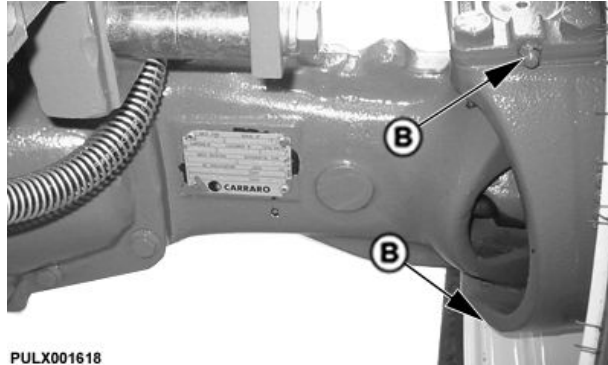


PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -80-04NOV08-1/1

Ön Dingil Mil Saplamlarının Yağlanması

Ön tekerlek tahrir dingili ile donatılmış traktörlerde, üst ve alt ön dingil mil saplaması gres donatılarına (B) birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın.

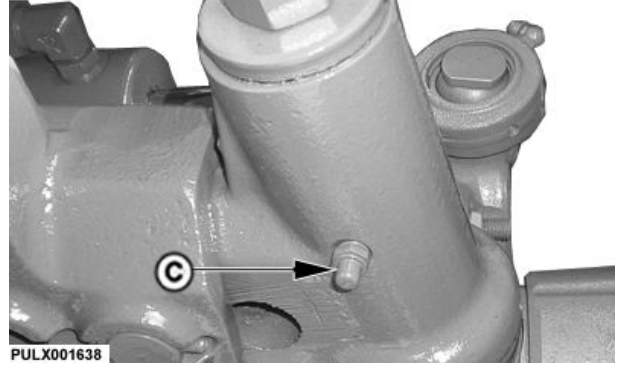
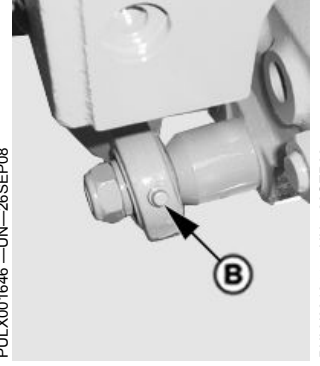
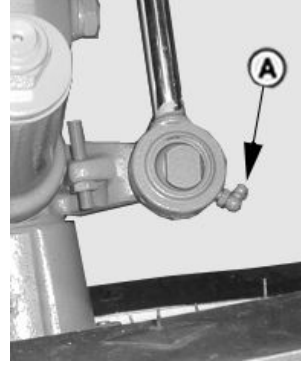


PULX001618 —UN—22SEP08

Devamı arka sayfada

NR25796,00017E9 -80-26MAR09-1/2

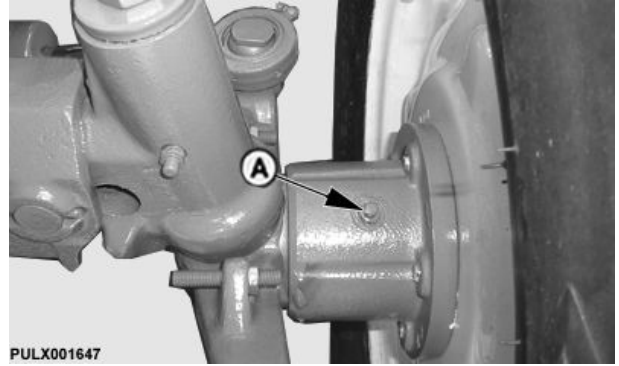
Ayarlı ön dingil ile donatılmış traktörlerde, gres donatılarına (A) - (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres uygulayın.



NR25796,00017E9 -80-26MAR09-2/2

Göbek Yataklarının Yağlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler)

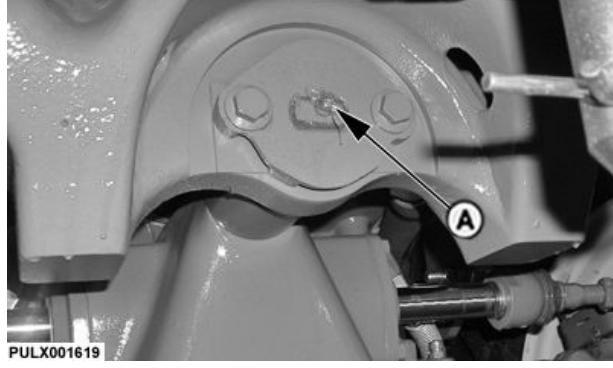
Her iki yandaki göbek yataklarını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın.



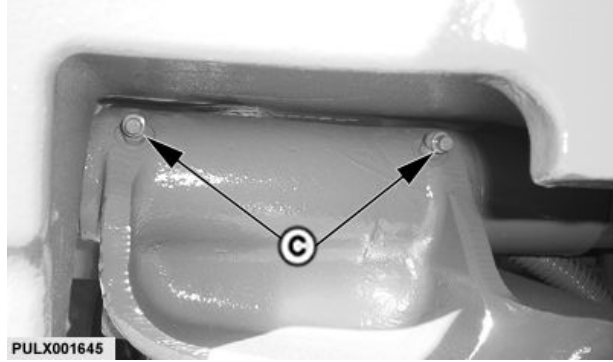
NR25796,00017EA -80-26MAR09-1/1

Ön Dingil Eklem Pimlerinin Yağlanması

Ön dingil eklem pimleri için olan gres donatılarını (A) ve (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).



Ön Eklem Pimi Gres Donatısı — Ön Tekerlek Tahrîği Bulunan Traktörler

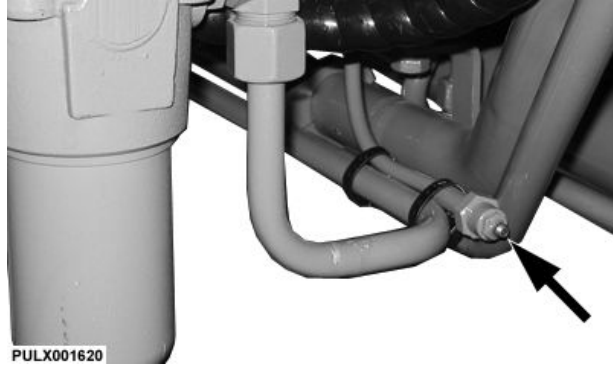


Eklem Pimi Gres Donatısı — Ön Tekerlek Tahrîği Bulunmayan Traktörler

NR25796,00017EB -80-04NOV08-1/1

Kavrama Bırakma Yatağının Yağlanması

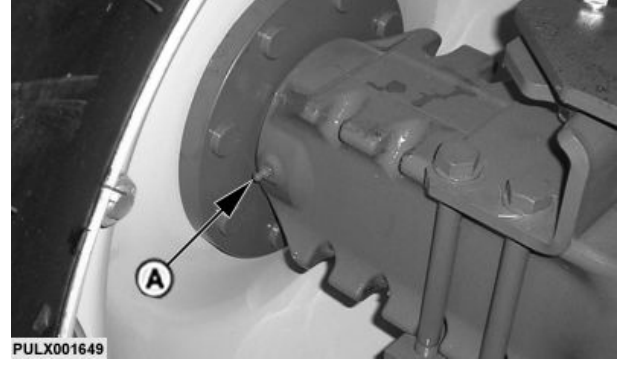
Kavrama bırakma yatağının gres donatısını bir kaç sıkım Moly Yüksek Sıcaklık EP Gresini ile yağlayın (bakın Bölüm 80, Gres).



NR25796,00017EC -80-22JAN09-1/1

Arka Dingil Yataklarının Yağlanması

Arka dingil yağlama donatılarını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.



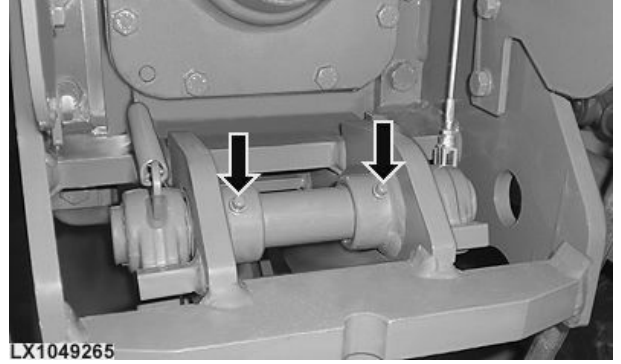
PULX001649

PULX001649 —UN—26SEP08

NR25796,00017ED -80-23JAN09-1/1

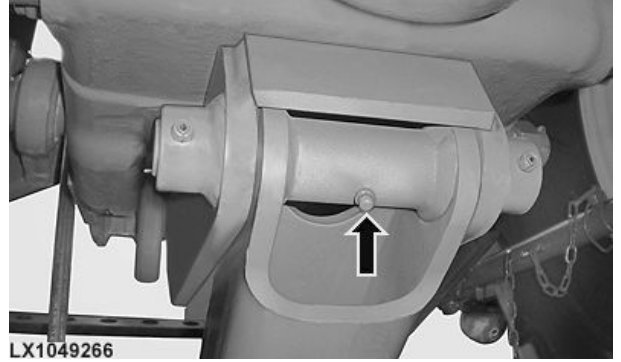
Kaldır Tak Askının Yağlanması (Donatılmışsa)

Gres donatılarını (oklara bakın) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı").



LX1049265

LX1049265 —UN—08FEB10



LX1049266

LX1049266 —UN—08FEB10

OULXBER,00018B9 -80-08FEB10-1/1

Kaldır Tak Askı (Donatılmışsa), Tutturma Cıvataları Sıkma Momentlerinin İncelenmesi

Bağlantı cıvatalarının sıkma momentlerini inceleyin:

- Üç cıvata ve bir M16x40 altıgen yuva başlı vida - 160 Nm (118 lb.-ft.).
- Dört cıvata M16x45 - 160 Nm (118 lb.-ft.).

NR25796,0001818 -80-23JAN09-1/1

Kayış Aşınma ve Gerginliğinin İncelenmesi

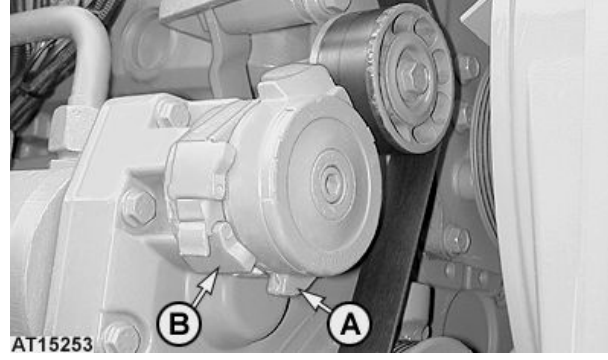
Otomatik gerdirici bulunan traktör

NOT: Otomatik (yaylı) kayış gerdiricileri bulunan kayışlı tahrik sistemlerinde onarım ya da ayar yapılamaz.

Bu sistemler kayışları ömür boyu gergin tutacak şekilde tasarlanmışlardır. Gerdirici yayı gerginliği belirtilen sınırlar içerisinde değilse, gerdirici topluluğunu değiştirin. Bu John Deere yetkili servisinizce incelenmelidir.

Kayışın aşınma bakımından incelenmesi:

- Kayışın doğru uzunlukta olması ve doğru yolu izlemesi koşuluyla, kayış gerdirici gerdirici durdurucusu (A) ve sabit durdurucu (B) aracılığıyla belirlenen kol hareketinin sınırları içinde işletilmek için tasarlanmıştır.
- Kayış gerdirme topluluğu üzerindeki gerdirici durdurucusu (A) ve sabit durdurucuyu (A) görsel olarak denetleyin.
- Eğer açılır koldaki (A) durdurucu sabit durdurucuya (B) çarpıyorsa, (alternatör, kayış gerdirici, kılavuz kaskak,



A—Gerdirici durdurucusu

B—Sabit durdurucu

vb.) takma desteklerini ve kayış uzunluğunu inceleyin. Gerekirse kayışı değiştirin.

NR25796.00017EE -80-26MAR09-1/1

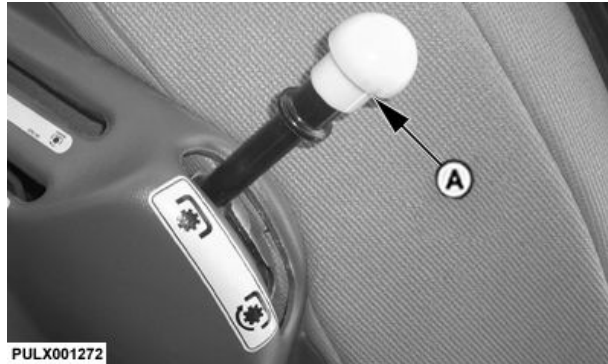
AT15253 —UN—13JUL04

Doğal Başlatma Sistemini İnceleyin

Kontak anahtarı şalterini çevirme motoru yalnızca eğer vites değiştirme kolu (T) doğal konumda iken ve GÇ kavraması kolu (A) devre dışı konumda iken çalışmalıdır.

⚠ DİKKAT: Eğer marş motoru aşağıdaki adımların biri ya da her ikisinde de motoru döndürürse, doğal başlatma sistemini John Deere yetkili servisimize onartın.

1. Vites değiştirme kolunu (T) doğal konum dışına alın ve kontak anahtarı şalterini başlat konumuna çevirin. Marş motoru motoru DÖNDÜRMEYELİDİR.
2. GÇ kavrama kolunu (A) çalıştırma konumuna alın ve kontak anahtarı şalterini başlat konumuna çevirin. Marş motoru motoru DÖNDÜRMEYELİDİR.



NR25796.00017EF -80-04NOV08-1/1

PULX001953 —UN—03OCT08

PULX001272 —UN—03SEP08

Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçleri zararlı tarımsal ilaçların solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Motor birincil süzgeç elemanının bakımının yapıldığında her zaman, kabin hava süzgeçleri (her bir yanda bir tane) ve dolaştırım havası süzgeçlerini de sökün ve bunları basınçlı hava ile temiz yandan üfleyerek temizleyin.

Vidaları (A) ve süzgeç kapağını (B) sökün.

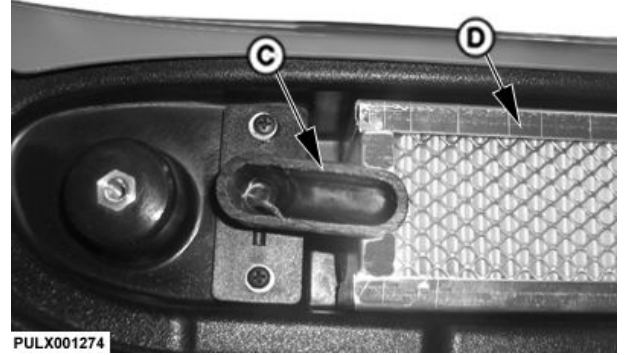
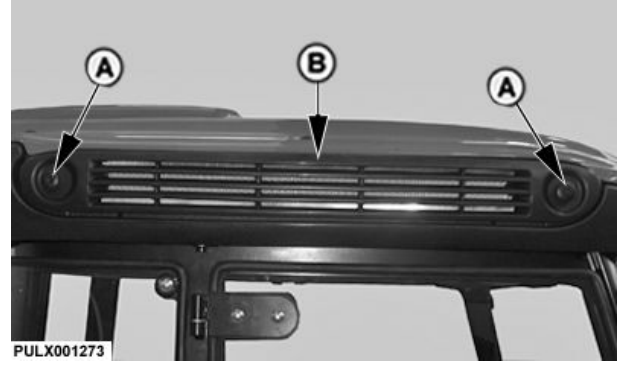
Süzgecin her iki ucunda, kolu (C) yukarı doğru çevirin.

Kabin hava süzgeci elemanını (D) sökün.

Kabin hava süzgeçlerini motor birincil süzgeç elemanı ile birlikte değiştirin (en az 1500 işletim saati ya da 2 yıl sonra).

A—Cıvatalar
B—Süzgeç kapağı

C—Kol
D—Hava süzgeci elemanı



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -80-26MAR09-1/1

Bakım — Her 500 Saat

Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin

ÖNEMLİ: Eğer John Deere Premium yağı kullanılmış ve dizel yakıtın kükürt içeriği %0,10 (1000 ppm) değerinden daha az ise, motor yağını her 500 saatte bir değiştirin.

ÖNEMLİ: Mevsimin değişmesiyle birlikte hava sıcaklıklarının değişik viskozitede yağ kullanılmasını gerektirdiği durumlarda, yağı uygun viskoziteli olanıyla değiştirin.

NOT: Yağ ilk kez 100 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir. Motor yağı yılda en az bir kez değiştirilmelidir.

Yağ değiştirmek için motoru durdurun ve yağı soğumadan boşaltın.

1. Yağ boşaltma tıkaçını çıkartın (C) ve yağı boşaltın.
2. Yağı değiştirirken motor yağ süzgecini (D) yenisi ile değiştirin. Yeni süzgeç sızdırmazlığına bir ince katman yağ sürün ve yeni motor yağ süzgecini (D) takın. Elle 1/2 dönme sıkın.
3. Boşaltma tıkaçını (C) takın ve 50 Nm (37 lb.-ft.) momentle sıkın (yeni sızdırmazlık halkası kullanın).
4. Yağ doldurma kapağını (B) açarak uygun viskozitede taze yağ doldurun. Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.

Teknik özellik belirtimi

Motor Çıkrıklı Mil Kutusu

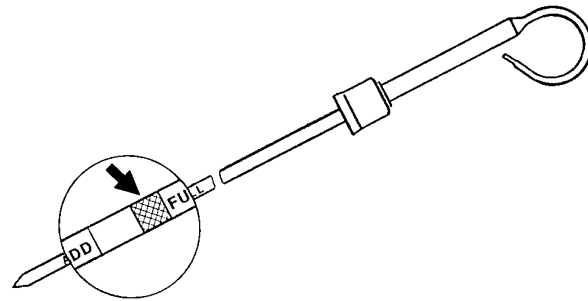
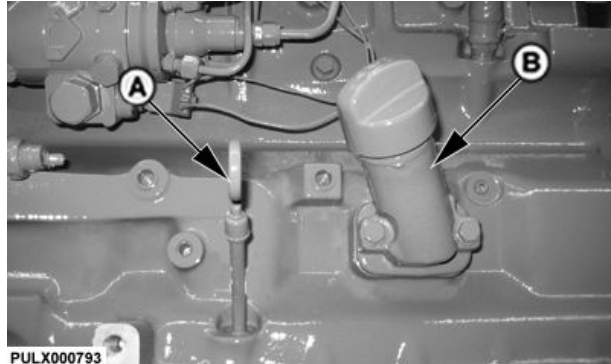
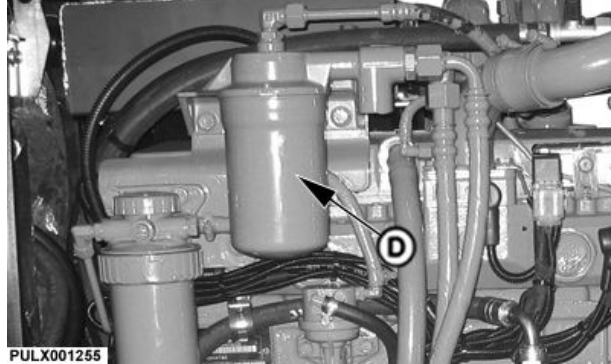
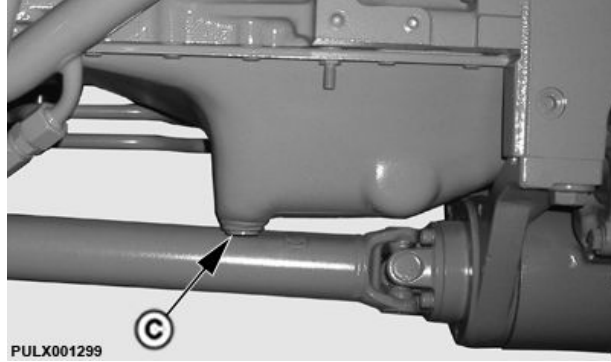
—Sığa..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

ÖNEMLİ: Dizel yakıttaki kükürt oranı % 0,5'den fazla ise, motor yağı her 125 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir.

5. 15 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Gerekirse, yağ ekleyin.
6. Motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanı ve boşaltma tıkaçında sızıntı olup olmadığını inceleyin.

A—Yağ çubuğu
B—Doldurma ağzı

C—Boşaltma tıkaçı
D—Motor yağı süzgeci



NR25796,000179F -80-26MAR09-1/1

PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

Su ve Tortunun Yakıt Tankından Boşaltılması

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt süzgecini değiştirmeyin.

Biriken nem ve tortuları yakıt tankından salmak için yakıt tankı boşaltma tıkaçını (C) açın. Bağlaçtan temiz yakıt akmaya başladığında boşaltma vidasını (C) sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın akacağı bir küçük kabı boşaltma vidası (C) altında koyun.



PULX0007956

PULX000796 —UN—24JUL08

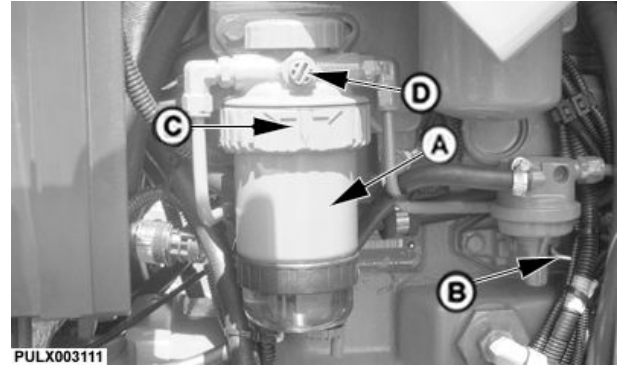
NR25796,00017A0 -80-22JAN09-1/1

Yakıt Süzgecinin Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt süzgecini değiştirmeyin.

Yakıt süzgeci elemanı (A) en az yılda bir kez değiştirin.

1. Sağ yan paneli sökün.
2. Tuturma halkası (C) ve süzgeci sökün.
3. Yeni yakıt süzgeci elemanını (A) tuturma halkası (C) ile birlikte takın, elle sıkın.
4. Hava alma vidasını (D) açın.
5. Yakıt akıncaya dek el pompacığını (B) işletin.
6. Hava alma vidasını (D) kapatın.



PULX003111

PULX003111 —UN—22JAN09

A—Yakıt süzgeci elemanı
B—Doldurma pompası

C—Tutma halkası
D—Hava alma vidası

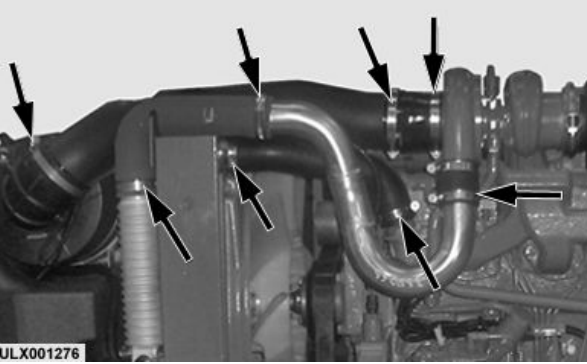
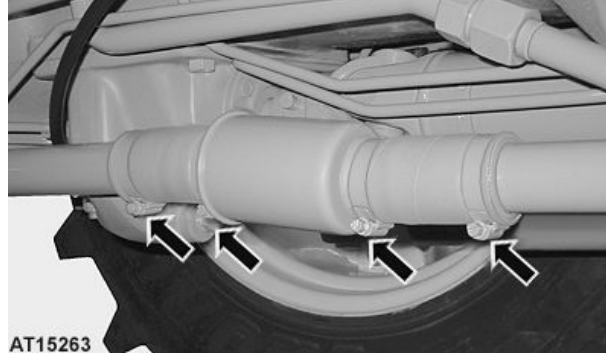
NR25796,00017A1 -80-22JAN09-1/1

Hortumlar ve Hortum Bağlantı Kelepçelerinin İncelenmesi

Şu sistemlerin hortum kelepçelerini sıkılık bakımından inceleyin:

- Hava arıtıcı - motor girişi ya da turbo yükleyici
- Soğutma sistemi
- Hidrolik sistem
- Yakıt sistemi

Tüm hortumları kaçaqlara ya da olası arızalara neden olabilecek çatlaklar bakımından denetleyin. Gerektiğinde değiştirin.



AT15263 —UN—13JUL04

PULX001276 —UN—03SEP08

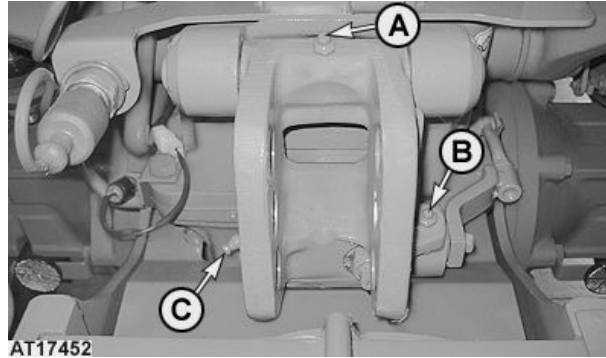
NR25796,00017A2 -80-04NOV08-1/1

Orta İletme Bağlantısı Tutturma Desteğinin Yağlanması

Orta iletme bağlantısı tutturma desteğinin gres donatılarını (A), (B) ve (C) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın (bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı).

A—Gres donatısı
B—Gres donatısı

C—Gres donatısı

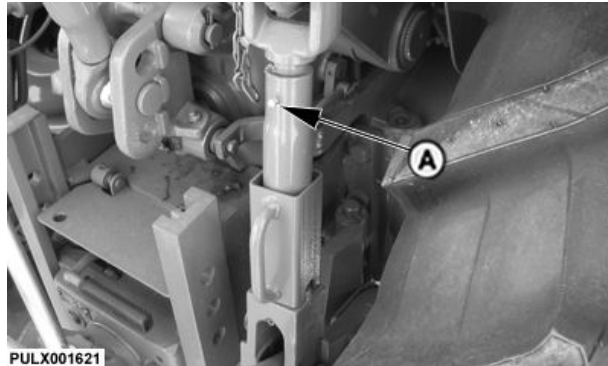


AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -80-04NOV08-1/1

3 Nokta Askı Düzeninin Yağlanması

Sol ve sağ kaldırma iletme bağlantısını (A) birkaç sıkım çok amaçlı gres ile yağlayın. Bakın Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı.



PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -80-22JAN09-1/1

Bakım — Her 750 Saat

Motor Boşta Çalışma Hızlarının İncelenmesi

Düşük boşta hız 825 - 875 rpm değerindedir.

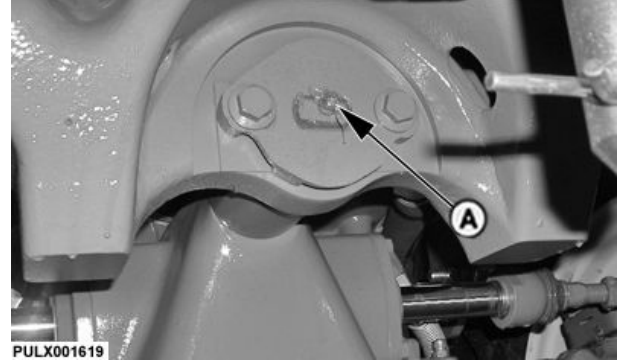
Yük yokken, yüksek boşta çalışma hızı tüm traktörlerde maksimum 2460 - 2510 rpm olmalıdır.

Eğer boşta çalışma hızları doğru değilse, John Deere yetkili servisimize danışın.

OULXA64,0000BFB -80-22MAY03-1/1

Ön Dingil Mil Piminin İncelenmesi

Ön dingil mil pimi (A) oynaklık değerlerini John Deere yetkili servisimize denetletin.



PULX001619 —UN—22SEP08

NR25796,000179E -80-04NOV08-1/1

Sürücü Kabini / Açık Sürücü Alanı ve Devrilme Güvenlik Çerçevesinin Tutturma Cıvataları

Tutturma cıvatalarını sıkılık bakımından inceleyin.

OULXA64,0000CCC -80-18AUG03-1/1

Bakım — Her Yıl

Güvenlik Kemerinin İncelenmesi (Donatılmışsa)

Bağlama donanımı, tokası, kayışı ve geri sarma düzeni hasar görmüş güvenlik kemerini değiştirin.

Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığını,

kayışta yırtılma, aşınma olup olmadığını inceleyin. Yalnızca makineniz için öngörölmüş olan yedek parçaları kullanın. Kemerin değiştirilmesi gerektiğinde John Deere yetkili servisimize danışın.

OULXA64,0000CD1 -80-20AUG03-1/1

Motor Yağını ve Süzgecini Değiştirin

ÖNEMLİ: Mevsimin değişmesiyle birlikte hava sıcaklıklarının değişik viskozitede yağ kullanılmasını gerektirdiği durumlarda, yağ uygun viskoziteli olanıyla değiştirin.

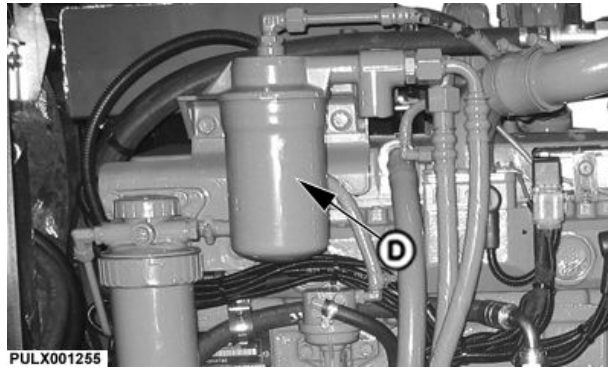
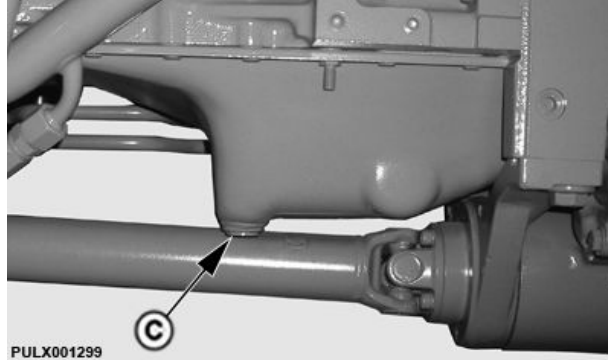
NOT: Yağ ilk kez 100 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir. Motor yağı yılda en az bir kez değiştirilmelidir.

Yağ değiştirmek için motoru durdurun ve yağı soğumadan boşaltın.

1. Yağ boşaltma tıkaçını çıkartın (C) ve yağı boşaltın.
2. Yağı değiştirirken motor yağ süzgecini (D) yenisi ile değiştirin. Yeni süzgeç sızdırmazlığına bir ince katman yağ sürün ve yeni motor yağ süzgecini (D) takın. Elle $\frac{1}{2}$ dönme sıkın.
3. Boşaltma tıkaçını (C) takın ve 50 Nm (37 lb.-ft.) momentle sıkın (yeni sızdırmazlık halkası kullanın).

C—Boşaltma tıkaçı

D—Motor yağı süzgeci



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

Devamı arka sayfada

NR25796,00017A5 -80-26MAR09-1/2

4. Yağ doldurma kapağını (B) açarak uygun viskozitede taze yağ doldurun. Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın.

Teknik özellik belirtimi

Motor Çıkırlı Mil Kutusu

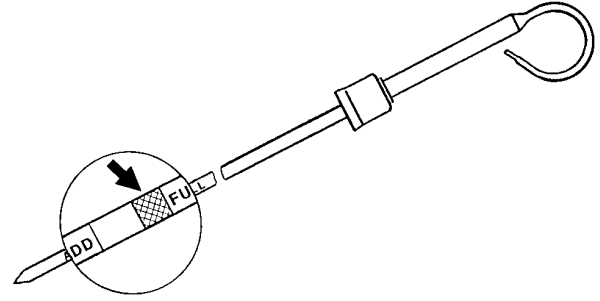
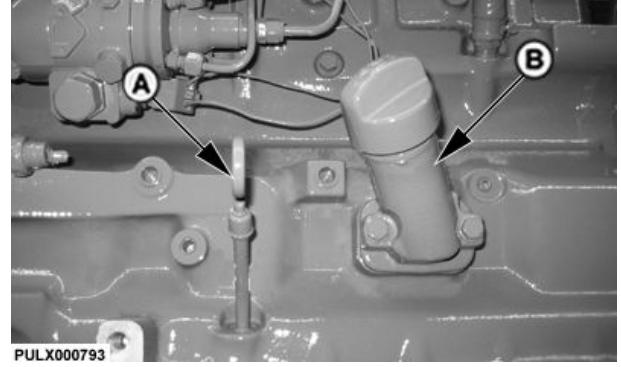
—Sığa..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

ÖNEMLİ: Dizel yakıttaki kükürt oranı % 0,5'den fazla ise, motor yağı her 125 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir.

5. 15 dakika bekleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Yağ yağ çubuğundaki (A) XXX işaretinde olmalıdır. Gerekirse, yağ ekleyin.
6. Motoru kısa bir süre çalıştırarak süzgeç tabanı ve boşaltma tıkaçında sızıntı olup olmadığını inceleyin.

A—Yağ çubuğu

B—Doldurma ağzı



FD000047

NR25796,00017A5 -80-26MAR09-2/2

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

Dizel Motor Soğutma Sıvısı Durumunun İncelenmesi

Soğutma sisteminin yalnızca John Deere COOL-GARD II Premix kullanılarak doldurulması koşuluyla, John Deere COOL-GARD™ II Premix ve COOL-GARD II Concentrate soğutma sıvıları 6 yıl ya da 6000 işletim saatine dek bakım

COOL-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

gerektirmez. John Deere COOL-GARD II soğutma sıvıları ile kullanmak için tasarlanmış Soğutma Sıvısı Sınama Şeritleri ile her yıl soğutma sıvısı durumunu inceleyin. Eğer sınama şeridi çizelgesi katkı maddesi gerektiğini belirtirse, John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER katkısı ekleyin.

OULXBER,0001952 -80-09AUG10-1/1

Hidrolik Hortumlarının İncelenmesi

ÖNEMLİ: Hidrolik hortumlarını düzenli olarak - en az yılda bir kez - kaçak, kıvrılma, kesik, yırtık, sürtme, şişme, pas, dışa çıkmış örgü ve diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından inceleyin.

Aşınmış ya da hasarlı hortumları gecikmeksizin değiştirin.

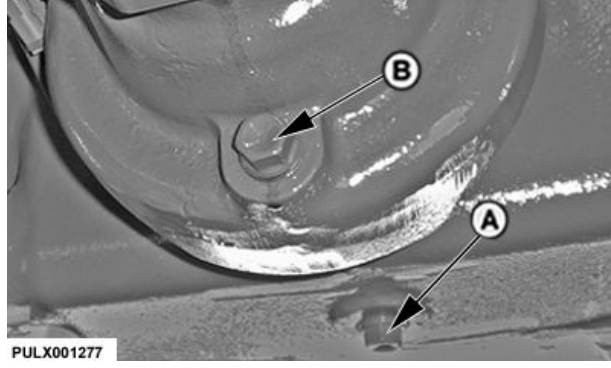
Yedek hortumlar John Deere yetkili servisinde sunulmaktadır.

OULXBER,0001B73 -80-16DEC11-1/1

Bakım — Her 1250 Saat

Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağının ve Emme Eleğinin Değiştirilmesi

Güç aktarıcı kutusundaki boşaltma vidasını (A) söküp ve yağı boşaltın. Ön tekerlek tahriği ile donatılmış traktörlerde, ayrıca boşaltma vidasını (B) da söküp. Damlayan yağı çıkarmak için askıyı indirin.



PULX001277

PULX001277 — UN — 03SEP08

NR25796,00017A6 -80-23JAN09-1/2

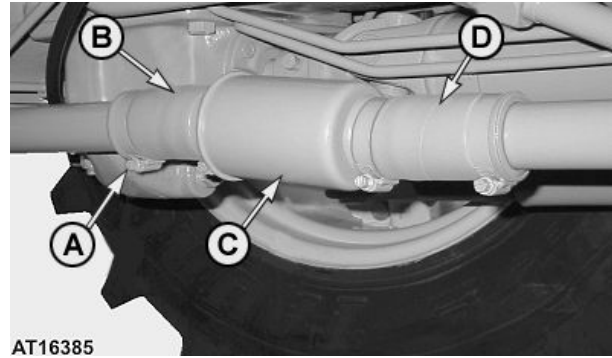
Dört kelepçeyi (A) ve hortumları (B) ve (D) söküp.

Eleği (C) bir yenisi ile değiştirin.

Elek gövdesindeki okun ileriye göstermesini sağlayın.

Kelepçeleri (A) yeniden yakın.

Güç aktarıcıyı belirtilen güç aktarıcı / hidrolik yağı (Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın) ile Bakım - Günlük ya da Her 10 Saat bölümü Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesinin İncelenmesi konusunda açıklandığı gibi doldurun.



AT16385

AT16385 — UN — 29JAN04

NR25796,00017A6 -80-23JAN09-2/2

Bakım — Her 1500 Saat

Ön Tekerlek Tahriği Dingili Yağının Değiştirilmesi

Dingil yatağının ve son sürüş tahriği yağları ilk 100 işletim saatinden sonra değiştirilmelidir. Daha sonra da her 1500 işletim saatinden sonra veya 2 yılda bir değiştirilmelidir.

Her zaman, "Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı" bölümünde listelenen bir güç aktarıcı yağı kullanın.

Yağı her zaman sıcak iken, uzun bir çalışma süresinden sonra, değiştirin.

LX,OACH 000414 -80-01MAR94-1/1

Ön Tekerlek Tahrik Dingili Yağının Değiştirilmesi

1. Boşaltma tıkaçını (A) çıkarın ve yağı uygun bir kaba boşaltın.
2. Boşaltma tıkaçını (A) yeniden takın ve 70 Nm (52 lb.-ft.) momentle sıkın.
3. Yağ seviyesi / doldurma tıkaçını (B) çıkarın.
4. John Deere Hy-Gard™ ile yeniden doldurun, Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı bölümüne bakın. Yağ tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
5. Tıkaçı (B) yeniden yakın ve 70 Nm (52 lb.-ft.) momentle sıkın.



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

Sığalar için, Teknik Özellikler bölümüne bakın.

HY-GARD bir Deere & Company ticari markasıdır

NR25796,00017A7 -80-26MAR09-1/1

Ön Tekerlek Tahriği Son Tahriklerinin Yağının Değiştirilmesi

1. Yeniden doldururken yağ seviyesini doğru ölçebilmek için traktör yatay bir zeminde olmalıdır.
2. Tekerleği boşaltma tıkaçı (C) alta gelecek biçimde döndürün. Boşaltma tıkaçını çıkarın ve yağı uygun bir kaba boşaltın.
3. Tekerleği, "OIL LEVEL" - YAĞ SEVİYESİ yazısı (B) yatay biçimde konumlanana dek döndürün.
4. John Deere HY-GARD™ ile yeniden doldurun, "Yakıt, Yağlayıcılar ve Soğutma Sıvısı" bölümüne bakın. Yağ tıkaç deliği seviyesinde olmalıdır.
5. Boşaltma tıkaçını (C) yeniden takın ve 60 Nm (44 lb.-ft.) momentle sıkın.

Bu adımları diğer yanda yineleyin.

HY-GARD ticari bir Deere & Company markasıdır



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

ÖNEMLİ: 30 dakika sonra yağ seviyesini yeniden inceleyin. Gerekli kadar yağ ekleyin.

Sığalar için "Teknik Özellikler" bölümüne bakın.

OULXA64,0000DF4 -80-02OCT03-1/1

Fren Sistemi Yağının Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT: Fren sistemindeki herhangi bir bakım John Deere yetkili servisinizce yapılmalıdır.

OULXA64,0000C00 -80-22MAY03-1/1

Motor Hava Süzgeci

ÖNEMLİ: Birincil süzgeç elemanı takılı olmadan motoru hiç bir zaman çalıştırmayın!

Traktör çalışırken hava süzgeci belirtme ışığı yanarsa, birincil süzgeç elemanını (C) çıkarın ve temizleyin.

Dönemsel bakım zaman aralığı kısa bir süre için uzatılabilir, örneğin ilk uygun bir fırsata dek. Süzgecin bakımı doğru yapıldığında, süzgecin başarımında bir düşüş gözlenmez.

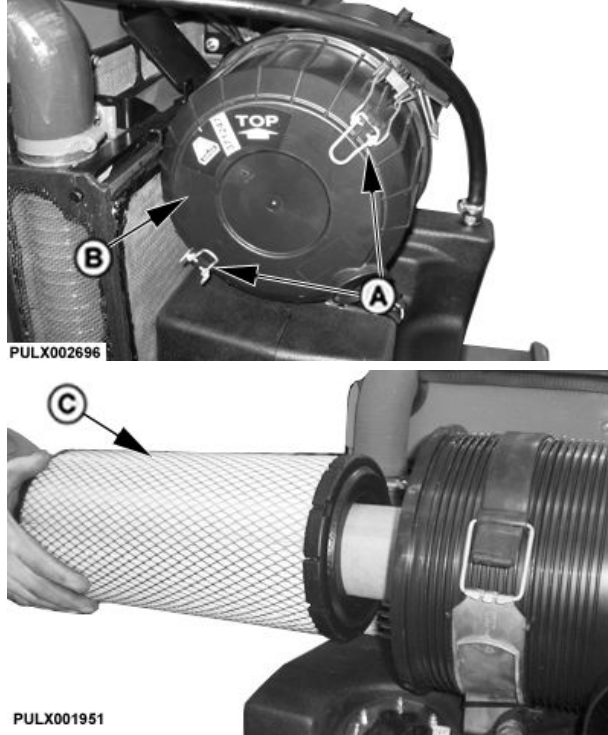
Birincil süzgeç elemanı (C) beş kez temizlenebilir. Beşinci temizlemeden ya da 1500 işletim saatinden (ya da 2 yıl) sonra değiştirilmelidir.

Motor bölmesi kapağını açın, sonra tutucuları (A) çözün. Kapağı (B) sökün. Birincil süzgeç elemanını (C) süzgeç dış gövdesinden çıkarın.

Ters sıra ile takın.

Kapağı (B) yerleştirin ve tutucuları (A) kapatın.

ÖNEMLİ: Süzgeci takıp kilitlemeden önce kesinlikle motor bölmesi kapağını kapatmayın ya da motoru çalıştırmayın.



PULX002696 — UN — 07NOV08

PULX001951 — UN — 03OCT08

NR25796.00017A8 -80-26MAR09-1/1

Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçleri zararlı tarımsal ilaçların solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Motor birincil süzgeç elemanının bakımının yapıldığında her zaman, kabin hava süzgeçleri (her bir yanda bir tane) ve dolaştırım havası süzgeçlerini de sökün ve bunları basınçlı hava ile temiz yandan üfleterek temizleyin.

Vidaları (A) ve süzgeç kapağını (B) sökün.

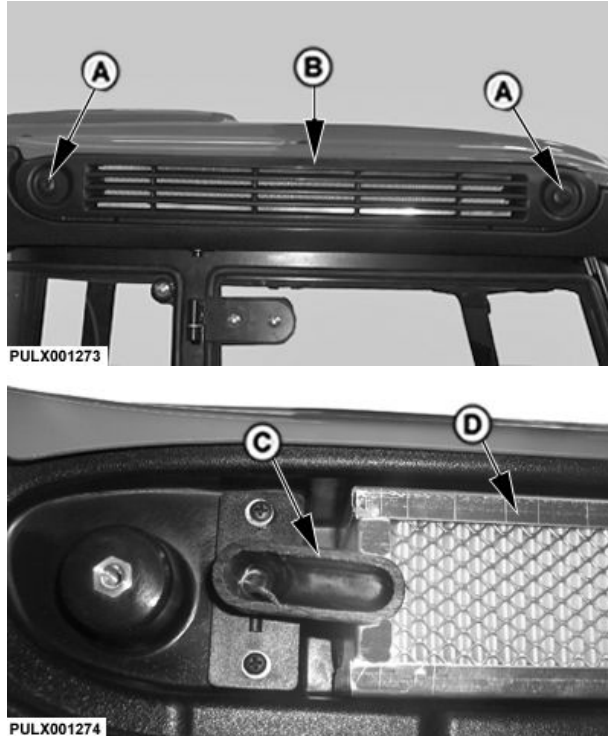
Süzgecin her iki ucunda, kolu (C) yukarı doğru çevirin.

Kabin hava süzgeci elemanını (D) sökün.

Kabin hava süzgeçlerini motor birincil süzgeç elemanı ile birlikte değiştirin (en az 1500 işletim saati ya da 2 yıl sonra).

A—Cıvatalar
B—Süzgeç kapağı

C—Kol
D—Hava süzgeci elemanı



PULX001273 — UN — 03SEP08

PULX001274 — UN — 03SEP08

NR25796.00017A9 -80-26MAR09-1/1

Bakım — Her 2000 Saat ya da 2 Yıl

Motor Valf Boşluklarının Ayarlanması

Motorun valf boşluğu ayarını yaptırmak ve yakıt püskürtücülerini denetletmek için John Deere yetkili servisimize danışın.

OULXA64,0000C03 -80-22MAY03-1/1

Bakım — Her 3000 Saat ya da 3 Yıl

Soğutma Sıvısı Bakım Aralıklarına İlişkin Bilgi

Eğer COOL-GARD™ II kullanılmışsa, soğutma sıvısı için başlangıç bakım aralığı 4000 işletim saati ya da 4 yıldır. Eğer başka soğutma sıvıları kullanılmışsa, aralık azalabilir. En önemli bakım aralıkları çizelgede verilmiştir.

NOT: Ayrıca Bölüm 80, Yakıt, Yağlayıcılar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı, "Dizel Motor Soğutma Sıvısı Boşaltma Aralıkları" konusuna bakın. Burada bakım aralıkları ve ilgili ön koşullar üzerine ayrıntılı bilgi bulacaksınız.

İşletim saati (en az x yıl)	John Deere teknik özellik belirtilmelerine soğutma sıvıları	COOL-GARD™ II
2000 (2 yıl sonra)	X	—
4000 (4 yıl sonra)	—	Eğer COOL-GARD™ II durumu her yıl sınanmamışsa geçerlidir.
6000 (6 yıl sonra)	—	Eğer COOL-GARD™ II durumu her yıl sınanmışsa geçerlidir.

OULXBER,0001951 -80-16DEC11-1/1

Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi

Soğutma sistemini John Deere yetkili servisimize boşalttırın, yıkatın ve yeniden doldurtun.

NOT: Eğer soğutma sistemi John Deere COOL-GARD ile doldurulmamışsa, bu bakımı her 2000 işletim saatinde bir yapın.

OULXA64,0000C04 -80-22MAY03-1/1

Termostatın İncelenmesi

Termostatı John Deere yetkili servisimize inceletin.

NOT: Eğer soğutma sistemi John Deere COOL-GARD ile doldurulmamışsa, bu bakımı her 2000 işletim saatinde bir yapın.

OULXA64,0000C05 -80-22MAY03-1/1

Bakım — Gerektiğinde

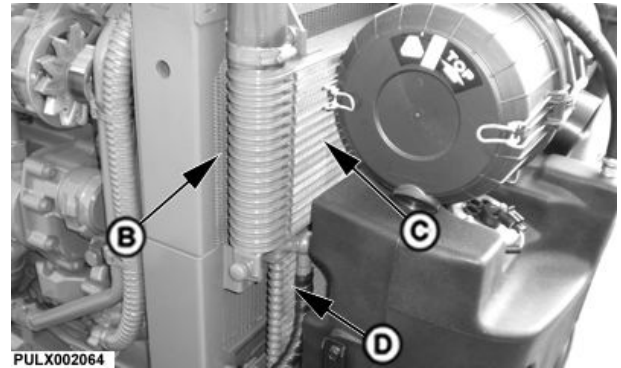
Radyatör ve Yağ Soğutucunun Temizlenmesi

NOT: Temizlemeyi kolaylaştırmak için, iklimlendirme sistemi yoğuşturucusunu sökün. Bu bölümdeki İklimlendirme Sistemi Yoğuşturucusunun Temizlenmesi konusuna bakın.

1. Ön ızgarada (A) çöp biriktiğinde, motoru durdurun ve fırça ile temizleyin.
2. Motor bölmesi kapağını açın ve yükleme havası soğutucusu (C), radyatör (B) ve yağ soğutucu (D) üzerinde pislik birikmesi olup olmadığına bakın. Eğer birikmişse, bir fırça ya da basınçlı hava kullanarak temizleyin.

⚠ DİKKAT: Temizleme amacıyla kullanıldığında basınçlı havanın basıncını 210 kPa (2 bar; 30 psi) değerine düşürün. Diğer kişileri uzaklaştırın, uçuşan kırmıklara karşı korunun ve göz koruması da olmak üzere kişisel koruma donanımları giyin ya da takın.

3. Daha fazla temizlik yapılması gerekiyorsa, radyatörü (B) arkadan basınçlı hava ya da su ile temizleyin. Bükülen plakaları düzeltin.



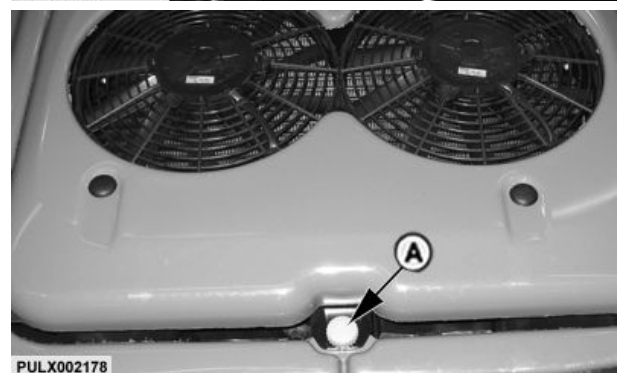
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

NR25796,00017AA -80-22JAN09-1/1

İklimlendirici Sistemi Yoğuşturucusunun Temizlenmesi

Tırtıl başlı vidayı (A) gevşetin. Yoğuşturucuyu (B) temizlemek için kapağı dışa çekin.



PULX002177 —UN—16OCT08

PULX002178 —UN—16OCT08

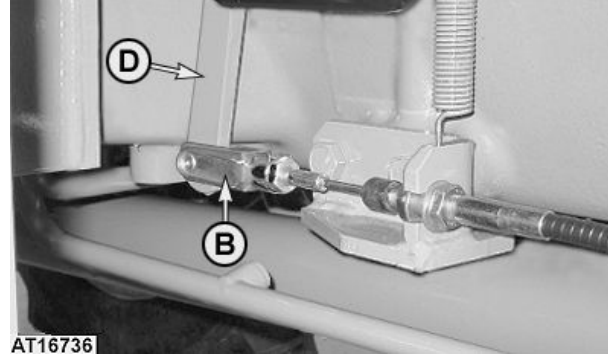
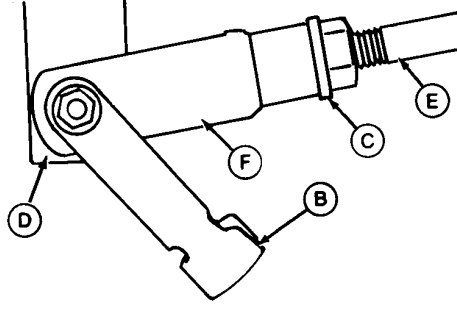
NR25796,00017AB -80-04NOV08-1/1

GÇ Kavraması İletme Bağlantısının Ayarlanması

1. Kısaç pimi (B) GÇ kavraması ilete bağlantısından sökün.
2. Kilit somunu (C) gevşetin.
3. Çubuk (E) ileri çekilmiş ve kol (D) oynama boşluğunu kaldırmak için geri çekilmiş iken toka pimi (B) takılabilecek biçimde çubuk uzunluğunu (E) ayarlayın. Az bir miktar oynama boşluğu bırakmak için boyunduruğu (F) 1/2 dönme çevirerek çubuğu (E) uzatın.
4. Kısaç pimi (B) yeniden takın ve kilit somunu (C) sıkın.

B—Kısaç pimi
C—Kilit somunu
D—Kol

E—Çubuk
F—Boyunduruk



AT16736

M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

NR25796,00017AC -80-22JAN09-1/1

Tüm Lastikleri Denetleyin

Lastikleri denetleyin ve şişme basıncını inceleyin. Doğru lastik şişme basınçları için, Bölüm 80, "Yakıt, Yağlayıcılar,

Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı", "Lastik Basınçları" konusuna bakın.

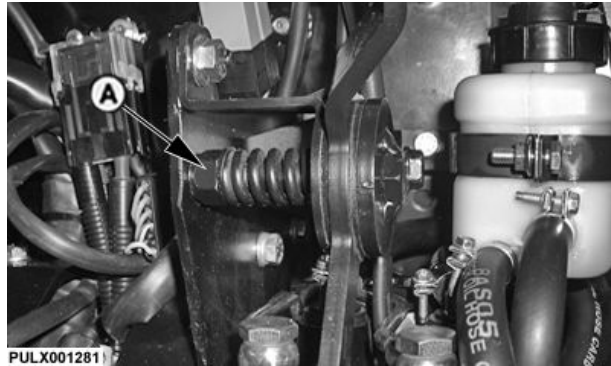
OULXA64,000029D -80-20JUN01-1/1

El Gaz Ayarlayıcısı Kumanda Kolunun Ayarlanması

Eğer gaz ayarlayıcısı ilete bağlantısı gevşer ve ayarlanan konumda durmazsa, şöyle düzeltin:

1. Arka kumanda alanı kapağını sökün.
2. Sürtünmeyi ayarlama somunu (A) ile ayarlayın. Yay ayarlama somunu üzerinde gerilme sağlar.

A—Ayar somunu



PULX001281

PULX001281—UN—04SEP08

NR25796,00017AD -80-04NOV08-1/1

Düzenli Aralıklarla Hava Süzgecinin Bakımını Yapın

İki elemanlı hava arıtıcı standarttır.

ÖNEMLİ: Boşaltma valfini sık sık inceleyin. Toz dolmasını önlemek için gerektiği sıklıkta boşaltın. Eğer valfin tozla dolmasına izin verilirse, hava süzgeci elemanı çabuk tıkanır.

Hava arıtıcısı kısıtlanma ışığı (A) yandığında bir kirli eleman olduğu belirtilir. Kirli eleman güç kaybına ya da aşırı dumana neden olur.

Hava süzgeci elemanlarını en az yılda bir değiştirin. Birincil eleman beş kez temizlendikten sonra değiştirilmelidir.

Küçük ikincil eleman yalnızca, normal olarak yılda bir, değiştirildiğinde sökülmelidir.



PULX001282

PULX001282 —UN—04SEP08

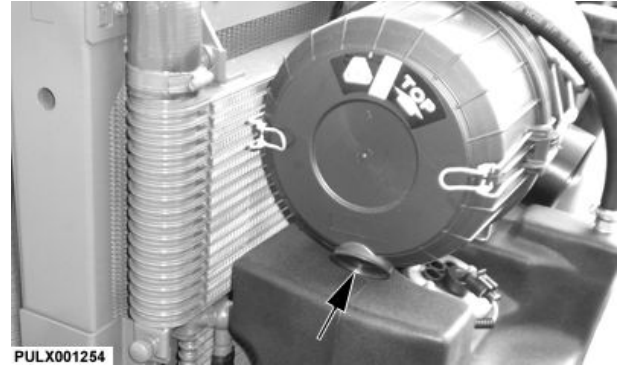
NR25796,00017AE -80-04NOV08-1/1

Toz Boşaltma Valfinin Temizlenmesi

ÖNEMLİ: Toz boşaltma valfi söküldüğünde motoru kesinlikle çalıştırmayın!

Ürün biçme sırasında, ot ve kavuz toz boşaltma valfinin başarımını olumsuz etkiler. Gerekirse toz boşaltma valfini sökün ve temizleyin. Herhangi bir hasar görmüş valfi gecikmeksizin değiştirin.

NOT: Tozlu koşullarda, toz boşaltma valfini her gün temizleyin.



PULX001254

PULX001254 —UN—11OCT08

NR25796,00017AF -80-26MAR09-1/1

Motor Hava Süzgeci

ÖNEMLİ: Birincil süzgeç elemanı takılı olmadan motoru hiç bir zaman çalıştırmayın!

Traktör çalışırken hava süzgeci belirtme ışığı yanarsa, birincil süzgeç elemanını (C) çıkarın ve temizleyin.

Dönemsel bakım zaman aralığı kısa bir süre için uzatılabilir, ör. ilk uygun bir fırsata dek. Süzgecin bakımı doğru yapıldığında, süzgecin başarımında bir düşüş gözlenmez.

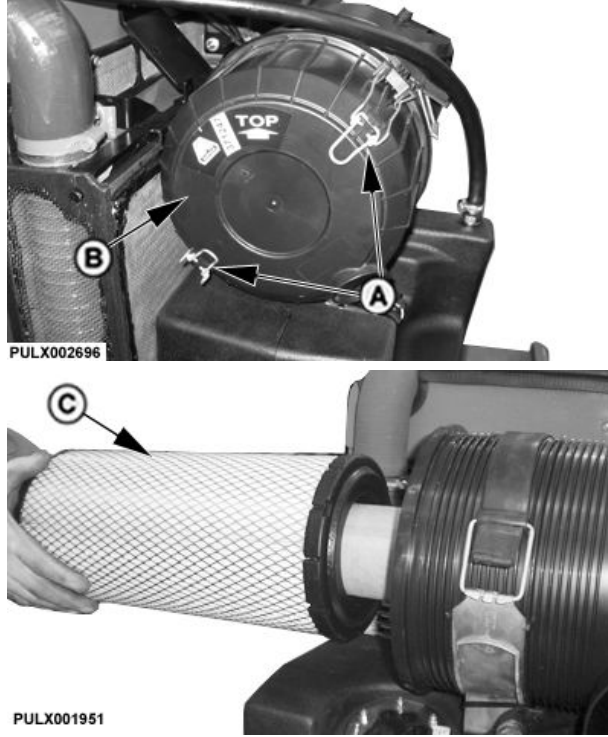
Birincil süzgeç elemanı (C) beş kez temizlenebilir. Beşinci temizlemeden ya da 1500 işletim saatinden (ya da 2 yıl) sonra değiştirilmelidir.

Motor bölmesi kapağını açın, sonra tutucuları (A) çözün. Kapağı (B) sökün. Birincil süzgeç elemanını (C) süzgeç dış gövdesinden çıkarın.

Ters sıra ile takın.

Kapağı (B) yerleştirin ve tutucuları (A) kapatın.

ÖNEMLİ: Süzgeci takıp kilitlemeden önce kesinlikle motor bölmesi kapağını kapatmayın ya da motoru çalıştırmayın.



PULX002696 — UN — 07NOV08

PULX001951 — UN — 03OCT08

NR25796,00017A8 -80-26MAR09-1/1

Birincil Süzgeç Elemanının Temizlenmesi

Süzgecin bakımının tarlada yapılması gerekiyorsa, avucunuzun içi ile vurarak temizleyin.

ÖNEMLİ: Kılavuz halkanın hasar görmemesi gerekir.

Traktörü garaja getirdiğinizde süzgeç elemanını tümünden temizleyin ya da değiştirin.



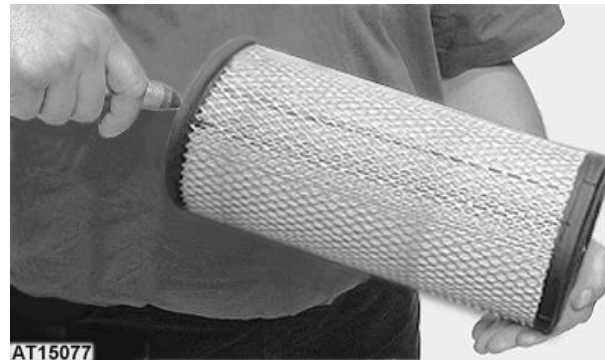
AT15076 — UN — 06AUG03

OULXA64,0000CA1 -80-06AUG03-1/1

Tozlu Süzgeç Elemanın Temizlenmesi

Süzgeç elemanına elle vurarak tozları alınamaz ise, tozu basınçlı hava ile üfleme ağızlığını eleman içine sokarak içten dışarıya püskürtebilirsiniz. Basınç 600 kPa (6 bar; 90 psi) değerini aşmamalıdır.

Hava arıtıcı belirtme ışığı bu temizliğe rağmen yanmaya sürdürürse süzgeci değiştirin.



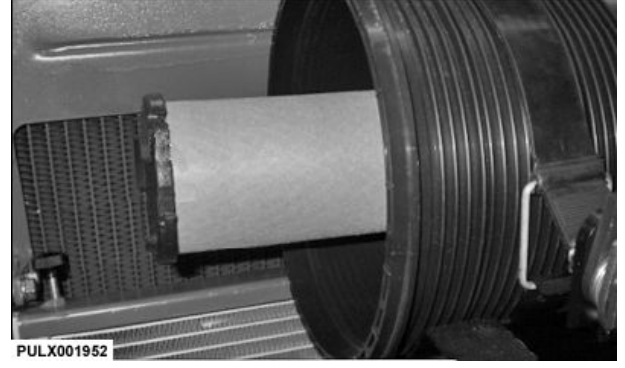
AT15077 — UN — 06AUG03

OULXA64,0000CAA -80-25SEP06-1/1

İkincil Eleman (Güvenlik Elemanı)

Bu süzgeç hasar gördüğünde değiştirilmelidir. Hava arıtıcının birincil süzgeç elemanı beşinci kez değiştirildiğinde ve en az 1500 işletim saatinden sonra ikincil eleman da değiştirilmelidir.

ÖNEMLİ: İkincil (güvenlik) süzgeç elemanını temizlemeye çalışmayın, her zaman değiştirin.



PULX001952

PULX001952 —UN—06NOV08

NR25796,00017B1 -80-26MAR09-1/1

Takılması

Bir bakımı yapılmış ya da yeni birincil süzgeç elemanını (lastik sızdırmazlık önce olmak üzere) gidebildiğince süzgeç dış gövdesi içine kaydırın. Kapağı yerleştirin ve tutucuları kapatın.

ÖNEMLİ: Süzgeci takıp kilitlemeden önce kesinlikle motor bölmesi kapağını kapatmayın ya da motoru çalıştırmayın.

OULXA64,0000C9E -80-06AUG03-1/1

Kabin Hava Süzgeçlerinin Temizlenmesi

⚠ DİKKAT: Kabin hava süzgeçleri zararlı tarımsal ilaçların solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Motor birincil süzgeç elemanının bakımının yapıldığında her zaman, kabin hava süzgeçleri (her bir yanda bir tane) ve dolaştırım havası süzgeçlerini de sökün ve bunları basınçlı hava ile temiz yandan üfleyerek temizleyin.

Vidaları (A) ve süzgeç kapağını (B) sökün.

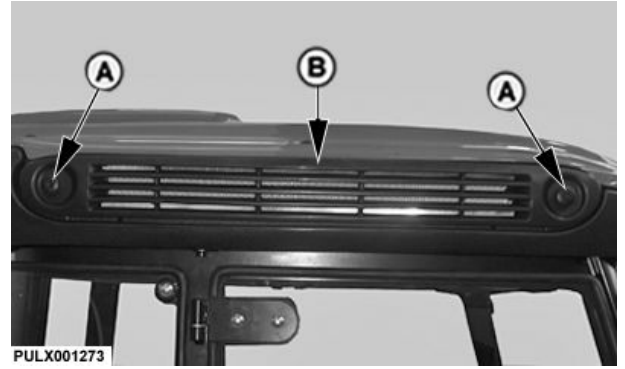
Süzgecin her iki ucunda, kolu (C) yukarı doğru çevirin.

Kabin hava süzgeci elemanını (D) sökün.

Kabin hava süzgeçlerini motor birincil süzgeç elemanı ile birlikte değiştirin (en az 1500 işletim saati ya da 2 yıl sonra).

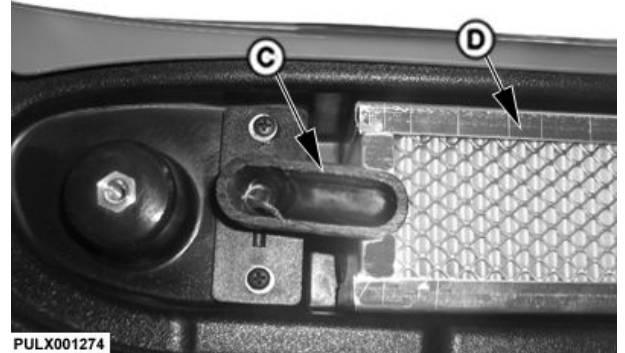
A—Cıvatalar
B—Süzgeç kapağı

C—Kol
D—Hava süzgeci elemanı



PULX001273

PULX001273 —UN—03SEP08



PULX001274

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017A9 -80-26MAR09-1/1

Kayış Aşınma ve Gerginliğinin İncelenmesi

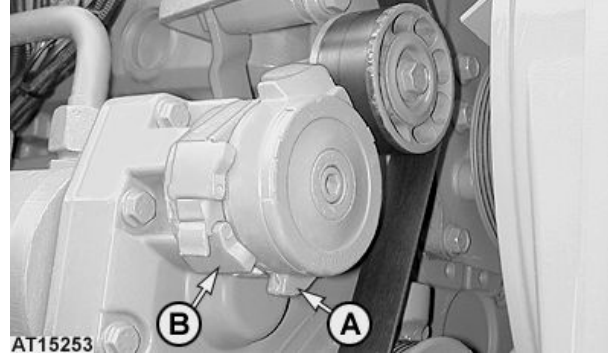
Otomatik gerdirici bulunan traktör

NOT: Otomatik (yaylı) kayış gerdiricileri bulunan kayışlı tahrik sistemlerinde onarım ya da ayar yapılamaz.

Bu sistemler kayışları ömür boyu gergin tutacak şekilde tasarlanmışlardır. Gerdirici yayı gerginliği belirtilen sınırlar içerisinde değilse, gerdirici topluluğunu değiştirin. Bu John Deere yetkili servisinizce incelenmelidir.

Kayışın aşınma bakımından incelenmesi:

- Kayışın doğru uzunlukta olması ve doğru yolu izlemesi koşuluyla, kayış gerdirici gerdirici durdurucusu (A) ve sabit durdurucu (B) aracılığıyla belirlenen kol hareketinin sınırları içinde işletilmek için tasarlanmıştır.
- Kayış gerdirme topluluğu üzerindeki gerdirici durdurucusu (A) ve sabit durdurucuyu (A) görsel olarak denetleyin.
- Eğer açılır koldaki (A) durdurucu sabit durdurucuya (B) çarpıyorsa, (alternatör, kayış gerdirici, kılavuz ksnak,



A—Gerdirici durdurucusu

B—Sabit durdurucu

vb.) takma desteklerini ve kayış uzunluğunu inceleyin. Gerekirse kayışı değiştirin.

NR25796,00017B3 -80-22JAN09-1/1

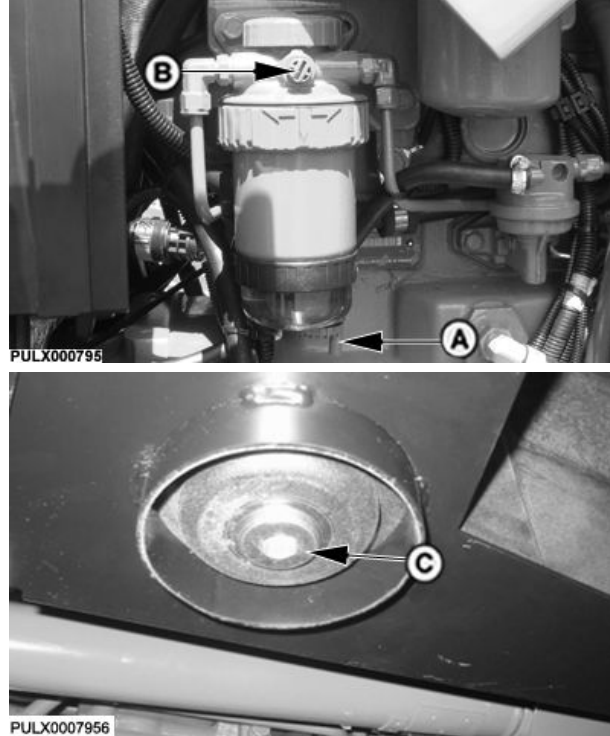
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi

⚠ DİKKAT: Motor sıcakken yakıt sistemini kesinlikle açmayın. Yakıt doldururken dikkatli olun: Yangın tehlikesi vardır. Sigara içerken ya da açık ateş ya da kıvılcım yakınında yakıt süzgecini değiştirmeyin.

- Boşaltma vidasını (A) ve hava alma vidasını (B) gevşetin.
- Suyu ve tortuları boşalttıktan hemen sonra boşaltma vidasını (A) yeniden sıkın.
- Yakıt aktarım pompasının işlemesi için kontak anahtarını sağa ilk konuma çevirin. Pompayı yaklaşık 20 saniye çalıştırın.
- Hava sistemden tümünden çıkarıldıktan sonra hava alma vidasını (B) kapatın.

Eğer yakıt süzgecinde su varsa, biriken nem ve tortuyu yakıt tankından akıtmak için alt yakıt tankı altında bulunan yakıt tankı boşaltma vidasını (B) açın. Biriken su ve tortular boşaldıktan sonra, boşaltma vidasını (C) yeniden sıkın.

NOT: Boşalan yakıtın akacağı bir küçük kabı boşaltma vidası altında koyun.

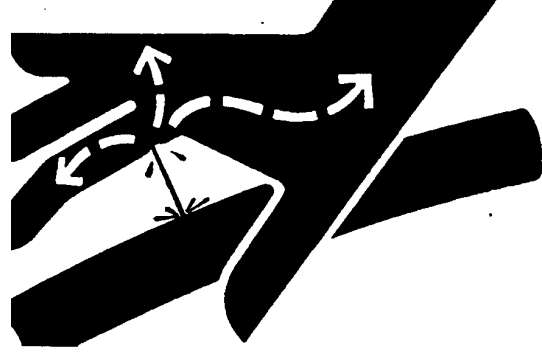


NR25796,00017B4 -80-26MAR09-1/1

Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması

⚠ DİKKAT: Basınç altındaki akışkanlardan kaynaklanan kaçaklar deriyi delip içine geçerek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Tehlikeyi önlemek için, hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları çözmeden önce sistemin basıncını boşaltın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın. Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, gecikmeksizin doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır. Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda



ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nden bilgi alınabilir.

1. Yakıt tankı yakıt kapatma valfi açık iken dolu olmalıdır.

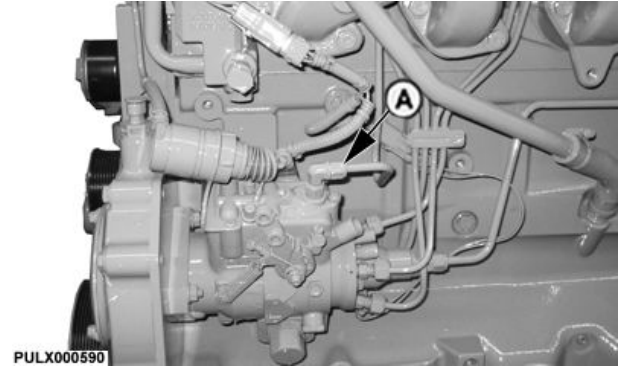
NR25796,00017B5 -80-23JAN09-1/2

X9811 —UN—23AUG88

ÖNEMLİ: Püskürtme pompasına hasar vermemek için, yakıt sistemi havaası alınırken motoru çalıştırmayı **DENEMEYİN**.

2. Yakıt püskürtme pompasında yakıt dönüş hattını (A) gevşetin.

Yakıt aktarım pompası üzerindeki el pompacığını delikte yakıt görülünceye dek işletin, sonra yakıt dönül hattını (A) sıkın.



NR25796,00017B5 -80-23JAN09-2/2

PULX000590 —UN—19NOV08

Tüm Yağlayıcı Donatılarını Yağlayın

Traktör basınçlı su ile yıkandıktan sonra yağlanma noktaları yağlanmalıdır.

NR25796,00017B6 -80-26MAR09-1/1

Akü Patlaması

Kıvılcımla, yanan kibritle ve ateşle aküye yanaşmayın. Aküde oluşan gazlar patlayabilir.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir voltmetre ya da hidrometre kullanın.

Donmuş bir aküyü şarj etmeye çalışmayın; patlayabilir. Önce aküyü 16°C'ye (60°F) kadar ısıtın.



DX,SPARKS -80-03MAR93-1/1

TS204 —UN—23AUG88

Akü - Elektrolit Yoğunluğunun Ölçülmesi

Bir hidrometre ile her akü gözünün elektrolit yoğunluğunu teker teker ölçün.

Elektrik dolumu tam bir akünün normal koşullarda yoğunluğu 1,28 olmalıdır. Eğer okunan değer 1,20 altına düşerse akünün elektrik dolumunu yeniden yapın.

NOT: Tropik iklimlerde, tam elektrik dolumlu bir akünün yoğunluğu = 1,23.



AT16260 —UN—28MAY03

OULXA64,0000D87 -80-18SEP03-1/1

Motorun Çalışmaya Başlatılması

Marş motoru şalteri işletildikten sonra marş motoru çalışmıyorsa, tüm marş motoru sistemi iyice incelenmelidir. Bir hidrometre ile akünün yoğunluğunu ölçün ve marş

sistemindeki kabloları inceleyerek, kopma ya da bağlantılarda gevşeme olup olmadığını belirleyin.

Marş motoru bu denetimlerden sonra da çalışmazsa John Deere yetkili servisimize başvurun.

OULXA64,0000C9D -80-06AUG03-1/1

Sigortalar ve Röleler

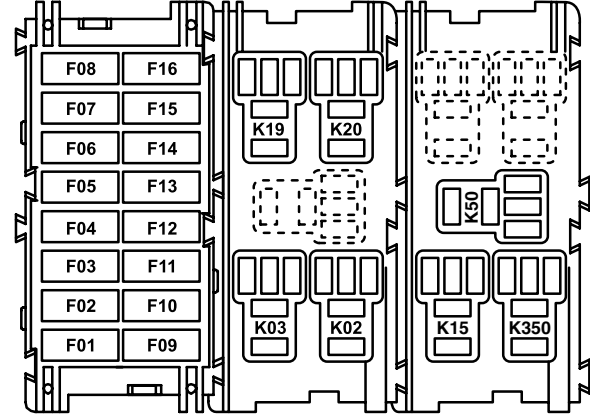
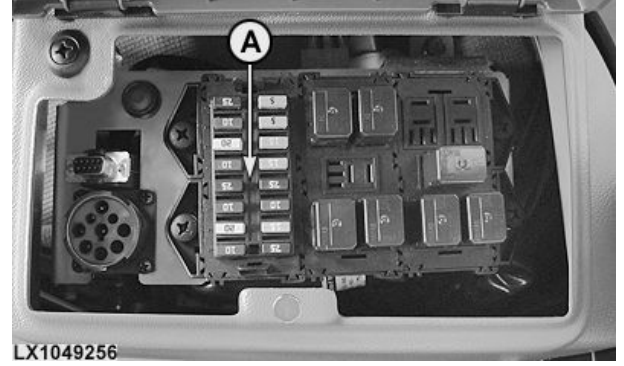
Genel

ÖNEMLİ: Elektrik sistemine zarar vermemek için, **KESİNLİKLE** takılı olan sigortadan daha yüksek anma değeri olan bir sigorta kullanmayın. Eğer orijinal sigorta yükü taşımiyorsa ve sürekli atıyorsa, elektrik sistemini yetkili John Deere servisimize denetletin.

Tüm elektrik devreleri sigortalar ile korunmuştur. Akım anma değerleri her bir sigortanın üzerine işaretlenmiştir.

Sigorta kutusu (A) arka sağ konsolda bulunmaktadır.

- | | |
|--|--|
| F01— 10 A sigorta, sigara yakıcısı | F13— 15 A sigorta, uzun huzme belirtme ışığı ve uzun huzme ışıklar |
| F02— 20 A sigorta, 3 uçlu güç soketi | F14— 15 A sigorta, kısa huzme belirtme ışığı ve kısa huzme ışıklar |
| F03— 10 A sigorta, 3 uçlu güç soketi | F15— 5 A sigorta, sağ arka ışık, sağ görölme ışığı, 7 uçlu soket, sigara yakıcısı alt alan ışığı ve basma devirmeli şalterler için alt alan ışığı |
| F04— 7,5 A sigorta, yakıt kapatma solenoid valfi ve yakıt aktarım pompası | F16— 5 A sigorta, sol arka ışık, sol görölme ışığı, çalışma ışığı şalteri, trafik plakası ışığı, spot ışık, ön ve arka silecek şalteri, kumanda paneli alt alan ışığı, ön cam ve arka cam yıkayıcı pompası şalteri ve alt alan ışığı |
| F05— 10 A sigorta, işaret feneri ışığı | K02— Röle, Yüksek-Düşük solenoid valfi (AÇIK), yüksek konum |
| F06— 20 A sigorta, tehlike uyarı ışığı | K03— Röle, Yüksek-Düşük solenoid valfi (KAPALI), düşük konum |
| F07— 10 A sigorta, hava yaylanmalı koltuk ve arka çalışma ışığı | K15— Röle, kavrama ayırma (yalnızca 24/12 güç aktarıcı) |
| F08— 7,5 A sigorta, arıza tanı soketi ve 24/12 hızlı güç aktarıcı devresi | K19— Röle, kısa huzme |
| F09— 7,5 A sigorta, diferansiyel kilidi şalteri, Yüksek-Düşük şalterleri, Yüksek-Düşük solenoid valfleri, diferansiyel solenoid valfi, GÇ şalterleri, hız algılayıcı ve ölçü aletleri paneli güç beslemesi (IGN) | K20— Röle, uzun huzme |
| F10— 15 A sigorta, ön tekerlek tahrik şalteri, ön tekerlek tahriği solenoid valfi, dur ışığı | K50— Röle, tahrik kavraması oransal solenoid valfi (yalnızca 24/12 güç aktarıcı) |
| F11— 10 A sigorta, korna, tehlike uyarı şalteri | K350— Röle, GÇ şalteri işlerleştirme (yalnızca 24/12 güç aktarıcı) |
| F12— 7,5 A sigorta, ölçü aletleri paneli güç beslemesi (BAT) ve 24/12 hızlı güç aktarıcı devresi | |



Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B3 -80-26AUG10-1/3

LX1049256 —UN—30JUL10

LX1049257 —UN—02AUG10

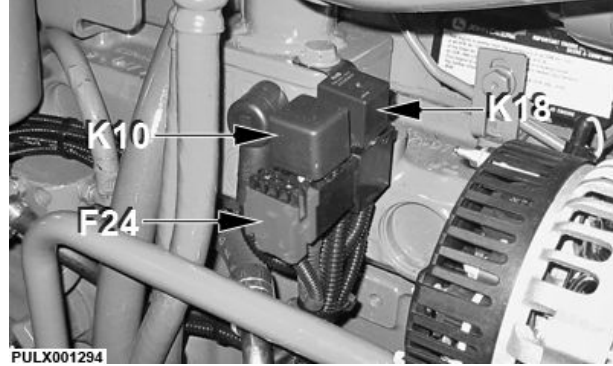
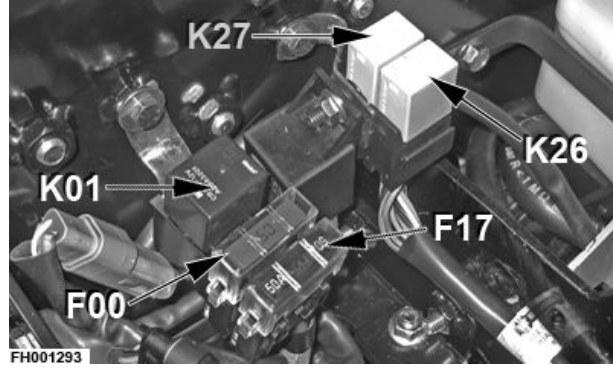
Ana Sigortalar ve Röleler

ÖNEMLİ: Elektrik sistemine zarar vermemek için, **KESİNLİKLE** takılı olan sigortadan daha yüksek anma değeri olan bir sigorta kullanmayın. Eğer orijinal sigorta yükü taşımıyorsa ve sürekli atıyorsa, elektrik sistemini yetkili John Deere servisimize denetletin.

Ana sigortalar elektrik sisteminin korunması için takılmıştır.

Ana sigortalar ve röleler motorun sağ yanında alternatöre yakın bulunur.

- | | |
|---|---|
| F00— 50 A ana sigorta, ana kablo devresi için | K10— Giriş havası ısıtıcısı rölesi ¹ |
| F17— 50 A ana sigorta, kabin kablo devresi için ¹ | K18— Elektronik aşkı algılama (EHS) rölesi ¹ |
| F24— 20 A sigorta, elektronik askı algılama (EHS) devresi için ¹ | K26— Sol H4 ek farların rölesi |
| K01— Marş motoru rölesi | K27— Sağ H4 ek farların rölesi |



¹Eğer donatılmışsa.

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B3 -80-26AUG10-2/3

PULX001293 —UN—08SEP08

PULX001294 —UN—08SEP08

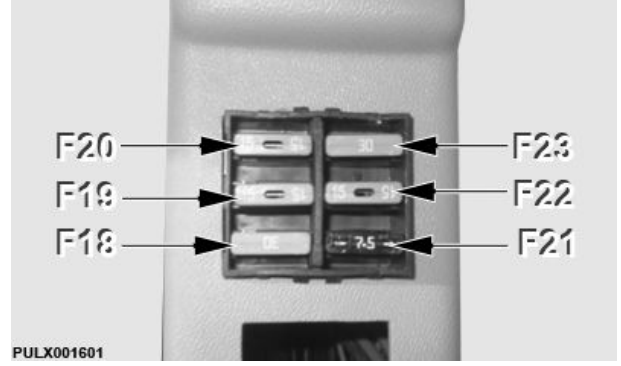
Kabin Sigorta Kutusu¹

Kabin sigortaları sağ yandaki dikme içinde bulunur.

Kabin sigortaları F25 ve F26 sol yandaki dikme içinde bulunur.

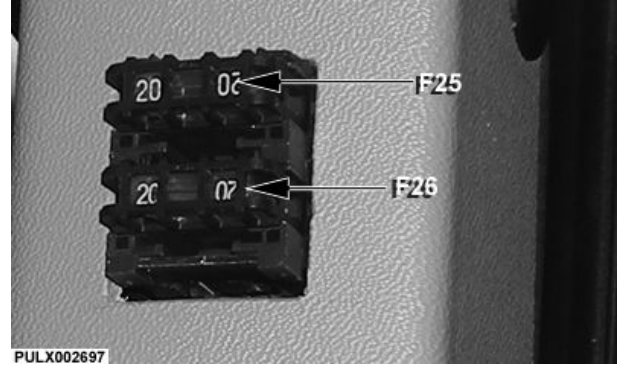
Sigortalar şu devreleri korur:

F18— 30 A sigorta, ön çalışma ışıkları	F22— 15 A sigorta, ön ve arka silecek ve ön cam yıkama sistemi
F19— 15 A sigorta, arka çalışma ışıkları	F23— 30 A sigorta, iklimlendirici ve iklimlendirici kompresörü
F20— 15 A sigorta, işaret feneri ışığı ve radyo	F25— 20 A sigorta, fan motoru M09
F21— 7,5 A sigorta, radyo	F26— 20 A sigorta, fan motoru M08



PULX001601

Sağ Dikme



PULX002697

Sol Dikme

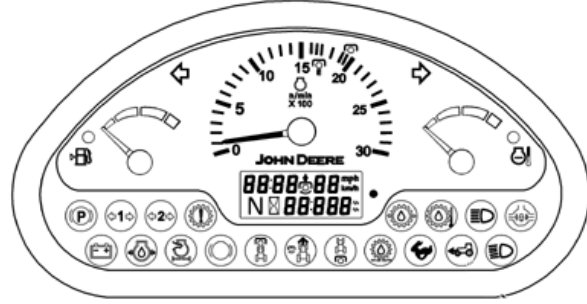
¹Eğer donatılmışsa.

Sorun Giderme

Arıza Tanı Sorun Kodları (Yalnızca 24/12 Güç Aktarıcı)

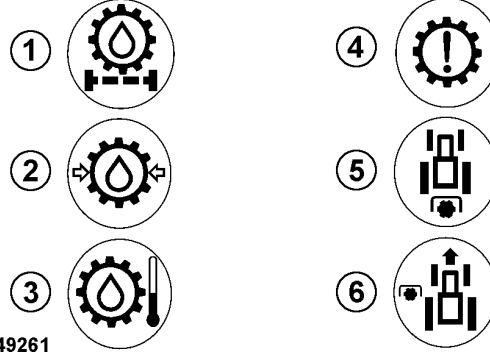
ÖNEMLİ: Bir arıza durumunda, sayısal göstergede bir ARIZA TANI SORU KODU gösterilir. Eğer bir arıza tanı kodu gösterilirse, motoru durdurun ve kodu anlamını aşağıdaki çizelgede bulun.

Eğer çizelgede verilmeyen herhangi bir başka kod gösterilirse, John Deere yetkili servisimize danışın.



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1— Yağ Süzgeci Kısıtlanma Belirtme Işığı | 4— EHM III Uyarı Işığı |
| 2— Yağ Basıncı Belirtme Işığı | 5— GÇ İşlerleştirme Belirtme Işığı |
| 3— Güç Aktarıcı Yağ Sıcaklığı Belirtme Işığı | 6— Yerden Tahrikli GÇ Belirtme Işığı |

PULX000864



LX1049261

PULX000864 —UN—25JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

KOD	Belirtme Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Anlamı	Sürücü Eylemi
OIL L	3 yanıp sönüyor	Yağ sıcaklığı -20 °C (-4 °F) altında.	Traktörü sürmeden önce güç aktarıcı yağını ısıtın.
OIL H	3 yanıp sönüyor	Yağ sıcaklığı 120 °C (248 °F) üzerinde.	Yağ soğutucuyu temizleyin ve yağ seviyesini inceleyin. Eğer sorun sürerse, John Deere yetkili servisimize danışın.
ECU	4 sürekli yanıyor	Kumanda birimi arızası.	Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
Fnr 5	4 sürekli yanıyor	Geriye tahrik kolunda sinyal oluşmadı.	Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
StoP	-	Donanım başlangıç incelemesi sürüyor.	İnceleme tamamlanıncaya dek bekleyin.
SLIPP	4 yanıp sönüyor	Aşırı kavrama kaymasından ötürü ısı oluşur.	Kavrama pedalını tam bırakın, güç aktarıcıyı her zaman doğru vitesle çalıştırın. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın.
FH P1	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavrama basıncı belirtme uymuyor.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FL P1	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavrama basıncı belirtme uymuyor.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
RE P1	4 yanıp sönüyor	Geriye kavrama basıncı belirtme uymuyor.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
EErr	4 yanıp sönüyor	Flaş bellek yazma arızası.	Motoru durdurun, kontak anahtarı şalterini kapa konumuna alın, 10 saniye bekleyin ve sonra motoru yeniden çalışmaya başlatın. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın.

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B0 -80-04FEB10-1/5

Sorun Giderme

KOD	Belirtme Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Anlamı	Sürücü Eylemi
CAn	4 yanıp sönüyor	CAN veriyolu arızası.	CAN veriyolu işlevleri bozuk. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
OIL S	4 yanıp sönüyor	Yağ sıcaklık algılayıcısı sinyali aralık dışı.	Kavrama modülasyonu bozuk. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
PEd 1	4 yanıp sönüyor	Kavrama pedalı potansiyometresi sinyali çok düşük.	Kavrama pedalını işletmekten kaçının. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
PEd 2	4 yanıp sönüyor	Kavrama pedalı potansiyometresi sinyali çok yüksek.	Kavrama pedalını işletmekten kaçının. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
PEd 3	4 yanıp sönüyor	Kavrama pedalı potansiyometresi ve kavrama pedalı şalteri sinyalleri uyumuyor.	Kavrama pedalını işletmekten kaçının. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
FH CO	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavrama valfi arızası.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FL CO	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavrama valfi arızası.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
rE CO	4 yanıp sönüyor	Geriye kavraması valfi arızası.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
OC L	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavrama valfi, güç tüketimi çok yüksek.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
FH CH	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavrama valfi, istem dışı güç tüketimi.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FL CH	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavrama valfi, istem dışı güç tüketimi.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
rE CH	4 yanıp sönüyor	Geriye kavrama valfi, istem dışı güç tüketimi.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
Fnr 2	4 sürekli yanıyor	Geriye tahrik kolunda İleriye - Geriye sorunu.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
nEU	4 yanıp sönüyor	Geriye tahrik kolunda İleriye - Doğal ya da Geriye - Doğal sorunu.	Göstergeyi silmek için geriye tahrik kolunu doğal konumuna getirin. Geriye tahrik kolunun istenen konuma her zaman doğru geçirilmesini sağlayın. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
SUP 1	4 sürekli yanıyor	Kumanda birimi besleme gerilimi çok düşük.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
SUP 2	4 sürekli yanıyor	Kumanda birimi besleme gerilimi çok yüksek.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.

Devamı arka sayfada

OULXBER.00018B0 -80-04FEB10-2/5

Sorun Giderme

KOD	Belirtme Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Anlamı	Sürücü Eylemi
OC Hr	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek ya da geriye kavrama valfleri, güç tüketimi çok yüksek.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük kipe geçin. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye ve ileriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük kipini kullanın.
OC P1	5 yanıp sönüyor	GÇ kapatma valfi, güç tüketimi çok yüksek.	Arka GÇ'ni kullanmayın. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
OC P2	-	GÇ belirtme ışığı 5 ya da 6, güç tüketimi çok yüksek.	GÇ hâlâ işliyor ancak belirtme ışıklarından herhangi bir geribesleme yok. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
OC n	4 sürekli yanıyor	EHM II kapatma valfi, besleme pinindeki güç tüketimi çok yüksek.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
OC nP	4 sürekli yanıyor	EHM II kapatma valfi ya da GÇ kapatma valfi, dönüş pinindeki güç tüketimi çok yüksek.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
SUP 3	4 sürekli yanıyor	Algılayıcı besleme gerilimi çok yüksek.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
SUP 4	4 sürekli yanıyor	Algılayıcı besleme gerilimi çok yüksek.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
PEd 5	4 yanıp sönüyor	Kavrama pedalı potansiyometresi, çıkış sinyali aralık dışı.	Kavrama pedalını işletmekten kaçın. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
FH SE	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavrama, basınç algılayıcısı basınç sinyali aralık dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FL SE	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavrama, basınç algılayıcısı sinyali aralık dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
rE SE	4 yanıp sönüyor	Geriye kavrama, basınç algılayıcısı sinyali aralık dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
nr SE	4 yanıp sönüyor	Motor çalışmıyorken EHM III sisteminde basınç saptandı.	Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
CF SE	4 yanıp sönüyor	Motor çalışmıyorken diferansiyel kilidinde basınç saptandı.	Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
FH PH	4 sürekli yanıyor	Kavrama devre dışı iken ileriye yüksek kavraması basıncı saptandı.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
FL PH	4 sürekli yanıyor	Kavrama devre dışı iken ileriye düşük kavraması basıncı saptandı.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
rE PH	4 sürekli yanıyor	Kavrama devre dışı iken geriye kavraması basıncı saptandı.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
nr PH	4 sürekli yanıyor	Kapatma valfi devre dışı iken EHM III sisteminde basınç saptandı.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
-	2 sürekli yanıyor	EHM III sistemindeki basınç çok düşük.	Yağ seviyesini ve güç aktarıcı yağ süzgecini inceleyin. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
-	1 yanıp sönüyor	Güç aktarıcı yağ süzgeci kısıtlanması (yağ sıcaklığı 20 °C; 68 °F üstünde iken).	Güç aktarıcı yağ süzgecini değiştirin.
FH PL	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavraması basıncı çok yüksek.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.

Devamı arka sayfada

OULXBER,00018B0 -80-04FEB10-3/5

Sorun Giderme

KOD	Belirtme Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Anlamı	Sürücü Eylemi
FL PL	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavraması basıncı çok yüksek.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
rE PL	4 yanıp sönüyor	Geriye kavraması basıncı çok düşük.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
SPd 1	4 yanıp sönüyor	Çıkış hız algılayıcısı arızalı.	Kavrama modülasyonu bozuk. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
Spd 2	4 yanıp sönüyor	Çıkış hız algılayıcısı sinyali arızası.	Kavrama modülasyonu bozuk. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
FH CS	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavraması, beklenmeyen kaydırma.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FL CS	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavraması, beklenmeyen kaydırma.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
rE CS	4 yanıp sönüyor	Geriye kavraması, beklenmeyen kaydırma.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
FL C1	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavraması, solenoid valfi güç tüketimi belirtim dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
FL PC	4 yanıp sönüyor	İleriye düşük kavraması, valf karakteristiği normal değil.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da geriye ve geri ileriye düşük kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye düşük kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da geriye kipini kullanın.
Fnr 6	4 yanıp sönüyor	Kavrama ayırma rölesi arızalı.	Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
OC AL	4 sürekli yanıyor	Tüm çıkışlarda yüksek güç tüketimi.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
Fnr 7	4 sürekli yanıyor	Kavrama ayırma devresinde sorun.	Traktörü işletmeyi durdurun. Gecikmeksizin John Deere yetkili servisimize danışın.
FH C1	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavraması, solenoid valfi güç tüketimi belirtim dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
FH PC	4 yanıp sönüyor	İleriye yüksek kavraması, valf karakteristiği normal değil.	Doğal duruma, sonra ileriye düşük ya da geriye ve geri ileriye yüksek kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. İleriye yüksek kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye düşük ya da geriye kipini kullanın.
PTO 1	-	GÇ solenoid valfi kapama konumunda iken GÇ basıncı saptandı.	Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.

Devamı arka sayfada

OULXBER.00018B0 -80-04FEB10-4/5

Sorun Giderme

KOD	Belirtme Işıkları 1, 2, 3, 4, 5 ve 6	Anlamı	Sürücü Eylemi
PtO 2	5 ve 6 yanıp sönüyor	GÇ kapama valfi kapama konumunda iken GÇ basıncı saptandı.	Arka GÇ'nı kullanmayın. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
PtO 3	5 yanıp sönüyor	Bağımsız GÇ devrede iken herhangi bir basınç saptanmadı.	Arka GÇ'nı kullanmayın. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
PtO 4	-	GÇ kapama valfi devrede iken herhangi bir basınç saptanmadı.	Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
PtO 5	5 yanıp sönüyor	Bağımsız GÇ kumanda arızası.	Arka GÇ'nı kullanmayın. Olabildiğince hemen John Deere yetkili servisimize danışın.
rE C1	4 yanıp sönüyor	Geriye kavraması, solenoid valfi güç tüketimi belirtim dışı.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
rE PC	4 yanıp sönüyor	Geriye kavraması, valf karakteristiği normal değil.	Doğal duruma, sonra ileriye yüksek ya da ileriye düşük ve geri geriye kipe geçin. Eğer kod hâlâ varsa, John Deere yetkili servisimize danışın. Geriye kipi bu kod gösterildiği sürece işlemezleştirilir; yalnızca ileriye yüksek ya da ileriye düşük kipini kullanın.
dAtA	4 sürekli yanıyor	Flaş bellek ayarlama parametreleri bozulması.	Varsayılan değerleri geri çağırmak için geriye tahrik kolunu ileriye konumuna alın ve sonra değerleri flash belleğe saklamak için kavrama pedalına basın. John Deere yetkili servisimize başvurun.

OULXBER,00018B0 -80-04FEB10-5/5

Motorda Sorun Giderme**Belirti****Sorun****Çözüm****Motor zor çalışıyor ya da hiç çalışmıyor**

Yanlış çalıştırma işlemi.

Çalıştırma işlemini gözden geçirin.

Yakıt yok.

Yakıt tankını denetleyin.

Yakıt sisteminde hava var.

Yakıt sisteminin havasını atın.

El pompasının kolu yukarıda.

Kolu indirin.

Soğuk hava.

Soğuk havada çalıştırma işlemini uygulayın.

Marş motoru yavaş dönüyor.

Bakın "Marş Motoru Yavaş Dönüyor".

Çıkrıklı mil kutusu yağı çok kalın.

Uygun viskozitede yağ kullanın.

Uygun olmayan türden yakıt.

Yakıt satıcısına danışın; çalışma koşullarına uygun türden yakıt kullanın.

Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.

Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını atın.

Yakıt süzgeci tıkanmış.

Süzgeç elemanını değiştirin.

Kirli ya da bozuk yakıt püskürtücüsü.

Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.

Püskürtme pompası kapatma başa alınmamış.

Kontak anahtarını "KAPA" konumuna ve sonra "AÇ" konumuna çevirin.

Yakıt kapatma valfi kapalı.

Yakıt kapatma valfini açın.

Motor vuruntu yapıyor

Yetersiz yağ.

Yağ ekleyin.

Yakıt püskürtme pompası ayarsız.

John Deere yetkili servisine danışın.

Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.

Termostatı sökün ve inceleyin.

Motor fazla hararet yapıyor.

Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".

Motor düzenli çalışmıyor ya da çok sık teklıyor

Soğutma sıvısı sıcaklığı düşük.

Termostatı sökün ve inceleyin.

Yakıt süzgeci tıkanmış.

Süzgeç elemanını değiştirin.

Yakıt sisteminde pislik, su ya da hava var.

Sistemi boşaltın, yıkayın, doldurun ve havasını alın.

Kirli ya da bozuk yakıt püskürtücüsü.

Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.

Belirti	Sorun	Çözüm
Normal motor sıcaklığının altında	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	Gösterge, gönderici ve bağlantıları inceleyin.
Güç yetersiz	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Hızlı boşta çalışma hızı düşük.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Giriş havası tıkanmış.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Yakıt süzgeci tıkanmış.	Süzgeç elemanını değiştirin.
	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Aşırı ısınmış motor.	Bakın "Motor Aşırı Isınıyor".
	Normal motor sıcaklığının altında.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Yanlış valf boşluğu.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Kirli ya da bozuk yakıt püskürtücüsü.	Yakıt püskürtücülerini John Deere yetkili servisine incelettirin.
	Yakıt püskürtme pompası ayarsız.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Egzoz toplanma borusu contasında kaçak var.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Donanım doğru ayarlanmamış.	Donanımın el kitabına bakın.
	Yakıt borusunda tıkanma.	Temizleyin ya da yakıt borusunu değiştirin.
	Dönüş borusunda tıkanma.	Temizleyin ya da dönüş borusunu değiştirin.
Düşük yağ basıncı	Yanlış denge ağırlığı.	Denge ağırlığını yüke ayarlayın.
	Düşük yağ seviyesi.	Yağ ekleyin.
	Uygun olmayan tipte yağ.	Boşaltın ve motor çıkırcı kutusuna uygun viskozite ve nitelikte yağ doldurun.
Yağ tüketimi çok yüksek	Motor çıkırcı kutusu yağı çok ince.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Yağ kaçağı var.	Boruları, contaları ve boşaltma tıkaçını kaçak bakımından inceleyin.

Devamı arka sayfada

AT,5SOM,198 -80-01NOV98-2/4

Belirti	Sorun	Çözüm
Motordan beyaz renkli egzoz gazı çıkıyor	Motor çıkık kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.
	Turbo yakıt yükleyici arızalı.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Motor sıcaklığı düşük.	Motoru normal işletme sıcaklığına kadar çalıştırın.
	Bozuk termostat.	Termostatı sökün ve inceleyin.
Motordan siyah ya da gri renkli egzoz gazı çıkıyor	Enjektör memeleri arızalanmış.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
Motor aşırı ısınıyor	Püskürtme ağızlığı kirli.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Turbo yakıt yükleyici çalışmıyor.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Radyatör gövdesi ya da parmaklıklar kirlenmiş.	Pislikleri temizleyin.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Vites düşürün ya da motorun yükünü azaltın.
Motor aşırı ısınıyor	Motor yağ seviyesi düşük.	Yağ seviyesini inceleyin. Gerekli kadar yağ ekleyin.
	Düşük soğutma sıvısı seviyesi.	Radyatörü uygun seviyeye kadar doldurun, radyatörü, genleşme tankını ve hortumları gevşek bağlantı ve kaçak bakımından inceleyin.
	Bozuk radyatör kapağı.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Gevşek ya da bozuk fan kayışı.	Kayış gerginliğini ayarlayın; gerekirse kayışı değiştirin.
	Soğutma sisteminin yıkanması gerekli.	Soğutma sistemini yıkayın.
Motor aşırı ısınıyor	Bozuk termostat.	Termostatı sökün ve inceleyin.
	Hatalı sıcaklık göstergesi ya da vericisi.	John Deere yetkili servisine danışın.

Devamı arka sayfada

AT,5SOM,198 -80-01NOV98-3/4

Belirti	Sorun	Çözüm
Yakıt tüketimi çok yüksek.	Yakıt sınıfı doğru değil.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Uygun olmayan türden yakıt.	Doğru sınıftan yakıt kullanın.
	Tıkanmış ya da kirli hava arıtıcı.	Hava arıtıcının bakımını yapın.
	Motor aşırı yüklenmiş.	Motorun yükünü azaltın ya da vites düşürün.
	Yanlış valf boşluğu.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Püskürtme ağızlığı kirli.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Motorun zamanlaması yanlış.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Donanım doğru ayarlanmamış.	Donanımın el kitabına bakın.
	Motor sıcaklığı düşük.	Termostatı kontrol edin.
	Aşırı denge ağırlığı.	Denge ağırlığını yüke ayarlayın.
	Turbo yakıt yükleyici arızalı.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Hava emme sistemi kısılmış.	Sistemi inceleyin.
	Çıkık kutusu havalandırma borusu tıkanmış.	Havalandırma borusunu temizleyin.

AT,5SOM,198 -80-01NOV98-4/4

Güç Aktarıcıya İlişkin Sorunların Giderilmesi

Belirti	Sorun	Çözüm
Güç aktarıcı yağı aşırı ısınıyor	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı/hidrolik yağ süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.
	İç hidrolik kaçağı.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Askı düzeni geri bildirim bağlantısı yanlış ayarlanmış.	İletim bağlantısını baştan ayarlayın. John Deere yetkili servisimize başvurun.
Transmisyon yağı basıncı düşük.	Hidrolik motorun bağlantıları ters.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Düşük yağ beslemesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Güç aktarıcı/hidrolik yağ süzgeci tıkanmış.	Süzgeci yenisiyle değiştirin.

MX,TSIP,BA2 -80-24JUL95-1/1

Fren Sorunlarını Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Pedalda direnç yok	Sistemde hava var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Pedal düşüyor	Arka fren pistonu contasına kaçak var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Pedal boşluğu çok fazla	Sistemde hava var.	John Deere yetkili servisimize başvurun.
Hareket ederken frenler sürtünüyor	Fren ayarı doğru değil.	John Deere yetkili servisimize başvurun.

MX,TSIP,DA1 -80-24JUL95-1/1

Askı Mili ve Hızlı Bağlaştırıcı Üç Nokta Askıda Arıza Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Yetersiz taşıma boşluğu	Orta iletme bağlantısı çok uzun.	Orta iletme bağlantısını ayarlayın.
	Askı kolları çok uzun.	Kaldırma iletme bağlantılarını ayarlayın.
	Donanım dengeli değil.	Donanımı dengeleyin.
	Donanım doğru ayarlanmamış.	Donanımın el kitabına bakın.
	Orta iletme bağlantısı üst deliklerde.	Orta iletme bağlantısını alt deliklere bağlayın.
	Salınma zincirleri çok kısa.	Salınma zincirlerini uzatın.
Askı çok yavaş iniyor	Askı milinin indirme hızı ayarı yanlış.	İndirme hızı düğmesini ayarlayın.
Askı kaldıramıyor ya da yavaş kaldırıyor	Askı düzeninde fazla yük var.	Yükü azaltın.
	Askı kaldıramıyor ya da yavaş kaldırıyor	Akış bölücü valfini ayarlayın ve / ya da bölüşümü değiştirin.
	Düşük yağ seviyesi.	Sistemi doğru yağ ile doldurun.
	Hidrolik yağı çok soğuk.	Yağın ısınmasını bekleyin.
	Güç aktarıcı - hidrolik yağı süzgeci tıkanmış.	Süzgeci değiştirin.
Donanım istenen derinlikte işlemiyor.	Güç aktarıcı - hidrolik süzgeci eleyicisi tıkanmış.	Eleyiciyi temizleyin ya da değiştirin.
	Kaldırma iletme bağlantıları çok kısa.	Kaldırma iletme bağlantılarını ayarlayın.
	Toprağa giremiyor.	Donanım el kitabına bakın
	Durdurucu sınır ayarı yanlış.	Konum sınırlarını yeniden ayarlayın.
	Çeki kolu ayarı yanlış.	"Askı Mili ve Üç Nokta Askı" bölümüne bakın.
Çeki yüküne askı tepkisi yetersiz ya da yok	Orta iletme bağlantısı üst deliklerde.	Orta iletme bağlantısını alt deliklere bağlayın.
	Çeki kumanda kolu "Off" - Kapa konumunda.	Kolu geriye doğru öteleyin.
	Kaldırma iletme bağlantıları çok kısa.	Kaldırma iletme bağlantılarını ayarlayın.
	Akış bölücü valf kapalı	Akış bölücü valfini ayarlayın ve / ya da bölüşümü değiştirin.

Devamı arka sayfada

OULXA64,00002A7 -80-01JUL04-1/2

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Askının tepkisi çok kuvvetli	Toprağa giremiyor.	Donanımın el kitabına bakın.
	İndirme hızı çok yavaş.	İndirme hızını valfini ayarlayın.
	Orta iletme bağlantısı alt deliklerde.	Orta iletme bağlantısını üst deliklere bağlayın.
	Duyarlılık valfi çok tepkisel ayarlanmış	Duyarlılık valfini ayarlayın
Askı çok hızlı iniyor	İndirme hızı çok yüksek.	İndirme hızını ayarlayın.

OULXA64,00002A7 -80-01JUL04-2/2

Uzaktan Kumandalı Hidrolik Silindirde Arıza Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Uzaktan kumandalı silindirin hareket yönü yanlış	Hortumlar doğru bağlanmamış.	Hortum bağlantılarını değiştirin.
	Yanlış erkek hortum ucu.	ISO standart uçla değiştirin.
Uzaktan kumandalı silindir yükü kaldıramıyor	Yük çok fazla.	Yükü azaltın.
	Akış bölücü valf kapalı.	Akış bölücü valfini ayarlayın.
	Hortumlar tam olarak takılmamış.	Hortumları doğru bağlayın.
	Uzaktan kumanda silindirin boyutu yanlış.	Doğru boyutta silindir kullanın.
Nr. 2 SCV valfi kolunun doğal konuma otomatik geri dönüşü işlemiyor ve uzaktan kumanda silindirinin gezinim yönü ters	Hortumlar doğru bağlanmamış.	Hortum bağlantılarını değiştirin.

OULXA64,00002A8 -80-01JUL04-1/1

Elektrik Tesisatı Arızaları

Belirti	Sorun	Çözüm
Akü dolum yapmıyor	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Aküyü değiştirin.
	Gevşek ya da bozuk fan kayışı.	Kayışı değiştirin ya da gerginliğini ayarlayın.
Motor çalışırken dolum sistemi belirteci yanıyor	Düşük motor hızı.	Motor hızını yükseltin.
	Bozuk akü.	Aküyü değiştirin.
	Bozuk alternatör.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Fan kayışı kayıyor.	Kayışı sıkın.
Marş motoru çalışmıyor	Vites takılı durumda.	Vites kolunu doğal konumuna getirin.
	GÇ kolu çalıştırma konumunda.	GÇ kolunu kapatma konumuna getirin.
	Düşük akü çıkışı.	Akünün elektrik dolumunu yapın ya da değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
Marş motoru çok yavaş döndürüyor	Düşük akü çıkışı.	Akünün elektrik dolumunu yapın ya da değiştirin.
	Çıkırlıklı mil kutusu yağı çok kalın.	Uygun viskozitede yağ kullanın.
	Gevşek ya da paslanmış bağlantılar.	Gevşek bağlantıları temizleyin ve sıkın.
Işık sistemi çalışmıyor, fakat diğer elektrik sistemi çalışıyor Elektrik sisteminin tamamı hiç çalışmıyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Akü bağlantısı arızalı.	Bağlantıları temizleyin ve sıkın.
	Aküler sülfatlanmış ya da eskimiş.	Aküyü değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
Röle(ler) tutukluk yapıyor ya da çalışmıyor, yinelenen arızalar	Ark koruma diyotları yanmış.	Diyot birimini değiştirin.

SS40167,0000093 -80-20MAR09-1/1

Isıtma ve İklimlendirme Sisteminde Sorun Giderme (Kabin)

Belirti	Sorun	Çözüm
Tüm kabin elektrik şalterleri çalışmıyor	Gevşek, bozuk ya da yanmış eriyen bağlantı.	John Deere yetkili servisine danışın.
Üfleç arızası	Üfleç çalışmıyor.	Her iki üfleç sigortasını inceleyin.
Isıtıcı çalışmıyor	Isıtıcı çekirdeği ya da hortumlar tıkanmış ya da hasarlı.	Soğutma sistemini yıkayın. Isıtıcı çekirdeğini ve hortumları değiştirin. John Deere yetkili servisine danışın.
İklimlendirici çalışmıyor.	Kompresör kayışı gevşek ya da kayıyor.	Kayış gerginliğini ayarlayın. Gerekirse kayışı değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Arızalı düğme.	Düğmeyi değiştirin.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.
	Bozuk kompresör kavraması.	John Deere yetkili servisine danışın.
Kabin esintili	Kötü hava dağılımı	Havalandırma üfleçlerinin yönlerini ayarlayın. Üfleç düğmesini orta ya da düşük konuma alın.
Yetersiz hava akışı	Tıkanmış hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
	Buharlaştırıcı çekirdeği hava akışı kısıtlı.	Basıncı hava ile buharlaştırıcı ve gövdesini temizleyin.
	Arızalı üfleç fan motorları.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Bozuk üfleç düğmesi.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.
Buharlaştırıcının çekirdek bölgesinden su sızıyor ya da damlıyor	Gevşek hortum bağlantı kelepçesi.	Kelepçeyi sıkın.
	İklimlendirici boşaltma boruları tıkanmış.	Boşaltma borularını temizleyin.
Kabin içinde hoş olmayan koku	Kirli hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
	Buharlaştırıcı yoğuşturucu kabı kirli.	Kabı ve çıkışı basıncı hava ile temizleyin.
	Boşaltma boruları tıkanmış.	Boşaltma borularını temizleyin.

Belirti	Sorun	Çözüm
Kötü soğutma ile bağlantılı olarak borularda kısmi buzlanma ve terleme	Kompresör kayışı kayıyor.	Hava kompresörü kayışı gerginliğini ayarlayın.
	Soğutma akışkanı kaçacağı.	Sistemi kaçaklar bakımından inceleyin. John Deere yetkili servisine danışın.
	Genleşme valfi işleyiş arızası var.	John Deere yetkili servisine danışın.
Buharlaştırıcıdan buz parçacıkları çıkıyor.	Kumanda düğmesi çok düşüğe ayarlanmış.	Sıcaklık kumandasını daha yüksek bir konuma ayarlayın.
Soğutmuyor	Yetersiz üfleç hızı.	Üfleç hızını artırın.
	Kirli hava süzgeçleri.	Süzgeçleri temizleyin.
	Ön ızgara ve yan eleyicilerde pislik var.	Izgara ve eleyicileri temizleyin.
	Yoğuşturucu kanatçıklarında lif ya da pislik.	Basıncılı hava ile yoğuşturucu kanatçıklarını temizleyin.
	Soğutma akışkanı kaybı var ya da çok düşük.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Gevşek kompresör tahrik kayışı.	Kayış gerginliğini ayarlayın.
	Kompresör kavraması çalışmıyor.	Kabloları gözden geçirin ya da John Deere yetkili servisimize başvurun.
	Genleşme valfi çalışmıyor.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Soğutma gazı sisteminde tıkanma.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.
	Arızalı sıcaklık kumanda düğmesi.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Dış sıcaklık çok düşük (21 °C; 70 °F altında).	Daha sıcak bir günü bekleyin. Eğer sistemde bir işleyiş arızası varsa, John Deere yetkili servisimize danışın.
	Yoğuşturucu aşırı ısınıyor.	Yoğuşturucu eleklerini, çekirdekleri ve yoğuşturucu kanatçıkları ve radyatörü temizleyin.
	Yüksek yanda kısıklık.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Yanmış kavrama sargısı ya da arızalı sargı.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Kumanda devresinde kısadevre ya da devredeki düğmede arıza.	John Deere yetkili servisine danışın.

Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Genleşme valfinde hışırtılı ses	Soğutma akışkanı kaçacağı.	Sistemi kaçaklar bakımından inceleyin.
	Soğutma gazı sisteminde tıkanma.	Hortumların birbirine dolaşıp dolaşmadığını denetleyin. Alıcı / kurutucuyu sıcaklığın eşit dağılımı bakımından inceleyin. Eğer sıcaklık eşit dağılımlı değilse, John Deere yetkili servisimize danışın.

AT,5SOM,251 -80-01NOV98-3/3

Silecekler, Çalışma Işıkları ve Tavan Işığında (Kabin) Sorun Giderme

Belirti	Sorun	Çözüm
Tüm kabin elektrik şalterleri çalışmıyor Cam silecekleri ve yıkayıcı çalışmıyor.	Gevşek, bozuk ya da yanmış eriyen bağlantı.	John Deere yetkili servisine danışın.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk şalter(ler).	Düğmeyi (leri) değiştirin.
	Bozuk motor(lar).	John Deere yetkili servisine danışın.
Çalışma ışıkları işlemiyor	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.
	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk ampul ya da şalter.	Ampulü ya da şalteri değiştirin.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.
Tavan ışığı işlemiyor	Atmış sigorta.	Sigortayı değiştirin.
	Bozuk ampul ya da şalter.	Ampulü ya da şalteri değiştirin.
	Bozuk kapı şalteri(leri).	Düğmeyi (leri) değiştirin.
	Arızalı kablo ya da gevşek bağlantılar.	Kabloları onarın ya da değiştirin.

AT,5SOM,242 -80-01NOV98-1/1

Depoya çekme

Uzun Bir Süre İçin Depoya Çekme

Traktör bir yıla kadar uzun bir süre için depoya çekilecekse, aşağıdaki önlemler alınmalıdır. Bu süre sonunda motoru çalışma sıcaklığına ulaşana kadar çalıştırın ve bazı hidrolik işlevleri çalıştırın. Daha sonra da traktörü daha uzun bir depoya çekme dönemi için hazırlayın.

ÖNEMLİ: Traktör 6 aydan fazla bir süre kullanılmayacaksa, depoya çekerken ve depodan çıkartırken aşağıda belirtilen önlemler alınmalıdır. Böylece paslanma ve malzeme aşınması minimum ölçüye indirilir.

Motor yağını ve süzgeci değiştirin. Güç aktarıcı yağını ve süzgecini değiştirin. Eskimiş yağ ile yeterli koruma sağlanamaz.

Hava süzgecini temizleyin.

Motor yalnızca birkaç ay için depolanacak ise, soğutma sisteminin boşaltılmasına ve temizlenmesine gerek yoktur. Fakat bir yıl ya da daha fazla bir süre için depoya çekilecekse, soğutma sisteminin boşaltılması, temizlenmesi ve yeniden doldurulması önerilmektedir. Yeniden doldurulduğunda uygun bir soğutma sıvısı kullanılmalıdır.

Yakıt tankını doldurun.

İstenirse fan/alternatör kayışını çıkartın.

Aküleri çıkartın ve temizleyin. Aküyü, serin ve kuru bir yerde saklayın ve her zaman elektrik dolumu yapılmış olarak bırakın.

Traktörün dışını tuz içermeyen su ile temizleyin ve boyalı yüzeylerdeki çizilmiş ve yontulmuş yerleri iyi kaliteli bir boya ile düzeltin.

Boyanamayacak nitelikteki tüm metal yüzeyleri (talaşlı işlem görmüş) gres ya da pas önler bir madde ile kaplayın.

Egzoz çıkışını ve havalandırma borusunu kapatın.

Traktörü güvenli ve kuru bir yerde korumaya alın. Traktör dışarıda bırakılacaksa, üzerini su geçirmez bir çadır bezi ya da diğer uygun bir koruyucu malzeme ile örtün ve kuvvetli bir su geçirmez bant kullanın.

Traktörü tekerlekler yere değmeyecek biçimde takoza alıp kaldırın. Lastikleri güneş ışınlarına ve ısıya karşı koruyun.

Devre dışı konumundaki kavrama pedalını bağlayın (24/12 güç aktarıcı bulunan traktörler dışındaki tüm traktörlerde).

OULXA64,0000C1A -80-01JUL04-1/1

Traktörün Depodan Çıkarılması

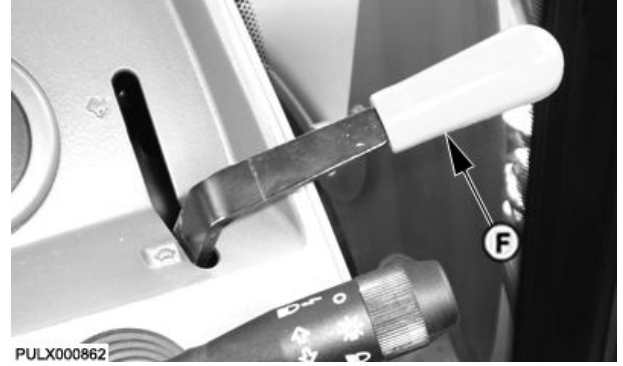
1. Lastik şişme basıncını inceleyin, Yağlama ve Dönemsel Bakım bölümüne bakın.
2. Traktörün Depoya Çekilmesi işlemi sırasında kapatılan ya da örtülen tüm delikleri açın.
3. Aküyü takın.

ÖNEMLİ: Kabinli traktörlerde, eğer iklimlendirme sistemi kompresörü çalışmayı kesmişse, kompresör kavraması devrede iken motoru çalıştırmayın. Bu tahrik kayışı ya da kompresör hasarı ile sonuçlanabilir.

4. Kabinli traktörler: Kompresör kasnağının serbestçe döndüğünü ve tutukluk yapmadığını inceleyin.
5. Alternatör / fan kayışı ve kabinli traktörlerde, kompresör tahrik kayışı gerginliğini ayarlayın.
6. Kavrama pedalını bırakın.
7. Motor yağı, güç aktarıcı - hidrolik yağı ve motor soğutma sıvısı seviyelerini inceleyin, gerekirse ekleme yapın.
8. Yakıt tankında biriken herhangi bir nemli yoğunlaşmayı çıkartmak için yakıt tankından az miktarda yakıt boşaltın.
9. Yakıt tankını doldurun.
10. Tüm uygun 10 saat, 250 saat ve 500 saat bakımlarını Yağlama ve Dönemsel Bakım bölümde açıklandığı gibi yapın.

ÖNEMLİ: Marş motorunu bir keresinde 20 saniyeden fazla sürede **ÇALIŞTIRMAYIN**. Yeniden denemeden önce en az 2 dakika marş motorunun soğumasını bekleyin.

11. El gaz ayarlayıcısını (F) tümünden geriye çekin, ve motoru yağ basıncı yükselineceye kadar çalıştırın.



12. Yakıt püskürtme pompası kapatma solenoidi kablo ucunu bağlayın.
13. Motoru çalışmaya başlatın. Motoru birkaç dakika düşük boşta hızda çalıştırın. Motorun dikkatlice ısınmasını bekleyin ve traktörü yüklemeye önce tüm sistemleri inceleyin.

NR25796,00017B7 -80-16DEC08-1/1

PULX000862 —UN—29JUL08

Teknik Özellikler

Motor

Motor tipi		
— 5080 traktör		4045HAT80
— 5090 traktör		4045HAT81
— 5100 traktör		4045HAT82
Aspirasyon		Turbo yükleyici ve havadan havaya artçıl soğutmalı
Anma hızdaki güç	ECE-R24'e göre	97/68 EC'ye göre
— 5080 traktör	54,5 kW (74 HP)	60 kW (80 HP)
— 5090 traktör	62 kW (84 HP)	67 kW (90 HP)
— 5100 traktör	69 kW (94 HP)	74 kW (100 HP)
Maksimum moment		
— 5080 traktör		325 Nm, 1600 rpm hızda
— 5090 traktör		365 Nm, 1600 rpm hızda
— 5100 traktör		375 Nm, 1600 rpm hızda
Silindir sayısı		4
Silindir çapı		106,5 mm (4.19 in.)
İtim		127 mm (5.00 in.)
Silindir hacmi		4525 cm ³ (275.5 cu.in.)
Sıkıştırma oranı		19.0 : 1
Ateşleme sırası		1-3-4-2
Valf boşluğu		
Emme valfi açıklığı		0,36 mm (0.014 in.)
Egzoz valfi açıklığı		0,46 mm (0.018 in.)
Boşta düşük hız		850 - 900 rpm
Boşta yüksek hız		2425 - 2475 rpm
Anma motor hızı		2300 rpm
Çalışma hız aralığı		1200 — 2300 rpm
Motor yağ sığası (yağ süzgecini de içeren)		8,0 l (2.0 U.S. gal.)
GÇ çalışması için hız		
— 540 rpm arka GÇ		1938 rpm
— 540E rpm arka GÇ		1648 rpm
— 1000 rpm arka GÇ		1962 rpm

NR25796,00017B8 -80-24MAR09-1/1

Güç Aktarıcı

Güç Aktarıcı	Sunulabilirlik
- 12/12 senkronlamalı vites	Standart
- 24/24 senkronlamalı vites, mekanik Yüksek-Düşük hız değiştirme bulunan	İsteğe bağlı
- 24/24 senkronlamalı vites, elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız değiştirme bulunan	İsteğe bağlı
- 24/12 senkronlamalı vites, elektrohidrolik Yüksek-Düşük hız değiştirme ve vites değiştirme kolunda kavrama ayırma şalteri bulunan	İsteğe bağlı
Vites seçimleri	Kol
Vites değiştirme	Elcil
Son tahrik	Gezegen
Kavrama	
- 12/12 güç aktarıcı	Çiftli, kuru
- 24/24 güç aktarıcı	Çiftli, kuru
- yalnızca 24/12 güç aktarıcı	3 elektrohidrolik ıslak kavrama
- yalnızca 24/12 güç aktarıcı	Elektrohidrolik ıslak kavrama bulunan GÇ

NR25796,00017B9 -80-09FEB10-1/1

Hidrolik Sistem

Tip	Konum ve çeki kumandası
Pompa	Tandem dişli
Pompa basım hacmi	
- Yönlendirme	11,9 cm ³ (0.73 cu.in.)
- Donanım	22,7 cm ³ (1.39 cu.in.)
- Donanım (İsteğe Bağlı)	28,79 cm ³ (1.76 cu.in.)
Akış oranı ^a	
- Yönlendirme	24,6 l/min (6.5 gpm)
- Donanım	46,9 l/min (12.4 gpm)
- Donanım (İsteğe Bağlı)	59,6 l/min (15.8 gpm)
- İsteğe bağlı 3. hidrolik pompa	20 l/min (5.3 gpm)
Maksimum basınç	
- Yönlendirme	13000 - 13500 kPa (130 - 135 bar; 1885 - 1958 psi)
- Donanım	19000 - 19500 kPa (190 - 195 bar; 2756 - 2683 psi)
- İsteğe bağlı 3. hidrolik pompa	19000 - 19500 kPa (190 - 195 bar; 2756 - 2683 psi)
Yönlendirme sistemi	Hidrostatik güç
SCV akış oranı	
- Standart	45 l/min (11.9 gpm)
- İsteğe bağlı	59 l/min (15.6 gpm)

^aAkış oranı %90 pompa verimi ve anma motor hızı için verilmiştir

NR25796,00017BA -80-15FEB10-1/1

Elektrik Sistemi

Tip	12 V, negatif şasi
Akü	12 V, 100 Ah
Alternatör:	
— kabinsiz traktörler	45 A
— kabinli traktörler	95 A
Marş motoru:	12 V, 2,8 kW

NR25796,00017BB -80-04NOV08-1/1

Sığalar

Yakıt tankı	
- Ön tank	38,5 l (10.2 U.S. gal)
- Yan tank	35 l (9.2 U.S. gal)
- Toplam	73,5 l (40.2 U.S. gal)
Soğutma sistemi	
— Kabinsiz traktörler	10,5 l (11 U.S. qt.)
- Kabinli traktörler	13 l (13.7 U.S. qt.)
Çıkık Kutusu (süzgeç değişimini içeren)	8 l (8.5 U.S. qt.)
Güç aktarıcı / hidrolik sistemi ^a	
- 12/12 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	38 l (10.0 U.S. gal)
- 24/24 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunmayan	36 l (9.5 U.S. gal)
- 24/24 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	37,5 l (9.9 U.S. gal)
- 24/12 güç aktarıcı, ön tekerlek tahriği bulunan	38 l (10.0 U.S. gal)
Ön tekerlek tahrik dingili	
- son tahrikler, her biri	0,6 l (0.6 U.S. qt.)
- dingil dış gövdesi	5,5 l (5.8 U.S. qt.)
Fren sistemi	
- yağ kabı	0,32 l (0.34 U.S. qt.)
İklimlendirme sistemi	
- R134a soğutma akışkanı	1,2 kg (2.64 lb.)

^aYağ hacmi hidrolik sistemin yapılandırmasına bağlı olarak değişebilir.

NR25796,00017BD -80-15FEB10-1/1

Gürültü Düzeyi

Sürücünün etkilendiği maks. gürültü düzeyi	86 dB(A)	2009/76/EC Yönergesi, Ek II'ye göre ölçme yöntemi
Maksimum geçiştirme gürültüsü	89 dB(A)	2009/63/EC Yönergesi'ne göre ölçme yöntemi

NR25796,00017BD -80-18JAN12-1/1

Yakıt Sistemi

Tip	mekanik dağıtıcı tip püskürtme pompası
Yakıt süzgeci	FUELGARD™ süzgeci

FUELGARD bir Deere & Company ticari markasıdır.

OULXA64,0000C7F -80-25JUL03-1/1

Frenler

Tip	Yağa daldırılmış çoklu disk
Yan başına disk sayısı	5
Disklerin dış çapı	165 mm (6.5 in.)
Disklerin iç çapı	110 mm (4.3 in.)

NR25796,00017BE -80-04NOV08-1/1

Üç Nokta Askı

Kategori	I ve II
----------------	---------

OULXA64,00003B6 -80-22SEP08-1/1

Maksimum Kaldırma Kuvveti

Maksimum kaldırma kuvveti	24.6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)
Askı kaldırma gücü, 610 mm ötede	16.3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -80-15FEB10-1/1

Yükler ve Ağırlıklar

Maksimum izin verilen yükler

Statik dikey yükler

- çeki okunda, 250 mm (9.8 in.) uzatılmış	1200 kg (2645 lb.)
- çeki okunda, 350 mm (13.8 in.) uzatılmış	1100 kg (2425 lb.)
- çeki okunda, 450 mm (17.8 in.) uzatılmış	900 kg (1984 lb.)
- araba kancasında (EEC)	1300 kg (2866 lb.)
- araba kancasında (Cuna C)	1500 kg (3306 lb.)
- kaldır tak askı kancasında	2000 kg (4409 lb.)

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları izin verilen yükleri ve toplam ağırlığı burada belirtilenlerden daha düşük değerlere sınırlandırılabilir.

NR25796,00017BF -80-10FEB10-1/1

Çekilebilen Yükler

Çekilen yükün nasıl frenlendiğine bağlı olarak, aşağıdaki ağırlıklara ve hızlara izin verilmektedir:

Römork fren sistemi	Maks. yük ağırlığı	Maks. yol hızı
- frensiz	3000 kg (6615 lb.)	25 km/h (15.5 mph)
- bağımsız frenli	4000 kg (8820 lb.)	25 km/h (15.5 mph)
- aşırı hız freni	5550 kg (12236 lb.)	25 km/h (15.5 mph)
- hidrolik fren	11000 kg (24250 lb.)	25 km/h (15.5 mph)

Yol hızları ve/ya da ağırlıklar yasalarla burada verilen değerlerin altında değerlerle sınırlandırılmış olabilir.

NR25796,00017C0 -80-26MAR09-1/1

Yollama Ağırlıkları

Ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörlerin yollama ağırlığı:	Birim	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Ön dingilde	kg (lb.)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb.)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb.)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb.)
• Arka dingilde	kg (lb.)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb.)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb.)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb.)
• Toplam	kg (lb.)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb.)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb.)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb.)
Ön tekerlek tahriği bulunan traktörlerin yollama ağırlığı:	Birim	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• Ön dingilde	kg (lb.)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb.)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb.)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb.)
• Arka dingilde	kg (lb.)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb.)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb.)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb.)
• Toplam	kg (lb.)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb.)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb.)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb.)

NOT: Dara ağırlığı (EEC 74/150'ye göre) çalışan durumdaki traktörün seçime bağlı ek düzenleri kapsamayan, ancak soğutma sıvısı, yağlar, dolu

yakıt tankı, aletler ve sürücüyü (75 kg; 165 lb.) kapsayan yüklenmemiş ağırlığıdır.

NR25796,00017C1 -80-26MAR09-1/1

Dingil Yüğü Sınırları ve Maksimum İzin Verilen Ağırlıklar, F-Tipi Traktörler

Ön tekerlek tahriği dingili bulunmayan traktörlerde maks. izin verilen yük:	Birim	5080GF, 5090GF ve 5100GF
• Ön dingilde	kg (lb.)	1230 - 1490 (2712 - 3285)
• Arka dingilde	kg (lb.)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Toplam	kg (lb.)	3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Ön tekerlek tahriği dingili bulunan traktörlerde maks. izin verilen yük:	Birim	5080GF, 5090GF ve 5100GF
• Ön dingilde	kg (lb.)	1330 - 2200 (2932 - 4850)
• Arka dingilde	kg (lb.)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Toplam	kg (lb.)	3500 - 4500* (7716 - 9920*)

NOT: Maksimum izin verilen toplam ağırlık kamuya açık karayollarında 40 km/h (25 mph) hıza kadar izin verilen, ancak bununla birlikte, dingil ve lastik yüklenebilirliklerini aşmayan traktör ve donanım ağırlığıdır.

ÖNEMLİ: Lastiklerin maksimum yüklenebilirliğine uyun.

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları burada belirtilen değerlerden daha düşük dingil yüklerine ve toplam ağırlıklara izin verilebilir.

* bazı ülkelerde 3500 kg; 7716 lb. değeri ile sınırlandırılmıştır

⚠ DİKKAT: Hiçbir durumda bu ağırlık aşılmamalıdır.

OULXBER,000193F -80-19JUL10-1/1

Dingil Yüğü Sınırları ve Maksimum İzin Verilen Ağırlıklar, V-Tipi Traktörler

Ön tekerlek tahriği dingili bulunmayan traktörlerde maks. izin verilen yük:	Birim	5080GV, 5090GV ve 5100GV
• Ön dingilde	kg (lb.)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• Arka dingilde	kg (lb.)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Toplam	kg (lb.)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Ön tekerlek tahriği dingili bulunan traktörlerde maks. izin verilen yük:	Birim	5080GV, 5090GV ve 5100GV
• Ön dingilde	kg (lb.)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• Arka dingilde	kg (lb.)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Toplam	kg (lb.)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

NOT: Maksimum izin verilen toplam ağırlık kamuya açık karayollarında 40 km/h (25 mph) hıza kadar izin verilen, ancak bununla birlikte, dingil ve lastik yüklenebilirliklerini aşmayan traktör ve donanım ağırlığıdır.

NOT: Bazı ülkelerin trafik kuralları burada belirtilen değerlerden daha düşük dingil yüklerine ve toplam ağırlıklara izin verilebilir.

* bazı ülkelerde 3500 kg; 7716 lb. değeri ile sınırlandırılmıştır



DİKKAT: Hiçbir durumda bu ağırlık aşılmamalıdır.

ÖNEMLİ: Lastiklerin maksimum yüklenebilirliğine uyun.

OULXBER,0001940 -80-13DEC11-1/1

Lastiklerin Yüklenebilirliği

Aşağıdaki çizelgeye bakın.

ÖNEMLİ: Maksimum izin verilen dingil yüklerine uyun. Bu bölümdeki Ağırlıklar konusuna bakın. Maksimum izin verilen dingil yüklerini kesinlikle aşmayın.

NOT: Burada normal çalışma koşulları için verilen dingil yükleri yalnızca 40 km/h (25 mph) hıza kadar ve 160 kPa (1.6 bar; 23 psi) lastik basıncında geçerlidir.

NOT: Aşağıdaki değerler ETRTO (EUROPEAN TIRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION - AVRUPA LASTİK VE JANT TEKNİK ÖRGÜTÜ) el kitabında belirtilenlerdir.

Sonuçta bu değerler lastik üreticilerinin teknik özellik belirtimlerine bağlı olarak değişebilir.

Daha ayrıntılı bilgi edinmek için John Deere yetkili satıcısına ya da lastik üreticisine danışın.

F-Tipi Traktörler Maksimum İzin Verilen Dingil Yüğü (Lastiklere Bağlı)

Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan F-Tipi Traktörler							
Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)

Devamı arka sayfada

NR25796,00017C4 -80-19JUL10-1/4

Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan F-Tipi Traktörler							
Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
Ön Tekerlek Tahriği Bulunan F-Tipi Traktörler							
Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb.)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb.)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb.)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb.)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb.)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb.)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb.)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb.)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb.)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb.)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)

V-Tipi Traktörler Maksimum İzin Verilen Dingil Yüğü (Lastiklere Bağlı)

Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan V-Tipi Traktörler							
Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)

Devamı arka sayfada

NR25796.00017C4 -80-19JUL10-2/4

Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan V-Tipi Traktörler

Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb.)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb.)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb.)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb.)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb.)

Ön Tekerlek Tahriği Bulunan V-Tipi Traktörler

Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb.)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb.)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb.)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb.)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb.)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb.)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb.)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb.)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb.)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb.)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb.)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb.)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb.)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb.)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb.)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb.)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb.)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)

Devamı arka sayfada

NR25796.00017C4 -80-19JUL10-3/4

Ön Tekerlek Tahriği Bulunan V-Tipi Traktörler

Ön Dingil Yüğü				Arka Dingil Yüğü			
Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük	Lastik Boyutu	Yük İndeksi	Basınç	Yük
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb.)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb.)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb.)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb.)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb.)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb.)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb.)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb.)

^aTraker KLEBER^bSTR GOODYEAR^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -80-19JUL10-4/4

Ön Yükleyici İşletmede Lastiklerin Yüklenebilirliği

Ön yükleyici ile çalışmada yüklenebilirlik ilgili lastiğin yüklenebilirliği çizelgede verilen belirli bir yüzde sayısı ile çarpılarak elde edilir (yüklenebilirlik lastik üreticisinden lastik üreticisine değişebilir).

Kesin bir değer elde etmek için lastik üreticinizin el kitabına bakın.

Yüzde olarak izin verilen yüklenebilirlik

Hız		ön tekerlek tahriği bulunmayan PR ^a lastikler	ön tekerlek tahriği bulunan PR ^a lastikler	ön tekerlek tahriği bulunan A6 ^a lastikler	ön tekerlek tahriği bulunan A8 ^b lastikler
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^a30 km/h (18.5 mph) hıza kadar olan lastikler^b40 km/h (25 mph) hıza kadar olan lastikler

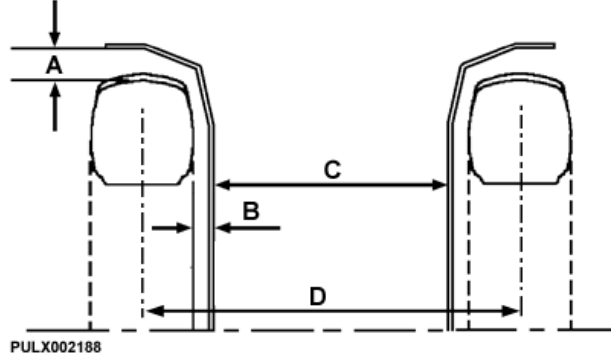
NOT: Ön yükleyici ile maks. hareket hızı is 8 km/h (5 mph). Ön yükleyici ile maks. ön tekerlek iz genişliği 1,80 m (71 in.).

OULXA64,0000C86 -80-28JUL03-1/1

Arka Tekerlek İz Açıklığı Sınırlamalarını Göz Önüne Alın

ÖNEMLİ: Arka lastikler değiştirilirken, lastik ve çamurluklar arasındaki açıklığı (A) ve (B) inceleyin.

Lastikler çamurlulardan en az şu kadar açıkta olmalıdır:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Lastik Boyutu	F-Tipi Traktörler			
	Minimum Değerler			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1.38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

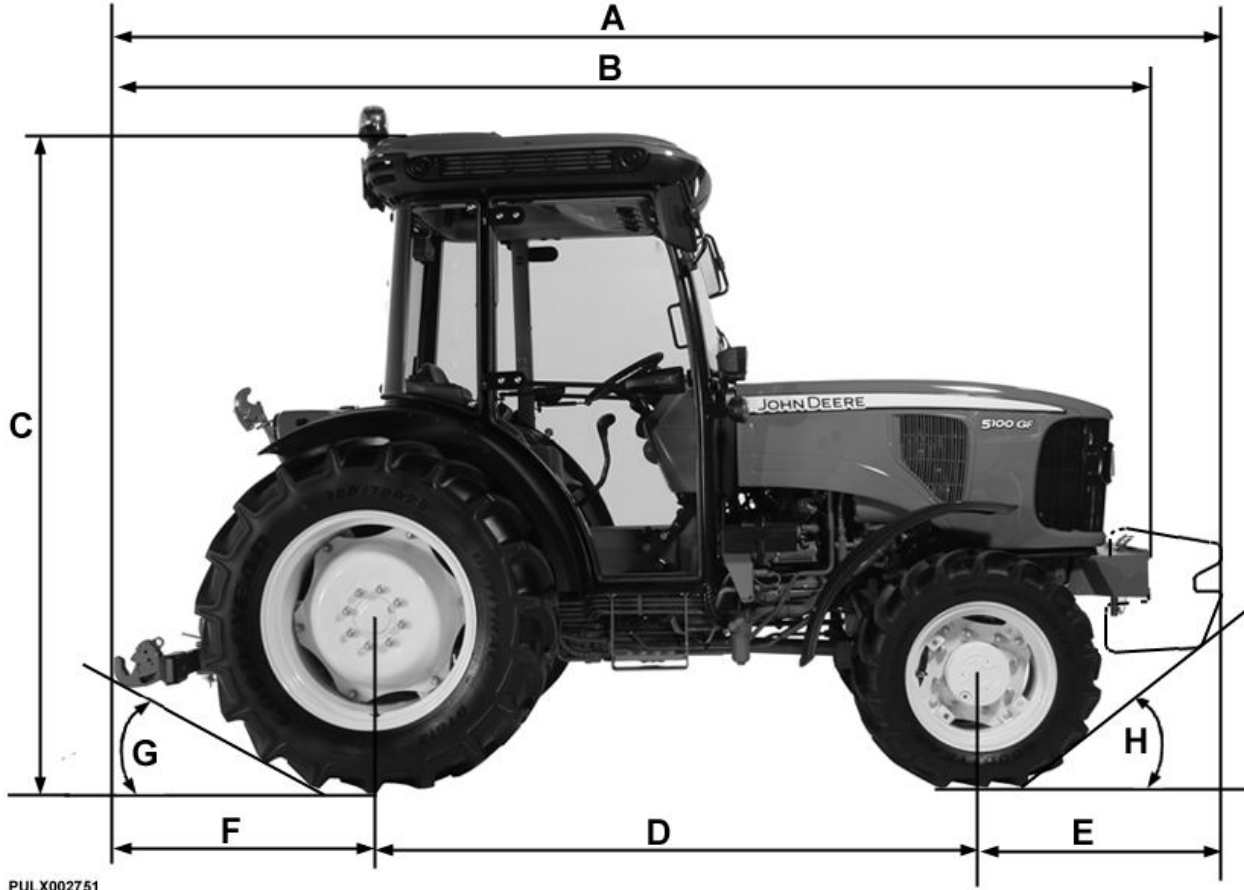
^aYalnızca eğer çeki iletme bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

Lastik Boyutu	V-Tipi Traktörler			
	Minimum Değerler			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1.20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

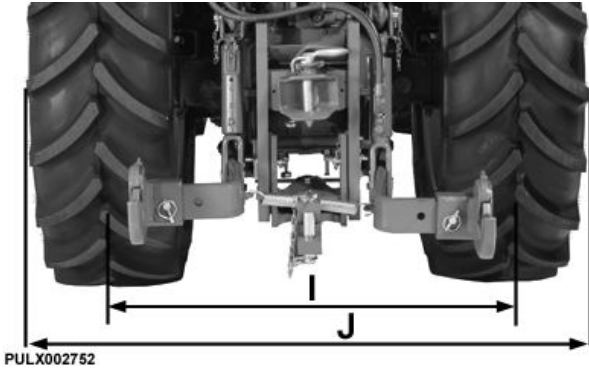
^aYalnızca eğer çeki iletme bağlantısı takımı ER067947 ya da ER067948 ile donatılmışsa.

NR25796.00017C5 -80-09AUG10-1/1

Boyutlar, F-Tipi Traktörler



PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Ana Ağırlık İle Birlikte Toplam Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Devamı arka sayfada

NR25796,00017C6 -80-26MAR09-1/3

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Ana Ağırlık Olmaksızın Toplam Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Toplam Yükseklik	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Tekerler Aralığı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Ön Tekerleğin Ortasından Temek Ağırlığın Kenarına Olan Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Arka Tekerleğin Ortasından Çeki İletme Bağlantısı Kenarına Olan Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Çeki İletme Bağlantısının Yerden Açısı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	derece ve dakika	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	derece ve dakika	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Ana Ağırlık Kenarının Yerden Açısı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	derece ve dakika	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	derece ve dakika	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Arka Tekerlek İz Açıklığı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Devamı arka sayfada

NR25796,00017C6 -80-26MAR09-2/3

Teknik Özellikler

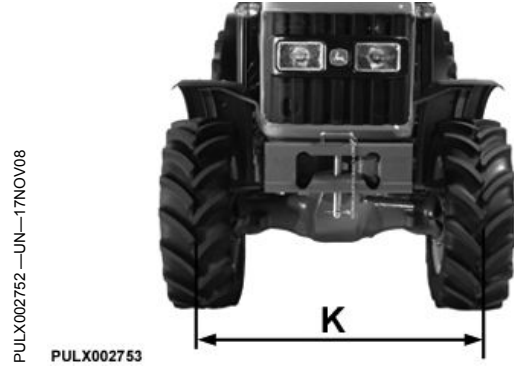
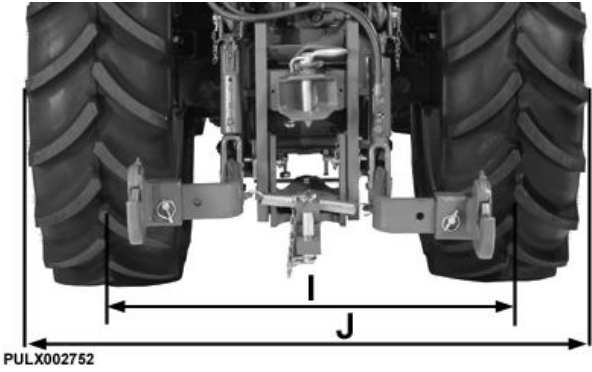
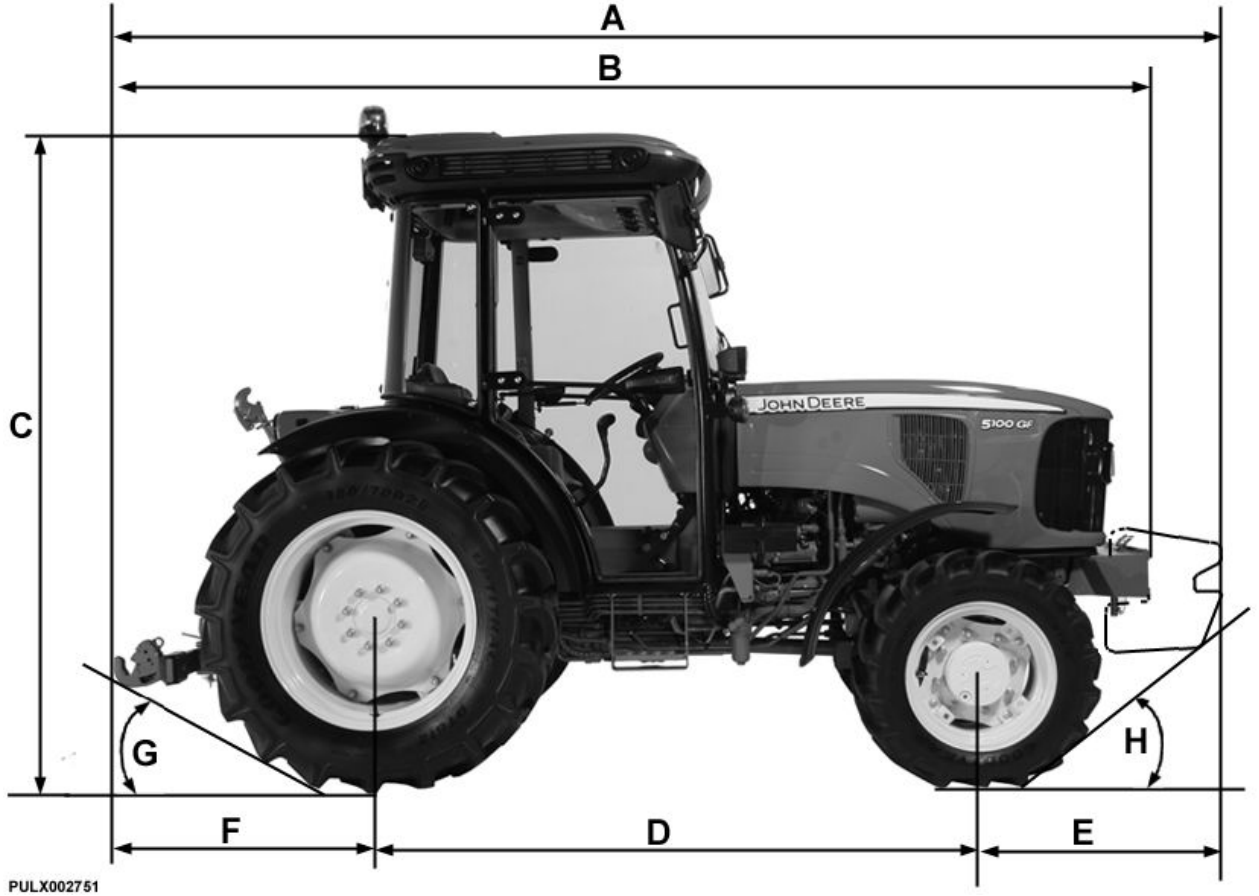
(J) Maksimum Genişlik	Birim	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a

^a12.4 R24 arka lastikler ve 7.50-16 ön lastikler için; iz açıklığı = 1018 mm (40.08 in.)

(K) Ön Tekerlek İz Açıklığı	Birim	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

NR25796,00017C6 -80-26MAR09-3/3

Boyutlar, V-Tipi Traktörler



		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Ana Ağırlık ile Birlikte Toplam Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Devamı arka sayfada

NR25796,00017C7 -80-26MAR09-1/3

Teknik Özellikler

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Ana Ağırlık Olmaksızın Toplam Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Toplam Yükseklik	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Tekerler Aralığı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Ön Tekerleğin Ortasından Temek Ağırlığın Kenarına Olan Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Arka Tekerleğin Ortasından Çeki İletme Bağlantısı Kenarına Olan Uzunluk	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Çeki İletme Bağlantısının Yerden Açısı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	derece ve dakika	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	derece ve dakika	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Ana Ağırlık Kenarının Yerden Açısı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	derece ve dakika	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	derece ve dakika	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Arka Tekerlek İz Açıklığı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Devamı arka sayfada

NR25796,00017C7 -80-26MAR09-2/3

		5080GV		5090GV		5100GV	
(J) Maksimum Genişlik	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
^a 12.4 R24 arka lastikler ve 7.50-16 ön lastikler için; iz açıklığı = 1018 mm (40.08 in.)							
		5080GV		5090GV		5100GV	
(K) Ön Tekerlek İz Açıklığı	Birim	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Kabinli Traktörler	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• 2 Dikmeli Güvenlik Çerçevesi Bulunan Traktörler	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -80-26MAR09-3/3

Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları

Bu araç, işlevleri başka aygıtlardan kaynaklanan elektromanyetik dalgalardan etkilenebilen elektronik bileşenlerle donatılmıştır. Böyle etkilenmeler tehlike oluşturabilir, bu nedenle aşağıdaki güvenlik yönergelerinde belirtilen önlemler dikkate alınmalıdır:

Traktörün elektrik sisteminde değişiklik yapmak yasaktır. Traktöre sonradan takılan elektrik/elektronik aygıtlar için bu amaçla yerleştirilmiş olan soketler ve bağlantılar kullanılmalıdır. Kullanıcı bu cihazların aracın elektronik bileşenlerini etkileyip etkilemediğini kendisi denetlemelidir. Bu özellikle aşağıdaki bileşenler için geçerlidir:

- Donanımın kumanda birimleri/izleticiler
- Başarım izleticileri
- Ses/görüntü sistemleri, iletişim sistemleri

Sonradan takılan elektrikli/elektronik yapı parçaları ilgili EMU Yönergesi 89/336/EEG'ye uygun olmalıdır ve CE işareti taşınmalıdır.

Sonradan takılacak olan iletişim sistemleri (telsiz, telefon vb.) için ayrıca aşağıdaki ek koşullar yerine getirilmelidir:

- Yalnızca bulunduğunuz ülkenin geçerli yönetmeliklerine uygun (ör. Almanya'da BZT onaylı) aygıtlar takılmalıdır;
- Aygıt sağlam bir biçimde takılmalıdır;
- Taşınabilir ve gezgin aygıtlar araç içinde yalnızca bir dış antene bağlanmışsa çalıştırılabilirler;
- Vericiler aracın elektronik devrelerinden uzağa takılmalıdırlar;
- Bu aygıtların antenlerinin takılması bir uzmanlık işidir, aracın şasisi ile anten arasında iyi bir topraklama bağlantısı yapılmalıdır.

Kablolama, kurulum ve izin verilen maksimum akım beslemesi; aygıt üreticilerinin birlikte verdikleri kullanma kılavuzlarının öngördüğü gibi olmalıdır.

AJ20558,000014C -80-13FEB08-1/1

Çekme Araba Askısındaki Maksimum İzin Verilebilir Aşağı Yükün Hesaplanması

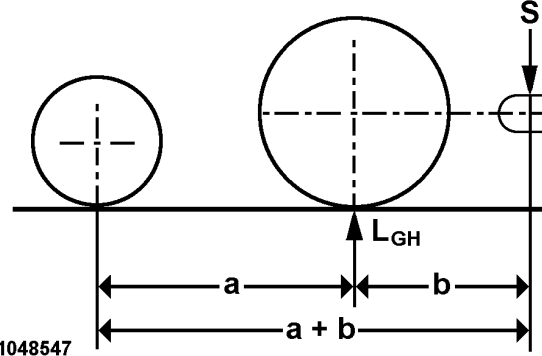
Yük indeksi (LI) ile bağlantılı olarak çekme araba askısındaki maksimum izin verilen aşağı yükün hesaplanması

- Yük indeksi lastiğin yanağında okunabilir. Eğer indeks bulunmuyorsa, lastik üreticisi tarafından belirtilen lastik yüklenebilirliğine bakın.
- Yük indeksi hız indeksi (SI) ile bağlantılı olarak belirtilir.
- Bir kural olarak, lastiğin yüklenebilirliği kg olarak doğrudan LI değerinden türetilir; aşağıdaki çizelgeye bakın:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Bir genel kural olarak, SI A8 için üst hız 40 km/h (25 mph) alınır, buna karşın SI B için üst hız 50 km/h (31 mph) alınır. Eğer SI farklı ise, üreticinin yönergeleri geçerlidir.

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesini şöyle hesaplayın:



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ burada}$$

$H_{\max}$ = 2*arka dingildeki bir lastiğin yüklenebilirliği ve kg olarak maksimum izin verilen arka dingil yükünden küçük olanı

L_{GH} = arka tekerlekler üzerinden yere etkiyen kg olarak kütle (tartılarak belirlenir)

a = tekerlek uzaklığı (ön ve arka dingiller arasındaki yatay uzaklık)

b = arka taşıma (arka dingilin merkezi be askı noktasının merkezi arasındaki yatay uzaklık)

Maksimum çekme araba askısı aşağı yüklemesinin hesaplanmasına örnek:

Verilen- Arka dingildeki boş kütle $L_{GH} = 1800$ kg
ler:

Tekerlek uzaklığı $a = 2100$ mm

Taşıma $b = 600$ mm

Tekerlek işaretlemesi = 130A8

Traktörün maksimum izin verilen hızı = 40 km/h (25 mph)

İzin verilen arka dingil yükü = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \cdot 2 = 3800$ kg, arka dingil yükü = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ DİKKAT: Aracın toplam yüksüz kütesinin en az %20'si ön dingilde olmalıdır.

Çekme araba askısı aşağı yükü üreticisi tarafından belirtilen çekme araba askı sınırını aşmamalıdır.

OU12401,0001C7D -80-18JUL09-1/1

İzin Verilen Ağırlık Nasıl Hesaplanır

İzin verilebilen traktör kütlesi ve izin verilebilen çekme araba kütlesinin D değerine dayanarak hesaplanması

EC onaylı, dinamik olarak sınanmış çekme araba kancaları için her zaman bir D değeri verilir. Bu aşağıdaki gibi hesaplanır:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ burada}$$

D = kancanın D değeri

G = Yerçekimi sabiti 9,81 m/s²

A = Traktörün kütlesi

B = Çekme arabanın kütlesi

Verilen bir D değeri ve traktör kütlesi için çekme kütlesini hesaplamak, ve verilen bir D değeri ve çekme araba kütlesi için traktör kütlesini hesaplamak için şu formüller kullanılır:

$$\text{Traktörün kütlesi} \quad A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Çekme arabanın kütlesi} \quad B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

*NOT: A değerini hesaplarken G*B çarpımı D değerini aşarsa, ya da B değerini hesaplarken G*A çarpımı D değerini aşarsa, bu hesaplamanın sonucu negatiftir. Böyle olsa bile, D değeri her traktör kütlesi ve çekme araba kütlesi bileşimi için yeterlidir.*

İzin verilen çekme araba kütlesi değeri hesaplama örneği:

Verilenler: D değeri, D = 55 kN = 55000 N

Traktörün kütlesi A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

İzin verilen çekilen ağırlık ve traktör ağırlığına çok dikkat edin!

OU12401,0001C7C -80-14JUL09-1/1

Titreşim

John Deere tarafından onaylanan tüm sürücü koltukları 78/764/EEC yönergesine göre bileşen türü olarak onaylanmıştır, koltukta ölçülen titreşim ivmelenmesinin (a_{ws}), ortalaması alınmıştır, bu ≤ 1,25 m/s² değerine eşdeğerdir.

Bu değer 2002/44/EC yönergesinde verilen titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR!

Yerel John Deere yetkili servisleri titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili, ör. çok hızlı sürmeme
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik hava basıncı

OULXBER,000193E -80-19JUL10-1/1

AB Uygunluk Açıklaması

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Aşağıda adı verilen kişiler şu bildirimde bulunur:

Makina tipi: Tarımsal traktör

Model: 5080G, 5090G, 5090GH ve ilgili ticari tanımlamalar

şu yönetmeliklerinin tüm ilgili hükümlerini ve temel gerekliliklerini sağlar:

YÖNETMELİK	NUMARA	BELGELENDİRME YÖNTEMİ
Elektromagnetik Uyumluluk	2004/108/EC	Öz belgeleme
Makina Yönergesi	2006/42/EC	Öz belgeleme, 6 Ocak 2006 tarihli, ENTR-80-1 sayılı AB Komisyonu Çalışma Belgesi'ne göre

Teknik kurgu dosyasını derleme için Avrupa Birliğinde yetkilendirilmiş kişinin adı ve adresi:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163
EUConformity@johndeere.com

Bildirim yeri: Mannheim

Bildirim tarihi: 01 Eylül 2011

Üretici birim: CARRARO S.p.a. Divisione
Agritalia

Adı: John David Gilbert

Unvan: Bölge II, Utility Tractor Business Müdürü

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401,0001C90 -80-07NOV11-1/1

Seri Numaraları

Tanım Plakaları

Her traktörde bu sayfalarda gösterilen tanım plakası mevcuttur. Bu plakadaki harfler ve rakamlar bir bileşeni ya da topluluğu tanıtmaktadır. BÜTÜN bu harf ve

rakamlar yedek parça siparişinde ya da traktörün ya da bileşenlerinin tanınması bakımından gereklidir. Traktörünüz çalıştığında yasal uygulamaları yerine getirmek için de gereklidir. Bu harfleri ve sayıları verilen alanlara DOĞRU OLARAK yazın.

AT,5SOM,211 -80-15JAN97-1/1

Ürün Tanıtıcı Numara

Makinanın ürün tanıtıcı numara plakası (A) ön desteğin sol yanında bulunmaktadır.

Farklı yönetmelikler nedeniyle, bazı ülkelerde tanıtıcı plakanın yer ve boyutları değişebilir.

Ürün Tanıtıcı Numara (13 Rakamlı)

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -80-19JUL10-1/1

Motor Seri Numarası

Motor seri numarasının bulunduğu plaka motorun sağ yanında ve yakıt süzgecinin arkasında bulunur.

Motor Seri Numarası _____

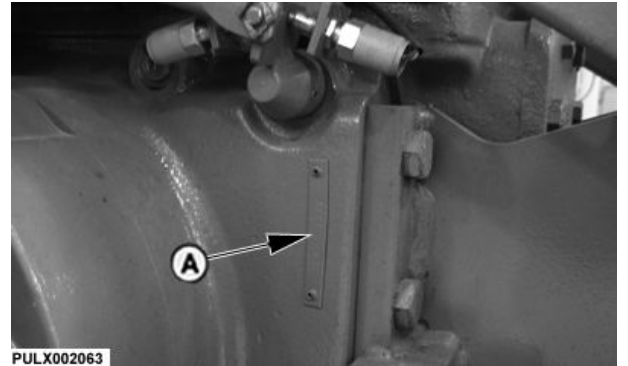


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -80-26MAR09-1/1

Güç Aktarıcı Seri Numarası

Güç aktarıcı (güç iletim dizisi) seri numarası (A) makinenin arkasında GÇ dış gövdesinin sol köşesi altında bulunur.



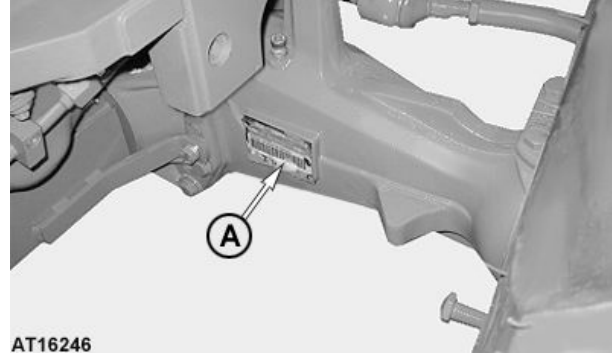
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -80-04NOV08-1/1

Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası

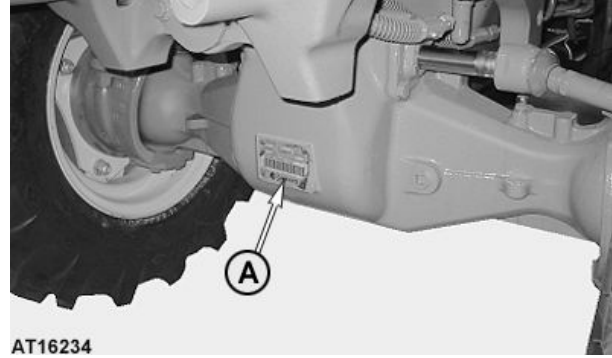
Ön Tekerlek Tahriği seri numarası plakası (A) sağ dingil gövdesinin arka yanında bulunmaktadır.

Ön Tekerlek Tahriği Seri Numarası: _____



AT16246

Ön tekerlek tahrik dingili — F-tipi traktörler



AT16234

Ön tekerlek tahrik dingili — V-tipi traktörler

AT16246 —UN—11FEB03

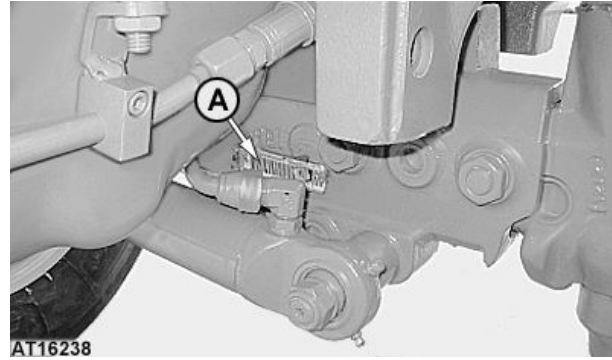
AT16234 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D84 -80-11SEP03-1/1

Ön Dingil Seri Numarası (İki Tekerlek Tahriği bulunan traktörler)

Ön dingil seri numarası plakası (A) sağ dingil gövdesinin arka yanında bulunmaktadır.

Ön Dingil Seri Numarası: _____



AT16238

AT16238 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D83 -80-11SEP03-1/1

İndeks

	Sayfa		Sayfa
A		Bakım Aralıkları	
Ağırlıklar, ön.....	60-2	Uzatılmış Dizel Motor Yağı Bakım Aralığı	80-3
Acil durum çıkışları	25-2	Bir destek aküsü ile çalışmaya başlatın.....	40-4
Akış bölücü valf kumandası.....	50-5	Bir vites seçin	45-9
Akü	85-9	Boşta çalışma hızları, incelenmesi	105-1
Akü lemleri, Güvenlik		Boyutlar, F-tipi traktörler	150-13
Güvenlik, Akü lemleri	05-13	Boyutlar, V-tipi traktörler	150-16
Alışma dönemi.....	30-1	Break-in Plus motor yağı	80-3
Alet kutusu.....	25-14		
Alternatör belirtme ışığı	40-5	C	
Ampul değiştirilmesi		Çalışma ışıkları, tavan ışığı ve sileceklerde	
Güvenlik yönergeleri	85-13	sorun giderme.....	135-16
Arıza Giderme		Çalışma ışıklarının Ayarlanması	
Şanzıman.....	135-9	Çalışma ışığı.....	20-4
Frenler.....	135-10	Çalıştırma öncesi denetimler	35-1
Arıza Tanı Sorun Kodları	135-1	Cam sileceği ve cam yıkama sistemi.....	25-9
Araba Çekme Kancaları, Yüksekliği Ayarlanabilir	70-10	Çeki İletme Bağlantısı Uçları, Konumlandırma.....	50-15
Araç kumanda düzenleri.....	15-1	Çeki kumandasın, kullanılması	
Arka ışıklar.....	20-3	Çeki kumandasını kullanın	50-4
Arka çalışma ışığı.....	20-4	Çeki oku	
Arka çalışma ışığı, ampulün değiştirilmesi	85-14	Konum Seçilmesi	70-9
Arka dingil yatakları, yağlanması	95-9	Çekilebilir yükler	150-4
Arka GÇ (Mekanik Sürüm)	55-3	Çekme araba soketi, 7 uçlu	20-7
Arka GÇ'nin İşletilmesi (Mekanik Sürüm)	55-3	CoolScan.....	80-14
Arka Tekerlek İz Açıklığı, Ayarlanması	65-6		
Arka tekerlek kaymasının ölçülmesi	60-1	D	
Askı		Değiştirilmesi	
Akış bölücü valf.....	70-4	Güç aktarıcı / hidrolik yağı	115-1
Askı bileşenleri	50-1	Güç aktarıcı / hidrolik yağı emme eleği.....	115-1
Askı konum kumandasını kullanın		Denge Ağırlığı	
Askı konum kumandası.....	50-3	Denge Ağırlığı Seçilmesi.....	60-1
Askı kumanda kolları	50-2	Sınırlamalar.....	60-1
Askı kumanda kolu sürtünmesi, ayarlanması	50-20	Dengeleme	
Askı mili ve hızlı bağlaştırmalı 3-nokta askı		İki tekerlek tahrikli traktörler	60-2
arıza giderme	135-11	Ön tekerlek tahriği bulunan traktörler	60-2
Askı uzaktan kumandası	10-2	Devrilme güvenlik çerçevesi	25-4
Askı, dengelenmesi	50-19	Devrilme güvenlik çerçevesi (DGÇ).....	25-6
Askı, inme hızı	50-5	Diferansiyel kilidi	
Askılar, dönüştürülmesi	50-14	Diferansiyel kilidini kullanın	45-16
Askıların dönüştürülmesi	50-14	Dizel yakıt	80-10
Ayarlamalar		Dizel yakıtı	80-13
İnme hızı	50-5	Dizel yakıt, sinaması	
Sürücü koltuğu	25-7	Dizel Yakıtın Sinaması	80-13
		Dizel yakıtın yağlayıcılığı	80-12
B		Doğal başlatma şalteri	10-3
Başlatma güvenlik sistemi, incelenmesi	95-10	Doğru Hortum Uçları Kullanın.....	70-1
Bakım		Donanım - lastik açıklığı	65-2
250 Saat.....	95-1	Donanımın hazırlanması	50-14
500 Saat.....	100-1, 100-2	Donanımın üç nokta askıya takılması.....	50-16
750 Saat.....	105-1	Dönüş sinyali ışığı, ampul değiştirilmesi.....	85-14
gerektiğinde	130-1	Dönüş sinyali ışıkları.....	20-5
Günlük ya da Her 10 Saat.....	90-1, 90-3	Duruveren bir motorun yeniden çalıştırılması	40-7
Her yıl.....	95-1, 110-1		
Bakım aralıkları			
Günlük ya da Her 10 Saat.....	85-15		

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
E	Güç Aktarıcı, Vites Değiştirme..... 45-5
Egzoz Süzgeci, Güvenlik	Güç aktarıcı, vites değiştirme kollarının işletilmesi 45-7
Güvenlik, Egzoz Süzgeci 05-17	Güç aktarıcıda sorun giderme 135-9
El gaz ayarlayıcısı, ayarlanması 130-2	Güneşlik..... 25-13
Elektrik bakım önlemleri 85-8	Güvenlik işaretleri 10-1
Elektrik sisteminde arıza giderme..... 135-13	Güvenlik yönergeleri
Elektrohidrolik GÇ..... 55-5	Ampul değiştirilmesi 85-13
Elektronik askı algılama II (EHS II)	Güvenlik, Ormancılık İşleri
Askı uzaktan kumandası 50-12	Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım..... 05-7
Elektronik Askı Algılama II (EHS II)..... 50-6	Güvenlik, Tekerlek Tuturma Cıvataları /
İnme hızının ayarlanması..... 50-10	Somunlarının Sıkılması
Derinlik ayarı 50-7	Tekerlek Tuturma Cıvataları /
EHS II sisteminin ayarlanması 50-13	Somunlarının Sıkılması 05-21
Kaldırma / indirme şalteri 50-9	Güvenlik, Tutamaklar ve Basamaklar
Sistemi başa alma..... 50-11	Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın 05-5
Takılı donanımların taşınması 50-6	Güvenlik, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş
Yük / derinlik ayarı 50-7	Yakmayın
Yükseklik ayarlaması 50-10	Yangınları Önleyin, Yakıtla Güvenli İşlem Yapın 05-3
F	Güvenlik, Yangın Önleme
Fan 25-9	Yangın Önleme 05-3
Far ışığı	Güvenlik, Yokuşlarda ve Engebeli Arazide
Ampülü değiştirin 85-13	Dikkatli Kullanın
Ayarlanması 85-13	Yokuşlarda ve Engebeli Arazide Dikkatli Kullanın... 05-9
Fren ışığı, ampul değiştirilmesi..... 85-14	Güvenlik, Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak
Fren arızaları 135-10	Durun
Fren sistemi yağ seviyesini inceleyin..... 95-3	Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun 05-21
Frenler	H
Frenlerin Kullanımı 45-16	Hızlı bağlaşmalı (kanca tipi) çeki iletme bağlantıları.. 50-15
Frenler, işleyişin incelenmesi..... 95-4	Hızölçer 40-8
G	H4 ilave farlar 20-2
GÇ	Hava arıtıcı
Elektrohidrolik 55-5	Bakım / düzenli aralıklar..... 130-3
Koruyucu..... 55-1	Hava arıtıcı tıkanıklık belirtme ışığı 40-5
Tahrik edilen donanımın takılması 55-2	Hava emme sistemi bileşenleri..... 85-4
GÇ hız seçici 15-6	Hidrolik çekme araba frenleri..... 45-20
GÇ kavraması iletme bağlantısını	Hidrolik hortumları, yıllık inceleme..... 110-2
ayarlayın 95-3, 130-2	Hidrolik yağı..... 80-4
GÇ, Yerden Tahrikli Hızlar 55-8	Hortumlar, basınç altında bağlanması 70-6
Göbek yataklarını yağlayın	Hortumları ve hortum bağlantı kelepçeleri,
Ön tekerlek tahriği bulunmayan traktörler 95-7	incelenmesi..... 100-3
Görünme ışığı, ampul değiştirilmesi 85-14	I
Gösterge paneli	Işıklar ve sinyaller 20-1
İşletim Saati Sayacı 40-8	Işıklar, inceleme..... 90-3
Hızölçer..... 40-8	Isıtıcı 25-9
Takometre 40-8	Isıtma ve iklimlendirme sisteminde sorun giderme.. 135-14
Göstergeler	K
Belirtme ışıkları 15-7	Kabin
Güç aktarıcı / hidrolik sistem yağ seviyesini inceleyin.. 35-2	Sınıflandırma..... 25-1
Güç aktarıcı / hidrolik sistem, yağ seviyesi..... 90-3	Kabin hava süzgeçlerini temizleyin..... 95-11,
Güç aktarıcı / hidrolik yağı süzgeci, değiştirilmesi 95-2	120-2, 130-5
Güç aktarıcı değiştirme kollarını işletin	Kabin Sınıflandırması 25-1
Güç aktarıcı değiştirme kolları 45-7	
Güç aktarıcı yağı 80-4	

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Yer..... 130-9	Teknik Özellikler
Silecekler 25-9	Dingil Yük Sınırları 150-5, 150-6
Silecekler, çalışma ışıkları ve tavan ışığında sorun giderme..... 135-16	Elektrik Sistemi 150-3
Sinyaller..... 20-1	Frenler..... 150-4
Soğuk havada çalışmaya başlatma..... 40-3	Güç Aktarıcı 150-2
Soğuk Havada Çalıştırma..... 50-21	Gürültü Düzeyi 150-3
Soğuk Havanın Dizel Motorlara Etkisi	Hidrolik Sistem 150-2
Dizel Motorlar, Soğuk Havanın Etkisi.....80-11	Maksimum İzin Verilen Ağırlıkları 150-5, 150-6
Soğutma sıvısı	Motor 150-1
Dizel motor..... 80-7	Sığalar..... 150-3
Ek katkılar 80-7	Üç Nokta Askı 150-4
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender 80-6	Yakıt Sistemi 150-3
Sınama..... 80-8	Termostat, incelenmesi..... 128-1
Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi 40-5	Toz boşaltma valfini temizleyin 90-3, 130-3
Soğutma sıvısı seviyesi, incelenmesi 90-2	Traktör çekin..... 40-13
Soğutma sistemi	Traktör, durdurulması 45-18
Soğutma sıvısını değiştirin..... 128-1	Traktörü depoya çekme 145-1
Sorun Giderme	Traktörü durdurun 45-18
3-Nokta hızlı bağlantı düzeni 135-11	Traktörü park edin 40-13
Askı Mili..... 135-11	Traktörün çekilmesi 75-1
Çalışma ışıkları ve tavan ışığı..... 135-16	Traktörün depodan çıkarılması 145-2
Elektrik sistemi..... 135-13	Traktörün kamuya açık karayollarında sürülmesi 45-3
Isıtma ve iklimlendirme sistemi 135-14	Traktörün krika ile kaldırılması..... 85-3
Motor..... 135-6	Tüm yağlama noktalarını yağlayın..... 130-7
Silecekler / yıkayıcı 135-16	Turbo yükleyici bulunan motorlar..... 40-7
Uzaktan kumandalı hidrolik silindirler..... 135-12	
Soutma sv	U
Scak iklimlerde çaltırma 80-8	Üç nokta askı..... 50-16
Sürüş hızları	Üç nokta askı düzeni, yağlama..... 100-3
12/12 güç aktarıcı bulunan F-tipi traktörler 45-10	Ürün Tanıtıcı Numara 155-1
12/12 güç aktarıcı bulunan V-tipi traktörler 45-11	Uzaktan kumandalı hidrolik silindirler 70-6
24/24 güç aktarıcı bulunan F-tipi traktörler 45-14	Sorun Giderme..... 135-12
24/24 güç aktarıcı bulunan V-tipi traktörler 45-15	Uzun huzme belirtme ışığı..... 20-2
Sürüş Hızları	
24/12 Güç Aktarıcı Bulunan F-Tipi Traktörler..... 45-12	V
24/12 Güç Aktarıcı Bulunan V-Tip Traktörler 45-13	Vites Değiştirme 45-5
Sürücü kabini	
Acil durum çıkışları..... 25-2	Y
Sürücü kabini şalterleri 25-8	Yıkayıcı Biriktirme Kabı 25-9
Sürücü kabinindeki şalterler 25-8	Yıllık inceleme
Sürücü koltuğu ayarı..... 25-7	Hidrolik hortumları..... 110-2
Sürücünün eğitilmesi 45-3	Yağ
T	Güç aktarıcı..... 80-4
Takometre..... 40-8	Karıştırma 80-5
Takoz 45-5	Ön tekerlek tahrik dingili..... 80-5
Tanıtım görüşleri	Yağ basıncı belirtme ışığı 40-4
5080GF, 5090GF ve 5100GF..... 00-1	Yağ seviyesini inceleyin
5080GV, 5090GV ve 5100GV 00-2	Ön tekerlek tahrik dingili..... 95-6
Tanıtım Numaraları 155-1	Yağ soğutucu, temizlenmesi 130-1
Tavan ışığı 25-8	Yağlama ve dönemsel bakım 85-1
Tavan ışığı, çalışma ışıkları ve sileceklerde sorun giderme..... 135-16	Yağlanması
Tehlike uyarı ışıkları..... 20-5	Kaldır Tak Askı 95-9
Tekerlekler	Ön dingil mil saplamaları..... 95-6
Moment..... 95-4	Yağların Depolanması
Sıkılması 65-3	Depolama, Yağlayıcılar 80-6

Devamı arka sayfada

	Sayfa
Yağların karıştırılması	80-5
Yağlayıcılar, Güvenlik	
Güvenlik, Yağlayıcılar	80-6
Yakıt	
Depolama.....	80-8
Dizel	80-10, 80-13
Kullanımı ve depolanması.....	80-9
Tüketimin azaltılması	45-1
Yağlayıcılık.....	80-12
Yakıt seviyesini gözlemleyin	40-6
Yakıt sistemi	
Bileşenler	85-5
Havasını alma	130-7
Yakıt sisteminin havasının alınması	130-7
Yakıt süzgeci	
İnceleme	35-2, 90-2
Yakıt süzgecini inceleyin	130-6
Yakıt süzgeci, değiştirilmesi.....	100-2
Yakıt tankı, tortu boşaltılması	100-2
Yakıtın depolanması	80-9
Yardımcı akü, motorun çalışmaya başlatılması	40-4
Yedi kutuplu römork soketi	20-7
Yerden Tahrikli GÇ Hızları	55-8
Yoğuşturucu, temizlenmesi.....	130-1
Yolcu Taşıma	10-1
Yollama ağırlıkları	150-5
Yönlendirme açısının ayarlanması	65-13
Yükler ve ağırlıklar.....	150-4
Yüksekliği Ayarlanabilir Araba Çekme Kancaları	70-10

John Deere Yedek Parça Servisi

İstediğiniz parçanın doğru şekilde ve en kısa zamanda elinize geçmesi için orijinal John Deere yedek parçalarını kapsayan stokumuz ile.

Yedek parça depomuz kapsamlı ve düzenlidir.



JN90-1/1
TS100 — UN-23AUG88

İşe Göre Avadanlık

Gerekli avadanlık ve test cihazlarına sahip servisimiz arızalarınızı en kısa zamanda giderecektir.. Böylece zamandan ve paradan tasarruf etmiş olacaksınız.



JN90-1/1
TS101 — UN-23AUG88

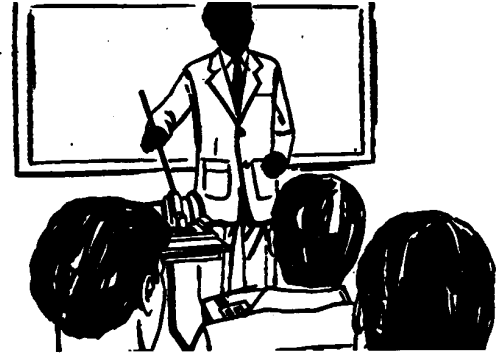
Eğitilmiş Servis Elemanları

Eğitim John Deere'nin işidir.

Personelimiz düzenli olarak sunulan kurslarda eğitilmekte, bakımını ve onarımını öğrenmektedir.

Sonuç?

Güvenebileceğiniz bir tecrübe!



JN90-1/1
TS102 — UN-23AUG88

Çabuk servis

Hedefimiz, istediğiniz zaman istediğiniz yere zamanında ve çabuk servis yapmaktır.

Duruma göre yerinde ya da atölyemizde gerekli onarımları yaparız. Bize gelin ve bize güvenin.

JOHN DEERE SERVİS ÜSTÜNLÜĞÜ: Ne zaman bize gerek duyarsanız, biz yanınızdayız.



JN90-1/1
TS103 — UN-23AUG88

